

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

التقرير المالي

والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون

الملحق رقم ه ألف (A/43/5/Add.1)



الأمم المتحدة

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
التقرير المالي  
والبيانات المالية المراجعة  
عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية : الدورة الثالثة والأربعون  
الملحق رقم ه ألف (A/43/5/Add.1)



الأمم المتحدة

نيويورك ، ١٩٨٨

## ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام .  
ويعني إيراد أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق

الأمم المتحدة

[الأصل : بالانكليزية]

[ ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨ ]

### المحتويات

#### الصفحة

ط	..... كتابا الإحالة
١	أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
٣٧	ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات .....
١١٦	ثالثا - رأي مراجعي الحسابات .....
١١٧	رابعا - المصادقة على البيانات المالية .....
.....	خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١١٨	..... ١٩٨٧
١١٩	..... برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج
	البيان الأول - بيان الإيرادات والنفقات عن السنة المنتهية في
١١٩	..... ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
	البيان الثاني - بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر
١٢٢	..... ١٩٨٧
	البيان الثالث - بيان التغييرات في الوضع المالي للسنة
١٢٥	..... المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
	البيان الرابع - موجز الحركة في أموال البرامج الفرعية
	والموارد العامة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/
١٢٧	..... ديسمبر ١٩٨٧
	البيان الخامس - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي كوكالة منفذة
١٢٨	لمشاريعه : مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية التي يديرها
١٣٠	..... البرنامج - مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
	البيان السادس - الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب
١٣٠	..... المستعمرة

المحتويات (تابع)

الصفحة

- ١٣٢ البيان السابع - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية .....
- البيان الثامن - صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية .....
- ١٣٥ البيان التاسع - صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني .....
- ١٣٧ البيان العاشر - برنامج متطوعي الأمم المتحدة .....
- ١٤١ البيان الحادي عشر - صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية .....
- ١٤٤ البيان الثاني عشر - صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية .....
- ١٤٧ البيان الثالث عشر - الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة الناميبية التابع لصندوق ناميبيا .....
- ١٥٠ البيان الرابع عشر - صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة .....
- ١٥٣ البيان الخامس عشر - حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....
- ١٥٦ البيان السادس عشر - المبادرة الأولية لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها .....
- ١٥٩ البيان السابع عشر - الصندوق الاستثماري لتدريب اخصائين من البلدان النامية في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية .....
- ١٦١ البيان الثامن عشر - الصندوق الاستثماري للمساهمة الخاصة المقدمة من هولندا لأقل البلدان نموا .....
- ١٦٣ البيان التاسع عشر - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل البلدان النامية المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية .....
- ١٦٥

المحتويات (تابع)

الصفحة

١٦٨	البيان العشرون - صندوق بيرييز - غيريرو الاستثماري للتعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية .....
١٧٠	البيان الحادي والعشرون - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة للمشاريع الإنمائية المتصلة باللاجئين في افريقيا .....
١٧٢	البيان الثاني والعشرون - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الفقر والجوع في افريقيا ...
١٧٤	البيان الثالث والعشرون - الصندوق الاستثماري للمساهمة النرويجية في مركز تدريب الأنغولييين في مجال النفط في سومي .....
١٧٦	البيان الرابع والعشرون - الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج لمشاريع البنك الدولي .....
١٧٨	البيان الخامس والعشرون - صناديق استثمارية أخرى أنشأها مدير البرنامج .....
١٨٨	البيان السادس والعشرون - صناديق استثمارية أخرى يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .....
١٩١	البيان السابع والعشرون - بيان إيرادات ونفقات الصناديق الاستثمارية الفرعية التي أنشأها مدير البرنامج .....

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	
١٩٦	الجداول الخاصة بالحسابات .....
١٩٦	برنامج الامم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج .....
١٩٦	١ - الجزء الاول - مركز التبرعات المعلنة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٠٠	الجزء الثاني - مركز التبرعات المقدمة الى صندوق التداوير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٠١	٢ - مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في اقتسام التكاليف في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٠٤	٣ - المساهمات النقدية المناظرة من الحكومات في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٠٥	٤ - الايرادات والنفقات المتنوعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٠٦	٥ - نفقات ١٩٨٧ موزعة حسب الوكالات .....
٢٠٨	٦ - تكاليف دعم البرامج والخدمات الادارية لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .....
٢٠٩	١-٦ النفقات المحملة على الأنشطة الاساسية لبرنامج الامم المتحدة الانمائي حسب فئة الانفاق الرئيسية لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ .....
٢١٠	٧ - الايرادات والنفقات من موارد خارجة عن الميزانية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....

المحتويات (تابع)

<u>المفحة</u>	
٢١١	٨ - تكاليف تمويل نفقات فترات الانقطاع في خدمات الخبراء رالاجازات المرضية الطويلة والمدفوعات التعويضية عن السنة المنتهية في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢١٢	٩ - مركز الموارد الشئائية وغيرها من الموارد الواردة بموجب اتفاقات الخدمة الادارية في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢١٢	١٠- الاستثمارات في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٢٤	١١- مركز الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد إلى الحكومات في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٣٥	١١-١ قروض الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٣٦	١١-٢ أعمال التشييد التي يقوم بها البرنامج الإنمائي والتمولسة من الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد إلى الحكومات في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٣٧	١٢- برنامج مفسار موظفي الفئة الفنية : مركز الاموال في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٣٨	١٣- مكتب تنفيذ المشاريع : جدول إنجاز البرامج وايرادات تكاليف دعم البرامج وحساب النفقات للسنة المنتهية في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٣١	برنامج الأمم المتحدة الانمائي : الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج
٢٣١	١٤- الجزء الاول - مركز التبرعات المعلنة في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....
٢٤٠	الجزء الثاني - مركز التبرعات المقدمة إلى الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....



المحتويات (تابع)

الصفحة

- ١٥- الجزء الاول - مركز مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في  
اقتسام التكاليف في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
٢٤٤
- الجزء الثاني - مركز مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في  
اقتسام التكاليف الى الصناديق الاستثمارية التي  
انشأها مدير البرنامج في ٣١ كانون الاول/ديسمبر  
١٩٨٧ .....  
٢٤٥
- ١٦- مركز المساهمات المقدمة للصناديق الاستثمارية الفرعية التي  
انشأها مدير البرنامج في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....  
٢٤٦
- ١٧- الجزء الاول - مركز المساهمات المقدمة للأنشطة الخارجة عن  
الميزانية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....  
٢٥٠
- الجزء الثاني - مركز المساهمات المقدمة للأنشطة الخارجة عن  
الميزانية للصناديق الاستثمارية التي انشأها مدير  
البرنامج في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....  
٢٥٠
- ١٨- الاستثمارات في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .....  
٢٥١
- ١٩- اعتمادات الميزانية والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ .....  
٢٥٩
- ملاحظات على البيانات المالية .....  
٢٦١

كتابا الإحالة

٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٨

سيدي ،

عملا بالبند ١٦ - ١ من النظام المالي ، أشرف بتقديم البيانات المالية  
لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ، التي أوافق عليها  
بمقتضى هذا الكتاب .

ويجري أيضا إحالة نسخ من هذه البيانات المالية الى اللجنة الاستشارية لشؤون  
الإدارة والميزانية .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) وليم ه . درابر الثالث

مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي

رئيس مجلس مراجعي الحسابات  
الأمم المتحدة  
نيويورك

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨

سيدي ،

أتشرف بأن أحيل اليكم البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ المقدمة من مدير البرنامج . وقد جرى فحص هذه البيانات وهي تتضمن رأي مجلس مراجعي الحسابات .

وبالإضافة الى ما تقدم ، أتشرف بأن أعرض تقرير مجلس مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالحسابات المذكورة أعلاه .

وتفضلوا ، سيدي ، بقبول فائق احترامي .

(توقيع) اندريه شاندرناغور

الرئيس الاقدم لمكتب مراجعة

الحسابات في فرنسا

ورئيس مجلس مراجعي الحسابات

للأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة للأمم المتحدة

نيويورك ، نيويورك

أولا - التقرير المالي عن السنة المنتهية

في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

١ - يتشرف مدير البرنامج بأن يقدم تقريره المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، مشفوعا بالبيانات المالية المراجعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، وبتقرير مجلس مراجعي الحسابات . وهذا التقرير مقدم وفقا للنظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وتتألف البيانات المالية من ٢٧ بيانا و ٣٣ جدولا مشفوعة بملاحظات تشكل جزءا لا يتجزأ من البيانات المالية ، وتتناول جميع الصناديق التي يتولى المسؤولية عنها مدير البرنامج .

٢ - وتتضمن البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بيانات النفقات التي تم الحصول عليها من الوكالات المنفذة . وقد أخذت هذه البيانات ، قدر الإمكان ، من البيانات المراجعة للوكالات ، وفي حالة عدم توفر هذه البيانات المراجعة وقت إقفال سجلات المحاسبة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في نهاية السنة ، فمن بيانات الوكالات بالشكل الذي قدمت به للمراجعة أو من البيانات المؤقتة غير المراجعة للوكالات .

٣ - وحتى تاريخ إعداد هذه البيانات المالية ، كان وضع المعلومات الواردة من الوكالات المنفذة على النحو التالي :

(١) قدمت بيانات مالية مراجعة من الوكالات المنفذة التالية :

البنك الدولي

الصندوق العربي للإنماء الاقتصادي والاجتماعي

مصرف التنمية الآسيوي

المنظمة العالمية للسياحة

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

(ب) قدمت بيانات مالية للمراجعة الحسابية من الوكالات المنفذة التالية :

منظمة الطيران المدني الدولي

المنظمة البحرية الدولية

الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية

الاتحاد البريدي العالمي

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

(ج) وبالنسبة للوكالات المنفذة التالية ، تتضمن البيانات المالية  
لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي معلومات تتعلق بفترة الـ ١٢ شهرا المنتهية في  
٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ حسبما وردت في البيانات المالية للوكالات لفترة السنتين  
١٩٨٦-١٩٨٧ بالشكل الذي قدمت به للمراجعة :

الأمم المتحدة

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا

اللجنة الاقتصادية لأوروبا

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية

مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)

منظمة العمل الدولية

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

منظمة الصحة العالمية

(د) وتظهر التعديلات المدخلة على نفقات البرامج وتكاليف دعم البرامج للسنوات السابقة في الملاحظة ١٠ على البيانات المالية .

التغييرات الحاصلة في الممارسات  
والسياسات المحاسبية في سنة ١٩٨٧

#### النظام المالي والقواعد المالية

٤ - أعدت البيانات المالية لسنة ١٩٨٧ وفقا للنظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي الذي أقره مجلس الإدارة في دورته الثامنة والعشرين<sup>(١)</sup> وفي دورته الثانية والثلاثين<sup>(٢)</sup> .

٥ - ووفقا للبند ١٤-١ (أ) من النظام المالي ، وضع مدير البرنامج قواعد مالية منقحة بدأ نفاذها في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ .

#### السياسات المحاسبية

٦ - يرد في الملاحظة ١ على البيانات المالية موجز للسياسات المحاسبية الهامة

---

(١) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨١ ، الملحق رقم ١١ (E/1981/61/Rev.1) ، المقرر ٢٨/٨١ .

(٢) المرجع نفسه ، ١٩٨٥ ، الملحق رقم ١١ (E/1985/32) ، المقرر ٣٨/٨٥ .

المطبقة في إعداد البيانات المالية لسنة ١٩٨٧ . وهذه السياسات المحاسبية هي أساسا نفس السياسات التي طبقت في سنة ١٩٨٦ ، باستثناء ما يلي :

(١) تم الآن تعديل الملاحظة ا (ب) لكي تعكس كون أن النفقات المتعلقة بمستحقات الموظفين تحسب على أساس المصروفات النقدية ؛

(ب) عدلت الملاحظة ا (ج) لكي تعكس كون المحاسبة عن الأصول والخصوم والمعاملات التي تجرى بعملات غير دولارات الولايات المتحدة تسجل بسعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة ؛

(ج) عدلت الملاحظة ا (د) لكي تعكس التغيير في السياسة فيما يتعلق باستهلاك تكاليف التعديلات المجرأة في المبنى الكائن في ٣٠٤ شرقي الشارع ٤٥ (مبنى FF) ؛

(د) أدرجت الملاحظة ا (هـ) لتحديد التزامات ا لقروض المتملة بالاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات .

#### عرض الحسابات

٧ - تعرض حسابات ١٩٨٧ أساسا بنفس الشكل الذي استخدم في السنوات السابقة . ومع ذلك ، أدخلت التغييرات التالية :

(١) في البيان الأول ، عرضت تسويات نفقات الاعوام السابقة مع نفقات البرامج وتسويات تكاليف دعم البرامج في السنوات السابقة مع تكاليف دعم البرامج التي وسعت لكي تعكس تفاصيل مبالغ تكاليف الدعم التي يدفعها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

(ب) وسع عرض أصول احتياطي قروض التشييد المقدمة الى الحكومات في البيان الثاني لكي يوفر تفاصيل التزامات القروض فيما يتعلق باتفاقات القروض التي أبرمت مع شتى الحكومات وخطة ايجار الاجهزة المنزلية والعمل الجاري الذي يبطلع به برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجال التشييد .

(ج) وسع البيان الخامس والعشرون "صناديق استثمارية أخرى أنشأها مدير البرنامج" كي يشمل الصناديق الاستثمارية التالية :

- ١١' الخطة الرئيسية لنيقوسيا : مرحلة التنفيذ ؛
- ١٢' الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبناء مدرسة زراعية بيطرية في روشاشي ؛
- ١٣' الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ لجمهورية موزامبيق الشعبية ؛
- ١٤' الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية ؛
- ١٥' الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع ؛
- ١٦' الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم مشروع "تنمية موارد المياه الجوفية في مالي" ؛
- ١٧' صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص في مجال الإدارة العامة والتنظيم ؛
- ١٨' الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة ؛
- ١٩' الصندوق الاستثماري لبرامج المساعدة الاقتصادية الخاصة ؛
- ١٠٠' الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بنغلاديش للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية .



(د) وسَّع الجدول ٤ ، "الإيرادات والنفقات المتنوعة" ، ليتضمن بنـدا مستقلا للمشطوبات المتنوعة تحت عنوان "ايرادات متنوعة صافية (نفقات)" .

(هـ) وسعت النفقات الواردة في الجدول ٦-١ لتوفير تفاصيل عن نفقات ١٩٨٦ و ١٩٨٧ .

(و) تم توحيد "الاستثمارات" و "استثمارات الاحتياطي التشغيلي" و "استثمارات الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات" ، التي كانت تذكر سابقا كل على حدة ، وعرضت في الجدول ١٠ .

(ز) يقدم الجدول ١١ ، "مركز الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات" ، موجزا لانشطة الاحتياطي والتزامات القروض المستحقة السداد المتملة بهذه الانشطة .

(ح) ترد في الجدول ١١-١ تفاصيل قروض الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات .

(ط) ترد في الجدول ١١-٢ تفاصيل عمليات التشييد التي يظلع بها برنامج الامم المتحدة الإنمائي بتمويل من الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات .

(ي) وسَّع الجدول ١٣ ، "انجاز البرامج وإيرادات تكاليف دعم البرامج وحساب البرنامج" ، التابع لمكتب تنفيذ المشاريع ، لكي يشمل تكاليف دعم البرامج والخدمات الإدارية وتسويات تكاليف دعم البرامج المتصلة بمشاريع أرقام التخطيط الإرشادية وزيادة الايرادات على النفقات .

(ك) تم توحيد التكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرامج لمندوق الامم المتحدة الاستثماري لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية مع المصناديق الاستثمارية الأخرى وعرضها بوصفها الجدول ١٩ .

البيان الموحد للايرادات والنفقات للسنة  
المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

٨ - يقدم الجدول ١ بياناً موحّداً للايرادات والنفقات للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ فيما يتعلق بحساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، والصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وبرنامج صغار موظفي الفئة الفنية . وسيتيح هذا الجدول القاء نظرة عامة على الأنشطة المالية التي اضطلعت بها ، خلال السنة ، جميع الصناديق التي يعتبر مدير البرنامج مسؤولاً عنها . ويمثل رصيد كل صندوق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ القيمة المسجلة للأصول الصافية لكل صندوق حتى ذلك التاريخ ، فيما عدا الاحتياطيات الممولة كلياً .

الجدول ١ - الإيرادات والنفقات الموحدة للسنة المالية  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	النفقات في ١٩٨٧	الإيرادات في ١٩٨٧	الرصيد المعدل في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧	
<u>مصدر الأموال</u>				
<u>حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي</u>				
٥٣٣,٩	٨١٤,٣	١ ٠٣٣,٥	٣١٣,٧	تبرعات وإيرادات أخرى
٣٧,٠	٧,٧	١٤,٥	٣٠,٣	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا
١٣٠,٨	٨٥,٣	١١٨,٠	٩٨,١	مساهمات في تقاسم التكاليف
١٠,١	٩,٧	١٤,١	٥,٧	مساهمات نقدية مناظرة
<u>١٣,٩</u>	<u>١٦,٧</u>	<u>١٦,٣</u>	<u>١٣,٤</u>	أنشطة خارجة عن الميزانية
<u>٧٣٣,٧</u>	<u>٩٣٣,٧</u>	<u>١ ١٩٦,٣</u>	<u>٤٦١,١</u>	المجموع الفرعي (البيان الرابع)
<u>الصناديق الاستثمارية</u>				
٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة (البيان السادس)

(يتبع)

الجدول ١ - الايرادات والنفقات الموحدة للسنة المالية  
المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (تابع)

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	النفقات في ١٩٨٧	الايرادات في ١٩٨٧	الرصيد المعدل في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧
<u>الصناديق الاستثمارية (تابع)</u>			
١٠٠,٠	٣٩,٩ (٢)	٤٤,١	٩٥,٨
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية (البيان السابع)			
٨,٧	٦,٠	٦,١	٨,٦
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية (البيان الثامن)			
٢٣,٩	١٧,٤	١٨,٣	٢٣,٠
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني (البيان التاسع)			
٢,٩	٢,٧	٢,٦	٢,٠
برنامج متطوعي الأمم المتحدة (البيان العاشر)			
٣,٣	٣,٠	١,٢	٥,١
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (البيان الحادي عشر)			
(يتبع)			

الجدول ١ - الإيرادات والنفقات الموحدة للنسبة المالية  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (تابع)

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	النفقات في ١٩٨٧	الإيرادات في ١٩٨٧	الرصيد المعدل في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧
<u>الصناديق الاستثمارية (تابع)</u>			
٠,٢	٠,١	٠,٠	٠,٢
صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية (البيان الثاني عشر)			
٢,١	١,٢	٢,٠	١,٤
الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا (البيان الثالث عشر)			
١٢,١	٦,٢	٦,٢	١٢,٢
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (البيان الرابع عشر)			
٥,٧	٢,١	٦,٢	٢,٥
حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البيان الخامس عشر)			
٢٧,٢	١١,٢	٧,٤	٣١,٠
الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج (البيانات السادس عشر إلى الرابع والعشرين)			
(يتبع)			

الجدول ١ - الإيرادات والنفقات الموحدة للنسبة المالية  
المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (تابع)

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	النفقات في ١٩٨٧	الإيرادات في ١٩٨٧	الرصيد المعدل في ١ كانون الثاني/ يناير ١٩٨٧
<u>الصناديق الاستثمارية (تابع)</u>			
صناديق استثمارية أخرى يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البيانات الخامس والعشرون إلى السادس والعشرون)			
٨,٧	٢,٩	٨,٣	٣,٢
الصناديق الاستثمارية الفرعية التي أنشأها مدير البرنامج (البيان السابع والعشرون)			
٠,٠	٢٠,٨	١١,٣	٩,٥
<u>١٩٤,٨</u>	<u>١١٤,٧</u>	<u>١١٣,٨</u>	<u>١٩٥,٧</u>
المجموع الفرعي			
<u>برنامج سفار موظفي الفئة الفنية</u> (الجدول ١٢)			
<u>٣,٨</u>	<u>١١,٣</u>	<u>٨,٩</u>	<u>٦,١</u>
<u>٩٣٣,٣</u>	<u>١٠٥٩,٦</u>	<u>١٣١٩,٠</u>	<u>٦٣٣,٩</u>
المجموع			

(٤) يشمل تحويل ٥,٢ من ملايين الدولارات من الاحتياطي التشغيلي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية .

حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٩ - كما يتضح من بيان الإيرادات والنفقات (البيان الأول) ، بلغ مجموع الإيرادات في السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، ١٩٦,٣ من ملايين الدولارات ، وبلغ مجموع النفقات ٩٣٥,٩ من ملايين الدولارات ، وبلغ الاعتماد المخصص لخفض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة ١,٥ مليون دولار . وهكذا فإن قيمة زيادة الإيرادات على النفقات وتعديل الاعتماد المخصص لخفض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة بلغت ٢٦٢,٦ مليون دولار .

١٠ - ويوضح البيان الرابع زيادة الإيرادات على النفقات بمبلغ ٢٦١,٩ مليون دولار تعزى الى ما يلي :

(أ) فائض قدره ٢١٨,٥ من ملايين الدولارات بالنسبة للموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛

(ب) فائض قدره ٦,٧ من ملايين الدولارات بالنسبة لصندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا ؛

(ج) فائض قدره ٢٢,٦ من ملايين الدولارات بالنسبة للمساهمات في تقاسم التكاليف ؛

(د) فائض قدره ٤,٥ من ملايين الدولارات بالنسبة للمساهمات النقدية المناظرة ؛

(هـ) عجز قدره ٠,٤ من ملايين الدولارات بالنسبة للأنشطة الخارجة عن الميزانية .

١١ - وكانت هناك زيادة عامة في النفقات بمقدار ٢٤,٧ من ملايين الدولارات بالمقارنة مع عام ١٩٨٦ (البيان الأول) . وزادت الإيرادات عن نفس الفترة بمقدار ١٣٩,٩ من ملايين الدولارات . ويورد البيان الثالث تفاصيل التغييرات التي حدثت في الوضع المالي خلال السنة ، ويبين أن النقدية والاستثمارات التي يحتفظ بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي قد زادت من ٧٣٦,٤ من ملايين الدولارات في بداية السنة الى ٩٢٧,٤ من ملايين الدولارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ .

### المساهمات الحكومية

١٢ - في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، بلغت المتأخرات من المساهمات الحكومية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن سنة ١٩٨٧ والسنوات السابقة ٦٧,٩ مليون دولار على نحو ما هو موضح في حاشية البيان الثاني . ويمثل هذا المبلغ نقصانا صافيا مقداره ١٦ مليوناً من الدولارات عما كان عليه الوضع في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، عندما بلغت هذه المتأخرات ٨٣,٩ من ملايين الدولارات ، وهو يرجع أساساً الى نقصان في التبرعات غير المسددة من ٤٠ مليون دولار في نهاية عام ١٩٨٦ الى ١٩ مليون دولار في نهاية عام ١٩٨٧ ، ونقصان في التبرعات المقابلة النقدية غير المسددة من ٨,٢ من ملايين الدولارات الى ٥,٥ من ملايين الدولارات . وتورد الملاحظة ٦ على البيانات المالية تحليلاً لهذه المتأخرات في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ حسب نوع المساهمة وحسب السنة .

### الأنشطة الخارجة عن الميزانية

١٣ - كما يتضح من الجدول ٧ ، بلغت النفقات الخارجة عن الميزانية في عام ١٩٨٧ ما قيمته ١٦,٧ من ملايين الدولارات . وبلغت الإيرادات المتحصلة لهذه الأنشطة في عام ١٩٨٧ ما مجموعه ١٦,٢ من ملايين الدولارات ، وفي ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ كان الرصيد غير المنفق لهذه الأنشطة يبلغ ١٢,٩ من ملايين الدولارات .

### موارد البرنامج الخاص

١٤ - بلغت النفقات التي تكبدتها الوكالات المنفذة بشأن المشاريع الممولة من موارد البرنامج الخاص في عام ١٩٨٧ ما قيمته ١١,١ مليون دولار ، كما هو مبين في الجدول ٥ . وقد بين مركز موارد البرنامج الخاص للدورة الرابعة لأرقام التخطيط الإرشادية في الملاحظة ٢ على البيانات المالية .

١٥ - وفي الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس الإدارة ، أذن المجلس بترحيل أموال موارد البرنامج الخاص والأموال التي تم تخصيصها دون إدراجها في الميزانية لغاية ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ من دورة البرمجة الثالثة الى الدورة الرابعة<sup>(٣)</sup> . ونتيجة لذلك يضاف المبلغ المرّحل البالغ ٢١ مليون دولار الى المستوى المأذون به وقدره ٧٦,٤ مليون دولار .

---

(٣) المرجع نفسه ، ١٩٨٦ ، الملحق رقم ٩ (E/1986/29) ، المقرر ٣٠/٨٦ .



١٦ - ووافق مجلس الإدارة ، في دورته الثانية والثلاثين ، على تخصيص مبلغ قدره مليون دولار لإقامة مرفق لتنمية المشاريع بقصد تحسين نوعية وفعالية البرامج والمشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي<sup>(٤)</sup> . ووافق مجلس الإدارة في دورته الرابعة والثلاثين على تخصيص مبلغ إضافي قدره مليون دولار من الدورة الرابعة لموارد البرنامج الخاص المخصصة لأنشطة تنمية البرامج<sup>(٥)</sup> . ويبين مركز هذا المرفق الإنمائي لغاية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ أنه تم الاضطلاع بالتزامات قدرها ٠,٥٩ مليون دولار لما يبلغ مجموعه ١٣٤ مشروعاً وان مجموع النفقات على المرفق في عام ١٩٨٧ بلغ ٩٣٨ ٠١٠ دولارات .

#### صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نمواً

١٧ - يبين الجدول ٥ أن النفقات المتكبدة في عام ١٩٨٧ من صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نمواً قد بلغت ٧,٨ مليون دولار . وبلغت المساهمات التي تلقاها الصندوق خلال عام ١٩٨٧ ما مجموعه ١٤,٥ مليون دولار ، كما هو موضح في الجدول ١ . وبلغت زيادة الإيرادات على النفقات خلال السنة ٦,٧ مليون دولار ، وبلغ الرصيد غير المنفق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ما مقداره ٣٦,٩ مليون دولار (البيان الرابع) .

#### ميزانية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين

١٨ - وافق مجلس الإدارة ، في دورته الثالثة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، على اعتمادات اجمالية مقدارها ١٩٩ ٥٠٠ ٣٣٤ دولار ، مطروحا منها تقديرات للإيرادات تبلغ ٥٠ ٧٠٣ ٦٠٠ دولار ، مما نشأ عنه اعتمادات صافية مقدارها ٩٠٠ ٥٩٤ ٢٨٣ دولار ، بغرض تمويل تكاليف دعم البرامج والخدمات الادارية ، في اطار ميزانية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق التي يديرها البرنامج عن فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧<sup>(٦)</sup> .

(٤) المرجع نفسه ، ١٩٨٥ ، الملحق رقم ١١ (E/1985/32) ، المقرر ٤/٨٥ .

(٥) المرجع نفسه ، ١٩٨٧ ، الملحق رقم ١٢ (E/1987/25) ، المقرران ٦/٨٧ و ٢٥/٨٧ .

(٦) المرجع نفسه ، ١٩٨٦ ، الملحق رقم ٩ (E/1986/29) ، المقرر ٤٣/٨٦ .

١٩ - وقد كان مجموع الاعتمادات الاجمالية الموافق عليها يتألف من :

(أ) ٩٠٠ ٧٢٥ ٢٢٠ دولار (المبلغ الصافي ٣٠٠ ٠٢٢ ٢٧٠) تحمل على موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛

(ب) ٥٠٠ ١٩٥ ٦ دولار تخص صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية وتحمل على موارد ذلك الصندوق ؛

(ج) ٢٠٠ ٠٢٤ ٣ دولار تخص صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية وتحمل على موارد ذلك الصندوق ؛

(د) ٩٠٠ ٢٢٢ ٤ دولار تخص مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني وتحمل على موارد ذلك المكتب .

٢٠ - وقد وافق مجلس الإدارة ، في دورته الرابعة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٧ ، على تقديرات الميزانية المنقحة التي قدمها مدير البرنامج لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ بمبلغ إجمالي قدره ٣٠٠ ٩٦٦ ٢٢٨ دولار طرحت منه تقديرات مقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٤٤٥ ٥٤ دولار فأصبح صافي المبلغ المنقح ٤٠٠ ٥٢٠ ٢٨٤ دولار . ومثلت هذه التقديرات المنقحة زيادة قدرها ٧٦٦ ٧٠٠ ٤ دولار على الاعتمادات الإجمالية المعتمدة أصلا و ٥٠٠ ٠٢٤ ١ دولار على الاعتمادات الصافية .

٢١ - وفي نفس الدورة المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٧<sup>(٧)</sup> ، وافق مجلس الإدارة أيضا على اعتمادات من صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية مقدارها ٦٠٠ ٢٨٨ ٢ دولار و ٢٠٠ ٤٢٩ ٢ دولار ، على التوالي ، لتمويل ميزانيتها لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

٢٢ - وترد معلومات مفصلة بشأن النفقات الإجمالية المتكبدة خلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ التي تخصم من الاعتمادات الاجمالية والصافية المنقحة لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ في الجدول ٦ فيما يتعلق بالتكاليف التي تستوفى من موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وفي الجدول ١٩ فيما يتعلق بالتكاليف التي

---

(٧) المرجع نفسه ، ١٩٨٧ ، الملحق رقم ١٢ (E/1987/25) ، المقرر ٤٤/٨٧ .

تستوفى من موارد صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية ومكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وصندوق الأمم المتحدة للمرأة على التوالي .

٢٣ - ويبين الجدول ٢ أدناه الاعتماد الاجمالي المعتمد أصلا بالنسبة لكل بند من بنود الاعتمادات ، والاييرادات المقدره والاعتماد الصافي ، والزيادة (النقصان) في الاعتماد الصافي الاصلي ، والاعتماد الصافي المنقح النهائي ، والنفقات الفعلية الصافية لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

#### مكتب تنفيذ المشاريع

٢٤ - أحاط مجلس الإدارة علما ، في دورته الثالثة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، بترحيل مبلغ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار من إيرادات تكاليف الدعم للفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥ لاستخدامه في فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ (٨) .

٢٥ - وقد بلغ مجموع ما اضطلع به مكتب تنفيذ المشاريع من انجاز المشاريع خلال ١٩٨٦ و ١٩٨٧ فيما يتصل ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والصناديق الاستثمارية ٩٦,٨ مليون دولار و ١٠٤,٦ مليون دولار على التوالي ، وفيما يتصل باتفاقات الخدمات الإدارية ٢٩ مليون دولار و ٥٠,٦ مليون دولار على التوالي . وعلى أساس عملية تنفيذ هذه المشاريع ، بلغت إيرادات مكتب تنفيذ المشاريع من تكاليف دعم البرامج في ١٩٨٦ و ١٩٨٧ ما مقداره ١٠ ملايين من الدولارات و ١٢ مليون دولار على التوالي ، بينما بلغ مجموع نفقات تكاليف الدعم ٨,٦ مليون دولار و ١٠,٤ مليون دولار على التوالي . وبذلك ظل مستوى الانفاق في حدود الاعتماد الاجمالي البالغ ٢٠,٧ مليون دولار ورحلت إيرادات تكاليف الدعم البالغة ٢,٢ مليون دولار إلى فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، مما يمثل أقصى مبلغ مرحل أذن به مجلس الادارة في دورة الثلاثين في حزيران/يونيه ١٩٨٢ .

---

(٨) انظر الحاشية ٦ .

الجدول ٢ - اعتمادات الميزانية والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

النفقات العملية الصافية	الاعتمادات الصافية المنقحة	الزيادة (النقصان) في الاعتمادات الصافية الاصليّة	الاعتمادات الصافية الاصليّة	الإيرادات المقدرة الاصليّة	الاعتمادات الإجمالية الصافية
<u>موارد برنامج الأمم المتحدة للإنمائي</u>					
٢٤٢ ٥٧١ ٥٢٥	٢٥٧ ٧٢٧ ٦٠٠	١٥٧ ٤٠٠	٢٥٧ ٥٧٠ ٢٠٠	٢٠ ٥٥٧ ٥٠٠	٢٨٨ ١٢٧ ٧٠٠
(ب) _	(١) _	-	-	١٦ ٩٤٥ ٨٠٠	١٦ ٩٤٥ ٨٠٠
(د) _	(ج) _	-	-	٢ ١٦٦ ٧٠٠	٢ ١٦٦ ٧٠٠
٨ ٦٤٥ ٠٩٤	٨ ٦٧٩ ٩٠٠	١ ٣٧١ ٠٠٠	٧ ٣٠٨ ٩٠٠	-	٧ ٣٠٨ ٩٠٠
٩٢٥ ٥١٥	١ ٠٠٠ ٠٠٠	(٢٢ ٦٠٠)	١ ٠٢٢ ٦٠٠	١ ٠٢٢ ٦٠٠	٢ ٠٦٧ ٢٠٠
٧٢٩ ١٢٩	٧٢٩ ٤٠٠	(١٠ ٢٠٠)	٧٢٩ ٦٠٠	-	٧٢٩ ٦٠٠
٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	-	٩٠٠ ٠٠٠	-	٩٠٠ ٠٠٠
١ ٧٥٢ ٥٢٧	١ ٧٥٢ ٥٠٠	(٧٢٧ ٥٠٠)	٢ ٤٨٠ ٠٠٠	-	٢ ٤٨٠ ٠٠٠
٢٥٥ ٥٢٢ ٨٠٠	٢٧٠ ٧٨٩ ٤٠٠	٧٥٧ ١٠٠	٢٧٠ ٠٢٢ ٢٠٠	٥٠ ٧٠٢ ٦٠٠	٢٢٠ ٧٢٥ ٩٠٠
<u>موارد صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية</u>					
٥ ٩٢٩ ٨٥٩	٦ ٣٠٩ ١٠٠	١١٢ ٦٠٠	٦ ١٩٦ ٥٠٠	-	٦ ١٩٦ ٥٠٠
(يتبع)					

الجدول ٢ - اعتمادات الميزانية والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

النفقات العملية الصافية	الاعتمادات الصافية المنقحة	الزيادة (النقصان) في الاعتمادات الصافية الاصليّة	الاعتمادات الصافية الاصليّة	الإيرادات المقدرة الاصليّة	الاعتمادات الإجمالية الصافية
<u>موارد صندوق الأمم المتحدة الدائر</u>					
<u>لاستكشاف الموارد الطبيعية</u>					
٢ ٧٧٩ ٦١٢	٣ ٠٧٦ ٦٠٠	٤٢ ٤٠٠	٣ ٠٣٤ ٢٠٠	-	٣ ٠٣٤ ٢٠٠
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية					
<u>موارد مكتب الأمم المتحدة لمنطقة</u>					
<u>السهل السوداني</u>					
٤ ٠٧٢ ٥٤٦	٤ ٣٤٥ ٣٠٠	١١٢ ٤٠٠	٤ ٢٣٢ ٩٠٠	-	٤ ٢٣٢ ٩٠٠
مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني					
<u>موارد صندوق الأمم المتحدة الإنمائي</u>					
<u>للمرأة</u>					
٢ ١٦٩ ٠٢٠	٢ ٢٨٨ ٦٠٠	٢ ٢٨٨ ٦٠٠	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة					
<u>موارد صندوق الأمم المتحدة</u>					
<u>لتسخير العلم والتكنولوجيا</u>					
<u>لأغراض التنمية</u>					
١ ٤٢٧ ٥٠٨	٢ ٤٢٩ ٢٠٠	٢ ٤٢٩ ٢٠٠	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية					
<u>٢٧١ ٩١٢ ٢٤٦</u>	<u>٢٨٩ ٢٤٨ ٢٠٠</u>	<u>٥ ٧٥٢ ٢٠٠</u>	<u>٢٨٢ ٤٩٥ ٩٠٠</u>	<u>٥٠ ٧٠٢ ٦٠٠</u>	<u>٢٢٤ ١٩٩ ٥٠٠</u>

- (أ) نقتت الاعتمادات الإجمالية الاصلية والاييرادات المقدرة إلى مبلغ ٣٠ ٦٧٥ ٧٠٠ دولار .
- (ب) بلغت قيمة النفقات الإجمالية الفعلية والاييرادات المتلقاة ١٨ ٩٩٠ ٦٥١ دولارا .
- (ج) نقتت الاعتمادات الاجمالية الاصلية والاييرادات المقدرة إلى مبلغ ٢ ٥١٢ ٦٠٠ دولار .
- (د) بلغت قيمة النفقات الاجمالية الفعلية والاييرادات المتلقاة (٧٤١ ٢٣٥ ٧٤١) دولارا .

التشييد والتحسين الرأسمالي لمساكن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومباني مكاتبه  
٣٦ - تكبد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تكاليف تشييد وتحسينات رأسمالية بلغ  
مجموعها ٣,٨ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة فيما يتعلق بمباني المساكن  
والمكاتب الميدانية . وترد أدناه مباني المكاتب والمساكن الميدانية التي يملكها  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتكاليفها الأصلية :

<u>السنوات التي تكبدت فيها التكاليف</u>	<u>التكاليف المتكبدة (بدولارات الولايات المتحدة)</u>	<u>مباني المكاتب الميدانية</u>
١٩٨٧ - ١٩٨٥	١ ٣٥١ ١٩٥	نيبال
١٩٧٠	<u>٩٦ ٣٠٠</u>	الصومال (الأرض والمباني)
	<u>١ ٤٤٧ ٤٩٥</u>	
		<u>المساكن الميدانية</u>
١٩٧٣	١٠٩ ٥٠٧	البرازيل (الأرض والمباني)
١٩٨٣	٦٧ ٣٩٠	تشاد (الأرض والمباني)
١٩٧٨ - ١٩٧٣	١ ٠٩٦ ٥٠٠	السودان - جوبا
١٩٨٦ - ١٩٨١	٤٤ ٧٥٨	الصومال <sup>(٤)</sup> (الأرض والمباني)
١٩٨٥ - ١٩٧٨	<u>١ ٠٦٥ ٣٧٥</u>	غينيا
	<u>٣ ٨٣٠ ٩٣٥</u>	المجموع

(٤) اقتنت الأمم المتحدة هذه المباني خلال فترة وصاية الأمم المتحدة على  
الصومال وآلت الملكية إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منذ عام ١٩٥٤ . ويتصل مبلغ  
٤٤ ٧٥٨ دولارا بعمليات الترميم الرئيسية التي جرت خلال الفترة ١٩٨١ - ١٩٨٦ .

٢٧ - في عام ١٩٦٩ ، عقد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي اتفاقا مع حكومة غابون لإيجار الأرض والمباني الواقعة عليها لفترة عشر سنوات . وطلبت الحكومة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي رسميا أن يخلي الأرض التي تقع عليها تلك الوحدات ابتداء من أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ . وعليه فإن هذا البند لم يعد مدرجا في هذا التقرير .

#### المعدات غير القابلة للاستهلاك

٢٨ - بلغت قيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك في مقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المدونة في سجلات الجرد التراكمية ٦,٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، مقدرة بقيمة التكلفة . ووفقا لسياساتنا المحاسبية ، فإن المعدات غير القابلة للاستهلاك تخضع من الاعتمادات الجارية ولذلك لم تدرج في البيان الثاني .

#### الممتلكات المشطوبة والهبات والمشطوبات من المبالغ النقدية والمبالغ المستحقة القبض

٢٩ - بلغت قيمة ممتلكات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي غير القابلة للاستهلاك والمشطوبة من الحسابات ١٣٦ ١٦٠ دولارا في عام ١٩٨٧ وفقا للبند ١٤-٤ من النظام المالي للبرنامج . ويضطلع بفحص عمليات شطب الممتلكات مجلس حصر الممتلكات في مقر البرنامج ، ثم يقرها مساعد مدير البرنامج المسؤول عن مكتب الشؤون المالية والادارية .

٣٠ - ولم تكن هناك مدفوعات على سبيل الهبة في عام ١٩٨٧ .

٣١ - وقد اعتمدت مشطوبات من المبالغ النقدية ومبالغ القبض بلغت ٣١٤ ١١٧ ١ دولارا بموجب البند ١٤-٤ والقاعدة ١١٤-١٥ من النظام المالي للبرنامج . وقد وضعت تفاصيل جميع المبالغ المشطوبة في متناول مجلس مراجعي الحسابات .

#### الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٣٢ - توضح البيانات من السادس الى السابع والعشرين مركز الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وترد اعتمادات الميزانية والنفقات عن فترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية وصندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية وصندوق الأمم المتحدة الاستثمارية للأنشطة في منطقة السهل السوداني وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي

للمرأة في الجدول ١٩ . وترد تفاصيل التبرعات المعلنة لجميع الصناديق الاستثمارية في الجداول ١٤ و ١٥ و ١٦ و ١٧ ، بينما ترد الاستثمارات الموظفة لصالح جميع الصناديق الاستثمارية في الجدول ١٨ . ويرد الوضع المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ لبرنامج صغار موظفي الفئة الغنية في الجدول ١٢ .

#### الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة

٣٣ - أنشئ هذا الصندوق الاستثماري عقب تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وفقا لقراري الجمعية العامة ١٥١٤ (د - ١٥) المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٠ و ٣١١٨ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ ، وذلك لتمويل مشاريع المساعدة الانسانية المخصصة لحركات التحرير الوطني التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية .

٣٤ - وكما هو مبين في البيان السادس ، بلغت ايرادات الصندوق ٥٦ دولارا وكانت نفقاته الاجمالية صغرا . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٨٣٦ دولارا ، منها مخصصات غير منفقة بلغت صغرا . وسيقدم إلى مجلس الادارة في عام ١٩٨٨ اقتراح بشأن يومي الجمعية العامة بحل هذا الصندوق الاستثماري .

#### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

٣٥ - أنشأت الجمعية العامة هذا الصندوق بقرارها ٢١٨٦ (د - ٢١) المؤرخ في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦ ووضعت تحت سلطة مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومجلس الادارة بموجب القرار ٢٣٢١ (د - ٢٣) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧ . ويقدم هذا الصندوق التمويل الرأسمالي للمشاريع التي تعود بفوائد مباشرة وفورية على الفئات ذات الدخل المنخفض في أقل البلدان نموا .

٣٦ - وكما هو موضح في البيان السابع ، فإن مجموع ايرادات الصندوق سنة ١٩٨٧ بلغ ٤٤,١ مليون دولار وبلغت النفقات ٣٤,٧ مليون دولار . وقرر مجلس الادارة في دورته السادسة والعشرين أن ينشئ الصندوق احتياطيا تشغيليا مستديما ، لا تقل نسبته عن ٢٠ في المائة من التزامات مشاريع الصندوق<sup>(٩)</sup> . وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، بلغ رصيد الاحتياطي التشغيلي ٣٣ مليون دولار ، تشمل احتياطيا ضمانيا يعادل ٢٠ في

(٩) المرجع نفسه ، ١٩٧٩ ، الملحق رقم ١٠ (E/1979/40) ، المقرر ٢١/٧٩ ،

الفقرة ٤ .



المائة من مجموع الخصوم الطارئة للضمانات المقدمة من الصندوق بالنسبة للقروض المصرفية التي تمنحها الحكومات . وفي نهاية سنة ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ١٠٠ مليون دولار ، لا يدخل فيها احتياطيه التشغيلي .

٣٧ - وفي ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، بلغت المخصصات غير المنفقة ١٦٥,١ مليون دولار ، أي بزيادة ٦٥,١ مليون دولار على رصيد الأموال غير المنفق المتاح في التاريخ المذكور . وهذا يعكس القرار الذي اتخذه مجلس الادارة في دورته التاسعة والعشرين بمواصلة العمل بنظام التمويل الجزئي<sup>(١٠)</sup> ، وفي دورته الرابعة والثلاثين بتعديل الصيغة التي تشمل الحد الاعلى المفروض على الالتزامات<sup>(١١)</sup> .

٣٨ - وقد أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٨٧ ، بموجب السلطة المخولة له في البند ١-٥ من النظام المالي ، الصندوق الاستثماري الفرعي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية : "السدود الترابية الصغيرة" . وحكومة النرويج هي الجهة المانحة لهذا الصندوق الاستثماري الفرعي . ويوضح البيان السابع والعشرون مركز جميع الصناديق الاستثمارية الفرعية .

#### صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية

٣٩ - أنشأت هذا الصندوق الجمعية العامة ، بقرارها ٣١٦٧ (د - ٢٨) المؤرخ في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٣ ، الذي أقرت فيه بضرورة توسيع نطاق أنشطة منظومة الأمم المتحدة وتكثيفها لتلبية الحاجة الى استكشاف الموارد الطبيعية في البلدان النامية ، بغية التعجيل بتنميتها الاقتصادية . وقد تعهدت الحكومات التي تتلقى المساعدة من هذا الصندوق الاستثماري بتقديم المساهمات لتجديد موارد الصندوق عندما تفضي المشاريع التي يمولها الى انتاج تجاري .

٤٠ - وخلال عام ١٩٨٦ ، وُقِّع اتفاق بين الصندوق وحكومة سانت لوسيا يقدم الصندوق

---

(١٠) المرجع نفسه ، ١٩٨٢ ، الملحق رقم ٦ (E/1982/16/Rev.1) ، المقرر ٢٣/٨٢ ، الفقرة ٦ .

(١١) المرجع نفسه ، ١٩٨٧ ، الملحق رقم ١٢ (E/1987/25) ، المقرر ٣٧/٨٧ ، الفقرة ٣ .

بموجبه خدمات تنظيمية تمولها وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة .  
وفي ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ كان رصيد هذا الحساب ١٤٥ ٦٣٧ دولارا .

٤١ - وكما هو موضح في البيان الشامن ، بلغ مجموع ايرادات الصندوق في عام ١٩٨٧ ،  
٦,١ مليون دولار والنفقات ٦ ملايين من الدولارات . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد  
الصندوق ٨,٧ مليون دولار .

#### صندوق الامم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني

٤٢ - تم انشاء هذا الصندوق الاستثماري عملا بقرار الجمعية العامة ٣٢٥٣ (د - ٢٩)  
المؤرخ في ٤ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٤ ، وقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٩١٨  
(د - ٥٨) المؤرخ في ٩ أيار/مايو ١٩٧٥ . وفي تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٦ ، فوض الأمين  
العام للأمم المتحدة مدير برنامج الامم المتحدة الانمائي كامل المسؤولية عن ادارة  
الصندوق ورقابته وتشغيله ، بما في ذلك ادارة وتوجيه مكتب الامم المتحدة لمنطقة  
السهل السوداني في المقر وفي الميدان . ويعمل هذا المكتب بمفته مركز الاتصال  
المبدئي للأمم المتحدة باللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة الجفاف في  
منطقة السهل ، وهو يقوم ، بالتشاور مع هذه اللجنة والحكومات المعنية ، باختيار  
وتنفيذ المشروعات التي تحظى بالاولوية في برنامج اللجنة للانعاش والتأهيل على  
المديين المتوسط والطويل في بلدان السهل المنكوبة بالجفاف .

٤٣ - وكما هو موضح في البيان التاسع ، فإن مجموع ايرادات الصندوق في ١٩٨٧ بلغ  
١٨,٣ مليون دولار ، وبلغت النفقات ، ١٧,٤ مليون دولار . وفي نهاية سنة ١٩٨٧ ، بلغت  
المخصصات غير المنفقة ٣٣,٣ مليون دولار ، أي بزيادة قدرها ٩,٤ مليون دولار عن  
الرصيد غير المنفق للأموال المتاحة في ذلك التاريخ والبالغة ٢٣,٩ مليون دولار . وقد  
جرى تخصيص هذه الأموال الزائدة على أساس أن مساهمات اقتسام التكاليف المعلقة التي  
أعلنتها الحكومات عن السنة الجارية والسنوات السابقة كانت تبلغ ٢٢,٨ مليون دولار .  
وقد أنشأ مدير البرنامج في سنة ١٩٨٧ ، بموجب السلطة المخولة له في البند ١-٥ ،  
الصناديق الاستثمارية الفرعية التالية التابعة لمكتب الامم المتحدة لمنطقة السهل  
السوداني : مشروع رائد في مجال تطوير زراعة الاحراج في دوسو بالنيجر ، ترويض  
وانتاج مواقد إعداد الطعام المحسنة (المرحلة الثانية) ، تخصيص قطع من الارض  
مزروعة بالاحراج للأمر في مقاطعتي بولكيميدي وسانغوي . وحكومة السويد هي الجهة  
المانحة لهذه الصناديق الاستثمارية الفرعية .

٤٤ - ويوضح البيان السابع والعشرون مركز جميع الصناديق الاستثمارية الفرعية .

مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني - خطة العمل لمكافحة التصحر

٤٥ - يتولى مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني مسؤولية تقديم المساعدة ، باسم برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، لبلدان منطقة السهل السوداني ، في مجال تنفيذ خطة العمل لمكافحة التصحر . ويجري العمل باعتباره مشروعاً مشتركاً بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ، فيساهم كل من البرنامجين بنسبة واحدة في دعم البرنامج (التشغيلي) والدعم الإداري (المؤسسي) . وترد تفاصيل المساهمات الواردة والمصروفات المتكبدة فيما يتعلق بالمشروع المشترك بين البرنامج الإنمائي وبرنامج البيئة في الملاحظة ١٩ (ب) على البيانات المالية . ويورد الجدول ٦ البيانات المتعلقة بالمشروع المشترك بين البرنامجين (الدعم المؤسسي) لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ .

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

٤٦ - أنشأت الجمعية العامة هذا البرنامج بقرارها ٣٦٥٩ (د - ٢٥) المؤرخ في ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٠ . كما هو موضح في البيان العاشر ، فإن مجموع إيرادات برنامج متطوعي الأمم المتحدة في عام ١٩٨٧ بلغ ٢,٦ مليون دولار ، وبلغت النفقات ٢,٧ مليون دولار . وفي نهاية ١٩٨٧ ، كان رصيد هذا البرنامج ٢,٩ مليون دولار .

٤٧ - وقد وافق مجلس الإدارة ، في دورته الثالثة والثلاثين ، على اعتماد مخصص استثنائي قدره ٧٩١ ٦٣٠ دولاراً يحمّل على موارد تكاليف الدعم للبرنامج الإنمائي ويعامل كإيرادات خارجة عن الميزانية لبرنامج متطوعي الأمم المتحدة وذلك لكي يتمكن البرنامج من التعزيز الفوري لقدرته الإدارية . وقد غطى هذا المخصص الفترة من ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦ حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (١٣) . ونتيجة لذلك ، أضيف مبلغ ٥٩٣ ٧٢٤ دولاراً إلى حساب برنامج متطوعي الأمم المتحدة في عام ١٩٨٧ كإيرادات خارجة عن الميزانية .

٤٨ - ويوضح البيان السابع والعشرون مركز جميع الصناديق الاستثمارية الفرعية .

---

(١٣) المرجع نفسه ، ١٩٨٦ ، الملحق رقم ٩ (E/1986/29) ، المقرر ٤٣/٨٦ ،

الفقرة ٤ .

صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

٤٩ - قررت الجمعية العامة ، بقرارها ٢١٨/٢٤ المؤرخ في ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩ انشاء جهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، لتمويل الأنشطة الموجهة نحو تعزيز ما للبلدان النامية من قدرات ذاتية في مجالات العلم والتكنولوجيا ، وقررت أن يكون هذا الجهاز وسيلة لتعبئة وتنسيق وتوجيه ومصرف الموارد المالية المتصلة بذلك . وفي نفس القرار ، قررت الجمعية العامة أيضا انشاء صندوق مؤقت للأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، بانتظار اقرار الترتيبات الطويلة المدى لجهاز التمويل هذا . وقد أنشئ الصندوق المؤقت لفترة سنتين انتهت في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، وفوض برنامج الأمم المتحدة الانمائي مسؤولية ادارته .

٥٠ - وأذن مجلس الادارة في دورته الثامنة والعشرين لمدير البرنامج باتخاذ الترتيبات الكفيلة بتنظيم الانتقال من الصندوق المؤقت (تاريخ انتهاء مدته : ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١) الى جهاز التمويل ، الذي دخل حيز التشغيل اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢<sup>(١٣)</sup> . وقد عينت الجمعية العامة ، بقرارها ١٨٣/٢٦ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١ ، سنة ١٩٨٢ سنة انتقالية لجهاز التمويل ، ينبغي أن يتم خلالها تحديد الترتيبات المؤسسية على ضوء أمور منها : حجم الموارد المالية وطبيعة عمليات جهاز التمويل . وفي نفس القرار ، قررت الجمعية العامة أيضا تطبيق الاحكام التشغيلية العامة للصندوق المؤقت ، بما في ذلك موارده وتنظيمه وادارته ، وتطبيق الاجراءات المحددة في مرفق قرار الجمعية العامة ٢١٨/٢٤ ، ونقلها إلى جهاز التمويل في غضون الفترة الانتقالية .

٥١ - وفي عام ١٩٨٠ ، أنشئ احتياطي للبرنامج بتحويل مبلغ من الموارد غير المنفقة يساوي ٢ في المائة من المساهمات التي تم تحصيلها ، وتم ذلك وفقا للاجراءات التشغيلية التي أرساها قرار الجمعية العامة ٢١٨/٢٤ لهذا الصندوق .

٥٢ - وكان من المقرر أن يستخدم مدير البرنامج احتياطي البرنامج هذا ، وفقا لما يراه مناسبا ، في الأغراض التي تتفق مع برنامج عمل فيينا لتسخير العلم

---

(١٣) المرجع نفسه ، ١٩٨١ ، الملحق رقم ١١ (E/1981/61/Rev.1) ، المقرر

والتكنولوجيا لأغراض التنمية<sup>(١٤)</sup> ومع المبادئ التوجيهية التي حددتها الجمعية العامة واللجنة الحكومية الدولية المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، وذلك لكفالة مرونة جهاز التمويل وطاقته الابداعية وقدرته على توفير دعم حفاز .

٥٣ - واستنادا الى توصيات اللجنة الحكومية الدولية المعنية بتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، المقدمة الى الجمعية العامة<sup>(١٥)</sup> ، قرر مجلس الادارة في دورته الثالثة والثلاثين أن يقوم مدير البرنامج بإنشاء مرفق على هيئة صندوق استثماري لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ ، على أن يكون مفهوما أن يقوم مدير البرنامج بالتشاور مرة أخرى مع مجلس الادارة في دورته المعقودة في شباط/فبراير ١٩٨٧<sup>(١٦)</sup> في حالة وجود اختلاف كبير بين مقرر الجمعية العامة والمقرر الذي اقترحه اللجنة .

٥٤ - وقد قررت الجمعية العامة ، بقرارها ١٨٣/٤١ المؤرخ في ٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ إنهاء جهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية اعتبارا من ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ونقل مسؤولياته وموارده الى مرفق بعنوان "صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" ، يتم انشاؤه كصندوق استثماري في إطار البرنامج الانمائي .

٥٥ - وكما هو موضح في البيان الحادي عشر ، بلغ مجموع إيرادات الصندوق ، في عام ١٩٨٧ ، ١,٢ مليون دولار وبلغت النفقات ٣ ملايين من الدولارات . وبعد تحويل مبلغ

---

(١٤) انظر تقرير مؤتمر الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية ، فيينا ، ٢٠ - ٣١ آب/أغسطس ١٩٧٩ (منشور الأمم المتحدة ، رقم المبيع E.79.I.21 والتصويبات) ، الفصل السابع .

(١٥) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والأربعون ، الملحق رقم ٢٧ (A/41/37) ، الفرع الثاني ، القرار ٦ (د - أ) .

(١٦) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨٦ ، الملحق رقم ٩ (E/1986/29) ، المقرر ٢٨/٨٦ .

٥٥١ ٤٣ دولارا من احتياطي البرنامج ، رشي أنه لم يعد ضروريا ، بلغ رصيد الصندوق ، في نهاية عام ١٩٨٧ ، ٣,٣ مليون دولار . وبلغت المخصصات غير المنفقة للصندوق ٢,١ مليون دولار .

٥٦ - ويوضح البيان السابع والعشرون مركز جميع الصناديق الاستثمارية الفرعية .

#### صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية

٥٧ - أنشأت الجمعية العامة هذا الصندوق الاستثماري في دورتها الثلاثين بغية مساعدة البلدان النامية غير الساحلية على تخفيض ما تتحمله من تكاليف اضافية في النقل والممرور العابر (الترانزيت) . واعتمدت الجمعية العامة ، في دورتها الحادية والثلاثين ، في القرار ١٧٧/٣١ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، النظام الأساسي للصندوق ورجت من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقوم ، بالتعاون الوثيق مع أمانة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، بإدارة الصندوق خلال الفترة الانتقالية . وكما هو موضح في البيان الثاني عشر ، بلغ مجموع إيرادات الصندوق ، في عام ١٩٨٧ ، ٢٤ ٧٨٩ دولارا ومجموع النفقات ١٤٥ ٤٧٧ دولارا . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، بلغ رصيد الصندوق ٥٧٣ ٢٠٧ دولارا ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٧٣٦ ١٩٠ دولارا .

٥٨ - ورجت الجمعية العامة من الأمين العام ، في دورتها الأربعين ، في القرار ٤٤٨/٤٠ ألف المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ والمستند الى مقرر مجلس الإدارة ٣٢/٨٥ ، اتخاذ الخطوات اللازمة لتصفية هذا الصندوق الاستثماري بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ وتحويل جميع الموارد غير الملتزم بها الى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وبناء عليه ، سيحول مبلغ ١٦ ٨٣٧ دولارا إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ١٩٨٨ .

#### الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة

##### التابع لصندوق ناميبيا

٥٩ - قررت الجمعية العامة ، بقرارها ١٥٣/٣١ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ ، دعما لبلوغ ناميبيا مركز الدولة ، أن تظطلع ببرنامج مساعدة شامل داخل اطار منظومة الأمم المتحدة . كما أهبت الجمعية العامة بمجلس الأمم المتحدة لناميبيا أن يضع ، بالتشاور مع المنظمة الشعبية لافريقيا الجنوبية الغربية ، المبادئ التوجيهية لهذا البرنامج وسياساته ، وأن يدير عملية تنفيذه وينسقها .

٦٠ - وقد عيّن مجلس الأمم المتحدة لناميبيا مكتب مفوض الأمم المتحدة لناميبيا ليكون السلطة المنسقة لمشاريع بناء الدولة الناميبية ، بتوجيه من اللجنة المعنية بصندوق الأمم المتحدة لناميبيا . كما رجا مجلس ناميبيا من مفوض الأمم المتحدة لناميبيا أن يقوم ، في إطار المهام التنفيذية والادارية المعهود اليه بها ، باجراء مشاورات مع برنامج الأمم المتحدة الانمائي بغية التوصل الى ترتيبات ادارية لتنفيذ برنامج بناء الدولة الناميبية ، بما في ذلك مقترح بأن تدفع الاموال اللازمة لجميع مشاريع بناء الدولة الناميبية عن طريق برنامج الأمم المتحدة الانمائي . وعملا بما سبق ذكره ، اتفق مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومفوض الأمم المتحدة لناميبيا على أن ينشأ الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا تحت ادارة مدير البرنامج الانمائي .

٦١ - وكما هو موضح في البيان الثالث عشر ، بلغ مجموع ايرادات هذا الصندوق ، في عام ١٩٨٧ ، مليونين من الدولارات ومجموع النفقات ١,٣ من ملايين الدولارات . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، بلغ رصيد الصندوق ٢,١ من ملايين الدولارات بعد تحويل ايرادات الفائدة البالغ مجموعها ٣٠٨ ١٤٣ دولارات إلى الأمم المتحدة . وبلغ رصيد المخصصات غير المنفقة ٢,١ من ملايين الدولارات .

#### صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة

٦٢ - قررت الجمعية العامة ، في دورتها الثلاثين ، المعقودة في عام ١٩٧٥ ، تمديد مدة صندوق التبرعات للسنة الدولية للمرأة لتشمل فترة عقد الأمم المتحدة للمرأة ، وهي ١٩٧٦-١٩٨٥ . وتنفيذا لهذا القرار ، حوت موارد صندوق التبرعات للسنة الدولية للمرأة الى صندوق التبرعات لعقد الأمم المتحدة للمرأة الذي أنشأته الجمعية العامة بقرارها (١٣٣/٣) المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٦ . وستستخدم موارد الصندوق لتكملة الأنشطة التي تستهدف تحقيق أهداف عقد الأمم المتحدة للمرأة ، مع اعطاء الأولوية لما يتصل بالموضوع من برامج ومشاريع أقل البلدان نموا والبلدان غير الساحلية والبلدان الجزرية النامية .

٦٣ - وفي حزيران/يونيه ١٩٨٠ ، أنشئ بموجب مذكرة تفاهم بين الأمين العام للأمم المتحدة ومدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي صندوق استثماري تكميلي يحمل اسم "الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي الخاص بالمشاريع الممولة من صندوق التبرعات لعقد الأمم المتحدة للمرأة" ، كما فوضت مسؤولية ادارة هذا الصندوق وتنظيمه الى مدير برنامج الأمم المتحدة الانمائي .

٦٤ - وقررت الجمعية العامة في دورتها التاسعة والثلاثين ، بموجب القرار ١٣٥/٣٩ المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ إقفال صندوق التبرعات لعقد الأمم المتحدة للمرأة ومواصلة أنشطته من خلال انشاء صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة تحت ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي (A/39/702) . وأحاط مجلس الادارة علما في دورته الثانية والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٥ بالترتيبات التي اتخذها مدير البرنامج لقبول المسؤولية عن صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة في ا تموز/يوليه ١٩٨٥ (١٧) .

٦٥ - وكما هو موضح في البيان الرابع عشر ، بلغ مجموع ايرادات هذا الصندوق في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٦,٢ مليون دولار وبلغت النفقات ٦,٣ مليون دولار . وفي نهاية عام ١٩٨٧ بلغ رصيد الصندوق ١٢,١ مليون دولار منها ٦,٩ مليون دولار مخصصات غير منفقة .

٦٦ - ويوضح البيان السابع والعشرون مركز جميع الصناديق الاستثمارية الفرعية .

#### حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي

٦٧ - فوض مجلس الادارة في دورته السابعة والعشرين مدير البرنامج بأن يقوم بصفة مؤقتة بالتماس وقبول التبرعات التي تقدم للمشاريع الرامية الى المساعدة على مواجهة الاحتياجات العاجلة في مجال تقديم المساعدة الى البلدان النامية ، وعلى الاخص أفقرها ، في قطاع الطاقة ، بدون المساس بأية ترتيبات قد تتخذ مستقبلا نتيجة لاستعراض صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية المنصوص عليه في قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٦٥/١٩٧٩ ولمؤتمر الأمم المتحدة المعني بمصادر الطاقة الجديدة والمتجددة المعقود في نيروبي عام ١٩٨١ (١٨) .

---

(١٧) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، ١٩٨٥ ، الملحق رقم ١١ (E/1985/32) ، المقرر ٣٥/٨٥ .

(١٨) المرجع نفسه ، ١٩٨٠ ، الملحق رقم ١٣ (E/1980/42/Rev.1) ، المقرر ٣٧/٨٠ .



٦٨ - وكما هو موضح في البيان الخامس عشر ، بلغ مجموع الايرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٦,٣ مليون دولار ، وبلغت النفقات ٣,١ مليون دولار . وفي نهاية عام ١٩٨٧ كان رصيد الصندوق ٥,٧ مليون دولار ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٤,٨ مليون دولار .

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

٦٩- أنشأ مدير البرنامج في عام ١٩٨٧ الصناديق الاستثمارية التالية :

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لبرنامج بنفلاديش للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية

الخطة الرئيسية لنيقوسيا : مرحلة التنفيذ

الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لبناء مدرسة زراعية بيطرية في روشاشي برواندا

الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ لجمهورية موزامبيق الشعبية

الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لدعم المشروع المعنون "تنمية موارد المياه الجوفية في مالي"

صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص في مجال الادارة العامة والتنظيم

الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة

الصندوق الاستثماري لبرامج المساعدة الاقتصادية الخاصة

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع

الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الأفريقي لتنمية المشاريع

الصندوق الاستثماري لتدريب أخصائيين من البلدان النامية في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

٧٠ - أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق الاستثماري في أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ لتمويل أنشطة تدريب الأخصائيين من البلدان النامية في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية . وكما هو موضح في البيان السابع عشر ، بلغ مجموع الإيرادات في عام ١٩٨٧ ، ٢,٩ من ملايين الدولارات ، وبلغت النفقات ٢,١ من ملايين الدولارات . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٢,٣ من ملايين الدولارات ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٠,٩ من ملايين الدولارات .

الصندوق الاستثماري للمساهمات الخاصة المقدمة من هولندا لأقل البلدان نموا

٧١ - أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق في ٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ لتعزيز فعالية مؤتمرات المائدة المستديرة المتعلقة بأقل البلدان نموا ، وتعبئة موارد إضافية للتنمية من أجل تنفيذ المشاريع والبرامج التي تحددها عملية مؤتمرات المائدة المستديرة ، والمساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية المحددة في البرامج القطرية لأقل البلدان نموا ، التي تفتقر إلى موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

٧٢ - وكما هو موضح في البيان الثامن عشر ، بلغ مجموع الإيرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٢٥٤ ٨٤٩ دولارا ، وبلغت النفقات ٦٣٦ ٩١٩ دولارا . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٣ ملايين دولار ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ١,٨ من ملايين الدولارات .

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل البلدان النامية المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية

٧٣ - قررت الجمعية العامة بموجب الفقرة ١ (أ) من القرار ٢٠١/٣٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢ تصفية الصندوق الاستثماري لعملية الطوارئ التابعة للأمم المتحدة وتحويل ٧٠ في المائة من الأرصدة المتبقية لذلك الصندوق إلى برنامج الأمم

المتحدة الانمائي بهدف تمويل مشاريع تكون الحاجة ماسة اليها ، وبالدرجة الاولى في قطاعي الاغذية والزراعة ، في البلدان المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية ، ولاسيما نتيجة لجفاف شديد أو طويل الامد ، مع التركيز بصفة خاصة على البلدان الافريقية . وقد أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق الاستثماري في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ .

٧٤ - وكما هو موضح في البيان التاسع عشر ، بلغ مجموع الايرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ١,٤ مليون دولار ، وبلغت النفقات ٣,٤ مليون دولار . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٨,٧ مليون دولار ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٥,٢ مليون دولار .

صندوق بيريز غيريرو الاستثماري للتعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية  
٧٥ - قررت الجمعية العامة ، بموجب الفقرة ١ (ج) من القرار ٢٠١/٢٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ ، تحويل ١٢ في المائة من الارصدة المتبقية للصندوق الاستثماري لعملية الطوارئ التابعة للأمم المتحدة الى برنامج الأمم المتحدة الانمائي بهدف تشجيع التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية وفقا للأولويات التي تحددها تلك البلدان . وقد ابتداء مدير البرنامج ، منذ انشاء هذا الصندوق الاستثماري في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ ، عملية اجراء المشاورات مع البلدان النامية من خلال مجموعة السبعة والسبعين .

٧٦ - وكما هو موضح في البيان العشرين ، بلغ مجموع الايرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٤٧٩ ٢٥٤ دولارا وبلغت النفقات ٥٢٩ ٨٢١ دولارا . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٦,٤ مليون دولار ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٠,٩ مليون دولار .

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لتقديم المساعدة الى المشاريع الانمائية المتمثلة باللاجئين في افريقيا

٧٧ - أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق الاستثماري في ٢٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٤ بهدف تمويل مشاريع الهياكل الاساسية المتمثلة باللاجئين وذات الطبيعة الانمائية ، وذلك تنفيذا للأحكام ذات الصلة من قرار الجمعية العامة ١٩٧/٢٧ المؤرخ في ١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ وإعلان وبرنامج عمل المؤتمر الدولي الثاني المعني بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا (A/39/402 ، المرفق) . وقد طلبت الجمعية العامة ، في الفقرة ٥ من قرارها ١٩٧/٢٧ من الامين العام للأمم المتحدة أن يعقد في سنة ١٩٨٤ ، وبالتعاون الوثيق مع الامين العام لمنظمة الوحدة الافريقية ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين ، مؤتمرا دوليا ثانيا معنيا بتقديم المساعدة الى اللاجئين في افريقيا ، بغية القيام ، بين امور أخرى ، "بالنظر في الاثر الواقع على الاقتصادات القومية للبلدان الافريقية المعنية وتقديم المساعدة اللازمة لها من أجل

تعزير هياكلها الأساسية الاجتماعية والاقتصادية كي تتمكن من مواجهة عبء التصرف في الأعداد الكبيرة من اللاجئين والعائدين". وجاء في الفترة ١١ من الجزء الثاني من إعلان وبرنامج عمل هذا المؤتمر (A/39/402 ، المرفق) أنه "يمكن أن يُطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، نظرا لدوره الإنمائي التنسيقي المركزي في منظومة الأمم المتحدة وروابطه الوثيقة مع الدوائر المانحة ، الاضطلاع في أقرب وقت ممكن بدور قيادي في تنسيق وتنفيذ ومراقبة مشاريع الهياكل الأساسية المتمثلة باللاجئين وذات الطبيعة الإنمائية ، وذلك بمشاركة وثيقة مع شركائه ومع المانحين الآخرين".

٧٨ - وكما هو موضح في البيان الحادي والعشرين ، بلغ مجموع الإيرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٠,٥ من ملايين الدولارات ، وبلغت النفقات ٢,٢ مليون دولار . وفي نهاية عام ١٩٨٧ كان رصيد الصندوق ٦,٢ مليون دولار ، منها مخصصات غير منفقة بلغت ٢,٢ من ملايين الدولارات .

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا  
٧٩ - أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق الاستثماري في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٤ ، وذلك في ضوء قلقه وقلق المجتمع الدولي من جرّاء الأزمة الاقتصادية والاجتماعية التي تمس بلدانا كثيرة في أفريقيا ، حسبما جاء ، من بين أمور أخرى ، في قرار الجمعية العامة ١٩٩/٢٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ بشأن اتخاذ تدابير خاصة لتنمية أفريقيا اجتماعيا واقتصاديا في الثمانينات ، وفي مقرر مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ١٨/٨٤ المؤرخ في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٨٤ بشأن الأزمة الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا . وتستخدم موارد الصندوق لتمويل مشاريع المساعدة التقنية و/أو الانتاجية المصممة لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا .

٨٠ - وكما هو موضح في البيان الثاني والعشرين ، بلغ مجموع الإيرادات في عام ١٩٨٧ ما مقداره ٤٩٠ دولارا ولم تدون أية نفقات . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، كان رصيد الصندوق ٤٣ ٨٢١ دولارا .

٨١ - ويرد في البيان السابع والعشرين توضيح لمركز الصندوق الاستثماري الفرعي المسمى "البرنامج المشترك بين اشيوبيا وايطاليا للإنعاش والتنمية" .

الصندوق الاستثماري للمساهمة النرويجية في مركز تدريب الأنغوليين في مجال النفط في

سومبي

٨٢ - أنشأ مدير البرنامج هذا الصندوق في ١٩ آذار/مارس ١٩٨٤ لتوسيع مدرسة تدريب الأنغوليين في مجال النفط لتكون مركزا اقليميا من أجل تأمين احتياجات تدريب القوى

العاملة في مجال الصناعات النفطية لبلدان مؤتمر التنسيق الانمائي للجنوب الافريقي .  
وتهدف المساعدة المقدمة الى رفع مستوى قدرات التدريب لدى المدربين وتوفير معدات  
للتعليم .

٨٣ - وكما هو موضح في البيان الثالث والعشرين ، بلغ مجموع الايرادات في عام ١٩٨٧  
٨٣ مليوناً من الدولارات ، وبلغت النفقات ٠,٦ من ملايين الدولارات . وفي نهاية عام  
١٩٨٧ كان رصيد الصندوق ٠,٤ مليون دولار منها مخصصات غير منفقة بلغت ٠,٠ مليون  
دولار .

#### الصناديق الاستثمارية الأخرى التي أنشأها مدير البرنامج

٨٤ - أنشأ مدير البرنامج الصناديق الاستثمارية الأخرى التالية :

المبادرة الاولى لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها - البيان السادس عشر

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج لمشاريع البنك الدولي -  
البيان الرابع والعشرون

الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي والوكالة  
الكندية للتنمية الدولية للمرفق الكاريبي لتنمية المشاريع - البيان  
الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري لتدريب أخصائيين من البلدان النامية في بلغاريا - البيان  
الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري البرنامجي المشترك بين مكتب المساعدة الانمائية الاسترالي  
وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي - البيان الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج  
الأمم المتحدة الانمائي لبرنامج بنفلاديش للقدررة الوطنية على الدراسة  
الاستقصائية للأسر المعيشية

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لاتخاذ اجراءات في القضايا  
الانمائية - البيان الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط  
بكوستاريكا - البيان الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة الى صندوق  
التعاون التقني بين بيرو والارجنتين لادارة المعونة الغذائية - البيان  
الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي للبرنامج الباكستاني للقدررة الوطنية على الدراسة  
الاستقصائية للأسر المعيشية - البيان الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري المشترك بين مؤسسة المعونة المتأتية من الحفلات الحية  
وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي - البيان الخامس والعشرون

الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسة دعم  
الفنانين الموحد من أجل افريقيا - البيان الخامس والعشرون

صندوق الحكومة الفرنسية الاستثماري للبرنامج التقييمي لقطاع الطاقة المشترك  
بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والبنك الدولي - البيان الخامس والعشرون

الخطة الرئيسية لنيقوسيا : مرحلة التنفيذ (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبناء  
مدرسة زراعية بيطرية في روشاشي (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ لجمهورية موزامبيق  
الشعبية (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون  
التقني الوطنية (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الافريقي لتنمية المشاريع (البيان الخامس  
والعشرون)

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم المشروع المعنون "تنمية موارد المياه الجوفية في مالي" (البيان الخامس والعشرون)

صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص في مجال الإدارة العامة والتنظيم (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري للمساعدة الاقتصادية الخاصة (البيان الخامس والعشرون)

الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الأفريقي لتنمية المشاريع (لا نشاط في عام ١٩٨٧)

الصناديق الاستثمارية الأخرى التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
٨٥- يتضمن البيان السادس والعشرون أسماء الصناديق الاستثمارية الأخرى التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وهي :

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للبرنامج التشغيلي في ليسوتو

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير موظفي التشغيل في سوازيلند

برنامج الدراسات الإنمائية التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٨٦- وخلال عام ١٩٨٧ ، أذن مدير البرنامج بإقفال الصندوق الاستثماري لتدريب إخصائين من البلدان النامية في بلغاريا . وتم ، بالاتفاق مع الجهة المانحة ، تحويل رصيد الموارد غير المنفقة البالغ ٥٦٠ ٢٥ دولارا إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

ثانيا - تقرير مجلس مراجعي الحسابات

مقدمة

١ - قام مجلس مراجعي الحسابات ، كما هو مطلوب بموجب قرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) المؤرخ في ٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٤٦ والمادة السابعة عشرة من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي ، بمراجعة حسابات برنامج الأمم المتحدة الانمائي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٢ - وتم الفحص وفقا للمادة الثانية عشرة من النظام المالي للأمم المتحدة ومرفقه والمعايير العامة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية . وجرى الفحص في مقر برنامج الأمم المتحدة الانمائي في نيويورك وفي المكاتب الميدانية فسي كل من اندونيسيا وبوركينا فاسو وبورما وتايلند وشيلي والنيجر والجمهورية العربية اليمنية .

٣ - وواصل مجلس مراجعي الحسابات ممارسته العادية المتمثلة في موافاة الإدارة بتقارير عن نتائج عمليات مراجعة محددة للحسابات في المكاتب الميدانية وفي المقر ، وتوجيه رسائل ادارية اليها تتضمن ملاحظات مفصلة عن مراجعة الحسابات . وقد ساعدت هذه الممارسة مرة أخرى على إقامة حوار مستمر مع الإدارة . وعملا بالمادة ١٢-٩ ، لجأ المجلس إلى خدمات شركتين تجاريتين تعملان في مجال المراجعة العامة للحسابات للقيام بمهام معينة .

٤ - وتعالج الفروع التالية المسائل التي يرى المجلس انه ينبغي استرعاء انتباه الجمعية العامة لها . وقد ناقشنا جميع ملاحظتنا مع الإدارة وأوردنا ، حسب الاقتضاء ، آراءها في هذا التقرير .

موجز التوصيات

٥ - نوصي باتخاذ الاجراءات التمحيحية التالية والمعروضة حسب أولوياتها :

(١) ينبغي مواصلة استعراض مبادئ المحاسبة واجراءاتها وضوابطها على



النحو المفصل في هذا التقرير والموجز في رأي مراجعي الحسابات ، وذلك بهدف زيادة دقة البيانات المالية وقيمة المعلومات الواردة بها . وبالرغم من أن نفس التوصية وردت في تقرير المجلس لعام ١٩٨٦<sup>(١)</sup> ، فإن المجلس يود أن يؤكد أن تحسينات ملحوظة تحققت في عام ١٩٨٧ ؛

(ب) ينبغي تطبيق اجراءات اعتماد المشاريع ورصدها لغرض منع زيادة الإنجاز على حساب النوعية أو القابلية للاستمرار ، وخاصة فيما يتعلق بالمشاريع الاقليمية والإقليمية والعالمية ؛

(ج) ينبغي أن يكون توزيع الوظائف وتعيين الموظفين موجها على نحو يكفل التنفيذ الجيد في المجالات ذات الاولوية ؛

(د) ينبغي تطبيق ضوابط أكثر صرامة فيما يتعلق بالميزانية ؛

(هـ) ينبغي أن يحدد على نحو واضح المستوى المناسب لتكاليف الدعم المستحقة للوكالات المنفذة وأن يبلغ عنه لغرض منع التضخم الذي يزعج على هذه التكاليف ؛

(و) يبدو أن درجة التعقيد في الترتيبات التنظيمية التي تربط أنواعا كثيرة من الموارد والبرامج المحددة قد وصلت نقطة ينبغي عندها القيام باستعراض عام للحالة الراهنة لغرض تبسيط وترشيد الهيكل الحالي .

#### موجز النتائج

٦ - لا ينعكس التمييز بين البرنامج والدعم البرنامجي وتكاليف التشغيل انعكاسا كافيا في البيان المالي الأول .

٧ - يتم استكمال تكاليف الدعم المدفوعة للوكالات المنفذة من خلال آليات مختلفة لا تظهر بوضوح في البيانات المالية أو في اجراءات المنظمة .

---

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الحادية والاربعون ، الملحق رقم ٥ ألف (A/41/5/Add.1) ، الجزء الثاني .

- ٨ - حدث تحسن ملحوظ في عام ١٩٨٧ فيما يتعلق بعلاقات المحاسبة ومراجعة الحسابات مع الهيئات المنفذة . على أن نسبة نفقات البرامج غير المراجعة إلى مجموع نفقات البرامج مازالت من الكبر بحيث لا يمكن إغفال، إيراد تحفظ بشأنها في رأي مراجعي الحسابات .
- ٩ - مازالت معايير الإبلاغ عن الالتزامات غير المصفاة غير متسقة ومشكوكا فيها من ناحية المبادئ المحاسبية المقبولة عموما والنظام المالي للأمم المتحدة .
- ١٠ - النفقات النقدية المناظرة والأرصدة غير المنفقة غير مدعمة بأدلة وثائقية كافية في المقر ولا يمكن إبداء رأي فيما يتعلق بهذه النفقات .
- ١١ - تكشف البيانات المالية عن وجود أرصدة سالبة في المساهمات والنفقات المتعلقة بتقاسم التكاليف تمثل المبالغ المستحقة الدفع من الحكومات والتي تبلغ ٩٠٧ ٠٠٠ من دولارات الولايات المتحدة .
- ١٢ - وردت نفقات الميزانية صافية في البيانات المالية ولا تظهر في البيان الأول مساهمات الحكومات في تكاليف المكاتب المحلية التي تظهر صافية بعد طرح هذه النفقات .
- ١٣ - كذلك تشمل نفقات الميزانية ، كما أُبلغ عنها ، مبلغا من الالتزامات غير المصفاة قُدر بما يزيد عن قيمته الحقيقية .
- ١٤ - ترد الآن في البيان الثاني الممتلكات غير القابلة للاستهلاك لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والممولة من الاحتياطي الخاص بالتشييد ، خلافا للنفقات الأخرى من الممتلكات غير القابلة للاستهلاك التي لم ترسمل .
- ١٥ - لا يرد حتى الآن في البيانات المالية جدول يعرض الممتلكات غير القابلة للاستهلاك بشيء من التفصيل .
- ١٦ - قيمة الاستثمارات الواردة في البيانات المالية مقدرة بأقل من حقيقتها ، ويورد في الحاشية ٢٦ للبيانات تقدير بديل لها .

١٧ - تم ترحيل عدد من تعديلات مراجعة الحسابات إلى حسابات القبض وحسابات الدفع في عام ١٩٨٧ .

١٨ - ارتفعت تكاليف التشغيل بنسبة ١٠ في المائة في عام ١٩٨٧ وبنسبة ٩,٤ في المائة في المتوسط لكل من السنوات الثلاث الاخيرة . وتمثل تكاليف التشغيل حصة متزايدة من مجموع التكاليف . وقد وصلت هذه الحصة الآن إلى حد ال ١٦ في المائة السنوي التزمت به الادارة .

١٩ - تحوّل تكاليف التشغيل الاضافية على ميزانيات المشاريع : من ذلك تحمّل النفقات الادارية على تكاليف دعم البرامج وتكاليف موظفي المقر على المشاريع .

٢٠ - لاتزال هناك أوجه ضعف واضحة في نظام مراقبة الميزانية . وبوجه خاص ، تجاوزت ٢٠ في المائة من المكاتب الميدانية حصتها الاجمالية في نهاية السنة .

٢١ - نتج عن المرونة التي منحت للادارة أن أعيد توزيع الاموال بأن نقلت مسن المكاتب الميدانية إلى المقر ، بالاضافة إلى أن النفقات تجاوزت الاعتمادات بالنسبة لعدد من مجالات الإنفاق .

٢٢ - يختلف التعيين الفعلي بشكل ملحوظ عن جداول التوظيف المعتمدة ، مما يؤدي إلى وفورات تلقائية في اعتمادات الميزانية .

٢٣ - أُعيد توزيع هذه الوفورات الذاتية جزئيا لتمويل المساعدة المؤقتة التي استخدمت لدفع تكاليف الموظفين الدائمين الذين لا تشملهم جداول التوظيف المصرح بها .

٢٤ - ازداد مجموع المساهمات بنسبة ١٢,٢ في المائة في عام ١٩٨٧ ، في حين ازداد مجموع نفقات البرامج بنسبة ١,٦ في المائة فقط . ونتيجة لذلك ارتفعت حالة السيولة للمنظمة إلى ١٠٨٧ من ملايين الدولارات .

٢٥ - لقد تحقق الهدف المحدد لإنفاق أرقام التخطيط الارشادية لعام ١٩٨٧ ، وكان ذلك بصورة جزئية ، على حساب إنجاز اقتسام التكاليف الذي انخفض انخفاضاً حاداً في عام ١٩٨٧ .

٢٦ - وماتزال مشاكل الانجاز قائمة في البلدان ذات المستوى المتدني من الامكانيات والقدرة على التنفيذ .

٢٧ - وتعاني المشاريع الإقليمية أكثر مما تعاني المشاريع القطرية من الضعف المألوف الذي يؤثر على تنفيذ المشاريع . ويعزى ذلك بصورة جزئية إلى عدم كفاية مشاركة الممثل الرئيسي المقيم والحكومات المعنية .

٢٨ - ويرمي هدف عدد كبير من المشاريع الإقليمية إلى تدعيم مؤسسات محلية أو إقليمية . وتنزع تلك المشاريع إلى التوسع عبر فترات طويلة من الزمن على الرغم من إحراز تقدم ضئيل فيما يتعلق باعتماد المؤسسات المدعومة على الذات .

٢٩ - ويدل تنفيذ المشاريع المشتركة بين الاقاليم والمشاريع العالمية على أن تداخل التدفقات المالية المتزايدة بين مؤسسات الأمم المتحدة يوفر عددا متزايدا من الفرص لتحميل تكاليف الدعم موضع الشك على مشاريع المساعدة الإنمائية .

٣٠ - ولا يتضمن عدد كبير جدا من المشاريع المنوطة بمكتب خدمات المشاريع أية مدخلات تقنية أو غير ذلك من المدخلات الفنية من المكتب ، الذي يفرض ، على الرغم من ذلك ، تكاليف الدعم العادية على النفقات المحملة على تلك المشاريع .

٣١ - ويعتمد مكتب خدمات المشاريع إلى حد كبير على مقاولين من الباطن فيما يتعلق بالتنفيذ ، مما يسفر بصورة جزئية عن وفاء نفقات البرامج في الواقع بتكاليف التشغيل ورفع الأسعار التي يحددها المقاولون من الباطن بأنفسهم .

٣٢ - تمثل اتفاقات خدمات الإدارة حصة متزايدة من أنشطة مكتب خدمات المشاريع (الثالث في عام ١٩٨٧) ، في حين انخفضت معدلات انجاز المشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

٣٣ - ولقد تبين أن الإدارة المالية لما يسمى بـ "القسم السادس" التابع لمكتب خدمات المشاريع موضع شك بصفة خاصة .

٣٤ - والآن لم يعد التمييز بين الولايتين اللتين يعمل بموجبهما مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني معمولاً به . ولم يعد الاتفاق مع المشروع المشترك بين برنامج

الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي يغطي الآن التكاليف الإدارية المتكبدة في إطار الولاية الثانية .

٣٥ - ويوجد مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني في حالة سيولة مرتفعة إلى حد كبير ، تمثل مكافئ نفقات سنتين بالمعدل الحالي .

٣٦ - وحتى الآن لم يتحدد على النحو الصحيح الدور الذي ينبغي أن يقوم به المكتسب الإقليمي التابع لمكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني .

٣٧ - وتمثل حالة السيولة في صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية مكافئ نفقات ثلاث سنوات بالمعدل الحالي نتيجة لتأخير تنفيذ المشاريع لفترات طويلة .

٣٨ - يبدو أن مشاريع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية لا تُرصد بقدر كاف في كثير من النواحي وينبغي تحسين رصدها من خلال تعزيز الموظفين الموجودين في الميدان .

٣٩ - ويوجد عجز في عدد كبير من الصناديق الاستثمارية الفرعية ، منذ السنوات الاخيرة الماضية مما يعد مخالفة للنظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

٤٠ - وهناك اتجاه عام إلى التصاعد في النفقات المحلية للمكاتب الميدانية محسوبة بالعملة المحلية وبدولارات الولايات المتحدة على حد سواء .

٤١ - لا تقيم مساهمات الحكومات في تكاليف المكاتب المحلية على النحو الصحيح وأخذت تقصر شيئاً فشيئاً عن بلوغ المستوى المطلوب خلال السنوات الاخيرة . وتبعاً لذلك ، تستخدم حصة أكبر من المساهمات الطوعية لتعويض هذا العجز .

٤٢ - وعلى الرغم من الأولوية العليا الممنوحة للمنطقة الافريقية ، فإن إعادة توزيع الموظفين الدوليين خلال فترة السنتين السابقتين كانت محدودة جداً ولا توجد حالياً أية ترتيبات لزيادة عدد الوظائف المخصصة لافريقيا وتخفيض معدل الشواغر في المنطقة وهو معدل أعلى من المتوسط .

٤٣ - ولقد خُص استعراضنا للبرامج وإدارة البرامج إلى نتيجتين مفادهما أن البرامج القطرية لا تركز بقدر كاف على عدد محدود من الأهداف وأن دعم المؤسسات ينزع إلى الاستمرارية .

٤٤ - وأُحيط المجلس علما بحالات غش افتراضي لم يبلغ عنها وتشمل موظفين ميدانيين على مستوى عال .

٤٥ - لا تسلم سياسة المنظمة المتعلقة بالتحضير باللغة الفرنسية بوصفها لفة عمل .

### الحسابات

#### التمييز الحسابي بين البرامج ، ودعم البرامج ، ونفقات التشغيل

٤٦ - تنقسم النفقات المسجلة في البيان الاول إلى ثلاث فئات واضحة هي : نفقات البرامج ، وتكاليف دعم البرامج المستحقة للوكالات المنفذة ، وتكاليف الدعم الادارية ودعم البرامج التي يتكبدها برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، وفي هذا التقرير يشار إلى التكاليف الاخيرة بوصفها تكاليف التشغيل . وبما أن مجلس الادارة يعتبر نسبة تكاليف تشغيل برنامج الأمم المتحدة الانمائي إلى النفقات الاجمالية بوصفها المؤشر الرئيسي ، وبما أن رأي المجلس يشمل الفصل بين الفئات الواردة في البيان الاول ، يبدو أن التعليقات الواردة فيما يلي تعليقات صحيحة .

٤٧ - تحسب فئات شتى من التكاليف التي يتكبدها برنامج الأمم المتحدة الانمائي بوصفها نفقات برامج . وتتضمن الامثلة الواضحة على ذلك نفقات المكاتب الميدانية المحملة على مشاريع دعم البرامج (انظر الفقرة ٩٩) ، ووظائف المقر المحملة على ميزانيات المشاريع دون تفويض من مجلس الادارة (انظر الفقرة ١٠١) وتكاليف المساندة مثل نفقات السفر وما يتصل بها من النفقات التي يتكبدها موظفو برنامج الأمم المتحدة الانمائي والتي قد تحمل أيضا على ميزانيات المشاريع . وأوضحت الادارة انه لما كان برنامج الأمم المتحدة الانمائي مؤسسة موجهة نحو البرامج ، فمن الصعوبة تحديد خط واضح فاصل بين تكاليف البرامج والتكاليف الادارية . وعلى الرغم من اننا ندرك تلك الصعوبة بسهولة ، إلا اننا نعتقد أن الضرورة تقتضي وضع حد فاصل بين نفقات المشاريع من جهة وبين تكاليف التشغيل التي يتكبدها برنامج الأمم المتحدة الانمائي من الجهة الأخرى ، إذا أُريد أن يكون للتفصيل الوارد في البيان الاول معنى مفيد . ولذلك ، فإن تحميل أي جزء ذي شأن من تلك التكاليف ، سواء كانت ذات طابع اداري أو ذات طابع يتعلق بدعم البرامج ، على المشاريع المنفردة ، يعد مضللا من وجهة النظر الحسابية . كما أنه يسفر أيضا عن تكاليف عامة اضافية تدفع خطأ للوكالات المنفذة أو لمكتب خدمات المشاريع . وفي رأينا ، أن كافة التكاليف المذكورة أعلاه قد صنفت على أساس خاطئ بوصفها نفقات برامج .

٤٨ - كما نشعر بالقلق تجاه تفويض الوكالات المتخصصة لتحميل ميزانيات المشاريع بنفقات ينبغي ، في رأينا ، أن تمول من تكاليف دعم البرامج المستحقة لها . وحسب الشرح الوارد في دليل البرامج والمشاريع ، فإن تكاليف دعم البرامج هذه "قد تحددت من أجل دفع التكاليف التي تتكبدها الوكالات المنفذة في النواحي الادارية والتقنية وغير ذلك فيما يتعلق بالمشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الانمائي" . ومع ذلك ، صدرت مبادئ توجيهية جديدة في عام ١٩٨٧ تطالب بـ "المزيد من التفسير المتحرر للسياسات" تاذن بتحميل تكاليف زيادات المساندة التقنية على ميزانيات المشاريع . وأوضحت الادارة انه "لا يمكن توقع قيام الوكالات بتقديم خدمات لمشاريع برنامج الأمم المتحدة الانمائي من مواردها الخاصة على نحو يتسم بالسخاء مثلما فعلت في الماضي" ، وان "الصعوبات المالية المعروفة جيدا والتي تعاني منها حاليا مؤسسات الأمم المتحدة يمكن أن تترك أثرا ضارا على قدراتها فيما يتعلق بتنفيذ المشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الانمائي تنفيذا فعالا" . وهذا بالفعل هو صميم المشكلة . ونرى ، انه لا ينبغي حساب تكاليف الدعم الاضافية هذه ، إن دعت إليها الضرورة لضمان مساندة كافية ، بوصفها نفقات برامج ، ولا ينبغي أن تولد إيرادات عامة مشكوك فيها نتيجة لذلك . وينبغي تسجيلها في البيان الأول بوصفها تكاليف دعم محددة تقتضي بالضرورة تنقيح معدلات التكاليف العامة المدفوعة للوكالات المنفذة .

٤٩ - وترد آراء الادارة فيما يتعلق بمشاريع دعم البرامج ، والموظفين الموجودين في المقر ، والتي تمول من ميزانيات المشاريع ، في الفقرتين ١٠٠ و ١٠٢ أدناه ، على التوالي . وفيما يتعلق بمصاريف السفر والمصاريف ذات الصلة ببرنامج الأمم المتحدة الانمائي أو موظفي الوكالات التي تُحمّل على ميزانيات المشاريع علقّت الادارة على النحو التالي : "ومع أن دفعات تكاليف الدعم يقصد بها تمويل المساندة الادارية والمساندة التقنية الشاملة ، يمكن أن تشكل بعثات محددة توفد في سياق المشاريع المنفردة مدخلات تقنية واضحة ويمكن لذلك اعتبارها بصورة شرعية بوصفها تكاليف يمكن تحميلها على المشاريع المحددة المعنية . وتلك حقيقة تنطبق أيضا على البعثات التي تضطلع بها الوكالات أو يظطلع بها موظفو برنامج الأمم المتحدة الانمائي ، أو موظفون معينون بصفة محددة من الخارج . ويرمي هدف المبادئ التوجيهية لعام ١٩٨٧ للممثلين المقيمين إلى حفزهم على استخدام ملكتهم التمييزية لتقرير ما إذا كانت بعثة وكالة محددة تشكل مساندة بسيطة أم أنها مطلوبة لتفي بحاجة تقنية محددة للمشروع . ولقد استعرض مجلس ادارة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في دورته الخامسة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٨ بصورة تفصيلية هذه الممارسة الحالية فيما يتعلق بهذا الحد الفاصل" .

أوجه علاقة الهيئات المنفذة بالمحاسبة ومراجعة المحاسبات

٥٠ - شدد المجلس في تقريره لعام ١٩٨٦ ، على أن القسط الأكبر من نفقات البرنامج المبلّغ عنها في البيان الأول لم تخضع للمراجعة وأبدى رأيه في هذا الشأن مع التحفظ . وأشار الى تحسينات هامة أدخلت على هذه الأمور في عام ١٩٨٧ ، ومنها بصورة خاصة ، التحسينات التالية التي نجمت عن التدابير التي اتخذتها الإدارة :

(أ) لقد أبدينا رأينا بتحفظ فيما يتعلق بمراجعة حسابات عام ١٩٨٦ بسبب جملة أمور من بينها ، وجود فوارق كبيرة (١٧ ٤٠٣ ٠٠٠ دولار) بين حسابات البرنامج الانمائي والبيانات المقدمة من الوكالات لم يتم بحثها بنهاية السنة ، وذلك فيما يتعلق بالارصدة المقابلة . وقد اتاحت التحاليل التي أجريت خلال السنة والتعليمات والاجراءات المنقحة المتصلة باقفال حسابات عام ١٩٨٧ ، التي نفذها البرنامج الانمائي امكانية حل لهذه المشكلة بالنسبة لحسابات عام ١٩٨٧ ؛

(ب) وتم إجراء تحليل دقيق ودراسة متعمقة للنفقات المشارعية المنفذة من قبل الحكومات ، وذلك بمساعدة من خبراء استشاريين خارجيين بغية تحديد المبادئ التوجيهية الجديدة المتصلة بالمحاسبة ومراجعة المحاسبات بالنسبة لتلك المشاريع . وسوف تنفذ هذه التدابير الجديدة في النصف الثاني من عام ١٩٨٨ ، رهنا بموافقة مجلس الإدارة .

٥١ - وبالإضافة الى ذلك ، عرض المجلس هذه المسألة على فريق مراجعي الحسابات الخارجيين في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ واتخذ خطوات لتدعيم سبل الاتصال بين مراجعي الحسابات الخارجيين والوكالات المنفذة ، إلا أن هذه التدابير لم تسفر ، على النحو المبين أدناه ، عن إزالة تحفظات عام ١٩٨٦ إذ أن تنفيذها لا يمكن استكمالها في غضون الدورة السنوية لتقارير مراجعة الحسابات . وينوي المجلس متابعة الاجراءات المتخذة مع الإدارة وفريق مراجعي الحسابات الخارجيين في الفترة المقبلة بهدف حل المسائل المعلقة . وأشارت الإدارة الى أن مجلس ادارة البرنامج الانمائي أشار في دورته الخامسة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٨ الى أن "مدير البرنامج قد اتخذ أو يتخذ حالياً ، الخطوات اللازمة ضمن صلاحياته لتصحيح الحالات أو الظروف التي نشأت عنها التحفظات في رأي مراجعي الحسابات" ، وأنه "طلب أيضا من مدير البرنامج أن يلفت انتباه فريق مراجعي الحسابات الخارجيين الى مشكلة الحصول على المصادقة السنوية فيما يتعلق بمراجعة الحسابات بالنسبة لجميع الوكالات المنفذة . واقترح أن يدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي هيئات الإدارة في المنظمات التي تطلب حالياً مراجعة



حساباتها على أساس مرة كل سنتين فقط أن تنظر في تزويد البرنامج الانمائي بحسابات سنوية مراجعة حسابيا فيما يتعلق بالانشطة التي يمولها البرنامج الانمائي".

### المسائل المحاسبية

#### مفهوم لتسليم المعدات

٥٢ - تسجل الالتزامات غير المصفاة التي تبلغ عنها الوكالات على أساس المبادئ التوجيهية للبرنامج الانمائي التي تحدد السياسة المحاسبية المطبقة بالنسبة لعناصر الانفاق . ويمثل تسليم البضائع والخدمات المعيار المستخدم لتسجيل الالتزامات غير المصفاة المتصلة بجميع العناصر فيما عدا المعدات . أما فيما يتعلق بالمعدات ، فإن سياسة البرنامج الانمائي تقضي بأن تمثل الالتزامات غير المصفاة تكلفة البنود المنصوص عنها في الميزانيات البرنامجية السنوية والمتعاقد عليها في نهاية السنة . وقد أظهرت اختباراتنا أن عددا كبيرا من طلبات المعدات يُعالج بالتالي على أنه نفقات متكبدة في السنة الراهنة بالرغم من أن التسليم يتم فعليا في السنة اللاحقة . وهذه السياسة للبرنامج الانمائي تختلف عن المبادئ المحاسبية المقبولة بصورة عامة . وقد شدد على هذه النقطة العديد من مراجعي الحسابات الخارجيين التابعين لوكالات منفذة في تقاريرهم المحاسبية الموجزة . وإن هذا الخروج عن القاعدة بالنسبة لمفهوم التسليم لا يبرره في رأينا الطابع المحدد لانشطة البرنامج الانمائي . ونرى أيضا أن هذا الإجراء يحول دون وجود انقطاعات فعلية بين الفترات المالية وينطوي على بعض التعارض إذ أن المعيار نفسه لا ينطبق على جميع عناصر التكاليف . علاوة على ذلك ، يؤدي ذلك الى تقديم سلفة دون فوائد الى الوكالة المنفذة تساوي تكاليف الدعم المحصلة على مبلغ الالتزامات الزائدة في نهاية السنة .

٥٣ - وأشارت هذه المسألة خلال الاجتماع الذي عقده في آذار/مارس ١٩٨٨ اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الادارية . وأشارت مختلف الوكالات المتخصصة الى أنها لا تؤيد هذا التغيير الذي من شأنه أن ينطوي على "عبء عمل اضافي للحصول على نتائج متوقعة غير أكيدة" . إلا أنه من الصعب أن نفهم كيف يكون تطبيق مفهوم التسليم على المستشارين أسهل من تطبيقه على السيارات مثلا . على أي حال ، فقد رأى المجلس بعد البحث أن مفهوم التسليم ، تمشيا مع المبادئ المحاسبية المقبولة عموما والنظام المالي للأمم المتحدة (المادة ٤-٣ من النظام المالي) ، من شأنه أن يوفر عرضا أفضل لنفقات البرنامج الانمائي في البيانات المالية . وبهذه المناسبة ، فقد أظهرت اختباراتنا أن إحدى الوكالات المنفذة تطبق مفهوم التسليم دون صعوبة كبرى عند تبرير النفقات المتصلة بالمعدات والتي تكبدها لمشاريعها الخاصة .

٥٤ - وكان تعليق مدير البرنامج كما يلي :

"إثر المناقشة المفصلة التي دارت حول هذه المسألة في الدورة الخامسة والثلاثين ، وافق مجلس ادارة البرنامج الانمائي على أن يواصل تطبيق الاجراءات القائمة التي وضعها البرنامج الانمائي لتسجيل الالتزامات غير المصفاة بانتظار أن يقوم فريق مراجعي الحسابات الخارجيين بالمزيد من الدراسة فيما يتعلق بهذه المسألة . أما فيما يتعلق ببعض التعليقات التي تقدم بها مراجعو الحسابات الخارجيون ، تجدر الإشارة الى ما يلي :

(أ) إن عنصر المعدات ليس العنصر المشاريبي الوحيد الذي تسجل له الالتزامات على أساس يختلف عن ذلك المتبع في "التسليم" الفعلي ، فالالتزامات الزمالات مثلا تحدد عند إصدار رسالة منح الزمالة ، أما بالنسبة للعقود من الباطن فتسجل الالتزامات المتعلقة بها على أساس أي جدول مدفوعات يتم الاتفاق عليه مع المتعاقد ؛

(ب) إن تطبيق مفهوم التسليم أسهل على الخدمات الاستشارية وخدمات الموظفين الأخرى منه على المعدات لأنه بالنسبة للخدمات ، تحدد في العقود المبكرة بصورة ثابتة المدة التي يقدم خلالها الموظفون خدماتهم ، في حين أن التاريخ الفعلي لتسليم المعدات لا يكون بالضرورة معروفا عند إصدار طلب الشراء ؛ و

(ج) إن مدى انطباق النظام المالي للأمم المتحدة على هذه المسألة غير واضح إذ أن :

١١' المادة المذكورة تتناول مدة انطباق الالتزامات المقيدة على

ميزانية فترة السنتين وليس على مشاريع المساعدة التقنية ؛

١٢' هذه المادة موجودة في النظام المالي للأمم المتحدة وليس في

النظام المالي للبرنامج الانمائي وإن المادة التي توازيها

في النظام المالي للبرنامج الانمائي لا تنطوي على أي إشارة

الى "البضائع والخدمات المقدمة" .

٥٥ - أما فيما يتعلق برد الإدارة ، فينبغي تقديم الاضافة التالية : إن الاشارة التي أوردت في الفقرة ٥٣ أعلاه الى النظام المالي للأمم المتحدة تهدف الى دعم رأينا القائل إن هذا المبدأ المحاسبي المقبول بصورة عامة يمكن تطبيقه أيضا في إطار الأمم المتحدة . وكذلك ففيما يتعلق بالتزامات الزمالات نود أن نقتبس المقطع التالي من تعليمات الإقفال للبرنامج الانمائي والتي مفادها أن الالتزامات غير المصفاة تقتصر على "تكاليف الزمالات ... (حتى) انتهاء الدراسة أو في ٣١ كانون الاول/ديسمبر من السنة الجارية ، أيهما كان أقرب" . وفيما يتعلق بخدمات الموظفين ، تنص التعليمات على أن "المفهوم يظل مفهوم تسليم مادي للخدمات ضمن إطار السنة الجارية" .

#### عرض لحسابات الوكالات في البيانات المالية للبرنامج الانمائي

٥٦ - إن مختلف حسابات الميزانية التي تحتفظ بها الوكالات المنفذة نيابة عن البرنامج الانمائي (المبالغ النقدية وحسابات القبض ، وحسابات الدفع) مدمجة في البيان الثاني ومبلغ عنها تحت عنوان واحد في جانب الأصول ("أموال التشغيل المقدمة الى وكالات منفذة أخرى") وتحت عنوان واحد في جانب الخصوم ("أموال التشغيل المستحقة الدفع الى وكالات منفذة أخرى") باستثناء الالتزامات غير المصفاة التي ترد تحت عنوان منفصل . وبما أن معظم الوكالات تقدم بصورة فعلية في بيانها لحالة الاموار المقدم الى البرنامج الانمائي التحليل التفصيلي لحسابات بيان الميزانية ، فإننا نوصي بالابلاغ عن هذا التحليل التفصيلي . ووافقت الإدارة على هذه التوصية واتخذت الخطوات اللازمة للكشف عن هذه المعلومات في الحاشية ٤ من البيانات المالية .

#### المشاريع التي تنفذها الحكومات

٥٧ - تستند نفقات المشاريع التي تنفذها الحكومات ، وهي النفقات المبلغ عنها في البيان الاول ، الى "حالة الاموال" وتقارير الانجاز المشاريع التي تصدق عليها وتقدمها الحكومات المعنية . إلا أن الترتيبات القائمة تنطوي على العوائق التالية :

(١) لم يستلم البرنامج الانمائي إلا ٤٩٧ تقريراً من تقارير الانجاز المشاريع قبل اقفال دفاتره (٦٨ في المائة من المشاريع الجارية في عام ١٩٨٧) ، علماً بأن الحكومات لم تؤيد منها إلا ٣٧٥ تقريراً (٥١ في المائة من المجموع) . أما النفقات البرنامجية لعام ١٩٨٧ التي تظهر في البيان الاول ، فهي غير كاملة فيما يتعلق بالمشاريع التي تنفذها الحكومات . علاوة على ذلك ، فهي لا تتصل بعام ١٩٨٧ فقط إذ أن النفقات البرنامجية لعام ١٩٨٧ تتضمن أيضا نفقات السنة المنصرمة (تقارير الانجاز المشاريع التي تم استلامها بعد اقفال حسابات عام ١٩٨٦ وتم تقييدها على عام

(١٩٨٧) . بالاضافة الى ذلك ، لم يتم استلام ١٠٢ من تقارير الانجاز المشاريعي تتمثل بحسابات عام ١٩٨٦ (١٨ في المائة من مجموع عام ١٩٨٦) قبل اقفال دفاتر عام ١٩٨٧ ٤

(ب) يتصل قسط من هذه النفقات بالنفقات المتكبدة بصورة مباشرة من جانب مقر البرنامج الانمائي والمكاتب الميدانية والوكالات المتعاونة . ويظهر هذا القسط في نهاية السنة في البيان الثاني تحت عنوان "حسابات القبض - أموال التشغيل المقدمة الى الحكومات" ، وذلك حتى استلام تقارير الانجاز المشاريعي المقابلة . وبغية الحد من قيمة نفقات المشاريع التي تنفذها الحكومات والتي تظل غير مسجلة في نهاية السنة ، نوصي بتسوية البيانين الاول والثاني بمبلغ قدره ٢ ٧٦٩ ٠٠٠ دولار تم تحديده بشكل جيد على أنه النفقات التي تكبدها المقر والمكاتب الميدانية والوكالات المتعاونة بالنيابة عن الحكومات في رصيد "أموال التشغيل المقدمة الى الحكومات" في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . ولم توافق الادارة على هذه التسوية بالنسبة لعام ١٩٨٧ بل عملت على أن تبين بصورة مباشرة هذه النفقات اعتبارا من عام ١٩٨٨ ٤

(ج) ويتضمن رصيد "أموال التشغيل المقدمة الى الحكومات" أيضا السلف التي تقدمها الحكومات فيما يتعلق بالنفقات البرنامجية لعام ١٩٨٨ والسلف المقدمة الى الحكومات والتي تم صرفها ولكن لم يكن من الممكن تسويتها بسبب عدم استلام تقارير انجاز المشاريع ذات الصلة . ولا يسعنا أن نحدد بدقة وبصورة كمية الزيادة الواردة في البيانات المتصلة بحسابات القبض المبينة في البيان الثاني فيما يتعلق بعام ١٩٨٧ أو فيما يتعلق بالنفقات البرنامجية للسنوات المنصرمة .

٥٨ - وأظهر استعراضنا للالتزامات غير المصفاة الواردة في النفقات البرنامجية لمكتب خدمات المشاريع حالات متعددة لم تكن فيها السياسات الراهنة للانقطاع المحاسبي مطبقة بدقة . وقد أدت هذه النتائج الى التوصية بتسوية مراجعة المحاسبات بحيث تخفض النفقات البرنامجية لعام ١٩٨٧ والالتزامات غير المصفاة في نهاية السنة بمبلغ ٦٩٧ ٠٠٠ دولار . ووافقت الادارة على تسوية حساباتها بمبلغ ٢٢٧ ٠٠٠ دولار فقط .

٥٩ - وأبدت الادارة التعليقات التالية :

"إن المعوقات المصادفة في الحصول على تقارير نفقات مصدقة فيما يتعلق بالمشاريع التي تنفذها الحكومات قد استرعت اهتمام مجلس الادارة في دورته الخامسة والثلاثين في حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، وكذلك مقترحات مدير

البرنامج بشأن تنقيح الاجراءات المحاسبية على نحو يسمح بالتغلب على معظم هذه الصعوبات . وقد وافق مجلس الادارة في مقرره ١٨/٨٨ ، على توصيات مدير البرنامج في هذا الصدد وسوف يتم تنفيذ هذه التوصيات خلال النصف الثاني من عام ١٩٨٨ .

#### مسائل مراجعة الحسابات

##### الاعتماد على مراجعي الحسابات الخارجيين للوكالات المنفذة

٦٠ - إثر استعراضنا لتقارير مراجعة الحسابات لعام ١٩٨٦ ، زرنا ثلاثا من الوكالات المنفذة في تشرين الثاني/نوفمبر و كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . كما قام فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الامم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية ، بالنظر في هذا الموضوع في اجتماعه المعقود في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ . وأسفرت تلك المناقشات عن توصية المجلس بما يلي بشأن المسألتين الرئيسيتين المعنيتين وهما : إصدار مصادقات مراجعة الحسابات في الوقت المناسب ، ومراجعة البيانات المقدمة من المنظمات .

٦١ - ولا ترد البيانات المراجعة التي تقدمها الوكالات المنفذة قبل إقفال حسابات برنامج الامم المتحدة الانمائي (أي نهاية نيسان/أبريل) ، ولا قبل صدور رأي مراجعي الحسابات الخارجيين للبرنامج الانمائي . وكان هذا هو السبب الرئيسي لتقييم رأي المجلس في عام ١٩٨٦ . وينطبق هذا السبب نفسه على حسابات عام ١٩٨٧ . وبالإضافة الى ذلك ، ظهرت صعوبة أخرى ناجمة عن هذا الاجراء أثناء زيارتنا لإحدى الوكالات ، حيث لم يُبلِّغ تعديل في مراجعة الحسابات تنقص بمقتضاه النفقات البرنامجية لعام ١٩٨٥ بمبلغ ٥ ملايين دولار ، قبل إقفال حسابات عام ١٩٨٥ للبرنامج الانمائي ، ولم يُذكر كتعديل للانفاق البرنامجي للسنوات السابقة في عام ١٩٨٦ (البيان الاول) . وبما أن نفقات عام ١٩٨٦ تقدم لانغراض المقارنة في البيان الاول ، وافقت الادارة على توصيتنا بالابلاغ عن ذلك التعديل في إحدى الملاحظات على البيانات المالية (الملاحظة ١٠) .

٦٢ - وفي عام ١٩٨٨ ، طلب المجلس من مراجعي الحسابات الخارجيين للوكالات المنفذة تعجيل إصدار تقاريرهم الموجزة لمراجعة الحسابات والاجازة ذات الصلة لمراجعة الحسابات متى كان ذلك ممكنا . ونتيجة للتعاون الممتاز الذي أبداه المراجعون الخارجيون ، تلقى المجلس ٢٣ رداً مما مجموعه ٢٤ وكالة ، مع ردود ١٨ مصادقة أو اجازة لمراجعة الحسابات قبل نهاية نيسان/أبريل ١٩٨٨ ، وذلك فيما يتصل بوكالات تمثل نفقاتها ٦٦ في المائة من الانفاق البرنامجي لعام ١٩٨٧ . ونعتقد أن مواصلة التنسيق

بين جميع الاطراف المعنية (الادارات والمراجعون الخارجيون) سوف تتيح في المستقبل تقديم التقارير في حينها من قبل كل الوكالات .

٦٣ - وفيما يتعلق بالوكالات التي تعمل على أساس فترة مالية مدتها سنتان ، يؤدي عدم وجود مراجعة سنوية للحسابات ، لاسيما بالنسبة لتلك الوكالات التي تنهض بنفقات كبيرة ، الى النتيجةين التاليين :

(١) بالنسبة للسنة المالية للبرنامج الإنمائي التي تكون هي السنة الاولى من فترة السنتين ، لا تُراجع حسابات البيانين الاول والثاني للبرنامج الإنمائي فيما يخص تلك الوكالات المعنية ؛

(ب) أما بالنسبة للسنة المالية للبرنامج الإنمائي التي تكون هي الثانية من فترة السنتين لتلك الوكالة ، فعلى الرغم من أن البيان الثاني يخضع بالفعل لمراجعة الحسابات لكل المشاريع التي تنفذها الوكالات ، فإن البيان الاول لا بد من اعتباره غير مراجع فيما يتعلق بالجزء الذي يخص الوكالات التي تعمل بنظام فترة السنتين ، لأن المراجعين الخارجيين لا يمدقون على تجزئة نفقات المشاريع بين سنتي تلك الفترة .

وعلى الرغم من أن البند ١٧ - ١ من النظام المالي للبرنامج الإنمائي يحتاط لمثل تلك الحالات ، فإن من رأينا أنها ينبغي أن تُقصر على الوكالات التي تنفذ مشاريع للبرنامج الإنمائي لا تمثل نفقات كبيرة من جانب البرنامج الإنمائي ..

ونوصي بأن تتخذ الإدارة الخطوات اللازمة لطلب بيانات سنوية مراجعة للأموال التشغيلية من كل الوكالات المنفذة . وفي حالة لزوم تكاليف إضافية لمراجعة الحسابات ، ينبغي الاتفاق بين الإدارات المعنية على كيفية تحميل تلك التكاليف . ومن الجدير بالذكر في هذا الصدد ، أن البرنامج الإنمائي يبحث إجراء زيادة كبيرة في تكاليف مراجعة حسابات المشاريع التي تنفذها الحكومات .

٦٤ - وردت الإدارة بأنها قد

"طلبت من الوكالات المنفذة التي تعمل على أساس فترة سنتين لأغراض المحاسبة ومراجعة الحسابات (الأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية ومنظمة

الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) أن تتشاور مع مراجعيها الخارجيين بشأن إمكانية إصدار مصادقات سنوية لمراجعة الحسابات بالنسبة إلى الأنشطة التي يمولها البرنامج الإنمائي والتكاليف المترتبة على ذلك". وذكرت الإدارة كذلك أن "الردود التي وردت من تلك الوكالات توضح أنها لن تؤيد ذلك التغيير في الإجراءات الحالية وتشير، في جملة أمور، إلى أن هذا الاقتراح يلزم أن تنظر فيه مجالس إدارتها، ويستلزم إجراء تغييرات في أنظمتها المالية الحالية، وستكون له آثار مالية ملموسة. وقد نوقشت هذه المشكلة مناقشة وافية في دورة حزيران/يونيه ١٩٨٨ لمجلس إدارة البرنامج الإنمائي، الذي طلب أن ينظر فريق المراجعين الخارجيين في المسألة، واقترح أن يدعو المجلس الاقتصادي والاجتماعي هيئات إدارة المنظمات المعنية إلى أن تنظر في المسألة".

٦٥ - وإثر مشاورات أجريت مع مراجعين خارجيين آخرين، تم الاتفاق على مواصلة استعراض أساليب ونطاق مراجعة بيانات الأموال التشغيلية، في دورة تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨ لفريق المراجعين الخارجيين، وأوضح الأمين التنفيذي لمجلس مراجعي الحسابات الموقف الذي اتخذته المجلس بشأن تلك المسألة في رسالة إلى اللجنة الاستشارية المعنية بالمسائل الإدارية التي ستنظر في الموضوع في أيلول/سبتمبر من هذا العام.

#### مراجعة حسابات المشاريع التي تنفذها الحكومات

٦٦ - وفقاً لما ذكره المجلس في تقريره لعام ١٩٨٦<sup>(١)</sup> لا تجري عادة مراجعة النفقات المتعلقة بالمشاريع التي تنفذها الحكومات. فقد بلغت نسبة التقارير من تقارير إنجاز المشاريع التي تلقاها البرنامج الإنمائي في نهاية نيسان/أبريل ١٩٨٨ ٢ في المائة فقط من تقارير عام ١٩٨٧، و ٧ في المائة من تقارير عام ١٩٨٦. ويمثل هذا الوضع تحديدا كبيرا فيما يتعلق بإبدائنا لرأينا بشأن مراجعة الحسابات ويعزز التقييد الذي أشير إليه أعلاه بشأن المشاريع التي تنفذها الحكومات. وتقتصر الإدارة حالياً على مجلس الإدارة أن يعزز إجراءات المراجعة الخارجية لحسابات المشاريع التي تنفذها الحكومات، ونحن نتفق مع الرأي الذي مؤداه أنه يمكن ترتيب عمليات مراجعة لحسابات تلك المشاريع على أساس متعاقب إذا ما خططت وروقت وأجريت بصورة سليمة وفقاً لمعايير مراجعة الحسابات المقبولة عموماً. وقد وافق مجلس الإدارة على مقترحات مدير البرنامج (انظر الفقرة ٥٩ أعلاه).

المحاسبة المتعلقة بمساهمات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية المناظرة

٦٧ - أشار المجلس في تقريره لعام ١٩٨٦ الى أن مساهمات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية المناظرة المقدمة من الحكومات تتسم بأنها محددة بالاقطار ومحددة بالمشاريع ولهذا فهي مقيدة ، على عكس التبرعات التي هي غير مقيدة بطبيعتها . وبالتالي أوصى المجلس بأن تقييد الايرادات التي تتصل بذلك على أساس تراكمي ، وأن يسجل الرصيد غير المنفق على أساس اجمالي كإيرادات واردة مقدما ، وأن لا تُوازن الارصدة السالبة بعد الآن مقابل الارصدة الموجبة لاستخلاص الرصيد الصافي بل أن تقييد بوصفها مقبوضات في البيان الثاني . وعلى أثر المناقشة التي فُصِّلت في تقرير المجلس لعام ١٩٨٦<sup>(١)</sup> ، لم توافق الإدارة على تقييد المساهمات الواردة على أساس تراكمي ووافقت فقط على أن تبين الارصدة السالبة لاقتسام التكاليف في ملاحظة في صدر البيان الثاني . وتظهر الملاحظة (د) أن الارصدة السالبة ، وهي في الواقع مقبوضات من الحكومات ، بلغت ٢٤٢ ٩٠٧ دولارا لـ ٣١ مشروعا حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

٦٨ - وقد لاحظنا بأنه بالنسبة الى خمسة من تلك المشاريع كان الرصيد سالبا بالفعل في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ، ولم يُصَفَّ منذ ذلك الحين ، على الرغم من التأكيدات بأنه "في كل حالة ، أمكن اتخاذ اجراء مبكر في عام ١٩٨٧ لتصفية الارصدة السالبة" . وهذا دليل اضافي على أن الارصدة السالبة قد تمثل مقبوضات كبيرة طويلة الأجل ، ينبغي ، نظرا لطبيعتها الخاصة ، أن تقييد بصفتها تلك في البيان الثاني وأن تحدد في الملاحظة ٩ (أ) على البيانات المالية . وقد لاحظنا أيضا أنه بالنسبة لـ ٣٣ مشروعا من المشاريع المستكملة التي لها رصيد موجب متاح (ما مجموعه مليوناً واحداً من الدولارات) ، لم يتم حتى الآن اتخاذ اجراء للتصرف في تلك الموارد غير المستخدمة بالتشاور مع الجهة المانحة .

٦٩ - وعلقت الإدارة على النحو التالي :

"على أثر مناقشة توصيات المجلس لعام ١٩٨٦ بشأن أساس المحاسبة المتعلقة بمساهمات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية المناظرة ، قرّر مجلس الإدارة في دورته الخامسة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٨ ، أن يستمر الأساس الحالي لتسجيل الايرادات والنفقات المتعلقة بتلك المساهمات وبالصناديق الاستثمارية ، ريثما ينظر فريق المراجعين الخارجيين في هذه المسألة . ورحب مجلس الإدارة بالتدابير التي اتخذها مدير البرنامج لتوفير



بيان أوفى في البيانات المالية للبرنامج الإنمائي للتجاوز في الانفاق على المشروعات الممولة من مساهمات اقتسام التكاليف والمساهمات النقدية المناظرة المقدمة من الحكومات .

وقد فحص البرنامج الإنمائي الـ ٣١ مشروعاً ، حيث بلغ مجموع الأرصدة السالبة المعلقة ٣٤٢ ٩٠٧ دولاراً في نهاية ١٩٨٧ . ووقت كتابة هذا التقرير ، كان عدد المشاريع التي لا يزال عليها أرصدة سالبة ٥ مشاريع فقط ، وبلغت جملتها ٧٦٥ ١٠٢ دولاراً ، (بما فيها رصيد واحد بلغ ٧٤٨ ٩٠ دولاراً) ، ويتابع البرنامج الإنمائي مسألة دفع تلك المبالغ مع الحكومات المعنية .

وفيما يتعلق بالمشاريع التي استكملت ولها أرصدة موجبة ، ينبغي ملاحظة أنه على الرغم من أن أنشطة المشاريع ربما تكون قد أنجزت ، فإن الإقفال المالي للمشروع لا يكون كاملاً حتى يكون جميع ما تكلفه قد ورد وتتكون الميزانية النهائية قد أُعدت . وعندما يتم ذلك فإن أي رصيد متبقٍ يحوّل إلى حساب مستقل ثم تبدأ المشاورات مع المانح لتحديد كيفية التصرف في رصيد الأموال غير المنفقة . وسوف نتخذ الاجراء المناسب لتوفير ميزانيات نهائية لتلك المشاريع وتعجيل الإقفال المالي لها حتى يمكن بدء المشاورات مع المانحين بشأن التصرف في أية أرصدة متبقية" .

٧٠ - وفيما يتعلق بالمبالغ النقدية المناظرة ، فقد بينت مراجعتنا للحسابات ما يلي :

(أ) لا توجد وثائق تدعم النفقات النقدية المناظرة لعام ١٩٨٧ (٩٦٨ ٤٨٤ ٩ دولاراً) ولا رصيد الموارد غير المنفقة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (٦٣٤ ١٤٦ ١٠ دولاراً) على أساس كل مشروع على حدة ، ولذلك فإننا لسنا في وضع يتيح لنا إصدار رأي فيما يتعلق بهذين المبلغين ؛

(ب) وفيما يتعلق بالمساهمات النقدية المناظرة المدفوعة بالعملة المحلية ، فإن الوثائق الوحيدة المتوفرة على أساس كل مشروع على حدة أرقامها مدونة بدولارات الولايات المتحدة وبالتالي لا يمكن التوفيق بينها وبين الأرقام المدونة بالعملة المحلية ؛

(ج) ليست هناك أية مقارنة بين الإيرادات والنفقات في نهاية السنة ولا يمكن تأكيد أن جميع الارصدة المتاحة الإفرادية موجبة .

وأقرت الإدارة بأنه لا يوجد توزيع للإيرادات والنفقات حسب المشاريع ، وتعهدت بمعالجة هذه المسألة في عام ١٩٨٨ ، وذلك بتصميم قاعدة بيانات وإجراءات محددة قائمة على استخدام الحاسبة الالكترونية .

#### مسائل أخرى تتعلق بالبيان الأول

##### الالتزامات غير المصفاة مقارنة باعتمادات الميزانية

٧١ - تختلف الإجراءات في حالة النفقات التي تتكبد بالمقر ، حيث يكون تسجيل الالتزامات إلزاميا طيلة السنة ، عنها في حالة النفقات المتكبدة في المكاتب الميدانية حيث لا ترفع الالتزامات إلا في نهاية السنة . والالتزامات غير المصفاة للمكاتب الميدانية غير مدعومة بوثائق بالمقر ، ولم يمكننا التحقق من مبلغ عام ١٩٨٧ وقدره ٢,٦ من ملايين الدولارات . أما فيما يتعلق بالالتزامات غير المصفاة المرفوعة من قبل وحدات المقر ، فقد استعرضنا ١٧ في المائة منها (١,٢ من ملايين الدولارات من جملة ٧,٤ ملايين دولار) وقد كانت ٢٨ في المائة منها (٠,٥ مليون دولار) إما غير موثقة أو مرفوعة في عام ١٩٨٨ . وقد تعهدت الإدارة باستعراض مقدار الالتزامات غير المصفاة المبلغ عنها ولكنها لم تعدل حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وفقا لذلك (انظر الجدول ٦) . وهناك دلالة أخرى على النزوع الى الالتزام بمبالغ تفوق الحاجة ، تتضح في مبلغ "الوفورات" المتعلقة بالالتزامات غير المصفاة للسنوات السابقة : فقد تم في نهاية عام ١٩٨٧ شطب ٢٣ في المائة (٢,٥ من ملايين الدولارات) من الالتزامات غير المصفاة لعام ١٩٨٦ . ويتضح من ذلك أن نفقات ميزانية عام ١٩٨٦ قد ضخمت وان "الوفورات" المترتبة على ذلك قد خفضت نفقات عام ١٩٨٧ تخفيضا مطنعا .

وهذه دلالة أخرى على أنه ينبغي ، وفقا لمبادئ المحاسبة المقبولة عموما ، فضلا عن النظام المالي للأمم المتحدة ، عدم رفع الالتزامات غير المصفاة إلا على أساس مفهوم الانجاز الذي يتيح الفصل بوضوح بين الفترات المالية .

٧٢ - وكان تعليق الإدارة كالاتي :

"فيما يتعلق بالوثائق الداعمة للالتزامات غير المصفاة المرفوعة في نهاية السنة تحت سلطة الممثل المقيم ، فإننا لم نر أنه يلزم إرسال وثائق إضافية الى المقر تشبيهاً للسبيان المقدم منه . وقد رأينا من المناسب ، ضمن إطار مفهوم السلطة اللامركزية ، الاعتماد على بيان الممثل المقيم في هذا الصدد . إلا أننا سنعيد النظر في هذا الجانب من إجراءاتنا المتعلقة بالالتزامات والضوابط المالية كجزء من الاستعراض العام للإجراءات المتعلقة بالالتزامات الذي يجري الاضطلاع به في عام ١٩٨٨ . وسيتضمن هذا الاستعراض أيضا إعادة تأكيد التعليمات الموجهة الى موظفي التصديق بالمقر فيما يتعلق بمعايير تحديد الالتزامات وضرورة استعراضها دوريا" .

#### التسجيل على أساس الصافي أو الإجمالي

٧٣ - إن نفقات ميزانية فترة السنتين تظهر حاليا على أساس الصافي في السبيان الاول بينما ترد الأرقام الإجمالية في الجدول ٦ . ونرى انه ينبغي ، على الاقل بالنسبة للأنشطة الأساسية للبرنامج الإنمائي ، تسجيل النفقات الإدارية على أساس الإجمالي دون موازنة النفقات الشاملة بالإيرادات المقبوضة ذات الصلة . وتحقيقا لهذا الغرض أوصينا بإيراد مساهمات الحكومات في تكاليف المكاتب المحلية في السبيان الاول (وهذا يعني ضمنا أيضا عدم طرح التحويلات من التبرعات لدى عرض السبيان الاول) . وهذا من شأنه أن يسفر عن زيادة قدرها ٣١١ ٩٤٣ ١٤ دولارا في كل من الإيرادات والنفقات لعام ١٩٨٧ (٤٢٠ ٥٠٣ ٢٨ دولارا لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧) وأن يوفر قياسا أدق للتكاليف الإدارية الفعلية ، بصرف النظر عن تنوع مصادر التمويل .

٧٤ - وكان تعليق الإدارة كالاتي :

"نعتقد أن هذا الكشف الوارد في البيانات المالية مناسب ويتفق تماما مع البند ٤ - ٩ من النظام المالي للبرنامج الإنمائي الذي ينص على أن تُدون المساهمات النقدية في تكاليف المكاتب الميدانية بوصفها إيرادات في ميزانية فترة السنتين' . والمعروض في السبيان الاول متسق أيضا مع جميع عروض البيانات الأخرى المتعلقة بالموارد المالية العامة المقدمة الى المجلس ، الذي يهتم أعضاؤه في الواقع أساسا بصافي التكاليف المحملة على الموارد العامة لميزانية فترة السنتين للبرنامج الإنمائي . وتجدر الإشارة أيضا الى انه بالنظر الى أن الحكومات المضيفة يمكنها الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بالمساهمة في تكاليف المكاتب المحلية إما نقدا أو عينا ، وبالنظر الى أن

التبرعات العينية لا تظهر في البيانات المالية ، فإن تلك البيانات لا يمكن أبدا أن تعكس مجموع التكاليف الفعلية للمكاتب الميدانية" .

#### امتحاقات الموظفين

٧٥ - ان امتحاقات الموظفين مثل الاجازة السنوية لا تدخل حاليا في الحساب في نهاية السنة ، رغم انها مستحقة للموظفين وسيلزم دفعها حتى في حالات مغادرة الموظفين المعنيين ، أو فصلهم أو إنهاء عقودهم . ونرى انه ينبغي إدخال تلك المستحقات في الحساب في نهاية السنة وفقا لمبادئ المحاسبة المقبولة عموما وسياسات البرنامج الإنمائية المحاسبية المعلنة . وتحقيقا لهذا الغرض ، ينبغي وضع إجراءات محددة ، اذا اقتضى الامر ذلك ، لتوفير المبلغ ذي الصلة ، في الوقت المناسب قبل إقفال الحسابات ، ووافقت الإدارة على إيراد بيان بهذا الاستثناء من الأساس التراكمي للمحاسبة في الملاحظة ا (ب) على البيانات المالية . ولكن الإدارة ترى أن ممارستها الحالية "تتضح مبرراتها تماما عندما ينظر إليها من زاوية التكلفة - المنفعة" وانها "متسقة مع الممارسة المتبعة في مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى" .

#### محاسبة الفوائد

٧٦ - نتيجة لحدوث تأخيرات تقنية وبسبب القيود الزمنية ، فإن إيرادات الفوائد المكتسبة من مساهمات اقتسام التكاليف واتفاقات الخدمة الإدارية وأرصدة الصناديق الاستثمارية الموكولة الى البرنامج الإنمائي ، مدرجة بوصفها "إيرادات متنوعة" (البيان الاول) . وفي وقت لاحق خلال السنة التالية ، وبعد تلقي البيانات المتعلقة بالنفقات من الوكالات المنفذة وإنجاز توزيع مساهمات تقاسم التكاليف ، توزع إيرادات الفوائد ، وفقا لمعايير تحدها الخزانة ، على مصادر الاموال المناسبة . ويمثل هذا التأخير لمدة سنة واحدة في قيد إيرادات الفوائد استثناء من الأساس التراكمي للمحاسبة . ولذلك يمكن اعتبار العناوين المسماة "إيرادات السنة" الواردة في البيانات الأول والخامس عشر والخامس والعشرين والسابع والعشرين مغللة حيث أن إيرادات الفوائد الواردة في هذه البيانات تتعلق بالسنوات السابقة . ونرى أن الممارسة الحالية التي تشكل استثناء من الأساس التراكمي للمحاسبة ينبغي أن تذكر في الملاحظة ا (٢) على البيانات المالية لعام ١٩٨٧ ، وذلك بغية تصحيح الإجراء بكامله في عام ١٩٨٨ . وردت الإدارة بأنها "ستبحث إمكانية تخصيص إيرادات الفوائد على أساس تقديرات الإنفاق الأولية أو ، إذا تعذر ذلك ، الكشف عن الإجراءات المستخدمة في إحدى الملاحظات على البيانات المالية" .

### المشطوبات

٧٧ - لا تُبيّن حتى الآن مشطوبات المبالغ النقدية وحسابات القبض إلا بمبلغها الإجمالي في التقرير المالي لمدير البرنامج وتوفر التفاصيل للمجلس في وثيقة مستقلة . ولا تظهر المشطوبات بصفتها تلك في البيانات المالية حيث أنها تمفى في البيان الأول مقابل "الإيرادات المتنوعة" أو تدرج في نفقات المشاريع أو نفقات ميزانية فترة السنتين . إلا انه بالنظر الى جسامه مبلغ عام ١٩٨٧ ، وافقت الإدارة على بيان المشطوبات مقابل "الإيرادات المتنوعة" بوصفها بندا مستقلا في الجدول ٤ (١,١ مليون دولار) . ونتيجة لشطب هذا المبلغ مستحق القبض المشكوك في قبضه والبالغ (١,١ مليون دولار الذي أوصى المجلس بحفظه في اعتماد في عام ١٩٨٦ ، تمكنت الإدارة من عكس الاعتماد المذكور الذي مثل المبلغ مستحق القبض المشطوب البند الرئيسي فيه . إلا انه نتيجة لحفظ اعتماد آخر قدره ١ مليون دولار في عام ١٩٨٧ (انظر الفقرة ٧٢) ، فإن صافي المبلغ المعكوس لم يتجاوز ١,٤ مليون دولار كما يرد في البيان الأول . واننا نرى أن تلك التوضيحات كان ينبغي أن ترد في الملاحظات على البيانات المالية ، إذ أن تلك البيانات ليست صريحة تماما في هذا الصدد (انظر الملاحظة ٢٥) .

### مسائل أخرى تتعلق بالبيان الثاني

#### الممتلكات غير القابلة للاستهلاك

٧٨ - لم توافق الإدارة على الكشف عن قيمة الممتلكات غير القابلة للاستهلاك في أحد جداول البيانات المالية حسبما أوصى المجلس في تقريره لسنة ١٩٨٦<sup>(١)</sup> . على انها وافقت على أن يكشف تقرير مدير البرنامج لسنة ١٩٨٧ عن قيمة جميع الممتلكات ، بما فيها الأراضي والمباني ، المسجلة في سجلات جرد المقر . ومع تقديرنا لمثل هذا الكشف ، فإننا لاحظنا (٢) أن أوجه القصور التي تشوب قوائم جرد المكاتب الميدانية لا تزال تحول دون أخذ مثل ذلك الجرد في الاعتبار ، و (ب) انه لم تدرج في ذلك المبلغ البرامج الجاهزة المستعملة في التجهيز الالكتروني للبيانات التي اشتراها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو أعدها .

٧٩ - وأوضحت الإدارة انه :

"عند إعداد البيانات المالية لم تتوفر معلومات موحدة بشأن جميع الممتلكات غير القابلة للاستهلاك المستعملة لأغراض إدارية . والمعلومات التالية متوفرة في الوقت الراهن ، وهي تتيح قيمة تقريبية معقولة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ للمعدات غير القابلة للاستهلاك :

المعدات القابلة للاستهلاك - المكاتب الميدانية	٠٧٥ ٥٨٩ ٢١ دولارا
المعدات غير القابلة للاستهلاك - المقر	٦ ٦٣٦ ٦٣٩
البرامج الجاهزة للحاسبة الالكترونية	<u>٢٨٤ ٧٥٨</u>
	٢٨ ٥١٠ ٤٧٢ دولارا

وتشتمل البيانات المتعلقة بالبرامج الجاهزة على المقتنيات حتى نيسان/ابريل ١٩٨٨ . ولم يحتفظ بسجلات منفصلة للتكاليف المتعلقة بتطوير البرامج الجاهزة التي انتجها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمختلف برامج الحاسبة الالكترونية . ونظرا لأن مثل هذه البرامج الجاهزة ليست ذات قيمة إلا للبرنامج الإنمائي بصفة رئيسية ، نرى انه لا معنى لإعادة تنظيم تكاليف البرامج الجاهزة لأغراض الجرد . ونظرا للمشاكل المتعلقة بتحديد تواريخ متزامنة لإقفال الحسابات لجميع المكاتب الميدانية ، سيستلزم الأمر إدخال بعض التعديلات بالنسبة لقيمة المعدات غير القابلة للاستهلاك في المكاتب الميدانية . وتتوقع الإدارة أن يتسنى لها إضفاء طابع نظامي على عرضها لقيم الجرد في البيانات المالية لسنة ١٩٨٨ .

٨٠ - وعقب منح الإذن لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بأن يبدأ ، في ظروف معينة ، مشاريع تشييد يختص بها نفسه وتسد تكاليفها من احتياطي قرض التشييد تسجل فسي البيان الثاني الممتلكات ذات الصلة غير القابلة للاستهلاك ("أعمال التشييد الجارية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي") وكذلك في الجدول الثاني مما يمكن اعتباره خطوة أولى في الطريق الى رسملة الأصول الثابتة . ونرى أنه كان ينبغي لمثل هذه التغييرات أن تنعكس في الملاحظتين (د) و (هـ) المتعلقة بالبيانات المالية .

٨١ - وأوضحت الإدارة "أن التشييد المضطلع به في إطار احتياطي قرض الإسكان يشكّل جزءا من ذلك 'الاحتياطي' ومن ثم سيظهر لدى اكتمال التشييد كجزء من استثمارات احتياطي قرض الإسكان . وليست هناك خطة لرسملة التشييد ، الدس ستسترد تكلفته فسي النهاية من إيرادات الإيجار" .

٨٢ - وبعد العمل بسياسة محاسبية جديدة في سنة ١٩٨٧ ، حولت بالكامل إيرادات الإسكان ، التي كانت تستبقى من قبل في حسابات المكاتب الميدانية المتعلقة بالسلف التي تسترد محليا ، الى بند الإيرادات المتنوعة لسنة ١٩٨٧ باستثناء تشاد وغينيا ،

المسؤولتان معا عن مبلغ ٥٥٠ ٠٠٠ دولار . وأوضحت الإدارة انها بحاجة الى إجراء تحليل شامل قبل تحويل إيرادات الإسكان من هذين المكتبيين الميدانيين الى الإيرادات المتنوعة .

٨٣ - ووافقت الإدارة على الاحتفاظ بالرصيد المدين في حساب "مجمع سفن صيد الاسماك التابع لمنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة" ، وذلك بإدراج اعتماد بمبلغ مليون دولار ، وبأن تكشف في الملاحظة ٨ من ملاحظات البيانات المالية عن المسؤولية المحددة المتكبدة فيما يتعلق بتحطم إحدى الطائرات .

#### تقييم الاستثمارات

٨٤ - تُسجل الأصول المقومة بالعملات الأجنبية (الاستثمارات والنقدية) في البيانات المالية (البيان الثاني) بسعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة في شهر كانون الأول/ديسمبر ، على انه لما كان ذلك السعر معبرا عن ظروف السوق السائدة في نهاية شهر تشرين الثاني/نوفمبر وبداية كانون الأول/ديسمبر ، ونظرا لان قيمة الدولار انخفضت انخفاضا شديدا بالنسبة للعملات الأخرى في كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، فإن الأصول المقومة بمثل تلك العملات قدرت بأقل من قيمتها . وقد وافقت الإدارة على كشف مبلغ التقليل من القيمة (وهو ٢٧ مليون دولار) في الملاحظة ٢٦ من ملاحظات البيانات المالية .

٨٥ - وقد ذكر المجلس في تقريره لسنة ١٩٨٦ انه نتيجة للخلاف بين إحدى الحكومات والإدارة بشأن سعر الصرف المطبق على معاملات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، حُمل مبلغ ١ ١٤٤ ٠٠٠ دولار على رقم التخطيط الإرشادي لبلد تلك الحكومة . وفي سنة ١٩٨٧ ، رُحل مرة أخرى الى رقم التخطيط الإرشادي لذلك البلد مبلغ إضافي مقداره ٧٠ ٨٩٠ دولارا يمثل الرصيد المتبقي من الخسائر التي لم تسجل من قبل . ونظرا لتعليق التحكيم الملتزم من محكمة العدل الدولية بشأن هذه القضية ولعدم صدور أي حكم قانوني بشأنها ، فإننا لا نزال نعتقد انه لم يكن ينبغي تحميل هذين المبلغين على رقم التخطيط الإرشادي بل كان يتعين استبقاؤهما في حساب معلق . وكمرت الإدارة رأيها القائل بأن معالجتها المحاسبية السابقة "تسري بالمثل على مبلغ الـ ٧٠ ٨٩٠ دولارا ... الذي يمثل الرصيد المتبقي للخسائر التي لم تسجل من قبل" .

مسائل مالية متنوعة

عرض البيانات

٨٦ - نتيجة لتوصيات المجلس السابقة ، وافقت الإدارة على ما يلي :

(أ) إعادة تصنيف أنواع النفقات المختلفة المبينة في البيان الأول إلى فئات رئيسية ؛

(ب) إدراج الجدول ٦ - ١ الوارد في آخر التقديرات المنقحة للميزانية مع النفقات الفعلية ؛

(ج) دمج الجداول الثلاثة التي تبين الاستثمارات (العامة ، والاحتياطي التشغيلي ، واحتياطي قروض التشييد) في جدول واحد ليبين أن جميع الاستثمارات مختلط بعضها ببعض بالفعل .

٨٧ - ومع ذلك ، فإننا نوصي بالإضافة إلى هذا بإدخال التغييرات التالية :

(أ) لكي ينعكس بالكامل تقسيم النفقات إلى فئات رئيسية ثلاث تستعمل لأغراض الميزانية ، نوصي بأن توضع بنود "تمويل فترات الانقطاع في خدمات الخبراء وتكاليف الاجازات المرضية الطويلة ومدفوعات التعويض" في مكانها الصحيح تحت فئة "تكاليف دعم البرامج" في البيان الأول ؛

(ب) ينبغي فصل حساب صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نمواً عن حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، مثله في ذلك مثل الصناديق الاستثمارية الأخرى ؛

(ج) ولتأكيد أهمية حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نكرر بأن ترفق في الختام جميع البيانات المتعلقة بالصناديق الاستثمارية ، بعد جميع البيانات والجداول المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛

(د) وكفالة تساوق البيانات المالية لهذه الصناديق الاستثمارية التي تستكملها الصناديق الاستثمارية الفرعية (انظر البيان الثامن والعشرين) ، نرى ضرورة توحيد تلك البيانات فيما يتعلق بالإيرادات والنفقات ، كما هو الحال بالنسبة للأصول والخصوم .



٨٨ - وبعد توصيات المجلس السابقة ما زال يتعين وضع تعليمات محاسبية داخلية مكتوبة تتعلق بالغرض من مختلف الحسابات المنشأة واستعمالاتها .

٨٩ - وتعلّق الإدارة على النحو التالي :

"(أ) نرى أن من الأنسب مواصلة ما جرت عليه العادة في السنوات السابقة من وضع تكاليف تمويل فترات الانقطاع في خدمات الخبراء ، وتكاليف الاجازات المرضية الطويلة ومدفوعات التعويض ، في سطر منفصل في البيان الأول لأن هذه البنود لا تدخل بشكل واضح ضمن فئة "نفقات البرنامج" أو فئة" تكاليف دعم البرامج" . فهي بطبيعتها تكاليف خبراء تُحمّل عادة على المشاريع بيد انه يتضح في هذه الحالات انه ليس من الإنصاف أن يتحمل المشروع ، ومن ثم رقم التخطيط الإرشادي المقرر للبلد ، تكلفة لم يحصل البلد منها على أية منفعة .

(ب) وفيما يتعلق بصندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا فقد أوضح لمراجعي الحسابات في إطار إعداد تقريرهم لسنة ١٩٨٦ أن هناك أسبابا تاريخية قوية تدعو لتمثيل هذه الاعتمادات في حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، مع بقية البرامج الرئيسية التابعة للبرنامج الإنمائي . ومنذ إنشاء هذا الصندوق في السبعينات من هذا القرن ، ينظر إليه بوصفه مصدرا تكميليا لتمويل أرقام التخطيط الإرشادية لأقل البلدان نموا وأصبحت برمجة تلك الاعتمادات منذ ذلك الحين أشد تكاملا مع برمجة الموارد الممولة من المساهمات الطوعية المقدمة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . والمجلس ذاته يعتبر مركز "صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا" جزءا من الاستعراض الذي يجريه للموارد الرئيسية الأساسية للبرنامج الإنمائي . ومع الاعتراف بأنه يمكن النظر من الناحية الفنية الى صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا بوصفه صندوقا استثماريا ، فإن الإدارة لا ترى أن هناك ميزة خاصة تبرر تغيير العرض الراهن لهذا الصندوق بوصفه جزءا لا يتجزأ من حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - وهو ما جرت العادة عليه منذ إنشاء الصندوق كما انه يقدم في ذات الوقت كشفا كاملا واضحا للمركز المالي للصندوق .

(ج) وفيما يتعلق بالتوصية بوضع الصناديق الاستثمارية في نهاية التقرير بعد جميع البيانات والجداول المتعلقة بحساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ذاته ، فمع أننا لا نرى ميزة واضحة تبرر تغيير ترتيب عرض البيانات والجداول ، فسنولي مزيدا من النظر لهذه التوصية ، لأنه مع استمرار نمو عدد الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج الإنمائي قد يصبح من الأفضل الاستفادة عنها في فرع منفصل من البيانات المالية .

(د) ونعتزم تنفيذ التوصية بتوحيد إيرادات ونفقات الصناديق الاستثمارية الفرعية مع الصناديق الاستثمارية الرئيسية ذات الصلة ، كما هو معمول به حاليا فيما يتعلق بالأصول والخصوم" .

#### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية - البيان السابع

٩٠- وافقت الادارة على توصيتنا بتعيين "نفقات المشاريع" و "سداد تكاليف دعم البرامج الى الوكالات المنفذة" التي كانت من قبل مختلطة تحت بند رئيسي عنوانه "تكاليف المشاريع" ، وبإظهارها بشكل منفصل .

٩١- وقد اشتملت حسابات قبض ذلك الصندوق على الرسوم الداخلية ، التي بلغت ٥٩٧ ٤٢١ دولارا في نهاية السنة ، تتعلق بجملة أمور من بينها البنود المستحقة لأكثر من سنة . ونظرا لما يندرج عليه ذلك من مخاطرة بعدم الاسترداد ، نوصي باتخاذ اجراء لتمفية البنود المستحقة القديمة بصورة أسرع .

٩٢- وقد زادت الالتزامات غير المصفاة بشكل فجائي خلال السنتين الماضيتين فبلغت نحو ٤٠ في المائة من مجموع نفقات صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية في سنة ١٩٨٧ . وأوضح استعراض للالتزامات غير المصفاة قام به مكتب خدمات المشاريع وقدمه الى الصندوق أن ٤١٥ ٠٠٠ دولار تتعلق في الواقع بأذون شراء صادرة في سنة ١٩٨٨ ولا يمكن اعتبارها نفقات لسنة ١٩٨٧ . ووافقت الادارة على ترحيل التسوية .

٩٣- وإذا أخذت في الاعتبار أهمية المعدات ضمن نفقات الصندوق وجدنا أن حالات عدم تطبيق مفهوم الانجاز في تسجيل الالتزامات غير المصفاة أكثر منها بالنسبة للأنشطة الأخرى الرئيسية أو غير الرئيسية . ومع بلوغ مجموع نفقات الصندوق الاستثمارية الرئيسي والصناديق الاستثمارية الفرعية ٤٤ مليون دولار في سنة ١٩٨٧ ، ووجود التزامات غير مصفاة تبلغ ١٠ ملايين دولار (من بين إجمالي قدره ١٧ مليون دولار) تتعلق

بنفقات سنة ١٩٨٨ ، فإن نفقات الصندوق لسنة ١٩٨٧ تكون متضخمة الى حد كبير . إلا أنه طالما كان من المتعين أن تظهر حسابات سنة ١٩٨٧ نحو ٨ ملايين دولار من الالتزامات غير المصفاة في سنة ١٩٨٦ ، فيما لو كان مفهوم الانجاز ذاته قد طبق في سنة ١٩٨٦ ، فإن الاثر الصافي بالنسبة لسنة ١٩٨٧ قد يقدر بمبلغ مليوني دولار ، أي ٥ في المائة من مجموع النفقات . وهذا يعد أمراً مهماً .

## الميزانية

### اتجاهات الميزانية

٩٤ - لفرض تجنب الأخطاء في تفسير اتجاهات الميزانية ، اتفقنا مع الإدارة على وجوب أن تشمل تكاليف التشغيل لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي النفقات الصافية لميزانية فترة السنتين ، ونفقات الميزانية التي تغطيها المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب الميدانية ، والنفقات الخارجة عن الميزانية المتعلقة بأنشطة تقاسم التكاليف . على هذا الأساس ، كشفت مراجعتنا للحسابات أن حصة متزايدة من موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تصرف على تكاليف التشغيل .

٩٥ - فقد زادت تكاليف التشغيل بنسبة ١٠,٢ في المائة في عام ١٩٨٧ بالمقارنة مع زيادة محدودة جداً في الانجاز (١,٦ في المائة) . وفي المتوسط ، زادت تكاليف التشغيل بنسبة سنوية قدرها ٩,٤ في المائة خلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٨٧ ، في حين بلغت النسبة ذاتها ٣,٥ في المائة خلال الفترة ١٩٨٠ - ١٩٨٤ . وكما يظهر في الشكل ١ ، هناك تغير حاد جداً في اتجاه تكاليف التشغيل . وفسرت الإدارة ذلك بأن تذبذب العملات كان إلى حد بعيد السبب وراء هذا الاتجاه . وليس بمقدورنا أن نوافق على هذا الرأي لأن من التحليل الكامل لتأثير تذبذب العملات سيكشف حتماً عن نمط معقد تختلف فيه مختلف فئات الإنفاق تبعاً للتغيرات التي تطرأ على أسعار الصرف . ولم يكن هذا التحليل موثقاً ، ولكن لا يمكن أن يفهم على أنه يمثل ما أثير إليه أعلاه من تغير كبير طرأ على الاتجاهات الموجزة أعلاه . وتشير هذه الاتجاهات إلى أنه سيكون من الصعب إلى أقصى حد تثبيت أسعار التشغيل خلال فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ على نحو ما تعهدت به الإدارة لدى عرضها للميزانية الحالية .

٩٦ - إن تكاليف التشغيل لم ترتفع فحسب ، بل تمثل أيضاً حصة متزايدة من موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، على نحو ما يظهر في الجدول والشكل ٢ التاليين . وقد ظلت نسبة تكاليف التشغيل إلى مجموع التكاليف منذ عام ١٩٨٣ ثابتة عند ١٦ في المائة أو أعلى منها (١٦,٥ في المائة في عام ١٩٨٧) فيما عدا عام ١٩٨٦ (١٥,٤ في المائة) . وفي حين أننا على استعداد لأن نتفق مع الإدارة على أن من الصعب تحديده

أكثر النسب ملاءمة ، فإننا نرغب في التأكيد على أن الالتزام بعدم تجاوز نسبة ١٦ في المائة إنما تقدمت به الإدارة استجابة لحالات القلق التي أعرب عنها مجلس الإدارة بشأن اتجاه تكاليف التشغيل .

٩٧ - وكان تعليق الإدارة كما يلي :

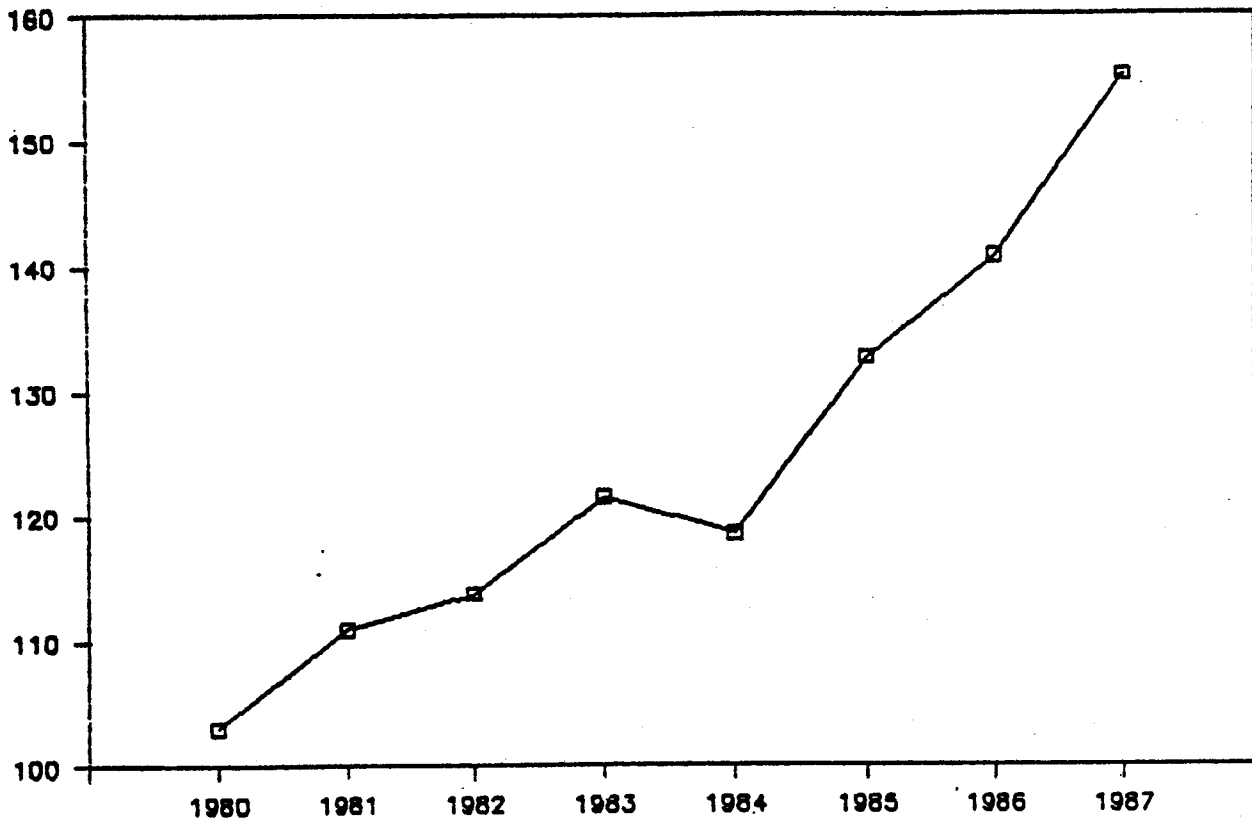
"في حين توافق الإدارة على الفرضية القائلة بأن تكاليف دعم البرامج والخدمات الإدارية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تستهلك نسبة مئوية متزايدة من موارد البرنامج ، ونحن نؤكد انزعاجنا لهذا الاتجاه ، ينبغي أن نشير إلى أنه لا توجد طريقة افتراضية لتحديد ما يمكن أن تكون عليه النسبة المثوية الملائمة لهذه المنظمة الفريدة . إن أدوار وولايات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تتجاوز كثيرا مجرد الإنجاز المالي لبرامج المساعدة التقنية التابعة للبرامج ، ومن ذلك على سبيل المثال التنسيق ، والخدمات الاستشارية ، والتعاون مع المنظمات غير الحكومية وما إلى ذلك . ولذلك فإنه لا توجد صلة مباشرة بين ميزانيته وانجاز رقم التخطيط الإرشادي من حيث هو . علاوة على ذلك ، لا يمكن أن تكون هناك علاقة قائمة ، من سنة لأخرى ، بين نفقات الميزانية ونفقات البرامج . وأخيرا ، فإنه لدى تحليل هذه النسبة المتزايدة ينبغي إعطاء وزن ترجيحي مناسب لما حدث في الثمانينات من انخفاض في إنجاز البرامج .

"وبالإضافة إلى ذلك ، من المهم التأكيد على أننا لم نلزم أنفسنا قط بنسبة مئوية محددة ، إذ يجب تقدير مستوى تكاليف التشغيل من حيث المتطلبات الفعلية لعبء العمل ، بما في ذلك العناصر التي لا تتصل بإنجاز رقم التخطيط الإرشادي . فضلا عن ذلك ، فقد جاء في الجملة الأخيرة من الفقرة ٩٤ أن الإدارة التزمت بتشبيته تكاليف التشغيل خلال الفترة ١٩٨٨ - ١٩٨٩ : وفي حين أننا نضمن بالتأكيد أن تبقى النفقات في إطار الاعتمادات التي وافق عليها المجلس لفترة السنتين ، فإننا نحتفظ دائما بالحق في أن نقترح على المجلس ادخال تعديلات على مستوى الاعتمادات حسب الضرورة . ومن الأمثلة على ذلك مقترح افريقيا الذي وافق عليه المجلس في المقرر ٤٦/٨٨ .

"ومع ذلك فإن المدير ملتزم بكفالة أن تكون ميزانية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي متوازنة وفعالة من حيث التكلفة قدر الإمكان ، انسجاما مع المسؤوليات التي أوكلت إليه" .

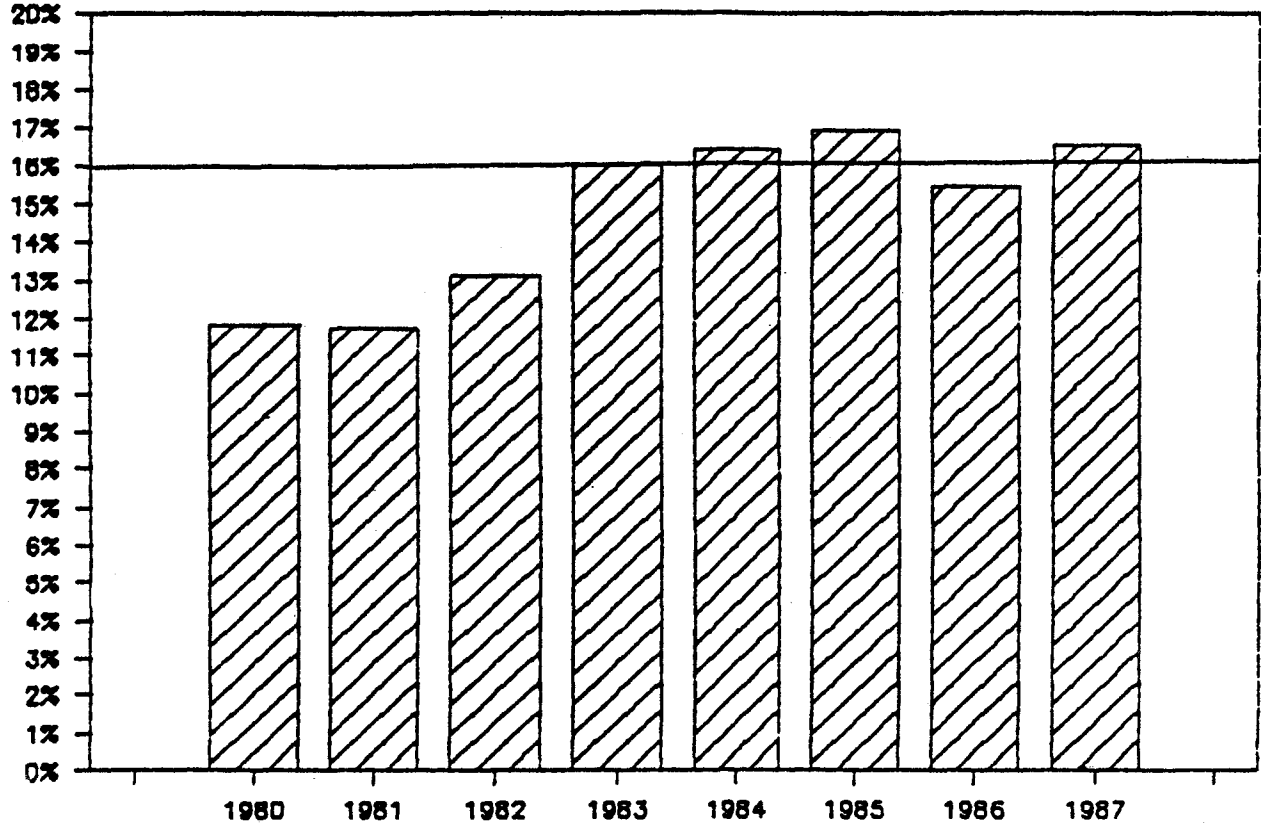
الشكل ١

النفقات التشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



الشكل ٢

النفقات التشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة  
الإنمائي مقابل مجموع نفقاته



ملاحظة : يبين هذا الجدول التكاليف التشغيلية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي كما حددت في الفقرة ٩٤ أعلاه ، كنسبة مئوية من مجموع نفقات البرنامج كما هي مبينة في الجدول التالي :

استخدام موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ١٩٨٠ - ١٩٨٧  
(بملايين دولارات الولايات المتحدة - أرقام إجمالية)

	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٥	١٩٨٤	١٩٨٣	١٩٨٢	١٩٨١	١٩٨٠
	المائة	المائة	المائة	المائة	المائة	المائة	المائة	المائة
	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار	دولار
١ - تكاليف المشاريع (١)	٧٤,٤	٧٥,٣	٦٨٩,٣	٧٣,٤	٥٧٤,٣	٧٣,٣	٥٣٨,٦	٧٣,٨
٢ - تكاليف دعم الوكالات (ب)	٩,١	٩,٤	٨٦,٦	٩,٧	٧٦,٣	١٠,٣	٧٤,٣	١٠,٧
٣ - تكاليف التشغيل لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (ج)	١٦,٥	١٥٥,٣	١٤٠,٨	١٦,٩	١٣٣,٦	١٦,٤	١١٨,٥	١١,٨
المجموع الكلي	٩٤١,١	٩١٦,٧	٩١٦,٧	٩١٦,٧	٧٨٣,٠	٧١٦,٤	٧١٦,٤	٨٧٥,٦

(١) تشمل التسويات التي أُجريت لتعقد البرامج خلال السنوات السابقة .

(ب) تشمل التسويات التي أُجريت لتكاليف البرامج للسنوات السابقة ، والتمويل خلال فترات استخدام الخبراء ، وتكاليف الإجازات المرورية الممتدة ومفوضيات التمويل . وتشمل الوكالات مكتب خدمات المشاريع ووحدة خدمات المقترحات المشتركة بين الوكالات .

(ج) تشمل التكاليف الإدارية وتكاليف دعم البرامج لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (صافية) مضاف إليها النفقات الخارجة عن الميزانية المتصلة بتقاسم التكاليف مضافاً إليها المساهمات الحكومية في تكاليف المكاتب المحلية مضافاً إليها المبالغ المحولة من التبرعات مضافاً إليها موارد متنوعة (ملا ، صيغة بيعة المعدات) .

### تكاليف التشغيل لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي المحملة على المشاريع

٩٨ - تقوم الاتجاهات المدروسة أعلاه على أرقام محافظة لأن كل حصة من تكاليف التشغيل تحمّل مباشرة على ميزانيات المشاريع ولا تنعكس في ميزانية السنتين لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . ومن أمثلة ذلك ، من بين حالات أخرى ، مشاريع دعم البرامج وموظفو برنامج الأمم المتحدة الإنمائي التي تقيد نفقاتهم على ميزانيات المشاريع .

### مشاريع دعم البرامج

٩٩ - في سنة ١٩٨٤ ، أُستعِض عن فئة المشاريع التي كانت تعرف سابقا باسم مشاريع الدعم بفئتين جديدتين أطلق عليهما مشاريع الدعم السوقي للبرامج والمشاريع الجامعة . وأنشئت الفئتان الجديدتان للتفريق بشكل واضح بين التكاليف المتصلة بالمشاريع والتكاليف المتصلة بالإدارة . ومع ذلك ، ففي حين أن ثمة مبادئ توجيهية مفصلة خاصة بمشاريع الدعم السوقي للبرامج قد صدرت في أيلول/سبتمبر ١٩٨٤ لم تصدر مبادئ توجيهية من هذا النوع لأجل المشاريع الجامعة . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن المبادئ التوجيهية الخاصة بمشاريع الدعم السوقي للبرامج لم تنفذ . ونتيجة لهذا ، لم يصدر التوضيح المتوقع ، ولا تزال ميزانيات مشاريع كثيرة محملة بمزيج من النفقات الإدارية والبرنامجية . وفي أعقاب الملاحظات الواردة في تقرير المجلس لسنة ١٩٨٦ ، اضطلت الإدارة باستعراض عام لجميع مشاريع الدعم السوقي للبرامج . وقد تبين أن ١٩ مشروعا من أصل ٥٢ هي موضع تساؤل من حيث أنها تتضمن في الواقع نفقات ذات طابع إداري . وقد خلصنا من ذلك إلى التوصية بما يلي :

(أ) أن تصدر على الفور مبادئ توجيهية صارمة للمشاريع الجامعة ؛

(ب) أن تُعزَّز عملية استعراض مشاريع الدعم السوقي للبرامج بهدف وقف المشاريع التي لا تمتثل للمبادئ التوجيهية المحددة ؛

(ج) أن تدرج في الميزانية الإدارية التكاليف الإدارية التي تتحملها المشاريع .

١٠٠ - وقد علّقت الإدارة على ذلك بما يلي :

"في حين توافق الإدارة على أنه كانت هناك مشاكل بصدد تنفيذ المبادئ التوجيهية الخاصة بمشاريع الدعم السوقي للبرامج التي أُدخلت في سنة ١٩٨٤ ،



ينبغي ألا يغيب عن الالذهان أن المبادئ التوجيهية أدت دورا مفيدا في زيادة التمييز بين النفقات البرنامجية والإدارية ، ليس من الناحية النظرية فحسب وإنما من الناحية التطبيقية أيضا . وما برحت المشكلة الرئيسية تتمثل فسي الإنهاء التدريجي البطيء لمشاريع دعم البرامج التي كانت جارية لدى إصدار المبادئ التوجيهية . ونتيجة لاستعراضنا ، هناك حاليا آليات قائمة من أجل ضمان إنهاء المشاريع القديمة تدريجيا على مدى الفترة الممتدة من الشهر الستة الى الإثنى عشر شهرا القادمة . فضلا عن ذلك ، فإنه طبقا للتوصية التي قدمها مراجعو الحسابات يجري حاليا من جديد استعراض مشروع المبادئ التوجيهية الخاصة بمشاريع الدعم السوقي للبرامج التي يعود تاريخها الى سنة ١٩٨٤ ، وذلك بهدف إصدار مبادئ توجيهية منقحة في أقرب وقت ممكن .

ونحن نوافق تماما على التوصية الاخيرة التي قدمها مراجعو الحسابات . إلا أنه من المهم الإشارة إلى أن هذه التوصية لا تشكل في فائدة مشاريع الدعم السوقي للبرامج ، ومشروعيتها ، ولكنها تشير إلى أن النفقات التي تقيد على حساب المشاريع ويتبين أنها لا تتماشى مع المبادئ التوجيهية ينبغي أن تسجل على حساب ميزانية السنتين . وينبغي الإشارة إلى أن المشاريع المعدة بعد إصدار المبادئ التوجيهية في سنة ١٩٨٤ قد أعدت ونفذت بصورة عامة طبقا للفرص المعدة له" .

#### موظفو المقر المحسوبون على المشاريع

١٠١ - هناك ما مجموعه ٤٨ موظفا يشغلون وظائف في المقر محسوبون على ميزانيات المشاريع . ومن هذه الترتيبات ، أقر مجلس الإدارة ثمانى حالات ، وذكرت الإدارة أن المجلس يعرف بأمر ١١ حالة منها معرفة جيدة . إلا أنه لم يقدم أي توضيح بشأن الموظفين التسعة والعشرين المتبقين . ونلاحظ أن هذا لا يشمل ست وظائف "تم تشبيهتها" في سنة ١٩٨٧ عندما أدرجت في الميزانية الإدارية . ونوصي أن تدرج الوظائف التسع والعشرون بصفة مماثلة في الميزانية الإدارية .

١٠٢ - وأوضحت الإدارة أنه يمكن تصنيف الوظائف التي تمولها المشاريع في ثلاث فئات ، هي : (١) وظائف ممولة من المشاريع أقرها مجلس الإدارة ؛ (ب) وحدات لتنفيذ المشاريع ناشئة عن مقررات مجلس الإدارة القاضية بإقامة مشاريع عالمية وأقاليمية ؛ (ج) موظفو دعم متخصصون فنيا .

وعلقت الإدارة كذلك بقولها انه :

"على الرغم من أن مستوى الوظائف الممولة من المشاريع في المقر قد يبدو مستوى عاليا ، فإن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يدرك تماما الإدراك الحاجة إلى الحد من مثل هذه الترتيبات بما لا يتعدى الوظائف التي تنسدرج بصورة مشروعة في إطار الفئات الثلاث المذكورة أعلاه . وفي هذا السياق ، فإن البعض من الوظائف التي تمولها المشاريع ووجد أنها لم تكن تتماشى مع هذه المعايير قد حول إلى وظائف عادية . وتراقب الإدارة مراقبة صارمة مسألة إنشاء وظائف مشاريع في المقر ، وبدئ العمل بضوابط تشغيلية أخرى لضمان الإبقاء على الفئات الثلاث من الوظائف فقط . وأخيرا ، تجب الإشارة إلى أنه تم عرض هذه الترتيبات عرضا كاملا في دورة مجلس الإدارة المعقودة مؤخرا ، وأن أعضاء المجلس لم يعترضوا على الممارسة الحالية بالرغم من أنهم أكدوا الحاجة إلى مراقبة مثل هذه الوظائف بعناية" .

#### مراقبة الميزانية

#### حالات تجاوز المخصصات

١٠٢ - أسفرت الإجراءات التي اتخذتها الإدارة عن تحسينات هامة في المقر نظرا إلى أن وحدتين فقط ، من ٣٢ وحدة ، تجاوزتا مخصصاتهما في سنة ١٩٨٧ ، مقابل ثماني وحدات في سنة ١٩٨٦ . بيد أن النفقات تجاوزت المخصصات من جديد بالنسبة لعدد من البنود التي يُفترض أنها تخضع للمراقبة الوثيقة من قبل موظفي التصديق :

<u>وجه الإنفاق</u>	<u>الوحدة</u>	<u>التجاوز (نسبة مئوية)</u>
الخبراء الاستشاريون	مكتب تنفيذ المشاريع/مكتب خدمات المشاريع	٢٦,٣ في المائة
	المكتب الإقليمي للدول العربية وأوروبا	١٨,٩ في المائة
العمل الإضافي	شعبة مراجعة الحسابات والمراجعة الإدارية	٥١,٨ في المائة
التدريب	شعبة شؤون الموظفين	٥,٠ في المائة
سفر الموظفين في	المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	١٨,٧ في المائة
مهام أخرى	التعاون التقني فيما بين البلدان النامية	٣٣,٧ في المائة
	مكتب تنفيذ المشاريع/مكتب خدمات المشاريع	٢٠,٣ في المائة
	مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني	٧,٧ في المائة

١٠٤ - أما بالنسبة للحالة على صعيد المكاتب الميدانية فهي حرجة إلى حد أبعد من ذلك بكثير فبالرغم من أن عدد المكاتب الميدانية التي تجاوزت مخصصاتها الإجمالية في نهاية العامة قد انخفض بالمقارنة بسنة ١٩٨٦ (انخفض من ٣٠ إلى ٢٣) ، فإن رقم سنة ١٩٨٧ لا يزال يعتبر رقما كبيرا لانه يمثل ٢٠ في المائة من جميع المكاتب الميدانية . ويقل التجاوز عن ٥ في المائة بالنسبة لـ ١٢ مكتبا ميدانيا ، ويتراوح ما بين ٥ في المائة و ١٥ في المائة بالنسبة لـ ١٠ مكاتب ميدانية أخرى ، ويصل في حالة واحدة إلى ٤١ في المائة . وعلى صعيد وجوه الإنفاق ، تُعد التجاوزات أوسع من ذلك انتشارا وأضخم حجما .

#### المعاملات غير النظامية

١٠٥ - هذه التجاوزات لتشير على ما يبدو إلى أوجه الضعف في أداء وظيفة التصديق (القاعدة المالية ٣ - ١١١) . ولاحظنا بصفة خاصة أنه في حين تقوم وحدات المقر بتعقب الالتزامات المالية طيلة السنة لا تسجل غالبية المكاتب الميدانية بنودها غير المدفوعة خلال السنة . ولهذا ، فإن موظفي التصديق في المكاتب لا يستطيعون ، مع وجود مركز للمخصصات لا تسجل فيه سوى المدفوعات ، أن يضمنوا عدم تجاوز النفقات للأسوال المتاحة بموجب كل بند من بنود المخصصات . ولا يُعمل بالقاعدة المالية ١١٤ - ١ التي تقضي بأن يشير التصديق إلى "أن الاموال اللازمة لتلبية المطالب الحالية والمتوقعة متوفرة في الوقت الحاضر" .

١٠٦ - وعلقت الإدارة كما يلي :

"(٤) نحن على علم بوقوع عدد من الحالات المحددة التي تجاوزت فيها النفقات المخصصات في سنة ١٩٨٧ بالنسبة لعدة وحدات في المقر ، إلا أنه يجري اتخاذ خطوات إضافية لمعالجة هذه الحالة . ويضطلع قسم شؤون الميزانية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بحملة إعلامية مكثفة بشأن موضوع الانضباط في الميزانية ، وسيكون لها أثر مفيد في تقليل مشاكل الانضباط في مسائل الميزانية إلى أدنى حد ممكن مستقبلا .

"وتشتمل الملامح الرئيسية لهذه الحملة على ما يلي :

١١) تزويد جميع الوحدات بشكل منتظم ببيانات النفقات مقابل المخصصات المأذونة .

- ١٣١ التوكيد على دور موظفي التصديق واختصاصاتهم .
- ١٣١ إصدار دليل ميزانية للمقر . وسوف يمثل هذا الدليل الخطوة التمهيدية التي تسبق صدور دليل مالي للمقر ذي طابع أشمل وتتوقع الشعبة المالية أن تصدره في سنة ١٩٨٩ .
- ١٤١ إصدار دليل ميزانية يستند الى الحاسبة الالكترونية الشخصية . وهذا الدليل هو أداة تنظيمية استحدثت لتمكين المستعملين من استعراض نفقاتهم مقابل المخصصات ؛ كما سيتيح النظام للمستعملين أن يسجلوا التزاماتهم المنظورة بوصفها "مخصصات" ، الامر الذي يوفر بيانا مستكتملا لمركز النفقات الفعلية والمسقطه مقابل المخصصات .
- ١٥١ عقد دورات تدريب نظامية . إذ ستعقد خلال الفترة المتبقية من سنة ١٩٨٨ دورات تدريبية مدة كل منها يوم واحد ومصممة لتوعية الموظفين بالمبادئ والسياسات والإجراءات المتعلقة بالإدارة المالية .
- "وتأسيسا على ذلك ، ترى الإدارة أن الجهود المبذولة والضوابط الإضافية الجاري إدخالها ستضمن تحقيق انضباط أشد في الميزانية مما سبقه التجاوزات في أدنى حد ممكن .
- "(ب) وفيما يخص المكاتب الميدانية ، يجب التوكيد على أن طبيعة المشاكل التي تواجهها مختلفة اختلافا كبيرا عن المشاكل القائمة في المقر ، ولهذا فهي غير قابلة للتحسن السريع . والإدارة تعي مشكلة التجاوزات على صعيد المكاتب الميدانية وتحاول معالجتها بطرق مختلف لم تؤت جميعا ثمارها بعد . ويتمثل الإجراء العادي في أن يتقدم الممثل المقيم بطلب تنقيح مخصص ما إذا ما دعت الضرورة ، إلى ذلك ؛ ويجري قسم الميزانية في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مراسلات مكثفة من هذا القبيل مع المكاتب الميدانية . وحالما تكتشف حالة إفراط في الإنفاق فإنها تعرض على الممثل المقيم المسؤول ، الذي لا يُطلب إليه أن يشرح أسباب حدوثها فحسب بل أن يراجع أيضا مع موظفي التصديق التابعين له القواعد المالية ذات الصلة . كما تُرسل إلى

جميع المكاتب الميدانية ، على أساس منتظم ، تعاميم تتضمن اقتراحات حول الطريقة التي يمكن بفضلها تحسين أداء الميزانية . ويطلب إلى الموظفين الماليين أن يقوموا بتحليل الفروقات المتعلقة بالنفقات في آخر السنة ، و/أو يستعرضوا مخصصاتهم . وبالإضافة إلى ذلك ، تجري مناقشة المسائل المتعلقة بالميزانية مع كبار الموظفين الميدانيين حينما يقومون بزيارة المقر ، كما تنظم دورات تدريبية للموظفين المحليين وموظفي التصديق والإقرار .

"وعلى صعيد أعم ، تحاول المنظمة تحسين الاداء في مجالات مثل الاتصال ، عن طريق اقتناء المعدات الحديثة وتركيبها . كما اكتسبت عملية التحول إلى الحاسبات الالكترونية زخما جديدا خلال السنة الماضية ؛ وبُدئ العمل حاليا ، في مجمل شبكة المكاتب الميدانية ، بمجموعة برامج محاسبية جديدة للحاسبة الالكترونية ، وهي تسمى "نظام المحاسبة الآلي للمكاتب الميدانية" . وفي سنة ١٩٨٩ سوف تُوسَّع هذه المجموعة لتشمل وحدة نمطية خاصة بالالتزامات وكذلك وحدة نمطية خاصة بمراقبة الميزانية ، ونحن مقتنعون بأنه سوف يكون لهذه التدابير تأثير مباشر على الانضباط . والسبب الذي يدعو لذلك هو أن ما يبدو انعداما في الانضباط يكون في كثير من الاحيان انعكاسا لبيئة تشغيلية صعبة ، تكون الكلمة العليا فيها لاحداث مثل تقلبات العملات النقدية وزيادات الاسعار ، تجب حتى أفضل مظاهر التدبير والحيلة .

"وثمة مصدر آخر لزيادة عبء العمل ، هو تكاثر الولايات المناطقية بالمكاتب الميدانية والاموال التي تتصرف فيها تلك المكاتب ؛ وفي هذا السياق أقر المجلس في دورته الخامسة والثلاثين اقتراحا رئيسيا يقضي بتعزيز ملك الموظفين في افريقيا . وبالنظر إلى أن غالبية مشاكل مراقبة الميزانية كانت في افريقيا ولا تزال قائمة فيها ، فقد استهدف الاقتراح جملة أمور من بينها تعزيز القدرة الإدارية في المكاتب الإقليمية في تلك المنطقة" .

#### سياسة الميزنة

#### إعادة التوزيع من الميدان إلى المقر

١٠٧ - علق المجلس ، في تقريره لسنة ١٩٨٦<sup>(١)</sup> ، على المرونة شبه الكلية الممنوحة للإدارة في مجال إدارة الميزانية : ففي الفترة ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، جرى تخصيص مبلغ ٢٨٨ مليون دولار من أصل ما مجموعه ٣٢٥ مليون دولار (أي ٨٩ في المائة) تحت "باب اعتماد"

واحد . وفي هذا السياق ، يُفهم أن السلطة التقديرية الممنوحة للإدارة محدودة بفعل القواعد التنظيمية الداخلية . وتحظر هذه القواعد إعادة توزيع الموارد من المكاتب الميدانية إلى المقر ومن تكاليف الموظفين إلى نفقات التشغيل العامة . وأوضحت الإدارة في ردها على الملاحظات التي أبدتها المجلس في تقريره لسنة ١٩٨٦ أن مفهوم إعادة التوزيع يشير إلى حالات "سُحبت فيها الموارد بوضوح في موضع آخر في تقديرات الميزانية" .

١٠٨ - وجرت إعادة توزيع مثل هذه من الميدان إلى المقر خلال فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، كما هو موضح في الجدول التالي :

<u>النفقات مقابل الاعتمادات</u>	<u>سنة ١٩٨٧</u>	<u>فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧</u>
التجاوز فيما يتعلق بالمقر	+ ٢ ٠٥٨ ٧٠٠ دولار	+ ١ ٣٠٨ ٠٠٠ دولار
الوفورات فيما يتعلق بالمكاتب		
الميدانية	- ٧ ٠٠٠ ٤٠٠ دولار	- ١٨ ٠١٨ ٥٠٠ دولار

وهكذا جرت في سنة ١٩٨٧ وفترة السنتين على حد سواء إعادة توزيع أموال من المكاتب الميدانية إلى المقر . وردت الإدارة بقولها إن

"إعادة التوزيع تندرج تماما في إطار السلطة التنظيمية لمديسر البرنامج . وينبغي أعمال ضوابط داخلية معينة ، بل إنها قد طبقت بالفعل ، لضمان عدم حدوث إعادة التوزيع إلا عندما يكون ذلك في مصلحة المنظمة ككل . ومثل هذه الضوابط الداخلية هي وسائل لتحقيق الغاية المتمثلة في تحقيق إدارة حكيمة للميزانية" .

وفي حين يمكن الموافقة على بيان عام كهذا ، فإنه لا يتماشى مع قواعد السيادة الداخلية المقررة المذكورة أعلاه .

١٠٩ - وقد علقت الإدارة كذلك بما يلي :

"ويمكن تلخيص النفقات مقابل تقديرات الاعتمادات من حيث النسب المثوية على النحو التالي :

<u>المجموع</u>	<u>المكتب الميداني</u>	<u>المقر</u>	
٩٤,٩%	٩٠,٦%	١٠٣,٤%	تكاليف الموظفين
٩٣,١%	٨٩,٣%	٩٦,١%	مصروفات التشغيل العامة
٩٤,٣%	٩٠,٣%	١٠١,٣%	المجموع

ويبدو من خلال هذا العرض الموجز ، ان عملية إعادة التوزيع الوحيدة التي يمكن القول بأنها جرت اثناء فترة السنتين هي من تكاليف موظفي المكتب الميداني الى تكاليف موظفي المقر . وكانت العوامل الرئيسية التي تستند اليها عملية إعادة التوزيع هذه على النحو التالي :

(أ) وجود عدد من الوظائف الزائدة أو المستعارة في المقر ، مما يعكس محاولة واعية من جانب الادارة لمعالجة قضايا محددة للموظفين أو مشاكل عبء العمل في وحدات المقر .

(ب) وجود سياسة واعية من جانب الادارة للانتفاع بأموال المساعدة المؤقتة للاستجابة لضغوط عبء العمل في المقر بطريقة تتسم بالمرونة في سياق ميزانية ذات نمو صفري . ويعزى هذا عموماً الى التمييز المؤقت الخاص الذي وافق عليه مدير البرنامج من أجل المكتب الاقليمي لافريقيا ، الذي قام المجلس بإدراجه حالياً في الميزانية العادية بالمقرر ٤٦/٨٨ .

(ج) وكان هناك تجاوز كبير في تقديرات ميزانية المقر بالنسبة لرد ضريبة الدخل ، التي تبلغ حوالي ٤ ملايين دولار ، يقابلها وفر من نفس الحجم مقابل وجه الإنفاق نفسه في العنصر الميداني . وهذه مشكلة تقنية من مشاكل التوزيع بين المقر والميدان ، تسبب في إحداثها في نظام الميزانية إلغاء العنصر ٣ ، التكاليف العامة للموظفين غير المدرجة في كشف المرتبات وذلك منذ بضعة شهور . وقد تم تصحيح هذا التجاوز في تنقيح منتصف فترة السنتين لتقديرات ميزانية فترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ . وإذا ما تم إسقاط هذه المشكلة التقنية وحدها ، فسيكون التجاوز في المقر مقابل تكاليف الموظفين أقل من ١,٤ في المائة" .

### التوزيع بين فئات النفقات

١١٠ - علق المجلس في تقريره لعام ١٩٨٦ على عدد من المسائل ، حيث تجاوزت النفقات الاموال المخصصة مع الاشارة بوجه خاص الى التجهيز الالكتروني للبيانات والمساعدة المؤقتة . وقد كشف استعراضنا لفترة السنتين ان النفقات (باستثناء تكاليف الموظفين) ، في الحالة الاولى ، قد تجاوزت التقديرات المنقحة لفترة السنتين حسبما قدمت لمجلس الادارة في حزيران/يونيه ١٩٨٧ بنسبة قدرها ٢٣,٥ في المائة ، و ٢٣,٥ في المائة في الحالة الثانية ، وهذه مسألة تجري دراستها ادناه بمزيد من التفصيل .

١١١ - وفي نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، كان هناك ٦٢ موظفا في المقر يجري تمويلهم من بنود ميزانية المساعدة المؤقتة . وقد امضى ٢٥ موظفا من هؤلاء الموظفين ستة أشهر أو أكثر في الخدمة ، متجاوزين بذلك حدود التعيين للمساعدة المؤقتة . وكان بعضهم يعمل في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لسنوات عدة ولديهم عقد دائم . وقد ردت الادارة بأن "السبب الرئيسي لهذه المساعدة المؤقتة يتمثل في الرقابة الشديدة الصرامة التي وضعت على مستويات التوظيف في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بوجه عام وعلى وحدات المقر بوجه خاص . وفي رأينا ، ان المساعدة المؤقتة ، في فترة تتسم بوجود أزمة في الميزانية ، تمثل نهجا مرنا وملائما لحل هذه المشاكل" .

١١٢ - كما يجري ممارسة المرونة في تقييم تقديرات تكاليف الموظفين . وقد كشف استعراضنا لملاكات الموظفين المعتمدة وشغل الوظائف الفعلي أن عددا كبيرا من الوظائف الرفيعة المستوى ليس مشغولا ، في حين أن هناك عددا من شاغلي الوظائف يزيّد عن عدد الوظائف في المستويات الأدنى . ولذلك ، فإن ملاك المنظمة الفعلي يشذ عن جداول الموظفين المعتمدة . ونظرا لأن تكاليف الموظفين تدرج في الميزانية على أساس مستوى تصنيف كل وظيفة وليس على أساس تصنيف شاغل الوظيفة ، ونظرا لأن ترتيب الدرجات يجري ترفيعه متصاعدا بالمقارنة مع الملاك الفعلي ، فإن الوفورات من الوظائف الثابتة تعتبر جزءا لا يتجزأ من الميزانية . وهناك مصدر آخر من الوفورات الذاتية مستمد من الحقيقة المتمثلة في أن عامل الشغور المستخدم لأغراض الميزنة (١,٥ في المائة) مقدر بأقل من حقيقته ؛ وإذا ما قدرت نسبة الشغور الفعلي (٢,٥ في المائة الى ٣ في المائة) بطريقة أكثر دقة ، فإن تقديرات الميزانية ستكون أقل . وأخيرا ، فقد تم تقدير تكاليف عدد من الوظائف في الميزانية (١٠ وظائف دولية و ١٥ وظيفة محلية) بالرغم من أن المكاتب الميدانية المعنية المقابلة لا تعمل . وتستخدم الوظائف الدولية لمصلحة الوحدات التنظيمية الأخرى . وتولد جميع هذه الاختلافات بين



جداول الموظفين والملاكات الفعلية وفورات تلقائية في الميزانية . وقد شددت الادارة على أنه لم يتم حتى الآن إعادة توزيعها الى مصروفات التشغيل العامة ، إلا اننا لاحظنا أنه تم توزيع الوفورات تحت الوظائف الشابتة الى تكاليف فئات الموظفين الاخرى مثل المساعدة المؤقتة .

١١٣ - ونتيجة لاستعراضنا لميزانية فترة السنتين ، فقد أوصينا بانفاذ الانضباط في الميزانية بطريقة أكثر صرامة ، وان ترد مصروفات التشغيل والموظفين المحملة تكاليفهم على المشاريع الى الميزانية ، وإيقان إعادة توزيع الاعتمادات من الميدان الى المقر . والأهم من ذلك ، ينبغي أن يولى مزيد من الانتباه الى طرق ووسائل وضع حد لا تتجاوزه مصروفات التشغيل وتحديد نصيبها من نفقات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وفقا للبيانات السابقة الصادرة بشأن السيامة .

١١٤ - وقدمت الادارة التعليقات الاضافية التالية :

(أ) فيما يتعلق بالتجهيز الالكتروني للبيانات ، شددت الادارة على أن "الانفاق على الاشك والمعدات (بما في ذلك التجهيز الالكتروني للبيانات) زاد بنسبة قدرها ٥,٤ في المائة عن تقديرات الاعتمادات أثناء فترة السنتين . وقد كان ذلك يرجع الى اتخاذ ادارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمقرر واع يتعلق بالسيامة للتعجيل بعملية التشغيل الآلي للمكاتب في جميع انحاء المنظمة" .

(ب) وفيما يتعلق بالمساعدة المؤقتة ، اوضحت الادارة أنه

"إذا استثنى التعزيز المؤقت لمكتب افريقيا ، فقد تجاوز الانفاق على المساعدة المؤقتة في المقر تقديرات الاعتمادات بمبلغ ١٢٦ ٥٠٠ دولار ، او ٧ في المائة . وبالنسبة للمنظمة ككل ، أي بما في ذلك الميدان ، فإن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لم يتجاوز تقديراته المتعلقة بالاعتمادات بالنسبة للمساعدة المؤقتة ، إذا استثنيت افريقيا" .

(ج) وأخيرا ، وفيما يتعلق بتقديرات ميزانية الموظفين ، قدمت الادارة التعليقات التالية :

"ان تكاليف الموظفين مدرجة بالفعل في الميزانية على أساس مستوى تصنيف الوظائف وتعمل شعبة شؤون الموظفين ضمن إطار تقديرات الميزانية وجداول الموظفين هذه حسبما أقرها مجلس الادارة . ولكي يتم ملء وظيفة بأفضل موظف مناسب ، فإن الادارة تشغلها أحيانا بموظف أعلى أو أدنى من مرتبة الوظيفة برتبة واحدة . وبالمثل وفي حالات قليلة ، قد يتم التعيين في وظائف أعلى أو أدنى من رتبة شاغليها بمرتبتين أو أكثر . ويعد هذا جزءا من المرونة الاعتيادية اللازمة في ادارة منظمة معقدة ولا يراد منها بالتاكيد توليد وفورات تلقائية . وفي الواقع لا تستخدم الوفورات من تكاليف الموظفين كقاعدة عامة ، من أجل مصروفات التشغيل العامة بالرغم من أنها تدخل ضمن اختصاص الادارة . وبالمثل ، فان عنصر الشغور ونسبته ١,٥ في المائة ليس مصدرا من مصادر الوفورات الذاتية ، بل انه يمثل تخفيضا في مجمل التقديرات عندما قدمت لمجلس الادارة . وتتمثل سياسة الادارة في المحافظة على أدنى مستوى ممكن من الشغور الفعلي ، نظرا لان عدد موظفي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو على أحسن الفروض على قدر الحاجة تماما ، ويحتاج البرنامج الى جميع الوظائف المشغولة قدر الإمكان . وهكذا ، فان الاعتمادات في الميزانية ترصد على افتراض أن مستوى الشغور سيخفض وأن ميزانية فترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ قد بنيت بالفعل على أساس عامل شغور نسبته ١-٥ في المائة نعتبره رقما مستهدفا مقبولا حتى ولو كانت النسبة الفعلية ١,٥ في المائة الى ٣ في المائة . وباختصار ، فاننا نعتقد أن نهج برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الحالي في تقدير تكاليف الموظفين ملائم تماما ونؤكد من جديد أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لم يقم باعادة توزيع أي وفورات من تكاليف الموظفين الى مصروفات التشغيل العامة . وقد كانت مثل هذه الوفورات ترد بالفعل الى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في نهاية كل فترة سنتين" .

#### ادارة البرامج

#### سياسة الانجاز والسيولة

#### تحليل عام

١١٥ - بلغ مجموع نفقات البرامج ٧٠٢ مليون دولار في عام ١٩٨٧ ، منها ٥٩٢ مليون دولار كانت تمثل نفقات تقييد على حساب أرقام التخطيط الارشادية ، و ٧٩ مليون دولار تقييد على حساب تقاسم التكاليف ، أما الباقي وهو ٣١ مليون دولار فيقيد على حساب موارد البرامج التكميلية . ويتضح من تحليل بيان المصروفات ما يلي :

(أ) ازداد مجموع مصروفات البرامج ١,٦ في المائة عام ١٩٨٧ وبمقدار ٥ في المائة اذا نظرنا الى ارقام التخطيط الارشادية على حدة (٥٩٢ مليون دولار مقابل ٥٦٢ مليون دولار) ؛

(ب) وبذلك تكون المصروفات المقررة لارقام التخطيط الارشادية لعام ١٩٨٧ (وقدرها ٥٩٠,٧ مليون دولار) قد استوفيت . بيد أنه نظرا لهبوط نفقات تقاسم التكاليف من ٩٠ مليون دولار الى ٧٩ مليون دولار ، وحيث ان الادارة هي التي تحدد وترصد النفقات بحكم طبيعة عملها ، فقد كان جانب من التقدم الحاصل في تعبئة البرامج الممولة مسن ارقام التخطيط الارشادية على حساب الانجاز القائم على تقاسم التكاليف ؛

(ج) ارتفعت حصة الحكومات بوصفها وكالات منفذة من ٥,٨ في المائة من مجموع المصروفات عام ١٩٨٦ الى ٩,٧ في المائة عام ١٩٨٧ ، وارتفعت حصة المصروفات التي ينفقها مكتب تنفيذ المشاريع من ٧ في المائة الى ٨ في المائة ، بينما هبط نصيب الوكالات المنفذة من ٨٧ في المائة الى ٨٢ ؛

(د) ارتفع مجموع المساهمات ١٢,٢% (١٠٢٥ مليون دولار مقابل ٩١٤ مليون دولار) .

وهكذا ، فان الفجوة بين المساهمات الآتية والمصروفات الخارجة أخذت في الاتساع ، وهذا يزيد من زيادة الايرادات على المصروفات ، وبالتالي من رصيد الموارد العامة وحالة السيولة . وتشمل حالة السيولة الاحتياطات الشابتة رسميا ، وعددا من الارصدة غير المنفقة بعد خصم ما تجمع من العملات غير القابلة للتحويل . ويبين الجدول التالي التغيرات التي طرأت على حالة السيولة في المنظمة :

٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	بملايين دولارات الولايات المتحدة
٤٨٦,٤	٢٧٨,٩	الموارد العامة
١٩٤,٥	١٨٥,٩	ارصدة الصناديق الاستثمارية
١٩٠,٨	١٤٧,٢	المساهمات غير المنفقة
٢٠٠	٢٠٠	احتياطي التشغيل
٢٥	٢٥	احتياطي التشييد
١٠٩٦,٧	٨٢٧,٠	المجموع

١١٦ - واستمرار إعادة تقييم عملات كبرى البلدان المانحة بالدولار هو السبب في ارتفاع زيادة الإيرادات على النفقات . إذ تبين تقديرات خزانة البرنامج الإنمائي أن التبرعات الواردة كانت تزيد على قيمة التعهدات بها حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ بمقدار ٥٢,٣ مليون دولار . ومع ذلك فإن هذا العنصر يعجز كثيرا عن تفسير الفجوة المذكورة أعلاه ، بالإضافة إلى أنه لا يراعي إثر تقلبات أسعار العملات في النفقات .

#### صعوبات الإنجاز

١١٧ - شهد الصعيد الإقليمي هبوطا في مجموع النفقات في البلدان العربية بنسبة ١٧,٢ في المائة (من ٦٧,٤ مليون دولار إلى ٥٥,٨ مليون دولار) ، رغم الزيادة العالمية في إنجاز أرقام التخطيط الإرشادية وتقاسم التكاليف بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ . ولا يتفوق هذا النقصان مع هبوط النفقات المقررة أو هبوط رقم التخطيط الإرشادي ، وإنما يتفوق مع تباطؤ تعبئة الأموال ، مما جعل الإنجاز أبطأ من المتوقع . أما على صعيد البرامج القطرية فقد انخفض الإنجاز في أقل البلدان نموا عام ١٩٨٧ (وكان هذا أحيانا للسنة الثانية على التوالي) ، وهذا يبين وجود مشاكل أعمق ما تزال بحاجة إلى حل ، رغم ارتفاع رقم التخطيط الإرشادي والنفقات المقررة . وكما ذكر تقرير المجلس لعام ١٩٨٦ ، يبدو أن الزيادات في الإنجاز قد تحققت أساسا في البلدان التي لها قدرة أفضل من حيث الامكانيات والتنفيذ . أما البلدان التي سجلت تنفيذا أقل (باستثناء البلدان التي تأثرت بالصراعات المسلحة) فما زالت هناك حاجة إلى حل مشكلة زيادة الإنجاز . وكثيرا ما تكون هذه البلدان من أقل البلدان نموا ، وبالتالي من البلدان التي سيكون فيها نمو رقم التخطيط الإرشادي أسرع من المعدل طبقا للمعايير الجديدة المعتمدة . ولعل ما يؤكد ذلك هو أن نفقات البرامج التي يمولها صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا قد هبطت بشدة في عام ١٩٨٧ من ١٠,٣ مليون دولار إلى ٧,٧ مليون دولار (-٢٥ في المائة) .

١١٨ - وكان تعليق الإدارة هو :

"(١) ان هبوط الإنجاز القائم على تقاسم التكاليف في عام ١٩٨٧ كان يرجع إلى حد كبير إلى أن التركيز في عام ١٩٨٧ ، وهي السنة الأولى للدورة الرابعة ، كان منصبا على الإسراع بدعم برنامج رقم التخطيط الإرشادي ، فهذه هي المسؤولية الأولى للبرنامج الإنمائي . ومع أن في البرنامج الإنمائي متسعا لتحديد قسمة النفقات على رقم التخطيط الإرشادي وتقاسم التكاليف ، فإن تحليل نمط النفقات في عام ١٩٨٧ بمزيد من التفصيل يبين أن هبوط تقاسم التكاليف كان يرجع بالدرجة الأولى إلى انخفاض تقاسم التكاليف مع طرف ثالث . وفي الجدول التالي مقارنة بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ :

(بملايين دولارات الولايات المتحدة الامريكية)

١٩٨٧	١٩٨٦	النفقات القائمة على تقاسم التكاليف
٦٥,٦	٦٣,٠	تقاسم تكاليف المشاريع
٣,٤	٦,٥	تقاسم تكاليف البرامج
<u>١٠,١</u>	<u>٢٠,٥</u>	تقاسم التكاليف مع طرف ثالث
<u>٧٩,١</u>	<u>٩٠,٠</u>	

"وليس لدينا تفسير كامل لهبوط تقاسم التكاليف مع طرف ثالث ، ولكننا نفترض أن هذه الموارد كثيرا ما تكون متاحة لاستكمال ارقام التخطيط الارشادية خلال فترات الضغوط على الموارد ، على عكس الحال في عام ١٩٨٧ . ونحن نتوقع بناء على المعدلات الحالية للميزانية وعلى ما هو مقرر من الإسراع كثيرا بتنفيذ البرامج خلال ١٩٨٨ - وهي السنة الثانية من الدورة - ان تزداد في عام ١٩٨٨ نفقات ارقام التخطيط الارشادية والنفقات القائمة على تقاسم التكاليف ؛

"(ب) وفيما يتعلق بالفجوة بين الايرادات والمصروفات ، يمح القول ان هذه الفجوة قد اتسعت في عام ١٩٨٧ حتى ان الرصيد غير المنفق للموارد العامة للبرنامج الانمائي قد ازداد بنحو ٢١٨ مليون دولار (من ٢١٤ مليون دولار في نهاية ١٩٨٦ الى ٥٣٢ مليون في نهاية ١٩٨٧) ، رغم الزيادة المتواضعة في المصروفات خلال تلك السنة . بيد ان هذه الزيادة لم تتأثر فقط بزيادة قيمة التبرعات الواردة بالدولارات الامريكية على قيمة التعهدات المناظرة حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ ، كما اشار اليه مراجعو الحسابات في الفقرة ١١٦ من تقريرهم ، وهي زيادة تبلغ قرابة ٥٢,٢ مليون دولار . كما ان هذه الزيادة تأثرت بإعادة تقييم كبيرة للموجودات النقدية التي في حوزة البرنامج الانمائي بالدولارات الامريكية خلال السنة التي هبطت فيها قيمة الدولار الامريكي بعملة كبرى الجهات المانحة الأخرى للبرنامج الانمائي . وبلغت إعادة هذه التقييمات مع الأرباح الأخرى الآتية من سعر الصرف ٩٢ مليون دولار في عام ١٩٨٧ . كما ساهمت الايرادات الآتية من الفائدة والتي بلغت نحو ٧٠ مليون دولار في زيادة الايرادات على المصروفات في ١٩٨٧ ؛

"(ج) طبقا للشرح المقدم الى مجلس الادارة في عامي ١٩٨٧ و ١٩٨٨ ، وضع مدير البرنامج استراتيجية لانجاز رقم التخطيط الارشادي للدورة الرابعة باكملها وإنجاز الجزء المرحل من الدورة الثالثة في موعد نمائته عام ١٩٩١ . ورغم وجود موارد إضافية يمكن برمجتها ، فان سلطة مدير البرنامج في الانفاق قبل أن يتخذ المجلس المقرر ٢١/٨٨ المؤرخ في ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٨ كانت مقيدة بالمعدل الاصلي المعتمد لارقام التخطيط الارشادية في حزيران/يونيه ١٩٨٥ . أما الآن وقد تم الاتفاق على تعديل إطار أرقام التخطيط الارشادية ، فسوف تعدل المصروفات المقررة بحيث تساعد على زيادة انجاز البرامج خلال باقى الدورة . ومع ذلك يحتمل بسبب وقت التحضير اللازم لزيادة الانجاز أن يستمر إتساع الفجوة بين الايرادات والمصروفات لفترة من الزمن قبل ان تبدأ فسي الانكماش حتى تبلغ أبعادا عادية مع نهاية الدورة ؛

"(د) أما انخفاض الانجاز في عدة بلدان في منطقة الدول العربية خلال ١٩٨٧ فأمر معترف به ، وهو يرجع أساسا الى تأخر مجلس الادارة في استعراض واعتماد بعض البرامج القطرية والبرنامج الاقليمي للدول العربية . وقد اتخذت خطوات للاسراع بتحديد المشاريع وصياغتها وتنفيذها . والمتوقع ان يزداد الانجاز في المنطقة خلال ١٩٨٨ بالقياس الى ١٩٨٧ ، مع توقع زيادات اخرى في ١٩٨٩ والسنوات المقبلة ؛

"(هـ) هناك ادراك للصعوبات التي تتصل بالانجاز في مختلف البلدان التي لها هياكل أساسية ضعيفة ، خصوصا في أقل البلدان نموا . وقد قامت المكاتب الاقليمية بتحليل كل منها على حدة بهدف المساعدة في معالجة القضايا والمشاكل المحددة الماثلة . من ذلك مثلا إيغاد بعثات الى هذه البلدان لدعم الأنشطة ، وقيام موظفي البرنامج الانمائي بتنظيم التدريب المحلي . كما كشف البرنامج الانمائي كثيرا من تمرينه للموظفين الميدانيين على ادارة الموارد خلال العامين الاخيرين ، بالإضافة الى التدريب على صياغة المشاريع ورصدها وتقييمها . ومع ازدياد الوقت الذي يمر على هذه الدورة ، يزداد تركيز الاهتمام على البلدان التي تستحكم فيها مشاكل الانجاز . ورغم احتمال استمرار الجهود التي من هذا القبيل في عامي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ ، فسيكون البرنامج الانمائي قادرا على أن ينجز في مجموعة البلدان هذه برنامجا جيدا على المستوى المتوقع من هذه الدورة" .

### المشاريع الإقليمية

١١٩ - ظهرت الانتقادات الموجهة إلى تصميم وتنفيذ العديد من المشاريع الإقليمية للدورة الثالثة خلال الاستعراض الذي تم داخل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي للإعداد لدورة البرمجة الرابعة . وقد تطابق العديد من هذه الانتقادات مع ملاحظتنا :

(أ) المشاريع رديئة التصميم عادة والاهداف غير واضحة أو مفرطة الطموح ، ولم يتم إيلاء اهتمام كاف بالجدوي ولم توضع أهداف كمية عندما يكون ذلك ممكنا . وتعني الإدارة هذا الوضع وردت بأنه قد اتخذت خطوات لتحسين جودة تصميم المشاريع ، بيد أنه حتى لو اخضعت لاستعراض أكثر دقة فإن المشاريع الإقليمية قيد التنفيذ ستعاني طوال حياتها من أوجه قصور ترجع أصلا إلى التصميم ؛

(ب) عندما يكون الجزء الرئيسي أو حتى الغرض الاساسي لمشروع ما هو امداد الحكومات أو المؤسسات على أساس منتظم بالاعانات المالية لتحمل النفقات الادارية للحلقات الدراسية والزمالات ولتغطية نفقات التشغيل أو المعدات (المركبات بصفة خاصة) فإنه يبدو أن توافق هذه المشاريع مع ولاية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي هو موضع شك ؛

(ج) تعاني مراقبة المشاريع أساسا من عدم كفاية التنسيق وتبادل المعلومات بين المكاتب الميدانية والحكومات والوكالات المنفذة والخبراء الميدانيين ، ويرجع هذا الوضع إلى عدم الإبلاغ في الوقت المناسب وإلى كونه لا يفي بالغرض وإلى أوجه قصور في التقييم ، وفي حالة المشاريع التي نفذت لسنوات عديدة ، كما هي عادة المشاريع الإقليمية قيد التنفيذ ، فإن أوجه القصور هذه ضارة بصفة خاصة : فالاداء المنجز يمكن أن يكون رديء جدا ولكن في غياب التقييم والاستقصاء يتم تمديد المشاريع عادة .

### الدعم المؤسسي

١٢٠ - بصورة أكثر تحديدا ، يتكون عدد كبير من المشاريع الإقليمية من الدعم العالمي المقدم إلى المؤسسات المحلية أو الإقليمية ، ومن المتفق عليه أن البناء المؤسسي هو عملية طويلة الاجل وتحتاج إلى فترات ممتدة من المساعدة الخارجية ولكن ينبغي تمديد الإطار الزمني لهذه المساعدة جيدا بغية أن تؤدي إلى الاعتماد على الذات . بيد أنه في حالات عديدة كانت أهداف المشاريع غير متميزة عن التنمية العامة للمؤسسات المدعومة ، ولم يتم وضع أي خطط لانسحاب التدريجي لبرنامج الأمم المتحدة

الإنمائي أو من أجل تخطيط أفضل للدعم الذي يقدمه . ونتيجة لذلك ، فإن المشاريع التي انتهت بصفة عامة خلال السبعينات يبدو الآن أنها تجاوزت زمانها . ومع ذلك فقد تم تمديدها عادة . وأوضحت الإدارة أن جهودا قد بذلت لتحويل المساعدة التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من الدعم المؤسسي إلى تمويل المشاريع الإنمائية المنفذة داخل هذه المؤسسات على الرغم من أن هذا التحول لا يمكن أن يكون تحولا مفاجئا . وفي رأينا ، ينبغي إيلاء اهتمام خاص لتجنب أي اتجاه نحو الدعم المؤسسي المتجدد .

#### الدعم غير الكافي

١٢١ - تعتبر الحاجة إلى الدعم الوثيق والمنسق أكثر أهمية بالنسبة للمشاريع الإقليمية التي تشمل بلدانا مستفيدة عديدة ، ولكن المكاتب الميدانية تركز أساسا على المشاريع الوطنية وحتى الممثلين المقيمين الرئيسيين تنقصهم المعلومات الأساسية ولا يراقبون المشاريع الإقليمية عن قرب بطريقة كافية . وفي عدد من الحالات يكون الممثل المقيم الرئيسي مختص بمشاريع ينفذ معظمها في بلدان أخرى .

١٢٢ - ولاحظنا أيضا أن المشاريع الإقليمية بصفة عامة تعاني من مشاركة غير كافية من جانب الحكومات المستفيدة وبصفة خاصة عندما تصل إلى تقدير الاحتياجات وصياغة المشاريع وقبل كل شيء المساهمات المالية . وفي رأينا أنه ينبغي ، ضمن خطوات أخرى ، زيادة المساهمات بهدف ضمان أن يكون المشاركون في المشاريع ملتزمين حقا بنجاحها .

١٢٣ - وفيما يتعلق بالمشاريع الإقليمية ، أبدت الإدارة التعليقات التالية :

"اتخذ مدير البرنامج بصفة عامة تدابير بغية زيادة ترشيد عملية تعميم/صياغة المشاريع والتقييم والتنفيذ... وتساهم التقييمات المنهجية والمتعمقة للمشاريع الإقليمية بصورة متزايدة في تحسين التصميمات والتأثير والفعالية من حيث التكاليف للمشاريع الإقليمية قيد التنفيذ التي لم يتم اخضاعها في الماضي لنفس عملية الصياغة والتقييم الصارمة المطبقة على المشاريع الإقليمية الممولة من أرقام التخطيط الإرشادية للدورة الرابعة . وعلاوة على ذلك ، تحسن تنفيذ المشاريع (بما في ذلك الرقابة والدعم) وتعميم نتائج المشاريع بدرجة كبيرة عن طريق الإعداد والتعميم الدوليين لخطط إدارة البرامج المشتركة بين الاقطار على الممثلين المقيمين والحكومات ووكالات منظومة الأمم المتحدة وعن طريق التدريب الموسع وحلقات العمل للموظفين



الحكوميين المسؤولين عن المشاريع الاقليمية في بلدانهم . وقد قدم أيضا تنظيم عقد اجتماعات بانتظام بين الممثلين المقيمين ووكالات التنسيق الحكومية و/أو الوكالات المناظرة مساهمة كبيرة في فعالية المشاريع الاقليمية بما في ذلك تكاملها التشغيلي مع المشاريع المحلية عند الاقتضاء .

وعلى الرغم من أنه كانت هناك ، من الناحية التاريخية ، أمثلة حدث فيها تداخل بين أهداف محددة للمشاريع الاقليمية والتنمية العامة للمؤسسة الاقليمية فإن التدابير التي اتخذها مدير البرنامج في السنوات الأخيرة خففت بصورة كبيرة وقوع مثل هذه المصادفات غير المتوقعة والتي ينبغي زيادة خفضها في المستقبل ان لم يكن القضاء عليها تماما . بيد أنه في بعض الظروف الخاصة والغريدة قد تكون هناك حاجة إلى مزيد من الوقت لبلوغ هذا الهدف بصفة كاملة" .

#### البرامج العالمية والاقليمية وبرامج حركات التحرير الوطني

##### التكاليف الادارية التي تقيد على حساب المشاريع

١٢٤ - يبدو أن التكاليف الادارية المتعلقة بالبرامج الاقليمية والعالمية وبرامج حركات التحرير الوطني قد تم تحميلها على المشاريع وبالتالي تم اعتبارها كنفقات للمشاريع . وقد تم تمويل وظيفة واحدة في شعبة المشاريع العالمية والاقليمية ووظيفة واحدة في مكتب افريقيا لمشاريع حركات التحرير الوطني وخمس وظائف من بين ثمانية لأحد المكاتب المحلية من ميزانيات المشاريع . وقد اتفقت الادارة معنا في الرأي وتعهدت باتخاذ اجراءات تصحيحية بيد أننا لاحظنا أن المشروع الأخير المشار إليه أعلاه قد تم تجديده في ١٩٨٧ بعد أن رفض طلب يتعلق بتقعيد نفقات الوظائف الخمس المعنية على حساب الميزانية الادارية اعتبارا من ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، وعلى ذلك فإننا نؤكد ملاحظتنا .

##### تكاليف الدعم المشكوك فيها

١٢٥ - على الرغم من أنه من المفهوم أن النسبة المئوية للمصروفات الادارية المحملة على نفقات المشاريع تقدم على أساس "قانون المتوسطات" ، فإن المتبع في مثل هذه الحالات التي لا يكون فيها للوكالة "المنفذة" مدخل حقيقي أو التي يقوم فيها مصدر آخر للأموال بدفع تكاليف دعمها إلا يتم تحميلها بأي مصروفات إدارية . والحالات الوشيقة الصلة بالموضوع هي تلك المتعلقة بمشاريع اقليمية جديدة والمتمثلة في مساهمات غير مقيدة لدفع تكاليف أفرقة الاختصاصيين الأساسية في مجالات مثل الزراعة

والطاقة ومصائد الاسماك والتجارة الدولية . وتوجد هذه الافرقة بصفة عامة في الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة وتولد المدفوعات ذات الصلة إلى هذه الوكالات نفقات دعم برنامجية لصالحها بالسعر المعتاد . فضلا عن ذلك ، عندما يعهد إلى هذه الافرقة بمسؤولية تنفيذ المشاريع الوطنية أو الاقليمية أو مشاريع الصندوق الاستثماري فإن الوكالة المتخصصة تحصل على مصروفات ادارية أخرى مقابل النفقات المقابلة والتي تبدو لذلك زائدة عن الحاجة كلية لأن التكاليف التشغيلية للوكالة المنفذة تغطي بالفعل بواسطة المساهمة غير المقيدة المشار اليها أعلاه والمقدمة من المانحين . وتشمل الحالات الأخرى ذات الصلة بالموضوع المشروع الذي ينهض بأعباء الوظائف الادارية الخمس المشار اليها أعلاه والتي تولد مصروفات ادارية بالنسبة لنظام الالتزامات المدفوعات أو مشاريع البحوث الزراعية لأن تلك المشاريع تنفذ في مراكز البحوث وتتولى شعبة المشاريع العالمية والاقليمية الاضطلاع بكل أعمال المتابعة الفنية والتقنية المتعلقة بها . ومن السمات البارزة للوضع الراهن أن التدفقات المالية الراضحة والغادية بين المنظمات أو الوحدات التنظيمية التابعة لمنظومة الأمم المتحدة تهيج فرما متزايدة لهذه "المصروفات" أو "الاعباء" المشكوك فيها التي يتعين تجبيها وحدة من الوحدات عن أنشطة وحدة أخرى . ولم توافق الادارة على هذا الاستنتاج .

#### قضايا البرنامج العام

١٢٦ - علاوة على الملاحظات السابقة المتعلقة بفئات محددة من المشاريع ، استعرضنا عددا من المشاريع الوطنية على الطبيعة وفي الملفات خلال زيارتنا للمكاتب الميدانية . وبعثنا بالملاحظات والتعليقات ذات الصلة إلى الادارة في رسائل ادارية منفصلة أرسلت إليها في عام ١٩٨٨ . وبدون محاولة لتلخيص هذه الملاحظات في هذا التقرير نرى أنه قد يكون من الملائم التأكيد على استنتاجين عامين للنظر فيهما مستقبلا .

١٢٧ - وأدى استعراضنا لتقييم برنامج الدورة الثالثة والذي نفذ بوصفه مدخلا لإعداد الدورة الرابعة وكذلك ملاحظتنا في الميدان إلى التوصل إلى استنتاج عام بأن هذا البرنامج ضم ميادين عديدة وأن هناك ميلا لبعثرة الموارد على عدد مفرط من المشاريع . ومن بين ٧٠٦ مشاريع تمت الموافقة عليها في اطار الدورة الثالثة كانت تكلفة الثلشين تقريبا تقل عن ٤٠٠ ٠٠٠ دولار . ولا يعني هذا ان المشاريع الكبيرة هي أكثر فعالية بالضرورة من المشاريع الصغيرة ولكن هذا يشير في رأينا بقوة إلى أن البرامج القطرية لم تركز بدرجة كافية على الميادين الرئيسية وأن الاجراءات التي اتخذت لتنسيق البرامج وأنشطة الوكالات المتخصصة المتنافسة ليست على السدوم بالفعالية التي يتطلبها الموقف .

١٢٨ - وقد حددنا عددا كبيرا من المشاريع ترمي أهدافها ، جزئيا على الأقل ، إلى دعم التكاليف الادارية والتشغيلية للمؤسسات الوطنية المناظرة بغية تعزيز قدراتها . وفي هذه الحالات تستخدم المشاريع إلى حد ما كبداية عن الميزانية الوطنية . ويؤدي ذلك عادة إلى دعم ، وفي بعض الأحيان إلى إنشاء ، مؤسسات لا يمكن للحكومة الانفاق عليها بدون التدفق المستمر للموارد المقدمة من ميزانيات المشاريع . وهذه المحاولات تعتبر عادة فردية ومراحل مؤقتة على طريق الاعتماد على الذات . ولكن هذه العملية طويلة للغاية وفي عدد كبير جدا من الحالات لا تتحقق في الواقع . ولذلك هناك اغراء كبير بتمديد أو تجديد المشروع الاصلي وقد وجدنا أمثلة عديدة في بلدان مختلفة لهذه المشاريع خصصت تحت أسماء مختلفة لنفس الهدف المبراغ لخمسة عشرة سنة أو أكثر ومع ذلك لم يحرز أي تقدم أو احرز تقدم ضئيل على طريق الاعتماد على الذات ، ومع ذلك استمرت الممارسة لان المؤسسة المدعومة قد تنهار إذا توقفت المساعدة الدولية . ولذلك نوصي بأن يتم فحص المشاريع التي تنطوي على عنصر البناء المؤسسي بصفة خاصة بغية تقييم ما إذا كان من المتوقع من مثل هذه المؤسسات أن تصبح بصورة معقولة قائمة بأمر نفسها أم لا .

١٢٩ - وأبنت الادارة التعليقات التالية :

"(١) لايزال برنامج الأمم المتحدة الانمائي على وعي بالاشارة العكسية المحتملة "للبعثرة" في البرامج القطرية . وينبغي أن يوضع في الاعتبار أن برنامج الأمم المتحدة الانمائي ملزم ، بموجب توافق الآراء بأن يستجيب للبرامج القطرية في صورتها التي أقرها مجلس الادارة وأن يتولى تنفيذها . وإن برنامج الأمم المتحدة الانمائي على علم أيضا بالمساهمة الهامة لبلدان صغيرة عديدة ومشاريع مشتركة بين الاقطار في تعبئة موارد مالية تكميلية هامة من خلال ترتيبات اقتسام التكاليف والتمويل المشترك . وعلاوة على ذلك يواصل مدير البرنامج اتخاذ تدابير محددة منها على سبيل المثال استخدام تقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية واستعراضات البرامج في منتصف المدة المقترحة بالتنسيق التشغيلي فيما بين المشاريع ذات المواضيع القطاعية أو الانمائية المشتركة وهو ما أدى بالفعل إلى مشاريع وبرامج أكثر فعالية من حيث التكاليف ، وسيخضع برنامج الأمم المتحدة الانمائي تأثيرات هذه التدابير للاستعراض المنهجي .

"(ب) يؤيد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تماما التوصية التي تدعو إلى أن يتم بصفة خاصة فحص المشاريع المؤسسية من حيث قدرتها على الاستمرار . وحظيت مسألة قدرة المشاريع على البقاء بعد سحب تمويل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالمزيد من الاهتمام في صياغة المشاريع الجديدة وفي حين أن كل مسألة يتعين معالجتها على أساس كل حالة على حدة فإن المبدأ العام للقدرة المالية والادارية على البقاء هام وسيستمر التأكيد عليه في تقييمات المشاريع والاستعراضات الثلاثية والتقييمات" .

#### مكتب خدمات المشاريع

#### تكاليف التشغيل

١٣٠ - أنشأ مجلس الادارة مكتب خدمات المشاريع اعترافا منه بحاجة الادارة إلى أن يكون تحت تصرفها أداة ملائمة لتوفير التنفيذ المباشر للمشاريع المخصصة للحكومات . وقد زادت تكاليف التشغيل للمكتب من ٧ ملايين دولار في عام ١٩٨٥ إلى ٨,٩ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٦ وإلى ١١ مليوناً في عام ١٩٨٧ ، في حين زاد الانجاز من ٨٤,٩ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٥ إلى ١٢٥,٨ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٦ و ١٥٥,٥ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٧ . وهناك توازن بين تكاليف التشغيل وايرادات تكاليف الدعم . أما معدل المصاريف العامة فقد بلغ ١١ في المائة بالنسبة للمشاريع التي تمولها صناديق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ويتراوح هذا المعدل من ٥ إلى ١٣ في المائة بالنسبة للمشاريع التي تمولها الصناديق الأخرى ، كما يعرف بأنه رسم للخدمات الادارية .

#### إيرادات تكاليف دعم البرامج

١٣١ - عندما يتعلق الأمر بالمشاريع الممولة من أرقام التخطيط الارشادية والصناديق الاستثمارية ، فإن "تنفيذ المشاريع" ، كما هو مفهوم تقليديا ، يكاد لا يتناسب مع المساهمة المقدمة من مكتب خدمات المشاريع . وبالنسبة للمشاريع التي يعهد بها إلى مكتب خدمات المشاريع يجرى فقط "تنفيذ" حوالي ثلثها ، (مقدرة بالقيمة النقدية) بالمعنى التقليدي . وليس هذا هو الحال بالنسبة لمشاريع دعم البرامج ، وللمشاريع التي تكفل تكاليف الموظفين بالمقر ، وللمشاريع العالمية للبحوث الزراعية التي يقتصر اشتراك مكتب خدمات المشاريع فيها أساسا على مسك الدفاتر . وليس لمكتب خدمات المشاريع أي مدخل تقني أو فني ، نظرا لأن تلك المشاريع تتناولها وترصدها بصفة مباشرة ، وحدات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الأخرى (المكاتب الميدانية ، المكاتب

الاقليمية ، شعبة المشاريع العالمية والاقليمية وما شاكل ذلك) . ومكتب خدمات المشاريع ، بتقديره رسماً قدره ١١ في المائة على هذه النفقات ، يكون قد عوض إلى حد كبير جدا التكاليف المتكبدة (بلغت تكاليف دعم البرامج المتراكمة من نفقات المشاريع العالمية وحدها ١,٣ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٧) . وفي حالة انقطاع هذه الايرادات ، فإنه يتمين زيادة الرسوم المفروضة على المشاريع الاخرى زيادة كبيرة حتى تتوازن مع تكاليف التشغيل .

١٣٢ - وأذن مجلس الادارة ، في دورته الثلاثين ، بموجب قراره ٣٠/٨٣ ، بترحيل الايرادات الزائدة لتكاليف دعم البرامج من فترة سنتين إلى الفترة التالية بقدر لا يتجاوز ١٠ في المائة من إجمالي الاعتمادات المخصصة لفترة السنتين التالية . ويرتبط الترحيل المتكرر (٠,٩ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٦ و ٢,٢ من ملايين الدولارات في عام ١٩٨٨ تمثل ٥٧ في المائة فقط من فائض إجمالي من ايرادات تكاليف دعم تبلغ ٣,٩ من ملايين الدولارات بالنسبة لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧) بهذا التفاوت الهيكلي بين معدل النفقات العامة المطبق على جميع المشاريع التي يمولها برنامج الأمم المتحدة الانمائي (١١ في المائة) وعبء العمل الحقيقي المعني .

١٣٣ - وعلقت الادارة على ذلك بما يلي :

"لا تعتقد الادارة أنه من الممكن إيضاح أن حجم الفائض من الايرادات مرتبط بالإيراد الوارد من فئة معينة من المشاريع الممولة من أرقام التخطيط الارشادية . ويحسب التعويض الذي يجمع لصالح أداء الخدمات التنظيمية على أساس التكاليف الادارية الشاملة لمكتب خدمات المشاريع ، وليس على أساس رقم صاف لاية فئة من فئات الايراد . وعلى أية حال ، يبدو حجم الفائض من الايرادات أكاديميا إلى حد ما نظرا لأن الترحيل من فترة سنتين إلى الفترة التالية محدود بنسبة ١٠ في المائة من الاعتمادات المخصصة لفترة السنتين الجديدة ، ومقترن بأي فائض إضافي يرجع إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . ولا يعفيه من الرصد والدعم كون أن وحدات برنامج الأمم المتحدة الانمائي الاخرى لها مصلحة جوهرية أو تتعلق بالسياسات في المشاريع التي يتناولها مكتب خدمات المشاريع . ومن المتفق عليه ، مع ذلك ، أنه سيكون من المناسب في بعض الحالات اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز دور مكتب خدمات المشاريع لجعله على مستوى المهام التي يضطلع بها . ومكتب خدمات المشاريع على استعداد لتطبيق إيرادات تكاليف الدعم ، بالتشاور مع وحدة التمويل أو

البرمجة ، على البعثات التقنية أو بعثات الدعم وفقا لما هو مطلوب ، والوفاء بالمتطلبات التي يحتاج إليها مشروع معين . وفي عام ١٩٨٧ ، على سبيل المثال ، أنفق مكتب خدمات المشاريع مبلغ ٢١٤ ٠٠٠ دولار من ميزانيته الادارية لخدمات تقنية تتصل بمشاريع محددة ومبلغ ١٦٧ ٠٠٠ دولار في الاشهر الثلاثة الاولى من عام ١٩٨٨ للأغراض نفسها" .

#### تكاليف التعاقد من الباطن

١٣٤ - يعتمد مكتب خدمات المشاريع على المقاولين من الباطن أكثر كثيرا من اعتماد الوكالات المنفذة عليهم ، في تنفيذ المشاريع (٣١ في المائة من الانجاز في عام ١٩٨٥ و ٤٠ في المائة في عام ١٩٨٦ و ٤٨ في المائة في عام ١٩٨٧) . ووفقا لما سلمت به الادارة ، فإن التعاقد من الباطن ، يسفر عن وفاء جزء من نفقات البرامج بالفعل بالتكاليف التشغيلية للمقاولين من الباطن أنفسهم وتغطية ارتفاع الاسعار . وعلقت الادارة على ذلك قائلة "إن عددا كبيرا من عمليات تنفيذ المشاريع تتطلب ضمان تحقيق هذا السعر الاضافي" . وعموما ، تعتبر الخدمات التي يقدمها مكتب خدمات المشاريع أكثر تكلفة من خدمات الوكالات على الرغم من وجود نسبة نفقات عامة أقل ظاهريا . وعلقت الادارة أيضا بأنها "لم تعترف بصحة البيان القائل بأن الخدمات المقدمة من مكتب خدمات المشاريع أكثر تكلفة من الخدمات المقدمة من الوكالات ، وأنه ينبغي لتكلفة الخدمات ألا تخضع لبعض المقاييس التعسفية بالنسبة للمعدلات اليومية للخبراء الاستشاريين وأنها ، في نهاية الامر ، دالة لنوعية النتيجة ولحسن توقيتها" .

#### الانجاز

١٣٥ - إن الزيادة المفاجئة في الاتفاقات المتعلقة بالخدمات التنظيمية قد أدت إلى زيادة إنجاز مكتب خدمات المشاريع : ١٣,٤ من نشاط المكتب في عام ١٩٨٥ ، و ٣٣ في المائة في عام ١٩٨٧ ، في حين انخفض مستوى فئات الانجاز الأخرى ، وبصفة خاصة بالنسبة للمشاريع الرئيسية ومشاريع الصناديق الاستثمارية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وتعتبر معدلات الانجاز أكثر انخفاضا ، بشكل ملحوظ ، بالنسبة للأنشطة الأخيرة (٧٠ - ٧٣ في المائة) منها بالنسبة للخدمات التنظيمية (٨٢ في المائة) . ووافقت الادارة على "أن نسبة المشاريع الرئيسية ومشاريع الصناديق الاستثمارية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في مجمل استثمارات مكتب خدمات المشاريع قد انخفضت من حيث النسبة المئوية" ، لكنها أكدت أن هذه المشاريع "قد زادت بشكل ملحوظ بالأرقام المطلقة وعلى أساس مالي" . وأوضحت الادارة كذلك أن أعلى معدل للإنجاز

بالنسبة للخدمات التنظيمية يعكس أن الميزانيات أقل من حيث العدد وأطول من حيث الفترة ، ولذلك فإنه يمكن التنبؤ بالنفقات الفعلية بمزيد من السهولة" .

#### القسم السادس التابع لمكتب خدمات المشاريع

١٣٦ - في عام ١٩٨٤ ، تقرر تقسيم المشروع الاقليمي RAS/81/111 "التدريب الانمائي وتخطيط الاتصالات" إلى مراحل ، والبدء بهذا النشاط المدر للدخل بوصفه وحدة خدمة ميدانية . ويعتبر هذا المشروع وحدة تقع خارج المقر تابعة لمكتب خدمات المشاريع (القسم السادس) تساعد على تنفيذ مشاريع برنامج الأمم المتحدة الانمائي وغير ذلك من المشاريع مقابل أجر . وقد كشف استعراضنا الذي قمنا به في الموقع بالنسبة للمشروع RAS/81/111 عما يلي :

(أ) هناك ١٢ وظيفة خالية من مجموع ٣١ وظيفة مأذون بها ، ويعتبر معدل الشواغر أعلى بكثير بالنسبة لموظفي البرامج (٥٤ في المائة) منه بالنسبة لموظفي الدعم (٢٨ في المائة) . ونظرا لأن الإدارة لا تتوقع أية زيادة في ملك الموظفين ، ينبغي موازنة الملاك مع الاحتياجات الفعلية وتخفيض عدد موظفي الدعم ؛

(ب) تتكون حصة كبيرة من إيرادات مشروع التدريب الانمائي وتخطيط الاتصالات من رسوم الاستشارة المقومة على أساس المشاريع التي ينفذها مكتب خدمات المشاريع . ونظرا لأن رسوم الاستشارة قد وضعت بحيث تشمل تكاليف الدعم المتجمعة للمشروع ، يبدو من الأمور المشكوك فيها أن يجوز لمكتب خدمات المشاريع ، بالإضافة إلى ذلك ، أن يُفعل ١١ في المائة من النفقات العامة فوق هذه التكاليف كما هو الحال في الوقت الحاضر ؛

(ج) يجري تحميل النفقات التشغيلية ، بما في ذلك تكاليف عدد كبير من الموظفين ، بشكل جزئي ، على عدد من ميزانيات المشاريع . وهذا لا يخفف من التكاليف الإدارية الظاهرة لمشروع التدريب الانمائي وتخطيط الاتصالات فحسب ، بل إنه يولد أيضا إيرادا إضافيا نظرا لأن الرسوم تفرض على النفقات العامة على أساس هذه التكاليف ؛

(د) ساعد هذا التنظيم المالي المشكوك في سلامته إلى درجة كبيرة على تكوين فائض مالي متراكم يبلغ نحو ٥٠٠ ٤٩٢ دولار ، ويعتمد عليه كحساب دفع في دفاتر برنامج الأمم المتحدة الانمائي . وقد أذنت الإدارة بتحميل تكاليف النقل المرتبطة بالانتقال القادم لمشروع التدريب الانمائي وتخطيط الاتصالات إلى مانيلا على هذا الفائض ، لكنه ينبغي إيلاء اعتبار للأغراض التي من المفروض إن يخدمها هذا الاحتياطي

"الفريد" . وحيث أن ذلك المشروع هو جزء من مكتب خدمات المشاريع ، فإنه ينبغي إعادته إلى هذا المكتب ، وفي نهاية الأمر إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، تنفيذاً لمقرر مجلس الإدارة ٢٠/٨٣ . وقد اتفقت الإدارة في الرأي بشأن هذه الملاحظات واعتزمت تنفيذ القيام بإجراء تصحيحي .

### مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني

#### تعيين حدود الولاياتين

١٣٧ - منذ نشأة المكتب للمرة الأولى في عام ١٩٧٦ ، امتد نطاقه ليشمل تنفيذ خطة عمل مكافحة التصحر ويشمل أيضاً منطقة جغرافية أكبر . ومع ذلك ، استمر المكتب في العمل في ظل ولايتين مختلفتين ، تتعلق الأولى بالجفاف والثانية بالتصحر . وهناك أوجه تفرقة هامة بين هاتين الولايتين : ففي إطار الولاية الأولى ، يخضع المكتب لسلطة مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومجلس إدارة هذا البرنامج ، في حين أنه ، في إطار الولاية الثانية ، يعمل نيابة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، ويخضع لسلطة المدير التنفيذي لهذا البرنامج عندما يتعلق الأمر بالبرامج . ومع ذلك ، وبمضي السنين ، أصبحت التفرقة الموضحة أعلاه تتناقض تدريجياً على الصعيد التنفيذي . وما زالت هناك مشاريع تقع بشكل واضح في إطار فئة من الفئتين ، لكن هناك عدداً متزايداً يمكن تصنيفه تحت هذه الفئة أو تلك . ولهذا السبب ، فإن أي تحليل لنشاط المكتب بين هاتين الولايتين ينبغي دراسته بحذر خاص . وإذا أخذنا هذا التحفظ بعين الاعتبار ، فإنه يبدو أن الأنشطة الواقعة في إطار الولاية الأولى قد تباطأت بشكل حاد في السنوات الأخيرة . ومنذ بداية عام ١٩٨٠ ، لم يعتمد سوى ٣٩ مشروعاً تبلغ قيمتها ٤٢ مليوناً من الدولارات في إطار الولاية الأولى ، بالمقارنة مع ١٤٧ مشروعاً تبلغ قيمتها ٧٣ مليوناً من الدولارات في إطار الولاية الثانية .

#### المشروع المشترك بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

١٣٨ - نظراً لأهداف الولاية الثانية ، تقرر منذ البدء تمويل النفقات الإدارية اللازمة عن طريق مشروع مشترك ، يقوم بتمويله على قدم المساواة برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . والنفقات الإدارية التي تقيد على حساب برنامج البيئة لتقديم هذا الدعم المؤسسي لم تعد تقابل عبء العمل الفعلي الملقى على عاتق مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني ؛ وقد انخفضت ميزانية المشروع المشترك ، محسوبة بالقيمة الحقيقية ، على الرغم من تزايد عدد البلدان والمشاريع المنفذة بمقتضى ولاية مكافحة التصحر . وفي حين أن المشروع المشترك لا يغطي سوى ٢٥ في المائة



من ميزانية مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني ، تقع نسبة ٦٥ في المائة من مجموع عدد المشاريع المقررة و ٧٥ في المائة من المشاريع الجارية و ٤٥ في المائة من قيمة المشاريع الاجمالية (٦٦ في المائة للمشاريع الجارية) في نطاق اختصاصات الولاية الثانية . ووافقت الإدارة على أنه

"أيا ما كان أسلوب الحساب المتبع ، يمكن الاستنتاج بأن الميزانية العادية لمكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني "تدعم" أنشطة الولاية الثانية" .

وبناء على ذلك ، نومي باتخاذ خطوات لتوضيح تحديد الملاحيات ، إن كان لابد من الإبقاء عليه ، وبتأمين تمويل منتظم للنفقات الادارية اللازمة . وأوضحت الإدارة أنه

"في ظل هذه الظروف ، نرى إنه ما دام مانحو الاموال لمشاريع الولاية الاولى لا يعترضون على الترتيبات الحالية ، فإن هذه الترتيبات تبقى لمصلحة البلدان المستفيدة . وستظل هذه المسألة قيد الاستعراض" .

#### وضع السيولة

١٣٩ - إن وضع السيولة لمكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني ، المبين في الجدول أدناه ، وضع حسن الى درجة أن الحكومات لو أوقفت تقديم تبرعاتها لمدة سنتين متتاليتين لما أثر ذلك في قدرة المكتب على مواصلة تنفيذ برامجه . ولا يمكن تعلييل ذلك باعتماد المكتب قاعدة تمويل الميزانية تمويلا كاملا ، لأن مبالغ ميزانيات المشاريع المقررة ظلت مستقرة ، بل إنها نتيجة تقديم عمليات قبض الإيرادات وتأخير الأداء .

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>١٩٨٤</u>	
				(بملايين دولارات الولايات المتحدة)
٣٣,٦	٣٣,٧	١٩,٣	١٥,٩	أموال نقدية
١٧,٢	١٣,٩	١٣,٦	٨,٣	نفقات المشاريع
١٥,٧	٢٣,٧	١٥,٩	٢٣,٨	المشاريع المقررة

١٤٠ - ومن جهة ثانية ، كان عدد هام من الصناديق الاستثمارية الفرعية في عجز على مدى السنوات الاخيرة ، مما يشكل خروجاً على القواعد المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي . وأوضحت الإدارة أن

"هذا الوضع استجد بسبب فشل بعض الجهات المانحة في دفع اشتراكاتها وفقا لجدول الدفع المتفق عليه قبل البدء بأنشطة المشاريع . وقد اتخذ مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني عددا من الخطوات لتحصيل هذه الأموال ، ومن ثم تم تحصيل جميع المبالغ المستحقة لهذه المشاريع " .

#### المسائل التنظيمية

١٤١ - نيويورك هي مركز عمل معظم الموظفين ، ولكن أنشئ مكتب إقليمي في منطقة التنفيذ ، وأنيطت به مسؤوليات متنوعة تنوعا كبيرا . وأثناء زيارتنا للمكتب الإقليمي في عام ١٩٨٨ ، وجدنا أنه مجرد مركز محلي لفريق خبراء يعمل عملا جزئيا في حين أن المقر يظلم على نحو مباشر بمعظم عمليات الإشراف الإدارية والمالية ومع ذلك ، فإن أماكن المكاتب والسيارات وعدد الموظفين كانت لا تزال مجهزة لاحتياجات هيكلية أكبر ، وتغيب عن الاحتياجات الراهنة التي حد بعيد . وفي مطلع عام ١٩٨٨ ، تقرر تقسيم المكتب إلى مكتبين دون إقليميين . ولا يمكننا الموافقة على ما جاء في تقرير داخلي ، من قول بأن التكاليف الإجمالية لإدارة المكتبين ستكون أدنى من التكاليف الحالية للمكتب الإقليمي . وعلاوة على ذلك ، فإن من الواضح أن السبب الذي يعطل به موقع مقر مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني هو نفسه موضع تساؤل . فعمليات المكتب تقع في منطقة السهل السوداني ، ويمكن تحسين تنفيذ المشروع عن طريق الإشراف عن كثب ، وذلك شأن علاقات المكتب بالجهات المانحة ، وهي إما أوروبية أو من الدول العربية .

١٤٢ - وقد أوضحت الإدارة أن إنشاء مكتب آخر في شرقي أفريقيا كان

"استجابة لقرار الجمعية العامة ٣٣١/٤٠ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ ، الذي أسند إلى مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني مسؤولية مساعدة بلدان أفريقيا الشرقية المنكوبة بالجفاف ، في إطار تنفيذه ، بالنيابة عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة ، لخطة العمل على مكافحة التصحر التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ؛ ويتوقع مكتب منطقة السهل السوداني أن يعمل مكتباً جيبوتي وأوغادوغو بتكاليف أدنى من التكاليف الحالية للمكتب الإقليمي ، وهو أكبر ، نتيجة إعادة توزيع موظفي الفئة الدولية وتخفيض باقي التكاليف التأسيسية" .

وإلى ذلك ، علقت الإدارة بما يلي :

"فيما يتعلق بالملاحظة التي تقول أن سبب اختيار موقع مقر مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني يبدو موضع تساؤل ، وأن تنفيذ المشروع يمكن تحسينه عن طريق إشراف عن كثب ، وربما عن طريق جعل مقر المكتب في منطقة السهل السوداني ، ينبغي إيضاح أن الإشراف العادي اليومي على مشاريع المكتب يرتبط أساسا بأداء المكاتب الميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعملها بشكل فعال ، لأنها تستطيع ، في معظم الحالات ، الاتصال بصورة أسهل بمقر مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني في نيويورك . وقد تم نقل بعض الوظائف الإدارية والمالية ، التي كان يظلم بها في السابق المكتب الإقليمي في أوغادوغو ، إلى نيويورك ، عام ١٩٧٧ ، بسبب ضرورة التعاون مع وحدات أخرى تابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، مثل صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية ومكتب خدمات المشاريع ، ولأن مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني يعول على خدمات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المركزية" .

#### إدارة المشاريع

١٤٢ - إن حالات التأخير في التنفيذ ، ولئن كان لا مناص منها في بعض الحالات ، كثيرا ما تؤدي إلى تعديل هيكل ميزانيات المشاريع ، لأن النفقات المتكررة ، كتكاليف الموظفين المحليين ، يجري تكبيدها منذ اللحظات الأولى للبدء بالمشروع بينما تتأخر الأنشطة الفنية وتكون الميزانية المخصصة لها قد استنفدتها النفقات المتكررة عندما يصبح من الممكن تنفيذها . وبالتالي ، لا ينبغي اعتبار حالات التأخير مجرد حالات تأجيل للأنشطة ، بل كتغييرات مضرّة بالخطة الأصلية أيضا .

١٤٤ - ومع أن مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني لا يخضع لما يخضع له برنامج الأمم المتحدة الإنمائي من قيود صارمة فيما يتعلق بالنفقات التي يحق له تمويلها عن طريق المشاريع فنحن نؤمن إيمانا قويا بأنه ينبغي في المستقبل تجنب مصروفات من قبيل إسكان موظفي الحكومة ، وبأنه ينبغي إخضاع عملية توفير سيارات للهيئات الحكومية لقيود صارمة .

#### صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

١٤٥ - إن صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية مسؤول عن مساعدة أقل البلدان نموا في تنمية اقتصادها باستكمال ما لديها من مصادر المساعدة الانتاجية ، وذلك عن طريق توفير منح وقروض طويلة الأجل بلا فائدة ، أو بشروط تساهلية لهذه البلدان .

وضع السيولة

١٤٦ - يوجز الجدول التالي الوضع المالي للصندوق :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	<u>١٩٨٥</u>	<u>١٩٨٤</u>	
	(بملايين الدولارات)			
١٣٨	١٣٢	١٢٤	١٠٩	الاستثمارات (١)
٤٤	٣٥	٢٧	٣١	نفقات المشاريع (٢)
٣,٢	٣,٨	٤,٦	٣,٥	نسبة (١)/(٢)

يمكن القول بأن أي وضع للسيولة يتجاوز ثلاث سنوات من الأنشطة (وتجنس منه ١٠ ملايين دولار في شكل إيرادات من الفوائد) هو وضع يتجاوز المقاييس المعقولة . فعلى إثر زيادة درامية طرأت على وضع السيولة في عام ١٩٨٥ ، انخفضت نسبة النقد الى النفقات انخفاضا طفيفا في عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ . بيد أن الزيادة التي طرأت على النفقات والمبينة في الجدول الوارد أدناه ، تعود جزئيا الى التزامات غير مضافة في نهاية العام . ويمكن الاشارة الى أن هذه الالتزامات غير المضافة جمعت على أساس مبادئ محاسبية هي موضع تساؤل ، تناولناها بالدراسة في جزء سابق من هذا التقرير .

الزيادة على

مدى الفترة

<u>(نسبة مئوية)</u>	<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	<u>١٩٨٥</u>	
تزيد على ٦٣	٤٤	٣٥	٢٧	نفقات المشاريع
تزيد على ١٤٢	١٧	١٣	٧	التزامات غير مضافة
تزيد على ٣٥	٢٧	٢٢	٢٠	مدفوعات
تزيد على ٥٠	% ٣٩	% ٣٧	% ٣٦	التزامات غير مضافة/نفقات المشاريع

ووافقت الادارة على القول بأن نسبة الاستثمار الى النفقات هي نسبة تتجاوز الحد . ويُعزى ذلك جزئيا ، في رأي الادارة ، الى احتياجات التمويل التي تم الحصول عليها للصندوق حتى عام ١٩٨٧ ، والى الاحتفاظ باحتياطي تشغيلي .

إدارة المشاريع

١٤٧ - يمكن إيجاز قصور تنفيذ المشاريع على النحو التالي :

(١) حالات التأخير ، مثال ذلك معدات تبقى بلا استعمال أو أموال تتسرك

بلا تحريك لسنوات ، أو تسليم المعدات بعد أن تكون المساعدة التقنية قد انتهت بسبب انعدام التنسيق ؛

(ب) المعدات ، مثل عدم توفر كشوف سنوية ، أو معلومات بشأن الجهات التي توجد في عهدتها هذه المعدات ، على الرغم من أن الأخيرة تشكل ، في معظم الأحيان ، أكثر من ٩٠ في المائة من إسهام الصندوق في المشاريع ؛

(ج) الرصد ، مثال ذلك المشاريع القائمة على نظام الإئتمان والضمان التي تكون رهنا بتقديم منحة أو قرض لمؤسسة ائتمان محلية في شكل أموال تُستخدم من ثم في منح قروض لصفار أرباب العمل . ومع أننا استعرضنا معظم هذه المشاريع ، التي تبلغ ميزانياتها نحو ٥ ملايين دولار ، فإننا لم نعثر على أية معلومات عن نسبة حالات الإخلال . وفي الحالات القليلة التي تيسر لنا تقدير هذا الإخلال ، وجدنا أن نسبته تتراوح من ٢٠ الى ٥٠ في المائة . وفي بعض الحالات ، لم يتمكن الصندوق حتى من تحديد ما حدث للأموال التي كان قد حوّلها الى مؤسسات ائتمان محلية .

١٤٨ - وردت الإدارة بأنه لا يمكنها أن تقبل الملاحظات الواردة في الفقرة أعلاه ، بشكل تام . ففي نظر الإدارة ، تقوم الملاحظات المتعلقة بحالات التأخير طويل الأمد تقوم على حالات استثنائية ، وبأن قوائم الجرد تقدم دائما في نهاية المشروع المعني ، أي عندما تكون المعدات قد نقلت . وعلاوة على ذلك ، أشارت الإدارة الى أنه

"منذ آذار/مارس ١٩٨٨ ، ظل صندوق المشاريع الانتاجية يستفيد من خدمات مستشار فني خبير في الاعتمادات وهو يعتزم تحسين طرائق تصميم وتنفيذ ورصد المشاريع التي تقوم على أسس ائتمانية . فضلا عن ذلك ، فإنه أجري تقييم موضوعي لمشاريع ائتمانية تابعة للصندوق من شأن نتائجها أن تساعد في تعزيز منا للصندوق من قدرة على الرصد" .

١٤٩ - وكاستنتاج ، يبدو ، بالنظر الى سرعة نمو موارد ونفقات الصندوق ، انه يلزم رصد تنفيذ المشاريع بشكل أوثق . وقد شرعت الإدارة في معالجة هذه المشكلة ، وذلك بزيارات يقوم بها موظفون قطريون من المقر ، وبعمليات تفتيش متجولة ، أي بإيفاد خبراء استشاريين يتم التعاقد معهم على رصد مشاريع معينة . غير أنه يبدو من المستصوب وضع نظام يتسم بقدر أكبر من الديمومة . ومن المرجح أن يزداد اشتراك موظفي المكاتب الميدانية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عمليات الاشراف

على مشاريع الصندوق . وتبعاً لذلك ينبغي زيادة ميزانية الصندوق لتعويض البرنامج الإنمائي عن زيادة مدخله . وتوافق الإدارة على ذلك تماما .

#### الصناديق الاستثمارية الأخرى

١٥٠ - كان عدد لا بأس به من الصناديق الاستثمارية الفرعية (فضلاً عن صندوق استثماري واحد سنة ١٩٨٧) في حالة عجز خلال السنوات الأخيرة . وفي نهاية عام ١٩٨٧ ، بلغ مجموع الرصيد السالب لعشرة صناديق استثمارية فرعية لمكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني وصندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية وصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية ١٥٣ ٠٦٣ ١٠ دولاراً . وفي حالة واحدة على الأقل ، استمر الانفاق الصافي طيلة السنة على الرغم من أن الرصيد الافتتاحي كان أصلاً سالباً بما يزيد على مليون دولار . وفي حالات أخرى ، كانت الأرصدة السالبة في نهاية السنة أكبر بكثير من المساهمات المعقودة من الحكومات عن السنة الجارية والسنة السابقة لأن مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني لم يأخذ بعين الاعتبار عند تنفيذ المشاريع جداول المدفوعات المتفق عليها . وأوضحت الإدارة أنها رأت أنه "من الأنسب أن تؤخذ بعين الاعتبار المستحقات الكلية المقررة لمشروع من المشاريع بدلاً من المستحقات عن السنة الجارية والسنة السابقة فحسب . غير أن هذا يعني تحميل الحكومات مستحقات عن السنوات المقبلة ، وهي حالة ناقشناها آنفاً في هذا التقرير فيما يتصل بالمساهمات المتعلقة بتقاسم التكاليف . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن هذه الآراء تتنافى مع الأساس النقدي للمعالجة المحاسبية لعملية تحقيق الإيرادات في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، ومع القاعدتين الماليتين ١٠٥-٤ و ١١-١٠٤ . وازدادت مشكلة عجز الصناديق الاستثمارية تفاقماً لأن البلدين المانحين الرئيسيين المسؤولين عن النقص في الدخل هما بالضبط البلدان اللذان أصراً على أن تكون أرباح الفوائد من أرصدة الصناديق الاستثمارية الفرعية التي لم تصرف مستحقة لهما . وبناء عليه ، ينبغي أن يقيد على هذين البلدين فائدة على المساهمات المعقودة التي لم تسدد وذلك للتعويض عن السلف النقدي التي اضطر مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني أن يقدمها نيابة عنهما . ونظراً لأن وقف أنشطة المشاريع يمكن أن يتسبب في تعطيلها كما يمكن أن يكون مكلفاً ، وأن يؤدي في نهاية الأمر إلى تكاليف أكثر مما لو استمر العمل فيها ، نوصي بإعادة النظر في ملاءمة القاعدتين الماليتين ١٠٥-٤ و ١١-١٠٤ وتعديلهما إذا كان هذا ضرورياً .

١٥١ - وأوضحت الإدارة أنه من أصلاً الأرصدة السالبة الإجمالية التي بلغت حوالي ١٠

ملايين دولار في نهاية عام ١٩٨٧ ، تم تحصيل ٧,٦ مليون دولار فيما يتعلق بخمسة مشاريع في ٣٠ نيسان/ابريل ١٩٨٨ . وأكدت الإدارة كذلك على أن "المشروعين الوحيدين اللذين سجلا رصيدا سالبا يزيد عن مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، سجل كل واحد منهما رصيدا موجبا في نهاية عام ١٩٨٧" ، وأنه "لم تكن هناك إلا ٤ مشاريع سجلت رصيدا سالبا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ أكبر من المساهمات المعقودة عن السنتين الجارية والسابقة وأن النقص الكلي في هذا الصدد بلغ ٣٦٢ ٠٩٥ دولارا . وعلقت الإدارة كذلك كما يلي :

"ينبغي مراعاة أنه في حين أن بلدا مانحا معيناً قد يتأخر في تمويل أحد المشاريع ، يمكن أن يكون لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أرصدة كبيرة من المساهمات التي وردت من المانح نفسه لتمويل أنشطة أخرى . وفي هذه الظروف ، رأت الإدارة أنه ليس من مصلحة البرنامج أو الحكومات المعنية المتلقيّة أن تمارس الإدارة سلطتها بصرامة وتوقف العمليات .

"وفيما يتعلق بفرض فوائد على المساهمات غير المسددة للمناديق الاستثمارية ، فهذا بالضبط ما هو متبع ، بما أنه ، عند حساب الفوائد التي ستفيد لصالح المانح للمناديق الاستثمارية ، ستعوض أرصدة المناديات الاستثمارية غير المنفقة والتي يحتفظ بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي باسم هذا المانح أي أرصدة سالبة لمناديات استثمارية يمولها هذا المانح" .

#### المكاتب الميدانية

١٥٢ - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي منظمة ذات اتجاه ميداني ويتم جزء رئيسي من إنفاقها عن طريق مكاتبها الميدانية . وزرنا خلال فترة السنتين ثلاثة عشر مكتبا ميدانيا : في افريقيا (٥) وآسيا (٥) وأمريكا اللاتينية (٢) والدول العربية (١) . وتمت زيادة سبعة منها في عام ١٩٨٧ أو أوائل عام ١٩٨٨ .

#### تكاليف المكاتب الميدانية والمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب

##### التكاليف المحلية للمكاتب الميدانية

١٥٣ - تزداد حاليا النفقات المحلية للمكاتب الميدانية بالعملات المحلية . وقد ازدادت التكاليف المحلية للمكاتب الميدانية ، في المتوسط ، بنسبة ٩ في المائة في عام ١٩٨٥ و ٨ في المائة في عام ١٩٨٦ و ١٣ في المائة في عام ١٩٨٧ . والأسباب الرئيسية لهذا الاتجاه هي ما يلي :

(أ) الإشارة الى "أفضل الظروف السائدة" أي الى أرباب العمل المحليين الذين يدفعون أعلى أجور ، بالنسبة للمرتبات المحلية . ومعدل الزيادة الناجمة عن ذلك عال عموما دون أن يكون بالضرورة مرتبطا بالتكاليف المحلية للمعيشة ؛

(ب) معدلات التضخم العالية في كثير من البلدان حيث تقع المكاتب الميدانية ؛

(ج) عدم وجود رقابة كافية على مصروفات التشغيل (اللوازم والاتصالات) .

١٥٤ - ويطلب من الحكومات المضيفة أن تساهم في التكاليف المحلية للمكاتب الميدانية عن طريق المساهمات الحكومية في تلك التكاليف . واعتبارا من عام ١٩٨٧ ، استند المبلغ المستهدف للمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب الى التكاليف الفعلية لكل مكتب ميداني ، مع تطبيق إعفاء نسبته ٢٥ في المائة أو ٥٠ في المائة أو ٧٥ في المائة بحسب البلد . وتستطيع الحكومة أن تفي بالتزاماتها عن طريق تقديم مساهمات عينية ، أو مدفوعات نقدية ، أو تركيبة من الاثنين .

١٥٥ - ويمكن تحسين طريقة تقدير المساهمات العينية : فقوائم المساهمات العينية سطحية وتستند الى تعهدات معلنه في بداية فترة السنتين كما أنها لا يتم استكمالها ، على الرغم من احتمال وجود مفارقات بين ما تم التعهد به وما يتم تقديمه فعلا . وليس هناك موافقة رسمية على تحديد قيمة المساهمة العينية التي تقدمها الحكومة المضيفة . وأوضحت الإدارة أن هناك مشاورات مع الحكومات ، ولكن بما أن المساهمة العينية تخضع من المبلغ المستهدف للمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب من أجل تحديد المبلغ الذي يطلب من الحكومة أن تساهم به نقدا ، يفضل أن يكون هناك اتفاق مع الحكومة من أجل تحديد قيمة مساهمتها العينية .

١٥٦ - وكنسبة من المبلغ المستهدف للمساهمات النقدية ، بلغت المدفوعات التي تتم تحصيلها فعلا ٥٦ في المائة في الفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ و ٥١ في المائة في الفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ ، علما بأن أدنى نسبة وصلت اليها وهي ٤١ في المائة سجلت في عام ١٩٨٧ . وانخفضت بين عامي ١٩٨٦ و ١٩٨٧ المساهمات النقدية من ١٠,٣ مليون دولار الى ٨,٣ مليون دولار وانخفض عدد البلدان التي وفت بالتزاماتها من ٢٦ الى ٢٢ . ومنذ عام ١٩٨٥ سمح اجراء "الربط المحاسبي" لبرنامج الامم المتحدة الانمائي بتقييد المبالغ غير المسددة من المساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب على حساب



التبرعات أو التبرعات للمشاريع . وبسبب الانخفاض المذكور أعلاه للمدفوعات النقدية ، تضاعفت تقريبا القيمة الكلية لهذه التمويلات في عام ١٩٨٧ (٦,٥ مليون دولار مقابل ٣,٤ مليون دولار في عام ١٩٨٦) . وعلى أساس ما سبق ، فوجئنا عند ملاحظة أن المبلغ المستهدف للمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب بالنسبة لعام ١٩٨٨ ازداد بنسبة ٣٠ في المائة عن المستوى الذي كان عليه في عام ١٩٨٧ (٢٣,٤ مليون دولار مقابل ١٩,٥ مليون دولار) . وبالنسبة لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ تم رفع المبلغ المستهدف بنسبة ٣١ في المائة عن المستوى الذي كان عليه في الفترة ١٩٨٦-١٩٨٧ (٤٨,٤ مليون دولار مقابل ٣٦,٩ مليون دولار) .

١٥٧ - وعلقت الإدارة كما يلي :

(أ) فيما يتعلق بالمساهمات العينية ، أوضحت أن

"عدم تقديم الحكومات المساهمة العينية التي وافقت عليها يؤدي إلى تحويل التزاماتها من مساهمة عينية إلى مساهمة نقدية . وعلى هذا الأساس ، ونظرا للتجربة العامة في تطبيق نظام المبلغ المستهدف للمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب ، لا ترى الإدارة سببا لإدخال تغيير في الإجراء المتبع كما اقترح ذلك مراجعو الحسابات" .

(ب) وفيما يتعلق بزيادة المبلغ المستهدف للمساهمات الحكومية في التكاليف المحلية للمكاتب ، والربط المحاسبي ، أوضحت الإدارة أن

"السبب الرئيسي للزيادة الكبيرة هو أن الأساس المتبع في حساب المبلغ المستهدف تغير اعتبارا من كانون الثاني/يناير ١٩٨٧ استجابة لمقرر مجلس الإدارة ١٦/٨٥ . وبما أن هذا التغيير حدث في منتصف فترة السنتين ، فإن الأثر الكامل لم يتضح إلا في فترة السنتين الحالية . أما التضخم فهو عامل آخر من العوامل المسببة للزيادة" .

ونتيجة لذلك ،

"تميز عام ١٩٨٧ بحدوث تغيير في المنهجية التي أدت عموما إلى زيادة كبيرة في المبالغ المستهدفة . وصادف هذا التغيير صعوبات اقتصادية متزايدة

في معظم أنحاء العالم الثالث ، وقد ذكرت بعض الحكومات أنها غير قادرة على تحقيق الأهداف الجديدة المحددة . وردا على الوضع الاقتصادي العام المتدهور في كثير من البلدان النامية ، رجا مجلس الإدارة في دورته الخامسة والثلاثين من مدير البرنامج أن يتوخى المرونة في تطبيق الربط المحاسبي" .

### إدارة المكاتب الميدانية

#### المركز القانوني لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي

١٥٨ - لم يتم التوقيع على اتفاق المساعدة الاساسي الموحد في ستة من البلدان التي زرتها ، على الرغم من المفاوضات المتواصلة بين الحكومة وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وفي ١ نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، كان عدد المكاتب الميدانية التي تعمل في بلد لم توافق حكومته رسميا على شروط المساعدة التي قرر مجلس الإدارة تقديمها ٢٤ مكتبا من مجموع ١١٥ . وأدرج عدد من البلدان تحفظات في الوثيقة التي وقعتها : وتتدرج أسباب هذه التحفظات من الامتيازات والحصانات ، بما في ذلك مسائل الضرائب ، وإلى أماكن للمكاتب ، وأسعار الصرف المطبقة ، وحقوق براءات الاختراع وحقوق الطبع . وأوضحت الإدارة أن "الآثار المترتبة على هذه الحالة بالنسبة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي محدودة" . غير أننا أشرنا الى أن المسائل المعلقة فيما يتعلق بأسعار الصرف أو الاعفاءات الضريبية يمكن أن تؤدي الى تكاليف اضافية بالنسبة للمنظمة .

١٥٩ - وعلقت الإدارة كما يلي :

"الحالة السائدة فيما يتم باتفاق المساعدة الاساسي الموحد تتمثل في أن ١٠٥ بلدان وقَّعت عليه ومازال ٤٦ بلدا لم يوقَّع عليه بعد . ومن أصل هذا العدد ، توجد مكاتب ميدانية لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي في ٢٥ بلدا . وفي البلدان الـ ٤٦ كلها التي لم توقع بعد على اتفاق المساعدة الاساسي الموحد ، تنطبق على عمليات برنامج الأمم المتحدة الانمائي أحكام اتفاقات المساعدة التقنية ، والصناديق الخاصة والمكاتب . وتجرى المفاوضات على أساس متواصل ، ومنذ ٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ حتى الآن ، وقَّعت ٤ بلدان على اتفاق المساعدة الاساسي الموحد ، وانتهت تقريبا الآن المفاوضات مع بلدين آخرين . وتجرى حاليا مفاوضات مع ٧ بلدان أخرى .

"صحيح أن عددا من البلدان أدرجت تحفظات فيما يتعلق ببعض أحكام اتفاق المساعدة الاساسي الموحد وقد كان هذا متوقعا . والوثيقة نفسها هي

اتفاق أساسي ، طبقا لعنوانها ، وهي بالطبع غير قابلة للتطبيق أو القبول بصفة كاملة في كل البلدان . وبما أن الوثيقة تهدف الى تناول الشروط التي ستقوم على أساسها الحكومة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي "في روح من التعاون الودي" بمعالجة تقديم البرنامج للمساعدة ، فمن الواضح أن هذا الاتفاق ينبغي أن يكون مقبولا للطرفين . وتؤخذ بعين الاعتبار التغييرات التي تطلبها الحكومات ويقبلها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي شريطة ألا تتسبب في تعديل كبير لغوى الاتفاق . وهذا لا يعني أنه لا توجد حالات محددة يواجه فيها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بعض المشاكل ، ولكن هذه المشاكل تحل عموما بعد إجراء مناقشات مع الحكومة . هذا ما حدث عندما وقعت انتهاكات للحصانات والامتيازات وكذلك للترتيبات المتعلقة بأسعار الصرف والإعفاءات الضريبية" .

### التنظيم الإداري الداخلي

١٦٠- لاحظنا فروقا كبيرة جدا في نوعية تنظيم المكاتب الميدانية التي زرتها . وفي حين توجد مجموعة متنوعة من الأسباب التي تفسر سوء التنظيم ، يتمثل سبب أساسي في الافتقار إلى الموظفين المعيّنين على المستوى الدولي و/أو المعدل العالي لدورائهم . ووجهت إلى الإدارة ، في رسائل إدارية منفصلة ، ملاحظات مفصلة تتعلق بتنظيم المكاتب الميدانية . وتتضمن هذه الملاحظات برداءة مسك السجلات الإدارية المتعلقة بتنظيم المكتب المعني أو تنظيم المشروع (جرد المعدات) رغم أحكام دليل الإدارة العامة أو دليل البرامج والمشاريع ، وبمجموعات كبيرة من العربات بالنظر إلى حجم المكتب المعني ، وكبير عدد الكتبه وموظفي فئة الخدمات العامة بالمقارنة مع عدد الموظفين المعيّنين على المستوى الدولي ، ودفع مرتبات الموظفين المحليين من اعتمادات المشاريع . أما فيما يتعلق بمعدات التجهيز الإلكتروني للبيانات بوجه خاص ، فقد شرع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مؤخرا في تنفيذ برنامج طموح وباهظ التكلفة لاستخدام الحاسبة الإلكترونية . وفي حين عمل هذا البرنامج بمودة مرضية في بعض المكاتب الميدانية ، فقد برزت في العديد من هذه المكاتب صعوبات لم تكن قد وجدت لها حلول عندما قمنا بزياراتنا . وتتضمن هذه المشاكل بتوفير تجهيزات أو برامج لا تتلائم مع الظروف أو الاحتياجات المحلية ، وعمليات شراء محلية لتجهيزات غير منسجمة مع غيرها من المكونات ، وافتقار موظفي التنفيذ إلى التدريب مما ينتج عنه عدم استخدام التجهيزات المتلقاة . ونرى أنه توجد ضرورة لوضع خطة رئيسية شاملة لتحديد الخيارات طويلة الأجل فيما يتعلق باستخدام الحاسبة الإلكترونية ، وكذلك التدابير اللازمة لاستخدام هذه الموارد أفضل استخدام . ووافقت الإدارة بصورة عامة على ضرورة إدخال المزيد من التحسينات ، وأقرت وأعلنت أنها ستتخذ التدابير العلاجية اللازمة في ذلك الصدد .

١٦١- وعلقت الإدارة كذلك على النحو التالي :

"إن الإدارة تتساءل عما إذا كان هناك دليل كاف لافتراض صلة بين معدل دوران الموظفين ونوعية تنظيم المكاتب الميدانية . وفي حين أن من المسلم به أن الدوران بوتيرة مرتفعة للموظفين المعيّنين على المستوى الدولي يفرض حقا قيودا معينة على درجة المراقبة التي يمكن فرضها خلال احدى المهام ، ينبغي ألا يعتبر ذلك من شاكلة "سوء التنظيم" .

ويحدث دوران الموظفين العالي الذي أشار إليه مراجعو الحسابات في مقرر العمل الشاقه أساسا التي تكون فيها مدة المهام قصيرة عادة (سنتان) . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن تدهور شروط المرتبات نتيجة لحدوث مشاكل في نظام تسوية مقرر العمل أثر على دوران الموظفين بطريقة سلبية في السنوات الاخيرة . ومن المفروض أن تتحسن الحالة إذا ما أخذ بنظام لتسوية مقرر العمل يكون أكثر ايجابية ، والفيت تسويات مقرر العمل السلبية .

وفيما يتعلق ببرنامج استخدام المكاتب الميدانية للحاسبات الالكترونية ، فإننا نوافق على أنه يوجد مجال للتحسين في كل من التخطيط والتنفيذ . غير أننا لا نوافق على القول بأن المكاتب الميدانية زودت ببرامج لا تتلاءم مع الظروف أو الاحتياجات المحلية . وبالإضافة إلى ذلك ، فإن المشكل ، إلى حد كبير ، لا يتمثل في افتقار موظفي التشغيل إلى التدريب بل يتمثل في كون التجهيزات لا تفي بالفرض المتمثل في تمكين الموظفين من اكتساب مستوى مهارة لدى التدريب . وأدى هذا الأمر في بعض الحالات إلى عدم نجاح التدريب ، وفي حالات أخرى إلى تجنب المكاتب الميدانية تدريب جميع الموظفين ريشما تتوفر التجهيزات التي تفي بالفرض" .

تزويد المكاتب الميدانية بالموظفين المعيّنين على المستوى الدولي وتحديد ملاكها

عدم كفاية إعادة توزيع الوظائف

١٦٢- اقتضت حالة الطوارئ السائدة في افريقيا توفر المزيد من الدعم والمساعدة إلى المنطقة خلال فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ . وقد أعربت الإدارة ، في الوثيقة التي قدمتها إلى مجلس الإدارة (الوثيقة DP/1985/16) ، عن رأي مؤداه أنه توجد حاجة إلى بذل جهد طويل الأجل ، وخلصت إلى القول بأن المكاتب الميدانية في افريقيا بحاجة إلى عدد إضافي من وظائف الفئة الفنية يبلغ في المجموع ٥٠ وظيفة ، بما فيها ١٦ وظيفة

لاقتصاديين في الفئة الفنية و ١٤ وظيفة متصلة بحالة الطوارئ . وذكرت أن هذا الهدف يمكن بلوغه عن طريق التمويل الخارج عن الميزانية وكذلك عن طريقة "عملية رئيسية لإعادة توزيع الوظائف" . غير أنه مع اعتبار السودان والصومال ضمن البلدان الأفريقية (وهما يدخلان في إطار مكتب الدول العربية وأوروبا) ، فإن مجموع عدد الوظائف (الممولة من الميزانية ومن موارد خارجة عن الميزانية) لم يزد إلا بمقدار ١٤ وظيفة بين عامي ١٩٨٥ و ١٩٨٧ ، مما أدى إلى زيادة نسبة وظائف الموظفين الدوليين المخصصين للبلدان الأفريقية من ٤٧ إلى ٥٠ في المائة فقط .

١٦٣- وفيما يتعلق بفترة السنتين ١٩٨٨ - ١٩٨٩ ، دعت المكاتب الإقليمية إلى إعادة توزيع الوظائف داخل المناطق التي يُعنى بها كل مكتب ، وذلك على أساس مجموعه صفر . وبالتالي ، لم تنفذ أية عملية إعادة توزيع وظائف من مناطق أخرى . وبالإضافة إلى ذلك ، جرى التخلي عن وظائف الطوارئ ، وأدمجت الوظائف الممولة من الموارد الخارجة عن الميزانية في الميزانية الأساسية . ونتيجة لذلك ، انخفض في الواقع مجموع الوظائف في أفريقيا بما يبلغ ثمانى وظائف . كذلك لاحظنا أنه ضمن المكاتب الميدانية التي ارتفعت أرقام تخطيطها الإرشادية بأكثر من ٢٠ في المائة بين الدورة الثالثة والدورة الرابعة ، خفض في الواقع عدد الوظائف التي يعين فيها الموظفون على المستوى الدولي في ثمانية مكاتب ميدانية توجد كلها في أفريقيا وأن هذا العدد لم يزد في ١١ مكتبا ميدانيا آخر توجد ستة منها في أفريقيا . وشرحت الإدارة عملية إعادة توزيع الوظائف داخل كل منطقة على أساس مجموعه صفر بقولها إنها جاءت نتيجة نمو الميزانية بنسبة صفر ، وهو ما كان سائدا في فترات السنتين الأخيرة ، وقالت إنه يمكن لقلة ، إن وجدت القلة ، من المكاتب الميدانية التابعة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن تتخلى عن موظفيها ، غير أن الإدارة ستعرض على مجلس الإدارة في حزيران/يونيه ١٩٨٨ ميزانية تكميلية لعمليات أفريقيا بهدف تلافي النقص في عدد الموظفين .

١٦٤- وأبنت الإدارة التعليقات التالية :

"تعكس ملاحظات مراجعي الحسابات بعض سوء الفهم لعملية التزويد بالموظفين في أفريقيا خلال الفترة ١٩٨٥ - ١٩٨٨ . فخلال هذه السنوات ، ومن أجل الاضطلاع بععبء العمل الإضافي ، قامت الإدارة باستكمال موظفيها في منطقة أفريقيا بطرق متنوعة ، بما في ذلك إعادة توزيع عدد كبير من الموظفين في ميزانية فترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧ ، واستخدام المساهمات الخارجة عن

لميزانية لتغطية تكلفة الخبراء الاقتصاديين وغير ذلك من ترتيبات حالات الطوارئ . غير أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي يشاطر مراجعي الحسابات الملاحظة التي مؤداها أن هذه التدابير لا تزال غير ملائمة للاضطلاع بعبء العمل المتزايد في المنطقة . واقترح البرنامج بالتالي على المجلس ، في حزيران/يونيه ١٩٨٨ مجموعة تدابير تعزيزية أخرى . وتنص هذه المجموعة ، التي اعتمدت في المقرر ٤٦/٨٨ ، على احداث زيادة كبيرة في عدد الخبراء الاقتصاديين ، وموظفي الفئة الفنية المعينين على المستوى الدولي ، وموظفي الفئة الفنية المعينين على المستوى الوطني ، وموظفي الدعم المحليين . وستصح مجموعة التدابير هذه ، في مجموعها ، حالة اختلال التوظيف داخل عمليات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في افريقيا ، وذلك بتخفيض الاعتماد على الموظفين الفنيين المبتدئين وزيادة توزيع موظفي الفئة الفنية المعينين على المستوى الوطني" .

#### عدم كفاية التوظيف

١٦٥- إن مشكلة عدم كفاية إعادة توزيع الوظائف ازدادت سوءا لكون معدل الشغور في افريقيا أعلى من معدلات الشغور في مناطق أخرى . فخلال السنوات الثلاث الماضية (أي من ١٩٨٥ إلى ١٩٨٧) ، لم ينتقل إلى افريقيا من مناطق أخرى سوى ٤٠ موظفا من الموظفين المعينين على المستوى الدولي . ولا يشكل هذا العدد ٢٠ في المائة فقط من القوى العاملة المعينة على المستوى الدولي التي تعمل في افريقيا . ورغم اتخاذ تدابير لتحسين شروط الخدمة في افريقيا ، لا يزال عدد حالات اسناد المهام من جديد في هذه المنطقة منخفضا . ففي آذار/مارس ١٩٨٨ ، كانت النسبة المئوية للمكاتب الميدانية التي يوجد بها منصب واحد شاغر ، على الاقل نسبة ، أعلى بكثير في افريقيا مما هي عليه في غيرها من المناطق :

#### النسبة المئوية

٤٨	افريقيا (بما فيها السودان والصومال)
٢٣	البلدان العربية
١٧	آسيا
٤	امريكا اللاتينية

وفي المكاتب الميدانية الموجودة في افريقيا (بما في ذلك السودان والصومال) ، كان

يوجد ٣١ منصبا شاغرا في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ ، و ٢٨ منصبا شاغرا في نيسان/ابريل ١٩٨٨ . ويتمثل ذلك في معدل شغور بلغ ١١,٣ في المائة في افريقيا في نيسان/ابريل ١٩٨٨ ، بالمقارنة مع ٥,١ في المائة في آسيا و ١,٨ في المائة في امريكا اللاتينية . وفيما يتعلق بالوظائف الممولة من مصادر خارجة عن الميزانية لتعزيز المكاتب الميدانية في افريقيا ، كانت توجد في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ خمس وظائف من أصل عشر وظائف من وظائف الخبراء الاقتصاديين ، وست وظائف من أصل اثنتي عشرة وظيفة من وظائف الطوارئ . وأوضحت الإدارة أن هذا المعدل سينخفض إلى ١,٩ في المائة يكون قد تم القيام بجميع عمليات التعيينات وإعادة اسناد المهام المقبلة . غير أنه يبدو أن هذه العملية ستستغرق بعض الوقت ، ولاحظنا أن معدل الشغور أعلى باستمرار في افريقيا مما هو عليه في غيرها من المناطق .

١٦٦- ووافقت الإدارة أيضا على القول بأن مستوى الشغور في افريقيا أعلى بكثير من المستوى المستصوب ، غير أنها أضافت أنها عازمة على خفضه بقدر الإمكان . وذكرت الإدارة أيضا أن

"جميع مناصب الخبراء الاقتصاديين الشاغرة قد ملئت الآن ، وإن كان بعض المعينين لم يلتحقوا بمناصبهم بعد . أما فيما يتعلق بوظائف الطوارئ ، فإن نسبة الشغور البالغة ٥٠ في المائة في تشرين الاول/اكتوبر ١٩٨٧ تعكس الشطب المزمع اجراؤه بنسبة ٥٠ في المائة من هذه الوظائف بحلول نهاية عام ١٩٨٧" .

١٦٧- وبالإضافة إلى ذلك ، ورغم أننا نتفق مع الإدارة بلا تردد على القول بأنه يجب التوكيد على أهمية الموظفين الفنيين المعينين على المستوى الوطني فيما يتعلق باستمرار الاعتماد على الذات ، فإننا لاحظنا أن وظائف الفئة الفنية من الموظفين المعينين على المستوى الوطني لا تشكل إلا ٤٣,٥ في المائة من عدد الوظائف الدولية في افريقيا ، في حين أنها تشكل ٨٠,٣ في المائة في جميع المنطقتين الأخرى معا . وبالتالي ، فإن عدد الموظفين الفنيين المعينين على المستوى الوطني بالإضافة إلى عدد الموظفين المعينين على المستوى الدولي أدنى بكثير في افريقيا مما هو عليه في المكاتب الميدانية الأخرى .

١٦٨- ونتيجة عدم كفاية التوظيف ، فإن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ينزع إلى المزيد من الاعتماد على فئة صغار موظفي الفئة الفنية في البلدان الافريقية أكثر من

اعتماده على هذه الفئة في مناطق أخرى . ويشكل هؤلاء الموظفون ، كنسبة مئوية من الموظفين المعيّنين على المستوى الدولي ، ٥٠,٨ في المائة في افريقيا ، و ٣٥,٣ في المائة في آسيا ، و ٣٣,٣ في المائة في البلدان العربية . ورغم أنه لا يمكن التقليل من شأن مساهمة موظفي هذه الفئة ، فإنه يجب أن يوضع في الاعتبار أنهم متدربون لا يمكن أن ينتظر منهم سد خانات موظفي الفئة الفنية .

#### متنوعات

##### الغش الافتراضي

١٦٩- رغم أننا نوافق على القول بأنه يمكن الأخذ بآراء مختلفة فيما يتعلق بما يمكن أن يشكل "غشا" (وندرك أن الإدارة تسعى حاليا ، بناء على طلبنا ، للحصول على فتوى قانونية بهذا الصدد) فإننا نرى أنه كان هناك افتراض وجود غش في حالتين على الأقل لم يُبلِّغ عنهما في المجلس في عام ١٩٨٦ .

(أ) في الحالة الأولى ، لم يقيم الموظفون الميدانيون المعنيون (بما فيهم الممثل المقيم) بإبلاغ مقر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بحدوث تغيير في سعر الصرف التجاري للعملة المحلية مقابل الدولار ، وهو تغيير كان في مصلحة المنظمة ، مما أدى إلى دفع بدلات لتسوية مقر العمل تعتبر أعلى . كما أتاح هذا الأمر لموظفي المكتب فرصة الدخول في معاملات صرف خاصة كانت مربحة للغاية . ورغم أن الخسارة التي تكبدتها المنظمة سددت جزئيا ، لم يتخذ أي إجراء تأديبي ضد الموظفين الذين قاموا بهذه العملية .

(ب) وفي الحالة الثانية ، قام ممثل مقيم ، دون موافقة المقر سلفا ، ببذل مساع مع الحكومة المعنية لاستخدام أموال صيانة المساكن من أجل بناء حوض سباحة وباحة موازية لمنزله . وكانت الحكومة قد وافقت على هذا الطلب ، فانفق مبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار لهذا الغرض . وأوضحت الإدارة أن القواعد والاجراءات كانت قد عدلت لتتلافى وقوع ذلك في المستقبل . وأوضحت أيضا أنها رغم رأيها بأنه لم يحدث سوء استعمال للأموال فإن صيانة المباني أهملت "لأن الأموال التي استخدمت لبناء حوض السباحة لم تتحرك للحكومة أموالا للقيام بأغراض الصيانة" . وقد سمح هذا الممثل المقيم لنفسه بأن يصرف سلفيات ضخمة للسفر لم يسجلها عندما تقدم بطلباته للحصول على مصاريف السفر وفضل الانتظار حتى تكتشف وحدة السفر في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي المصاريف المزدوجة التي حصل عليها . ولم يتخذ أي إجراء تأديبي في أية من هاتين الحالتين .



١٧٠ - وعلقت الادارة أيضا على ذلك بما يلي :

"وضعت ادارة الشؤون القانونية في الامم المتحدة تعريفا لمصطلح "الغش الافتراضي" قالت فيه إن الحالة التي يتوصل فيها كبير الموظفين الماليين ، بعد اجراء استعراض مبدئي ، الى جواز حدوث حالة الغش . وهذا الافتراض يجب أن يتم التوصل اليه بعد القيام باستعراض ما وليس ببساطة على أساس ادعاءات ليست لها أساسيات . وبالتالي فإن الغش الافتراضي هو حالة ما ، يتم فيها وجود التفاوت غير المفسر أو المفسر بصورة غير مرضية عن وقوع اختلاس متعمد وليس خطأ بسيطاً غير مقصود .

"والحالتان المشار اليهما سلفاً لم تعتبرهما ادارة برنامج الامم المتحدة الإنمائي من حالات الغش أو الغش الافتراضي . وبناء عليه فلم يبلغ بهما مجلس مراجعي الحسابات في الامم المتحدة على أساس انهما حالتان من حالات الغش . ويرد أدناه تفسير اضافي لهاتين الحالتين :

#### "(١) أسعار صرف العملات

"سبق لبرنامج الامم المتحدة الإنمائي أن عالج مشاكل ناشئة عن تعدد أسعار صرف العملات في كثير من البلدان . وينص اتفاق المساعدة الأساسي الموحد لبرنامج الامم المتحدة الإنمائي على أن للبرنامج الحق في أن يستخدم سعر الصرف القانوني الأكثر فائدة له . وهناك كثير من البلدان لديها سعر صرف رسمي واحد ولكن لديها أيضا أسعار صرف أخرى "تجيزها" الحكومة ولكنها لا تعلن عنها بوصفها أسعار صرف "قانونية" . وهذه الحالة تضع برنامج الامم المتحدة الإنمائي والمنظمات الدولية في موقف حرج عندما يحدد ما اذا كانت ستستفيد من سعر الصرف غير المعلن الذي تجيزه الحكومة .

"وقد حدد سعر الصرف التشغيلي للامم المتحدة في البلد المعني على أساس سعر الصرف الرسمي المعلن من البنك المركزي . وقد صدر سعر الصرف التجاري الموازي المفضل من اتحاد المصارف ولكن البنك المركزي لم يعلنه بصفة رسمية . وربما أهمل المكتب الميداني بعدم ابلاغ المقر بوجود سعر الصرف الموازي وبعدم الحصول على موافقة الحكومة على الاستفادة من هذا السعر . ونظرا لهذه الاعتبارات ، تقرر أنه ليس هناك في هذه الحالة قضية غش أو غش افتراضي . والواقع أن مراجعي الحسابات الداخلية في برنامج الامم المتحدة

الإنمائي قد أجروا تحقيقا كاملا في هذه القضية وأبلغت النتائج التي تسم التوصل اليها الى مراجعي الحسابات الخارجية . وعندما وافق المقر بعد ذلك على استخدام سعر الصرف التجاري ، تم الاتصال بالبنوك المعنية وتم سداد جميع الفوارق الناجمة عن اختلاف أسعار الصرف بالكامل .

"وقد طلب المكتب الميداني التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بالفعل من مصرفه المركزي معاملة بعض الموظفين حسب سعر الصرف المنخفض للبنك المركزي وذلك عندما يحولون عملتهم المحلية الى دولارات الولايات المتحدة ، ولم يحدث في أي وقت من الاوقات أن استخدمت اعتمادات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في هذه العمليات . وليس لدينا أي دليل يؤكد أن الموظفين استغلوا هذه الميزة (دولارات الولايات المتحدة) لتحويل دولاراتهم حسب سعر الصرف التجاري الاكثر ارتفاعا . وبناء عليه فلا توجد في هذه الحالة قضية غش أو غش افتراضي .

#### "(ب) استخدام أموال صيانة المساكن

"تم تشييد مقر الممثل المقيم الى جانب مساكن أخرى في مركز العمل بقرض منح للحكومة يسد على خمسة عشر سنة . والحكومة مسؤولة بمقتضى اتفاق القرض عن القيام بكل الاصلاحات وأعمال الصيانة .

"وقد اتصل الممثل المقيم مباشرة بالحكومة لبناء حوض للسباحة وباحة ملحقة به لتناول الطعام . ووافقت الحكومة على هذا الطلب . وقد أخذت الاعتمادات التي استخدمت لبناء الحوض والباحة ، من فائض إيراد الايجار الخاضع لادارة الحكومة .

"وقد عدلت القواعد والاجراءات لتلافي حدوث مثل هذه الحالة في المستقبل . وفي ضوء هذه الاعتبارات خلصت ادارة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الى أنه لم تكن هناك في هذه الحالة قضية غش أو غش افتراضي .

"وما زالت الادارة تبحث مسألة ما اذا كانت قد ارتكبت أم لم ترتكب أية مخالفات للقواعد فيما يتعلق بسلفيات السفر التي سمح الممثل المقيم لنفسه بالحصول عليها كما ذكر في الجزء الثاني من الفقرة ١٣٨ (ب) ، ولذلك لم يتخذ أي قرار فيما يتعلق بالمتابعة المناسبة لهذه المسألة".

### حالات الغش المبلغ عنها

١٧١ - أبلغ المجلس بحالات الغش التي وقعت في عام ١٩٨٧ وعددها ١٢ حالة . وفي معظم الحالات كانت الخسارة التي تحملتها المنظمة عبارة عن مبالغ صغيرة جدا أو مبالغ تم ردها الى المنظمة .

١٧٢ - وفي نهاية عام ١٩٨٦ ، كانت سبع من قضايا الغش في منح التعليم وست من قضايا الغش في ضريبة الدخل ما زالت معلقة . وقررت الادارة بالنسبة لجميع هذه القضايا أن تبعث برسائل لوم رسمية الى الموظفين المعنيين . وقررت بالنسبة لعشرة قضايا حجز الزيادة السنوية في مرتب الموظف المعني عملا بالمادة ١٠٢-٨ من النظام الاداري للموظفين . ومع ذلك فقد اقتصر هذا الإجراء على سبعة موظفين فقط لان الثلاثة الاخرين كانوا لا يستحقون أي زيادة في المرتب بسبب درجاتهم العليا . ومن رأينا أنه سواء كان هذا القرار قد اتخذ عن قصد أو كان قرارا عفويا ، فإن الإجراء الذي اتخذ يشير الشك الى حد كبير ، لانه أسفر عن اعفاء كبار الموظفين من العقاب وعن معاقبة صغار الموظفين . وبالإضافة الى ذلك ، فإن التخلي عن الاجراءات التأديبية لتطبيق الإجراءات الادارية أمر يشير الشك أيضا ، ففي معظم القضايا كانت الشكوى من سوء التصرف الاداري قائمة رغم عدم شهور سوء التصرف هذا .

١٧٣ - وعلقت الادارة على ذلك بما يلي :

"لا يمكن أن توافق الادارة على ملاحظات مراجعي الحسابات القائلة بأن الإجراء الذي اتخذته الادارة بارسال رسائل لوم رسمية وحجز الزيادة في المرتبات كان إجراء مشيرا للشك الى حد كبير لانه أسفر عن اعفاء كبار الموظفين من العقوبة ... ومعاقبة صغار الموظفين . وفي هذا الصدد قررت الادارة أن تصدر رسما رسائل لوم لجميع الموظفين الذين تصرفوا بطريقة خالفوا بها القواعد والاصول . وبالإضافة الى ذلك فقد قررت الادارة وفقا للنظام الاساسي للموظفين احتجاز الزيادة في مرتبات الموظفين حسب درجاتهم . وما حدث من استحالة حجز الزيادة في مرتبات بعض الموظفين في الدرجات العليا نظرا لأن مرتباتهم لا تزداد لوصولها الى أقصى حد في جدول المرتبات كان أمرا عفويا ولم يكن متعمدا في هذه الحالة . وعلاوة على ذلك فإن اللوم الرسمي الكتابي الذي يوضع في ملف الموظف الرسمي لا يقل أثره بسبب عدم القدرة على احتجاز زيادة ما في مرتبه . وبناء عليه فليس في امكان الادارة أن توافق على الملاحظة التي أهداها مراجعو الحسابات والتي جاء فيها "أن التفاوض عن

الاجراء التأديبي عند تطبيق الاجراءات الادارية أمر يشير الشك" . وعلى العكس من ذلك فبعد إجراء استعراض دقيق للوقائع ذات الصلة خلصت الادارة الى أن المخالفات التي ارتكبت للقواعد والاصول لا تشكل أساسا كافيا لفرض اجراءات تأديبية كعقاب على سوء الادارة أو سوء التصرف . ونتيجة لذلك لجأت الادارة الى التدابير الادارية التي كان من رأيها أنها تدابير ملائمة في حالات معينة" .

#### استخدام اللغات الدولية

١٧٤ - أكد الأمين العام للأمم المتحدة مرارا (انظر A/CT/SGP/212 ، المؤرخة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥) الوضع بالنسبة للغة الفرنسية كلفة عمل والاثار العملية المترتبة على هذا الوضع . وعلى أي حال فقد لاحظنا أن أوراق الكتابة الجديدة المستخدمة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لم تعد تحمل على رأسها اسم البرنامج وعنوانه باللغتين الانكليزية والفرنسية على غرار أوراق الكتابة التي كانت تستخدم في البرنامج من قبل . وأوراق الكتابة الجديدة يوجد على رأسها اسم المنظمة إما بالانكليزية أو بالفرنسية الامر الذي لا يمكن معه اعتبار أوراق الكتابة حاملة لرسالة واحدة سواء بالنسبة لمن يستخدمها أو من ترسل اليه .

١٧٥ - ولاحظنا أيضا في هذا السياق ، أن الكتيبات وغيرها من المواد التي يصدرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لا تتاح دائما باللغتين الانكليزية والفرنسية . وان الترجمات تتقرر بالنسبة لكل حالة على حدة ولا تتاح إلا بعد تأخير ملحوظ . وقد تأكدنا خلال زيارتنا الميدانية أنه حتى في المكاتب الميدانية في افريقيا وأمريكا اللاتينية لا تتاح الادلة الادارية الموحدة باللغتين الفرنسية والاسبانية دائما . وفيما يتعلق بالمنشورات ، فلم تعد هذه المنشورات تصدر بعد بصفة دورية باللغة العربية لأن الدورية المعروفة باسم "التنمية على الصعيد العالمي" التي توزع بها بهذه اللغة ٣٠٠ نسخة قد استعيف عنها بمجلة "التنمية في العالم" .

١٧٦ - وعلقت الادارة على ذلك بما يلي :

"تطبع أوراق الكتابة الجديدة المستخدمة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بثلاث لغات هي الفرنسية والاسبانية والانكليزية . ولأسباب جمالية - تعود في المقام الى تلافى كثرة الكلمات المطبوعة على رأس الأوراق - تقرر طبع اسم المؤسسة وعنوانها على رأس الأوراق بثلاث لغات بحيث تتفق اللغة المستخدمة

مع لغة الرسالة المكتوبة على الورقة . وليس في هذا بأي حال تمييز ضد أي لغة من هذه اللغات الثلاث . وطبع أوراق الكتابة كلية باللغة الفرنسية مثلا يعزز بلا شك أن اللغة الفرنسية كلغة عمل مستخدمة في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

"ونحن لا نوافق على ما ذكر من أن ترجمة الأدلة الداخلية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي تتقرر بالنسبة لكل حالة على حدة . فقد اتخذت الإدارة قرارا حازما بأن تصدر أدلتها الداخلية باللغتين الفرنسية والاسبانية بالإضافة الى اللغة الانكليزية . ونحن نرى مع ذلك أنه حدث بعض التأخير في إنجاز ترجمة كل الأدلة . ومع هذا فإن العمل جاري الآن بصورة مرضية ويتوقع صدور كل الأدلة باللغتين الفرنسية والاسبانية قبل نهاية العام . وفيما يتعلق بالنشر فليس من الصحيح ما قيل إنه لم يعد هناك أي منشور دوري يصدر باللغة العربية فإن دورية "صدى العقد" التي تصدر كل ثلاثة شهور ودورية "التعاون في الجنوب" التي تصدر ثلاث مرات في السنة ، والنسخة الايضاحية من تقرير مدير البرنامج الذي يصدر سنويا كلها تنشر باللغة العربية فضلا عن الفرنسية والاسبانية والانكليزية . وتصدر النسخ العربية للكتيبات والكراسات عندما يكون النشر له أهمية خاصة للقارئ العربي . وفي بعض الحالات تطبع نسخ المنشورات بجميع اللغات في وقت واحد . وفيما عدا ذلك فإن النسخ المترجمة تصدر في وقت مناسب حسب مضمون الكراسة أو الكتيب أو المنشور الدوري .

"وقد قام برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في الآونة الاخيرة بتنقيح قائمته البريدية مما أسفر عن قائمة أحدث وأصغر حجما . وقائمة البريد الأوروبية تتضمن ما مجموعه ٢٠٠ ٥ جهة ترسل اليها المنشورات وبقية القائمة العالمية يصل تقريبا عدد الجهات التي ترسلها اليها المنشورات الى ١٢ ٠٠٠ جهة . ويبلغ عدد المشتركين الذين يطلبون المنشورات باللغة العربية كلغة مفضلة أولى في القائمتين ٩٠٠ مشترك . ونظرا لان اللغة العربية هي أكثر اللغات تكلفة من حيث الطباعة ولأن معظم أولئك الذين يطلبون اللغة العربية كلغة مفضلة أولى يحددون الفرنسية أو الانكليزية كلغة مفضلة ثانية فقد رأينا أنه لن يكون من المفيد ماليا طباعة كل المنشورات باللغة العربية في هذه المرحلة . ونحن دائما نعتبر اللغة العربية كلغة مفضلة أولى في نماذج قوائمنا البريدية ، وبالطبع فإنه اذا تضخم الطلب الى حد كبير فمن الأرجح أننا سننشر دورية "التنمية في العالم" باللغة العربية" .

تعليقات على المسائل التي تناولها  
تقرير عام ١٩٨٦

١٧٧ - التغييرات التي أدخلت في عام ١٩٨٧ للامتثال للتوصيات الأساسية للمجلس (١) الواردة في تقرير ١٩٨٦ تم التعليق عليها تحت البند المناسب لها في هذا التقرير . وفي هذا الفصل الختامي نود أن نذكر أنه ما زال ينبغي اتخاذ مزيد من الاجراءات فيما يتعلق بسياسة واستراتيجية التجهيز الالكتروني للبيانات . ويعتزم المجلس متابعة هذا الامر مع الادارة خلال مراجعته التالية للحسابات .

كلمة شكر

١٧٨ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لمدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ولموظفيه والعاملين معهم لما أبدوه من تعاون وما قدموه من مساعدة إلى المجلس .

اندريه شاندرناغور

الرئيس الاقدم لديوان المحاسبات في فرنسا

ر. ت. نيلسون

المراجع العام للحسابات في غانا

يوفيمو سي. دومينغو

رئيس لجنة مراجعة الحسابات ، الفلبين

ثالثا - رأي مراجعي الحسابات

لقد قمنا بفحص البيانات المالية التالية المذيل بها هذا التقرير ، المرقمة من الاول الى السابع والعشرين ، بعد التثبت منها على نحو سليم ، وبفحص الجداول ذات الصلة الخاصة ببرنامج الأمم المتحدة الانمائي عن الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . وتضمن فحصنا استعراضا عاما للإجراءات المحاسبية وما رأينا أن الظروف تقتضيه من فحص لسجلات المحاسبة وغيرها من الأدلة المؤيدة باستثناء ما ورد توضحه في الفقرات ٦١ و ٦٢ و ٦٣ و ٦٦ و ٧٠ من تقريرنا .

إن البيانات المالية ، وباستثناء عرض نفقات البرنامج ونفقات تكاليف دعم البرامج ، ورهنا بالكشف المناسب عن جميع فئات المساهمات الحكومية والنفقات ذات الصلة ، على النحو الموضح في الفقرة ٧٣ من تقريرنا ، تعرض على النحو الصحيح الوضع المالي للمنظمة في نهاية الفترة ونتائج عملياتها للفترة المنتهية في ذلك التاريخ .

وقد أعدت البيانات المالية وفقا للسياسات المحاسبية المذكورة ، التي طبقت على أساس يتفق مع ما طبق بالنسبة للفترة المالية السابقة ، باستثناء الاجراءات المحاسبية المذكورة في الفقرتين ٧٦ و ٨٠ من تقريرنا .

ونرى أيضا ، كما هو موضح في الفقرات ٥٢ و ٧١ و ٩٣ من تقريرنا ، أنه ينبغي للسياسة المحاسبية المذكورة ذات الصلة أن تتماشى مع المبادئ المحاسبية التي تحظى بقبول عام .

وتمت العمليات وفقا للنظام المالي والسند التشريعي ، باستثناء التصرف في الاموال المدرجة في الميزانية والزائدة عن المخصصات ، على النحو الموضح في الفقرات ١٠٣ إلى ١٠٥ من تقريرنا .

(توقيع) أندريه شاندرناغور  
الرئيس الاقدم لديوان  
المحاسبات في فرنسا

(توقيع) ر. ت. نيلسون  
المراجع العام للحسابات في غانا

(توقيع) يوفيمو س. دومينغو  
رئيس لجنة مراجعة الحسابات ، الفلبين

٢٣ حزيران/يونيه ١٩٨٨

رابعاً - المصادقة على البيانات المالية

٢٩ نيسان/ابريل ١٩٨٨

أشهد على حد علمي ومعلوماتي واعتقادي بأن جميع المعاملات المالية قد قيست  
تقييدا سليما في السجلات المحاسبية وتظهر على نحو صحيح في البيانات المالية التي  
تذييل هذا التقرير والمرقمة من الاول الى السابع والعشرين وفي الجداول المؤيـدة  
المرقمة من ١ إلى ١٩ .

(توقيع) م. دوغلاس ستافورد

مدير

شعبة المالية

برنامج الأمم المتحدة الانمائي



خامسا - البيانات المالية عن السنة المنتهية  
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

البيان الاول

برنامج الامم المتحدة الانمائي : حساب البرنامج  
بيان الايرادات والنفقات عن السنة المنتهية في  
٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<u>الإيرادات</u>
		مساهمات من الحكومات وغيرها من المساهمين
٨٨٧ ١١٨ ٩٩٦	(الجدول ١)	٧٨٨ ٧٠٨ ٤٣٠
		التبرعات
		<u>مخصوصاً منها : المحول إلى تكاليف</u>
<u>(٦ ٤٥٤ ٣٣٦)</u>	(الملاحظة ١(٢))	<u>(٣ ٣٨٤ ٥١٧)</u>
٨٨٠ ٦٦٤ ٦٦٠		٧٨٥ ٣٣٣ ٩١٣
		تبرعات لصندوق التدابير الخاصة لصالح
١٤ ٤٧٣ ٧٨٦	(الجدول ١)	١٣ ٠٠١ ٣٨٩
١١٧ ٩٩٠ ٤٣٧	(الجدول ٢)	١٠٨ ٨٨١ ٣٤٦
<u>١٤ ١٥٧ ١١٦</u>	(الجدول ٣)	<u>٧ ٣٣٥ ١٩٩</u>
١ ٠٣٧ ٣٨٥ ٩٨٩		٩١٣ ٥٤١ ٦٤٧
		<u>مخصوصاً منها : تسويات صرف العملات عند</u>
<u>٢ ٣٣٩ ٤٦٨</u>		<u>٩٣ ٣٥٨</u>
<u>١ ٠٣٤ ٩٤٦ ٥٣١</u>		<u>٩١٣ ٦٣٣ ٩٠٥</u>
		إيرادات برنامج الامم المتحدة الانمائي
١٦ ٣٣٣ ٣٥١	(الجدول ٧)	١٤ ٧١٠ ٣٧٠
		الخارجة عن الميزانية
		مساهمات حكومية في تكاليف المستشارين
٣٧ ٦٠٤		١٣٨ ١٥٠
٣٣٥		٣٧٨
<u>١٥٥ ١١٥ ٩٩٧</u>		<u>١٣٧ ٩٣٦ ٣٣٤</u>
<u>١٧١ ٣٧٦ ٠٧٧</u>		<u>١٤٢ ٧٧٥ ١٣٣</u>
<u>١ ١٩٦ ٣٣٣ ٥٩٨</u>		<u>١ ٠٥٦ ٤٠٩ ٠٣٧</u>

(يتبع)

## البيان الاول (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<u>النفقات</u>
		نفقات البرنامج
٥٩٠ ٤٢٩ ١٧٩	(الجدول ٥)	٥٦٢ ٨٨٥ ٨٩٦
		ارقام التخطيط الارشادية
		الاموال المضافة لارقام التخطيط
١ ٠٤٠ ٦٢٦	(الجدول ٥)	٦٤٧ ٦٤٦
		الارشادية
١١ ١٠٤ ٨٧٦	(الجدول ٥)	١٣ ٨٥١ ٠٨٧
		موارد البرنامج الخاصة
٢ ٨٢٩ ٥٠٢	(الجدول ٥)	٣ ٨٨٨ ٢٧٠
		الخدمات الصناعية الخاصة
		صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل
٧ ٧٥٥ ١١٥	(الجدول ٥)	١٠ ٣٢٤ ١٧٢
		البلدان نموا
٧٩ ١٦٢ ٩١٠	(الجدول ٥)	٩٠ ١٣٧ ٤٠٩
		مساهمات تقاسم التكاليف
٩ ٤٨٤ ٩٦٨	(الجدول ٥)	٧ ٤٩٥ ٧٧٩
		المساهمات النقدية المناظرة
٧٠١ ٨٠٧ ١٧٦		٦٨٩ ٢٣٠ ٢٥٩
		تسويات نفقات البرنامج عن السنوات
		السابقة (الصافي)
(١ ٤٧٢ ٩١٦)	(الملاحظة ١٠ ((٢))	٨٠ ٣٠١
٧٠٠ ٣٣٤ ٢٦٠		٦٨٩ ٢١٠ ٥٦٠
		تكاليف دعم البرامج
٥ ١١٩ ٦٠١		٤ ٨٢٨ ١٦٩
		مكتب تنفيذ المشاريع
٧١ ٨٩٩ ٩٠٣		٧٧ ١٩٧ ٤٢٩
		الوكالات المنفذة الاخرى
		وحدة خدمات المشتريات المشتركة بين
١ ٣٣٣ ٣٢٨		١ ٠٧٢ ٤١٣
		الوكالات
١ ٥٦٦ ١٨٧		٥٦٢ ٧١١
		تكاليف اخرى
٧٩ ٩٠٩ ٠٣٠	(الجدول ٥)	٨٣ ٦٦٠ ٧٢٢
		تكاليف الدعم القطاعي للبرنامج
٣ ٧٩٧ ٠٠٩	(الملاحظة ١٤ ((ب))	٣ ٩٦١ ٨٦٦
		الانمائي
٨٣ ٧٠٦ ٠٢٩		٨٦ ٦٢٢ ٥٨٨
		تسويات نفقات البرنامج عن السنوات
		السابقة (الصافي)
٥٤٩ ٨١٠	(الملاحظة ١٠ ((ب))	(٣٧٥ ٢٨٩)
٨٤ ٢٥٥ ٨٢٩		٨٦ ٢٤٧ ٢٩٩

(يتبع)

البيان الاول (ختم)

١٩٨٧		١٩٨٦
	تكاليف تمويل فترات الانقطاع في خدمات الخبراء والاجازات المرضية الطويلة ومدفوعات التعويض	٥٧٧ ٢٥٠
١ ٠٠٥ ٤٧١	(الجدول ٨)	
	نفقات البرنامج الانمائي من ميزانية فترة السنتين (الصافي)	١٢١ ٩٠٥ ٠٧٤
١٣٣ ٦١٨ ٧٣٦	(الجدول ٦)	
	نفقات البرنامج الانمائي من خارج الميزانية	١٣ ١٨١ ٦٣٧
<u>١٦ ٦٧٦ ٥٣٥</u>	(الجدول ٧)	
<u>٩٣٥ ٨٩٠ ٨٣١</u>		<u>٩١١ ٣٣١ ٨١٠</u>
	اعتماد لتخفيض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة	<u>٢ ٤٥٤ ٦٨٠</u>
<u>(١ ٤٥٤ ٦٨٠)</u>	(الملاحظة ٣٥)	
<u>٣٦١ ٨٨٦ ٤٤٧</u>	(البيان الرابع)	<u>١٤٢ ٧٣٣ ٥٤٧</u>

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

## البيان الثاني

برنامج الأمم المتحدة الانمائي : حساب البرنامج  
بيان الأصول والخصوم في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (أ) (ب) (ج)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<u>الأصول</u>
		<u>النقدية</u>
٢ ٠٨٢ ٢١٨	العملات القابلة للتحويل	١ ١٧٥ ٨٤٥
١ ١٩٤ ٠٣٦	العملات غير القابلة للتحويل الممكن استخدامها	٢ ١١٢ ٤٣٦
٤٥ ٧٨٢ ٥٠٥	العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل	٢٧ ٦٦٤ ٢٧٤
١٣ ٥٣٦ ٨٠١	النقدية في المكاتب الميدانية	١٦ ٩٩٢ ١٩٦
٦٣ ٥٨٥ ٥٦٠ (الملاحظة ٣)	خطابات اعتماد حكومية	٥٧ ٩٤٥ ٨٤١
		<u>١ ٨٨٩ ٩٤٨</u>
		<u>الاستثمارات</u>
٥٦٣ ٦٣٥ ١٣٦ (الجدول ١٠)	الموارد العامة	٣٩٨ ٢٧٥ ١٩٦
٣٩٩ ٤٨٥ ١٦١ (الجدول ١٠)	البرامج الفرعية	٢٧٨ ٣٣٥ ٨١٢
٨٦٣ ١٣٠ ٢٨٧		٦٧٦ ٦١١ ٠٠٨
٩٣٧ ٤٣٤ ٢٨٦	مجموع النقدية وخطابات الاعتماد والاستثمارات	٧٣٦ ٤٤٦ ٧٩٧
		<u>سلف وحسابات قبض</u>
١٣ ٢١١ ٤٦١	أموال تشفييل مقدمة إلى الحكومات لتنفيذ مشاريع البرنامج الانمائي	٩ ٦٤٦ ٦٦٦
٥٢ ٨١٩ ٤٨٤ (الملاحظة ٤)	أموال تشفييل مقدمة إلى الوكالات المنفذة الأخرى	٣٩ ٠٠٢ ٧٣٣
٢٢ ٠١٤ ٣٣٦ (الملاحظة ٥)	مستحق على صناديق استثمارية يديرها البرنامج الانمائي	٥٨٧ ٦٧٨
٢٦ ٩٠٥ ٧٣٩ (الملاحظة ٩)	غير ذلك من حسابات القبض والمصرفيات المؤجلة	٣٠ ٥١٧ ٦٣٥
٢٠ ٢٦٠ ٦٣٥	الفائدة المستحقة	١٤ ٤١٦ ٧٩٥
١٣٥ ٣١١ ٦٤٥		٩٤ ١٧١ ٤٩٦
(يتبع)		٤٨٨٧٠

## البيان الثاني (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد إلى الحكومات :	
٦ ١٥١ ٢٠٤	(الجدول ١١)	٦ ٨٠٧ ١٩٣
	- قروض	
	- أعمال التشييد الجارية للبرنامج	
٣٠٢ ٩٦١	(الجدول ١١)	-
٩٨ ٢٨٤	(الجدول ١١)	-
١٨ ٤٤٧ ٤٥١	(الجدول ١٠)	١٨ ١٩٢ ٨٠٧
٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠		٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠
٢٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(الجدول ١٠)	٢٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
٢٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠		٢٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠
١ ٢٨٧ ٧٢٥ ٩٣١		١ ٠٥٥ ٦١٨ ٢٩٣
	<u>الخصوم والاحتياطيات والموارد غير المنفقة</u>	
	<u>الخصوم</u>	
٢ ٨٢٣ ٤٨٠	أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات	-
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات	
٢ ٩٠٤ ٢١٥	(الملاحظة ٤)	٩ ٠٨٤ ٧٥٤
	المنفذة الأخرى	
١٧ ٢٣٧ ٠٦٩	شيكات غير مجازة مسحوبة على حسابات	١٤ ١٢٣ ١٧٠
٧٧ ٩٧١ ٨٨٨	(الملاحظة ٩(ب))	٦٨ ٩٦٩ ٦٠٨
	رصيدها صفر	
	حسابات دفع	
١٥٧ ٦٣٠ ٦٠٢	(الملاحظة ٤)	١٦٧ ٥٦٦ ٤٦٣
٤٩ ٦٤٨ ٨٤٢	(الجدول ٩)	٨٥ ٥٣٢ ٣٣٤
٢ ٣٠٤ ٨٥٩		١ ٥٣٩ ٢٥٧
٢ ٠٧٠ ٩٦٣		٤٢٠ ٠٨١
	ما على الوكالات المنفذة من التزامات	
	غير مضافة	
٢٣ ٢٦٣ ٩٢١	(الملاحظة ٥)	١٦ ١٣٧ ٤٦٧
٢ ٧٥٦ ٠٧٣	(الجدول ١٢)	٦ ١٢٥ ٠٤٤
٢٣٩ ٧٣١ ٩١٢		٢٦٩ ٤٩٧ ١٧٨

(يتبع)

البيان الثاني (ختام)

١٩٨٧	١٩٨٦
	<u>الاحتياطيات</u>
	الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد
٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠
٢٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
<u>٢٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٢٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠</u>
	<u>موارد غير منفقة</u>
	صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل
٣٦ ٩٤٥ ٦١١ (البيان الرابع)	٣٠ ٤٢٣ ٣٦٨
(د) ١٣٠ ٧٨٢ ٦٩٨ (البيان الرابع)	٩٧ ١٩٨ ٥٦٨
١٠ ١٤٦ ٦٣٤ (البيان الرابع)	٥ ٦٦٤ ٣٧٣
	الانشطة الممولة من موارد خارجة عن
١٢ ٩٣٣ ٠٩٢ (البيان الرابع)	١٣ ٨٨٤ ٣٩١
١٩٠ ٨٠٨ ٠٣٥	١٤٧ ١٧٠ ٥٩٩
٥٣٢ ٣٠٥ ٩٨٤ (البيان الرابع)	٣١٣ ٩٥٠ ٥١٦
٧٣٣ ٠١٤ ٠١٩	٤٦١ ١٣١ ١١٥
<u>١ ٢٨٧ ٧٣٥ ٩٣١</u>	<u>١ ٠٥٥ ٦١٨ ٢٩٣</u>

(أ) يجمع كشف الميزانية هذا بين الأصول والخصوم من الموارد العامة وكذلك وجميع الاموال الأخرى التي تقيد كرسيد دائن في حساب برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

(ب) نظرا لأن البرنامج الإنمائي يقدم كشف حساب عن إيراداته من المساهمات على أساس نقدي ، لا تظهر مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة يبلغ مجموعها ١١ ٨٧٩ ٦٧ دولارا (١٩٨٦ : ٣٢٠ ٨٩٣ ٨٣ دولارا) . انظر الملاحظة ٦ .

(ج) بلغت المخصصات غير المنفقة التي صدرت مقابل موارد حساب البرنامج الإنمائي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ زهاء ١ ٣٦١ مليون دولار ، وكانت الالتزامات الاجلة مقابلها تبلغ زهاء ٢٤٣,٤ مليون دولار .

(د) يشمل هذا المبلغ أرصدة سالبة مجموعها ٩٠٧ ٢٤٢ دولارا بخصوص ٣١ مشروعا من المشاريع القائمة على تقاسم التكاليف .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الثالث

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

بيان التغييرات في الوضع المالي للسنة المنتهية  
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧\*  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>مصدر الاموال</u>	
١ ١٩٦ ٣٣٢ ٥٩٨	(البيان الاول) مجموع ايرادات السنة	١ ٠٥٦ ٤٠٩ ٠٣٧
-	النقصان في اموال التشغيل المقدمة الى الوكالات المنفذة	٩ ١٧٤ ٩٣٥
-	الزيادة في الخصوم	٤٩ ٨٥٦ ١٠٧
١٦٨ ٦٨٥	الزيادة في اموال التشغيل المستحقة الدفع للحكومات (الصافي)	-
٦ ٤٥٧	مبلغ مسترد من وكالة منفذة يتعلق بايرادات السنة السابقة من المساهمات النقدية المناظرة	-
١ ٤٥٤ ٦٨٠	اعتماد لخفض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة	-
<u>١ ١٩٧ ٩٥٢ ٤٣٠</u>	مجموع الاموال المقدمة	<u>١ ١١٥ ٤٤٠ ٠٦٩</u>
	<u>استعمال الاموال</u>	
٩٣٥ ٨٩٠ ٨٣١	(البيان الاول) مجموع نفقات السنة	٩١١ ٣٣١ ٨١٠
-	اعتماد لخفض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة	٣ ٤٥٤ ٦٨٠
٢٣ ٦٥٨ ٦٠٢	الزيادة في حسابات القبض المحول من غير المنفق من موارد تقاسم التكاليف الى حسابات الدفع	٩ ٧٥٦ ٩٣٥
-		٦٠ ١١٠

(يتبع)



البيان الثالث (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	استعمال الأموال (تابع)	
٢٦ ٤٣٨ ٢٠٧	النقصان في حسابات الدفع	-
	الزيادة في أموال التشغيل المقدمة الى الوكالات المنفذة الأخرى	
٢٠ ٩٩٧ ٢٩١	(الصافي)	-
<u>١ ٠٠٦ ٩٧٤ ٩٣١</u>	مجموع الأموال المستعملة	<u>٩٢٣ ٤٩٣ ٥٣٥</u>
<u>١٩٠ ٩٧٧ ٤٨٩</u>	<u>الزيادة في النقدية والاستثمارات</u>	<u>١٩١ ٩٤٦ ٥٣٤</u>
٧٣٦ ٤٤٦ ٧٩٧	النقدية والاستثمارات في بداية السنة الزيادة (النقصان) في النقدية والاستثمارات :	٥٤٤ ٥٠٠ ٢٦٢
٩٠٦ ٢٧٣	في العملات القابلة للتحويل	١٢٦ ١٢٠
(٩١٩ ٢٩٠)	في العملات غير القابلة للتحويل الممكن استخدامها	١ ٧٦٢ ٦٧٩
٨ ١١٨ ١٣١	في العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل	١ ٧٩٤ ٢٧١
(٣ ٤٦٥ ٢٩٥)	في النقدية في المكاتب الميدانية	٧ ٨٤١ ٩٧٩
٨٢٨ ٤٩١	في خطابات الاعتماد الحكومية	(١ ٤٥٥ ٠٥٢)
<u>١٨٥ ٥٠٩ ٢٧٩</u>	في الاستثمارات	<u>١٨١ ٨٦٦ ٥٣٧</u>
<u>١٩٠ ٩٧٧ ٤٨٩</u>		<u>١٩١ ٩٤٦ ٥٣٤</u>
	النقدية والاستثمارات في نهاية السنة	
<u>٩٢٧ ٤٢٤ ٢٨٦</u> (البيان الثاني)		<u>٧٣٦ ٤٤٦ ٧٩٧</u>

\* لا يشمل استثمارات الاحتياطي التشغيلي ولا الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

## البيان الرابع

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

موجز الحركة في أموال البرامج الفرعية والموارد  
العامة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الموارد العامة	المساهمات الخارجية عن الميزانية	الانشطة النقدية المناظرة	صندوق التدابير الخاصة لمالحي تقاسم التكاليف	المساهمات الخارجية عن الميزانية	الموارد العامة	المجموع
٤٦١ ١٣١ ١١٥	٣١٢ ٩٥٠ ٥١٦	١٢ ٨٨٤ ٢٩١	٥ ٦٦٤ ٢٧٢	٩٧ ١٩٨ ٥٦٨	٣٠ ٤٢٢ ٣٦٨	١٩٨٧	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧
٦ ٤٥٧	٣٦١ ٢٣٨	-	٦ ٤٥٧	(٦٤ ٩٠٠)	(١٩٦ ٤٣٨)	(١)	التسوية في الرصيد الافتتاحي
٤٦١ ١٢٧ ٥٧٢	٣١٤ ٢١١ ٨٤٤	١٢ ٨٨٤ ٢٩١	٥ ٦٧٠ ٨٢٩	٩٧ ١٢٣ ٦٦٨	٣٠ ٢٢٦ ٩٤٠		الرصيد الافتتاحي بعد تسويته
-	(٥٠٥ ٩٣٨)	(٥٠٦ ٩١٥)	-	١٠١٢ ٨٥٢	-	(ب)	التحويل بين الموارد
٤٦١ ١٢٧ ٥٧٢	٣١٢ ٧٠٥ ٩٠٦	١٢ ٣٧٧ ٢٧٦	٥ ٦٧٠ ٨٢٩	٩٨ ١٤٦ ٥٢١	٣٠ ٢٢٦ ٩٤٠		الايادات الواردة في عام ١٩٨٧
(د) ١ ١٩٦ ٢٢٢ ٥٩٨	١٠٢٢ ٤٥٩ ٢٣٩	١٦ ٢٢٢ ٢٥١	١٤ ١٥٧ ١١٦	(ج) ١١٨ ٠٠٠ ١٠٦	١٤ ٤٧٢ ٧٨٦		مجموعاً منها : النفقات في خلال عام ١٩٨٧ :
(د) ٧٠٠ ٢٢٤ ٢٦٠	٦٠٢ ٩٣١ ٢٦٧	-	٩ ٤٨٤ ٩٦٨	٧٩ ١٦٢ ٩١٠	٧ ٧٥٥ ١١٥		نفقات البرنامج
(د) ٨٤ ٢٥٥ ٨٢٩	٧٧ ٨٥٨ ٤٧٧	-	١٩٦ ٢٤٢	(هـ) ٦ ٢٠١ ٠١٩	-		مدايد تكاليف دعم البرامج الى الوكالات المنفذة
١٤٩ ٨٤٦ ٠٥٢	١٢٢ ١٦٩ ٥١٧	١٦ ٦٧٦ ٥٢٥	-	-	-	(و)	نفقات اخرى
٩٢٤ ٤٣٦ ١٥١	٨١٤ ٩٥٩ ٢٦١	١٦ ٦٧٦ ٥٢٥	٩ ٦٨١ ٢١١	٨٥ ٣٦٢ ٩٢٩	٧ ٧٥٥ ١١٥		مجموع النفقات
(د) ٢٦١ ٨٨٦ ٤٤٧	٢١٨ ٥٠٠ ٠٧٨	(٤٤٤ ٢٨٤)	٤ ٤٧٥ ٨٠٥	٢٢ ٢٢٦ ١٧٧	٦ ٧١٨ ٦٧١		زيادة الايرادات على النفقات
٧٢٢ ٠١٤ ٠١٩	٥٢٢ ٢٠٥ ٩٨٤	١٢ ٩٢٢ ٠٩٢	١٠ ١٤٦ ٦٢٤	١٢٠ ٧٨٢ ٦٩٨	٢٦ ٩٤٥ ٦١١		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (البيان الثاني)

(٢) تسويات في نفقات السنة السابقة تتعلق بتحويل بين الموارد واسترداد مبلغ ٦ ٤٥٧ دولاراً من وكالة منفذة يتعلق بايرادات السنة السابقة من المساهمات المناظرة النقدية .

(ب) يشتمل على (١) تسوية في فوائد السنة السابقة مقدارها ١٠٢٠ ٩٥٦ دولاراً من الموارد الخارجة عن الميزانية السي المساهمات في تقاسم التكاليف ؛ (ب) تحويل مبلغ ٥٢٢ ١٦٨ دولاراً من الأموال المضافة لارقام التخطيط الارشادية الى الموارد الخارجة عن الميزانية ؛ (ج) تحويل مبلغ ٨ ١٠٣ دولاراً فيما يتعلق بتكاليف دعم البرامج المدرجة في ميزانيات المشاريع القائمة على تقاسم التكاليف الى الموارد الخارجة عن الميزانية ؛ (د) تحويل مبلغ ١٧ ٢٣٠ دولاراً من الموارد الخارجة عن الميزانية الى الموارد العامة بخصوص مساهمة تتعلق بالسنة السابقة في تكاليف المستشارين الميدانيين الاقدم للتنمية الصناعية .

(ج) يشتمل المبلغ على ٩٦٧٩ دولاراً تمثل المكسب في صرف العملات عند تحصيل المساهمات .

(د) كما هو وارد في البيان الاول .

(هـ) يشتمل المبلغ على رصيد ذاتن قدره ١٢٤ ٠٠٢ دولاراً يمثل تسويات في تكاليف دعم البرامج عن السنوات السابقة .

(و) يشتمل المبلغ على عكس لاعتماد عام ١٩٨٦ البالغ ٢ ٤٥٤ ٦٨٠ دولاراً واعتماد عام ١٩٨٧ البالغ ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار الخاصين بتخفيض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصروفات المؤجلة .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الخامس

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي كوكالة منفذة لمشاريعه

مركز الأموال في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
(١٧ ٥٩٨ ٨٧٠)	الرصيد في بداية السنة	(١٢ ٢٩٧ ٠٧٤)
	<u>مضافا اليه</u> : مسحوبات نقدية وقسائم داخلية	
٧٨ ٢٦١ ٢٢٩	ومصاريف أخرى (الصافي)	٦٥ ٩٥١ ٨٢٨
٤٦ ٠٠٨	إيرادات متنوعة وتسويات صرف العملات (الصافي)	٢٩١
	بنود متفرقة مسددة الى البرنامج الإنمائي	
<u>٥٩ ٧٧٤</u>	(الصافي)	<u>٢٢٤ ٠٧٩</u>
<u>٦٠ ٧٦٨ ١٥١</u>		<u>٥٢ ٨٨٩ ١٢٤</u>
	<u>مخصوما منه</u> : نفقات البرنامج	
٦٢ ١٩٩ ٤٤٠	للمشاريع التي نفذها مكتب تنفيذ المشاريع	٥٧ ٤٠٧ ٢٩١
	للمشاريع التي تديرها وحدات أخرى غير مكتب	
<u>٢ ٠٩٥ ٥١٠</u>	تنفيذ المشاريع (الملاحظة ١٢)	<u>٥٧١ ٩٢٨</u>
(١) ٦٥ ٢٩٤ ٩٥٠		٥٧ ٩٧٩ ٢١٩
(١) <u>٨ ٤٥٢ ٦٨٨</u>	للمشاريع التي نفذها برنامج متطوعي	<u>٧ ٢٩٩ ٥٢٠</u>
	الأمم المتحدة	
<u>٧٢ ٧٤٨ ٦٢٨</u>		<u>٦٥ ٢٧٨ ٧٤٩</u>

(يتبع)

البيان الخامس (ختام)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
	تكاليف الدعم :	
٥ ١١٩ ٦٠١	مكتب تنفيذ المشاريع (الملاحظة ١٦)	٤ ٨٢٨ ١٦٩
	وحدة خدمات المشتريات المشتركة بين	
١ ٣٣٣ ٣٣٨	الوكالات (الملاحظة ١٦)	١ ٠٧٣ ٤١٣
	تكاليف الدعم المدفوعة من مكتب	
	تنفيذ المشاريع الى الوكالات المشاركة	
<u>١٣٦ ٠٣٣</u>	(الملاحظة ١١) ((١))	<u>١٠ ٧٦٧</u>
(١) <u>٦ ٥٦٨ ٩٥١</u>		<u>٥ ٩١١ ٣٤٩</u>
	تكاليف الدعم المدفوعة لانشطة برنامج متطوعي	
	الامم المتحدة الممولة من موارد خارجة عن	
<u>٥٩٣ ٧٣٤</u>	الميزانية (الملاحظة ١٥)	<u>١٩٧ ٩٠٦</u>
(١) <u>٧ ١٦٣ ٦٧٥</u>		<u>٦ ١٠٩ ٣٥٥</u>
<u>٨٠ ٩١١ ٣١٣</u>		<u>٧١ ٤٨٨ ٠٠٤</u>
<u>٣٠ ١٤٣ ١٦٣</u>	الرصيد في نهاية السنة	<u>(١٧ ٥٩٨ ٨٧٠)</u>
	ويمثله :	
	الالتزامات غير المصفاة	
(١٨ ٨٥٥ ١٨٤)	مكتب تنفيذ المشاريع	(١٦ ٩٩٦ ٠٤٣)
(١٥ ١٩٠)	برنامج متطوعي الامم المتحدة	(١٤ ٣٥٠)
	وحدات برنامج الامم المتحدة الإنمائي الأخرى	
<u>(١ ٣٧٣ ٧٨٨)</u>	خلاف مكتب تنفيذ المشاريع	<u>( ٥٨٨ ٥٧٨)</u>
<u>(٣٠ ١٤٣ ١٦٣)</u>		<u>(١٧ ٥٩٨ ٨٧٠)</u>

(١) كما هو مبين في الجدول ٥ الى أقرب ألف دولار .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان السادس

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الاييرادات والنفقات عن السنة</u>	
<u>٥٦</u>	اييرادات الفوائد	<u>٩ ٥٣٥</u>
	<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
-	تكاليف المشاريع	٣٦٥ ٩٠٣
	سداد تكاليف دعم البرامج الى الوكالات	
-	المنفذة	<u>٤٧ ٥٦٧</u>
<u>٥٦</u>		<u>٤١٣ ٤٧٠</u>
	زيادة الايرادات على النفقات	
<u>٥٦</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	<u>(٤٠٣ ٩٤٥)</u>
	<u>الاصول</u>	
٣ ٤٣٥	الاستثمارات (الجدول ١٨)	٣ ٣٦٩
-	المستحق على البرنامج الإنمائي	<u>٦٥ ٣٦٣</u>
<u>٣ ٤٣٥</u>		<u>٦٨ ٦٣١</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
٣ ٥٨٩	المستحق للبرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)	-
-	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفقة	<u>٦٧ ٨٥١</u>
<u>٣ ٥٨٩</u>		<u>- ٦٧ ٨٥١</u>

(يتبع)

البيان السادس (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	موارد غير منفقة	
٧٨٠	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٤٠٤ ٧٣٥
	زيادة الايرادات على النفقات	
<u>٥٦</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	(٤٠٣ ٩٤٥)
<u>٨٣٦</u>	الرصيد في ٣ كانون الاول/ديسمبر (١)	<u>٧٨٠</u>
<u>٣ ٤٣٥</u>		<u>٦٨ ٦٣١</u>

(١) ويتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
-	٣٣٥	مخصصات غير منفقة
<u>٨٣٦</u>	<u>٥٥٥</u>	أموال غير مرتبط بها
<u>٨٣٦</u>	<u>٧٨٠</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان السابع

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الايرادات والنفقات عن السنة</u>	
٣١ ٥٤١ ٧٣٧	المساهمات المقدمة من الحكومات (الجدول ١٤)	٢٦ ٧٠٢ ٩١١
<u>٧٥٧ ٤٣٠</u>	مساهمات تقاسم التكاليف (الجدول ١٥)	<u>٨٠٢ ٥٤٥</u>
٣٢ ٢٩٩ ١٤٧		٢٧ ٥٠٥ ٤٥٦
<u>(٥٦ ٦٦٩)</u>	تسويات صرف العملات عند تحصيل المساهمات	<u>١٨ ٧٥٠</u>
٣٢ ٢٤٢ ٤٧٨		٢٧ ٥٢٤ ٢٠٦
١٠ ٥٩٧ ١١٦	ايرادات الفوائد	١٠ ٤٣٨ ٧٥٧
<u>١ ٣٣١ ٦٣٣</u>	ايرادات متنوعة (الصافي)	<u>٢٩١ ٦٨٠</u>
<u>٤٤ ١٧١ ٢٣٧</u>		<u>٢٨ ٢٥٤ ٦٤٢</u>
	<u>مخصوما منها : النفقات</u>	
٣٠ ٨٩٩ ٢٤٤	تكاليف المشاريع (الملاحظة ١٧ (أ))	٢٥ ٧١٧ ٦٨٠
	سداد تكاليف دعم البرامج الى الوكالات المنفذة (الملاحظة ١٧ (ب))	٦٣٩ ٦٠٠
<u>٧٣٣ ٦٠٤</u>		<u>٢ ٧٨٩ ٣٠٧</u>
<u>٣ ١٤٠ ٥٥٢</u>	نفقات ميزانية فترة السنتين (الجدول ١٩)	<u>٢٩ ١٣٦ ٥٨٧</u>
<u>٢٤ ٧٦٣ ٤٠٠</u>		<u>٢٩ ١٣٦ ٥٨٧</u>
<u>٩ ٤٠٧ ٨٢٧</u>	زيادة الايرادات على النفقات	<u>٩ ١١٨ ٠٥٦</u>

(يتبع)

البيان السابع (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	(١) الأصول	
	النقدية	
٦٣ ١١٢	العملات القابلة للتحويل	٢٩ ٥٥٧
	العملات غير القابلة للتحويل الممكن	
٥٦٩ ١٣٢	استخدامها	٤٩١ ٢٧٥
<u>٢٣٦ ٢٤٥</u>	العملات المتجمعة غير القابلة للتحويل	<u>٢٠٣ ٢٨٢</u>
٩٦٨ ٥٨٩		٨٢٤ ١١٥
٦٢ ٥٢٧	خطابات الاعتماد الحكومية (الملاحظة ٣)	٨٢ ٠٠٠
١٠٥ ٠٠٤ ٢٨٥	الاستثمارات (الجدول ١٨)	١٠٤ ٢٩٦ ٤٥١
٥ ٧٣٢ ٠٢٧	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات المتعاونة	١ ٤١٤ ٨٤٩
-	المستحق على البرنامج الإنمائي	١٣٣ ٤٨٢
٥ ٨٧٢ ٥٧٧	المستحق على الصناديق الاستثمارية الفرعية (البيان السابع والعشرون)	-
١ ٧٠٥ ٢٨٤	حسابات القبض والمصروفات المؤجلة	١ ٤٨٤ ٢٩٢
<u>٥ ٠٨٦ ٠٦٢</u>	الفائدة المستحقة	<u>٣ ٥٤٧ ٢٩٥</u>
<u>١٢٤ ٤٣٢ ٥٥١</u>		<u>١١١ ٧٩٢ ٥٨٤</u>
<u>٢٣ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	استثمارات الاحتياطي التشغيلي (الجدول ١٨)	<u>٢٧ ٨٠٠ ٠٠٠</u>
<u>١٥٧ ٤٣٢ ٥٥١</u>		<u>١٣٩ ٥٩٢ ٥٨٤</u>
	(٢) الخصوم والاحتياطات والموارد غير المنفقة	
٤٢٧ ٢٢٩	حسابات الدفع	٢٤٥ ٩٨٠
٧٨٥ ٩٥٢	أموال تشغيل مستحقة للوكالات المتعاونة	٨٩٣ ٤٣٥
(١) (ب) ١٧ ٢٦١ ٢٥٤	التزامات غير مصفاة على الوكالات المتعاونة	١٢ ٩٥٥ ٠٢٣
٤ ٨٨٦ ٠٢١	المستحق لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي (الملاحظة ٥)	-
-	المستحق للصناديق الاستثمارية الفرعية	١ ٢٥٢ ٢٨٠
	الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم (الملاحظة ١٧ (ج))	<u>٦٤٢ ٤٤٦</u>
<u>١ ٠٥١ ٧٢٧</u>		<u>١٥ ٩٩٠ ٢٦٤</u>
<u>٢٤ ٤٣٢ ٤٠٤</u>		<u>٢٧ ٨٠٠ ٠٠٠</u>
<u>٢٣ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	الاحتياطي التشغيلي (الملاحظة ١٧ (د))	
(يتبع)		



البيان السابع (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	موارد غير منفقة	
٩٥ ٨٠٢ ٢٢٠	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٨٩ ٤٨٤ ٢٦٤
<u>٩ ٤٠٧ ٨٢٧</u>	زيادة الايرادات على النفقات	<u>٩ ١١٨ ٠٥٦</u>
١٠٥ ٢١٠ ١٤٧		٩٨ ٦٠٢ ٣٢٠
<u>٥ ٢٠٠ ٠٠٠</u>	مخصوصا منها : المحول الى الاحتياطي التشغيلي	<u>٢ ٨٠٠ ٠٠٠</u>
<u>١٠٠ ٠١٠ ١٤٧</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (ج)	<u>٩٥ ٨٠٢ ٣٢٠</u>
<u>١٥٧ ٤٣٢ ٥٥١</u>		<u>١٢٩ ٥٩٢ ٥٨٤</u>

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية ومنوات سابقة مجموعها ٩٥١ ٨٢٤ ٢ دولارا (١٩٨٦ : ٢ ٤٦٩ ٦٣٧ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

(٤) يشمل أصول وخصوم المناديق الاستثمارية الفرعية المذكورة في البيان السابع والعشرين .

(ب) يشمل التزامات غير مغطاة قدرها ٤١٥ ٨٧٠ دولارا تتعلق بعام ١٩٨٨ .

(ج) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
١٦٥ ٠٦٥ ٠٩٤	١٢٩ ٦٧٥ ٢٦٩	مخصصات غير منفقة
		زيادة المخصصات على الموارد
(٦٥ ٠٥٤ ٩٤٧)	(٤٣ ٨٧٢ ٩٤٩)	(الملاحظة ١٧ (هـ))
١٠٠ ٠١٠ ١٤٧	٩٥ ٨٠٢ ٣٢٠	

البيان الثامن

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية  
مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>		
٤ ٩٧٥ ٥٩٢	المساهمات المقدمة من الحكومات (الجدول ١٤)	٤١٨ ٢٧٢
	مساهمات من الحكومات خارجة عن الميزانية (الجدول ١٧)	-
١٠٠ ٠٠٠		
٩٠٧ ٤٩٢	إيرادات الفوائد	١ ٠٦٨ ٩١٩
٧٢ ٨٥٥	إيرادات متنوعة (الصافي)	١٠٦ ٥٤٤
<u>٦ ٠٥٦ ٩٢٩</u>		<u>١ ٥٩٢ ٨٣٦</u>
<u>مخصوما منها : النفقات</u>		
٤ ٥٨٥ ٥٨٤	تكاليف المشاريع (١)	٦ ٨٨٩ ٣٠٥
١ ٢٧٨ ٨٩٢	نفقات ميزانية فترة السنتين (الجدول ١٩)	١ ٤٠٠ ٧٢١
٢٥ ٢٤١		-
<u>٥ ٩٩٩ ٧١٧</u>		<u>٨ ٢٩٠ ٠٢٦</u>
<u>زيادة الإيرادات على النفقات</u>		
<u>٥٧ ٢٢٢</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الإيرادات)	<u>(٦ ٦٩٦ ١٩٠)</u>
<u>الأصول</u>		
<u>النقدية</u>		
٧ ٦٢٧	العملات القابلة للتحويل	٢ ٩١٠
	النقدية في المكاتب الميدانية	
١٠١ ٩٣٧	(الملاحظة ١٨ (٢))	٨٧ ٨١٢
١٢ ٩٦١ ٠٠٠	(الجدول ١٨)	١١ ١٦٢ ٠٠٠
٢٠١ ١٢٠	الاستثمارات	٣١٢ ٠٩١
<u>١٢ ٢٧١ ٦٩٤</u>	الفائدة المستحقة	<u>١١ ٥٦٦ ٨١٢</u>

(يتبع)

البيان الشامن (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
١ ٣١٤ ٩٧٦ ((ب)) (الملاحظة ١٨)	حسابات الدفع	٢ ٣٩٩ ١٧٢
٦٣٧ ١٤٥ ((ج)) (الملاحظة ١٨)	اتفاقات الخدمة الادارية	٥٩٥ ٣٩٢
<u>٢ ٧٤١ ٨٥٢</u> (الملاحظة ٥)	المستحق للبرنامج الإنمائي	<u>٥١ ٧٥٠</u>
<u>٤ ٥٩٣ ٩٧٣</u>		<u>٢ ٩٤٦ ٣١٤</u>
	<u>موارد غير منفقة</u>	
٦٤ ٧٥٩	الانشطة الخارجة عن الميزانية	-
<u>٨ ٦١٣ ٩٦٣</u>	الموارد العامة	<u>٨ ٦٣٠ ٤٩٩</u>
<u>٨ ٦٧٧ ٧٣١</u>	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ب)	<u>٨ ٦٣٠ ٤٠٩</u>
<u>١٣ ٣٧١ ٦٩٤</u>		<u>١١ ٥٦٦ ٨١٣</u>

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ٥٥ ٤٥٦ دولارا (١٩٨٦ : ٢ ٢٨٩ ٥٨٩ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

(١) تشمل مبلغ ٣٣٠ ٥٢١ دولارا من النفقات السابقة للمشاريع .

(ب) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
١١ ٣٣٣ ١٠٦	١٤ ١٤٥ ٨٠٤	مخصصات غير منفقة
٦٤ ٧٥٩	-	موارد غير منفقة خارجة عن الميزانية
<u>(٢ ٧٣٠ ١٤٤)</u>	<u>(٥ ٥٣٥ ٣٠٥)</u>	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٨ ٦٧٧ ٧٣١</u>	<u>٨ ٦٣٠ ٤٩٩</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان التاسع

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة  
السهل السوداني

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
٦ ٨١٨ ٩٣٥	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	٥ ٤١٣ ٩٠٣
٩ ٠١٣ ٤٤٣	(الجدول ١٥)	مساهمات تقاسم التكاليف	٩ ٣٠٩ ١٨٥
٣ ٠٩٠ ١٩١		إيرادات الفوائد	١ ٩٤٩ ٩٠٣
<u>٤١١ ٧٠١</u>		إيرادات (نفقات) متنوعة	<u>(٣٧ ١٦٩)</u>
١٨ ٣٣٣ ٣٥٩			١٦ ٦٣٥ ٨٣٣
		<u>مخصوما منها : النفقات</u>	
١٣ ٩٣٤ ٠٠١		تكاليف المشاريع	٨ ٣٣٩ ٥٨٤
		سداد تكاليف دعم البرنامج السي	
١ ٠٣٨ ٣٩٤	(الملاحظة ١٩ (١))	الوكالات المنفذة	٥٠٨ ٠٣٥
<u>٣ ٤٣٣ ٨٩٣</u>	(الجدول ١٩)	نفقات ميزانية فترة السنتين	<u>١ ٦٣٨ ٦٥٣</u>
١٧ ٣٩٦ ١٨٨			١٠ ٣٨٦ ٣٦٣
		تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
٧٠ ٥١٠		السابقة (الصافي)	(٥٨ ٥٣٣)
<u>٣ ٥٨٤</u>		تسوية تكاليف دعم البرنامج عن	
١٧ ٤٦٩ ٣٨٣		السنوات السابقة (الصافي)	<u>٧١٣</u>
<u>٨٦٣ ٩٧٧</u>			<u>١٠ ٣٣٨ ٤٥٣</u>
(يتبع)		زيادة الإيرادات على النفقات	<u>٦ ٣٠٧ ٣٧٠</u>

البيان التاسع (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الأصول</u>	
	النقدية	
٣٤ ٧٩٤	العملات القابلة للتحويل	٣٠ ٥٠١
	العملات المتجمعة غير القابلة	
١٨٢	للتحويل	٥٤٥
٣٣ ٥٨٢ ٠٠٠	(الجدول ١٨) الاستثمارات	٣٣ ٦٦٨ ٩٧٦
	أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات	
١ ٣٧٧ ٣٩٥	لتنفيذ مشاريع	١ ٩٧٥ ١٤٤
	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات	
٢٠٣ ٦٦٧	المنفذة الأخرى	١ ٥٣٥ ٨٩٠
	المستحق على برنامج الأمم المتحدة	
-	الإنمائي	٨٢ ٣٨٤
	المستحق على برنامج البيئة عن	
	المشاريع المشتركة بين البرنامج	
٤٦ ٣٧٠	(الملاحظة ١٩ (ب)) الإنمائي وبرنامج البيئة	٣٦١ ٦٣٦
	المستحق على صناديق استثمارية	
-	فرعية	٣٩٩ ٩٦٩
١٣ ٥١٤	حسابات القبض والمصروفات المؤجلة	٣٤٠ ٦٦٦
٣٣٣ ١٧٦	الفائدة المستحقة	٤٩١ ٣١٦
<u>٣٤ ٤٨٠ ٠٩٨</u>		<u>٣٧ ٨٦٦ ٨١٧</u>

الخصوم والموارد غير المنفقة\*

٥١٨ ٨٢٨	حسابات الدفع	٦١١ ٨١٧
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات	
٤٨٨ ٦٥٤	لتنفيذ مشاريع	٧١٧ ٦١٨

(يتبع)

البيان التاسع (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة (تابع)</u>	
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات	
٢٢ ٨٩٨	المنفذة الأخرى	٢٦٩ ٨٤٣
	التزامات غير مضافة على الوكالات	
٢ ٤٧٩ ٠٨٨	المنفذة	٢ ٦٧٠ ٤٩٥
	المستحق لبرنامج الأمم المتحدة	
٤ ٧٧٤ ١٠١	الإئمائي (الملاحظة ٥)	-
	المستحق للصناديق الاستثمارية	
٨٨٤ ٨٤٨	الفرعية (البيان السابع والعشرون)	-
	الحساب الخارج عن الميزانية	
٢٩٦ ٠٣٢	لتكاليف الدعم (الملاحظة ١٩ (ج))	٥٥٥ ٣٧٢
<u>١٠ ٥٧٤ ٤٤٩</u>		<u>٤ ٨٢٥ ١٤٥</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
٢٣ ٠٤١ ٦٧٢	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	١٦ ٧٣٤ ٣٠٣
<u>٨٦٣ ٩٧٧</u>	زيادة الإيرادات على النفقات	<u>٦ ٣٠٧ ٣٧٠</u>
٢٣ ٩٠٥ ٦٤٩	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (٢)	٢٣ ٠٤١ ٦٧٢
<u>٢٤ ٤٨٠ ٠٩٨</u>		<u>٢٧ ٨٦٦ ٨١٧</u>

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ٩٨٧ ٩٤٣ ٢٢ دولارا (١٩٨٦ : ١٢٧ ٢٩٧ ١٦ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

\* يشمل أصول وخصوم الصناديق الاستثمارية الفرعية المذكورة في البيان السابع والعشرين .

حواشي البيان التاسع

(١) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
٢٣ ٣٠١ ٠٤٠	٢٣ ٨١٢ ٨١٢	مخصصات غير منفقة
<u>(٩ ٣٩٥ ٣٩١)</u>	<u>(٧٧١ ١٤٠)</u>	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٢٣ ٩٠٥ ٦٤٩</u>	<u>٢٣ ٠٤١ ٦٧٢</u>	

زادت المخصصات على الموارد لأن مخصصات السنوات المقبلة صدرت على أساس المساهمات المستحقة القبض في السنة الجارية وسنوات سابقة .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان العاشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

برنامج متطوعي الأمم المتحدة

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
١ ٢٦٨ ١٤٥	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	١ ١٢٢ ٠٣٦
١٦٦ ٨٢٢		إيرادات الفوائد	١٧٦ ٥٦٠
١ ١٤٠ ٧٤٢		إيرادات متنوعة (الصافي) (١)	٨٨٦ ١٩٠
٢ ٥٧٥ ٧١٠			٢ ١٨٥ ٧٨٦
		<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>	
٢ ٦٦٤ ٨٢٨		تكاليف المشاريع	٢ ١٧٢ ٠٤٢
		زيادة النفقات على الإيرادات	
(١٨٩ ١١٨)		(١٩٨٦ : زيادة الإيرادات على النفقات)	١٢ ٧٤٤
		<u>الأصول (ب)</u>	
٢ ٩٠٢ ٨٠٧	(الجدول ١٨)	الاستثمارات	٤ ٥١٤ ٥٢٤
-		المستحق على مفوضية الأمم المتحدة	
		لشؤون اللاجئين	٥ ٤٣٤
١ ٤٧٦ ٩٥٤	(الملاحظة ٥)	المستحق على البرنامج الإنمائي	-
٥٩ ٣٠١		حسابات القبض والمصروفات المؤجلة	٣٢٤ ٧٣٢
١٧ ٠٦٥		الفائدة المستحقة	١ ٢٤١
٤ ٤٥٦ ٠٢٧			٤ ٧٤٥ ٩٣١
(يتبع)			



## البيان العاشر (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة (ب)</u>	
٤٥٠ ٤٩٩	حسابات الدفع	٣١١ ٨٧٢
٥٩٩ ٧٣٣	المشاريع الممولة من الحكومات المانحة (الملاحظة ٢٠ (أ))	٣٨٧ ٢٣٨
٢٨ ٤٣٣	المشاريع الممولة من مفوضية شؤون اللاجئين (الملاحظة ٢٠ (أ))	-
-	المستحق للبرنامج الإنمائي	٤٦٣ ٢٩٩
٤٣٧ ٧٧٤	المستحق للصناديق الاستثمارية الفرعية (البيان السابع والعشرون)	٤١٠ ٠٠٠
٢٥ ١٠٤	الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم (الملاحظة ٢٠ (ب))	١٦٩ ٩٣٠
<u>١ ٥٤١ ٥٤٢</u>		<u>١ ٧٤٢ ٣٣٩</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
٣ ٠٠٣ ٦٠٢	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير زيادة النفقات على الإيرادات (١٩٨٦ : زيادة الإيرادات على النفقات)	٣ ٩٨٩ ٨٥٨
(٨٩ ١١٨)		١٣ ٧٤٤
<u>٢ ٩١٤ ٤٨٤</u>	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ج)	<u>٣ ٠٠٣ ٦٠٢</u>
<u>٤ ٤٥٦ ٠٢٧</u>		<u>٤ ٧٤٥ ٩٣١</u>

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ٤٧٨ ١٦٨ دولارا (١٩٨٦ : ٣٨٥ ٦٠٦ دولارات) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

(يتبع)

حواشي البيان العاشر

(أ) يشمل استرجاع ٤٥٧ ٠٩٤ ١ دولارا من التكاليف الخارجية .

(ب) يشمل أصول وخصوم الصناديق الاستثمارية الفرعية المذكورة في البيان السابع والعشرين .

(ج) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
٦ ٤٧٠ ٦٦١	٥ ٩٨٣ ٦٩٤	مخصصات غير منفقة (الملاحظة ٣٠ (ج))
(٣ ٥٥٦ ١٧٧)	(٣ ٩٨٠ ٠٩٣)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٣ ٩١٤ ٤٨٤</u>	<u>٣ ٠٠٣ ٦٠٢</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الحادي عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (٢)

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
٩٠٧ ٠١٤	(الجدول ١٤)	٨٩٧ ٠١٦
٦٨ ١٢٩	(الجدول ١٥)	٥٦ ٦٠٠
-	مساهمات من الحكومات خارجة عن الميزانية	٣٠٠ ٠٠٠
٢٣٥ ٠٨٤	إيرادات الفوائد	٢٨٩ ٣٣٦
١٨ ٩٧٥	إيرادات (نفقات) متنوعة	(١٠ ٣٤٤)
<u>١ ٢١٩ ٢٠٢</u>		<u>١ ٥٣٢ ٦٠٨</u>
	<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>	
١ ٨٤١ ٠٨٢	تكاليف المشاريع	١ ٧٣٥ ٢٥١
	مداد تكاليف دعم البرامج إلى الوكالات المنفذة	٥٩ ٩٨٨
٤٢ ٧٣٨	نفقات ميزانية فترة السنتين (الجدول ١٩)	٦٧٢ ٥٨٢
<u>٧٦٤ ٩٢٦</u>		<u>٢ ٤٦٧ ٨٢١</u>
<u>٢ ٦٤٩ ٧٤٧</u>	تسوية نفقات البرنامج عن السنوات السابقة (الصافي)	(٣٣ ٧٥٨)
٣٢٨ ١٣٥		<u>٢ ٤٣٤ ٠٦٣</u>
<u>٢ ٩٧٧ ٨٨٢</u>	زيادة النفقات على الإيرادات	<u>(٩٠١ ٤٥٥)</u>
<u>(١ ٧٥٨ ٦٨٠)</u>		

(يتبع)

## البيان الحادي عشر (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<u>الاصول</u> (ب)
		النقدية
٧ ٣٣٦		٦ ٣٧٤
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	(الجدول ١٨)	٧ ٤٣٠ ٠٠٠
		العملات القابلة للتحويل
		الاستثمارات
		أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات لتنفيذ
٩٩٣ ٣٣٣		٣ ٠٣٩ ٠١٠
٣٦٠ ٨١١		٢٨٤ ٩٨٦
-		المستحق من البرنامج الانمائي
١٧٠ ٣٣٩		٢٤ ٩٩٣
٦٣ ٣٥٦		١٦٥ ٣٧٤
<u>٦ ٤٩٤ ٩٦٥</u>		<u>٧١ ١٣٣</u>
		<u>١٠ ٠١١ ٨٦٩</u>
		<u>الخصوم والاحتياطيات والموارد غير المنفقة</u>
٢٤ ٨٩٨		٥٤ ٣٩٨
		حسابات الدفع
		أموال تشغيل مستحقة للدفع للحكومات
٦٣ ٥٩٣		٦١ ٦٥١
		لتنفيذ مشاريع
		أموال تشغيل مستحقة للدفع للوكالات
١٧٤ ٥٣٧		٥٤٤ ٥٣٥
٨٦٣ ٦٧٩		المنفذة الأخرى
١ ٦٧٥ ٥٣١	(الملاحظة ٥)	١ ١٩٦ ٨٦٥
	(البيان السابع والعشرون)	-
٣٣١ ٥٦٨	(الملاحظة ٢١)	٢ ٩٣٨ ٣٨٣
	((٢))	٧٤ ٥٣٥
١٣ ٣٦٨		<u>٤ ٨٦٠ ٣٥٦</u>
<u>٣ ١٤٦ ١٦٣</u>		
	(الملاحظة ٢١)	٥٩ ٣٤٧
-	((ب))	
(يتبع)		

## البيان الحادي عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	الموارد غير المنفقة	
١٧١ ٦٦٥	الملاحظة (٢١(ج))	٣٠٠ ٠٠٠
	أنشطة خارجة عن الميزانية	
	الموارد العامة وموارد تقاسم	
٣ ١٧٧ ١٣٧	الملاحظة (٢١(د))	٤ ٨٩٢ ٣٦٦
	التكاليف	
	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ج)	٥ ٠٩٢ ٣٦٦
٣ ٣٤٨ ٨٠٢		١٠ ٠١١ ٨٦٩
٦ ٤٩٤ ٩٦٥		

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ٤٩٢ ٧٦٥ دولارا (١٩٨٦ : ٦٨١ ٩٧٨ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

(١) أنهت الجمعية العامة ، بالقرار ١٨٢/٤١ المؤرخ في ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، عمل جهاز الأمم المتحدة لتمويل العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ وحولت موارده الى مرفق جديد يسمى "صندوق الأمم المتحدة لتخسير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية" ، وهو صندوق استثماري يديره مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

(ب) تشمل أصول وخصوم الصناديق الاستثمارية الفرعية المذكورة في البيان السابع والعشرين .

(ج) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٣ ١٣٤ ٦٣١	٤ ٠٣٣ ٤٧٨	مخصصات غير منفقة
		أموال غير مرتبط بها - أنشطة
١٧١ ٦٦٥	٣٠٠ ٠٠٠	خارجة عن الميزانية
		أموال غير مرتبط بها - موارد عامة
١ ٠٥٢ ٥٠٦	٨٦٨ ٧٨٨	وموارد تقاسم التكاليف
٣ ٣٤٨ ٨٠٢	٥ ٠٩٢ ٣٦٦	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الثاني عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الايرادات والنفقات عن السنة</u>	
-	المساهمات المقدمة من الحكومات	٢٣ ٢٤٤
٢٦ ٢٣١	ايرادات الفوائد	٢٦ ٢٩٩
(١ ٤٤٢)	ايرادات (نفقات) متنوعة	٢٨٢
<u>٢٤ ٧٨٩</u>		<u>٥٩ ٩٢٥</u>
	<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
١٢٥ ٤٤٦	تكاليف المشاريع	٢٤٩ ٥٩٠
	سداد تكاليف دعم البرامج المــــ	
<u>١٠ ٠٣١</u>	الوكالات المنفذة	<u>١٩ ٨٨٢</u>
١٤٥ ٤٧٧		٢٦٩ ٤٧٢
	تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
-	السابقة (الصافي)	٦١ ٥٩٤
	تسوية تكاليف دعم البرامج عن	
-	السنوات السابقة (الصافي)	<u>٦ ٠٦٤</u>
<u>١٤٥ ٤٧٧</u>		<u>٢٢٧ ١٣٠</u>
<u>(١٣٠ ٦٨٨)</u>	زيادة النفقات على الايرادات	<u>(٢٧٧ ٢٠٥)</u>
	<u>الأصول</u>	
	النقدية	
٢٣ ٥٠٠	العملات القابلة للتحويل	٤ ٩٠٥
٢٣٠ ٠٠٠	الاستثمارات	٤٣٠ ٠٠٠
(يتبع)		

البيان الثاني عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الاصول (تابع)</u>	
	أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات	
٥٨ ٢٧٢	لتنفيذ مشاريع	٩٠ ٨٤٤
	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات	
٩ ٢٥٩	المنفذة الاخرى	٢٦ ٢٠٨
-	المستحق على البرنامج الانمائي	٢٢ ٤٢٢
<u>٤١٠ ١٢٢</u>		<u>٥٧٤ ٢٨٠</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
-	حسابات الدفع	٢ ٥٧٦
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات	
١٢ ٨٠٠	لتنفيذ مشاريع	٢ ٢٩٥
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات	
١٠٠ ٢٠٤	المنفذة الاخرى	٨٥ ٤٥٩
	التزامات غير مضافة على الوكالات	
٦٧ ٠٨٢	المنفذة	١٥٥ ٧٨٩
٢١ ٢٧٢	المستحق للبرنامج الانمائي	-
<u>٢٠٢ ٥٥٩</u>	(الملاحظة ٥)	<u>٢٤٦ ١١٩</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
٢٢٨ ٢٦١	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٦٥٧ ٧٦١
(١٢٠ ٦٨٨)	زيادة النفقات على الايرادات	(٢٧٧ ٢٠٥)
	أموال محولة الى الموارد العامة	
-	للبرنامج الانمائي	(٥٢ ٢٩٥)
٢٠٧ ٥٧٢	(٤) الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر	٢٢٨ ٢٦١
<u>٤١٠ ١٢٢</u>		<u>٥٧٤ ٢٨٠</u>

حواشي البيان الثاني عشر

(٤) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
١٩٠ ٧٣٦	٣٣٨ ٣٦١	مخصصات غير منفقة
<u>١٦ ٨٣٧</u>	-	أموال غير مرتبطة بها
<u>٢٠٧ ٥٧٣</u>	<u>٣٣٨ ٣٦١</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .



البيان الثالث عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي والخاص ببرنامج  
بناء الدولة الناميبية التابع لصندوق ناميبيا

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الايادات والنفقات عن السنة</u>	
	المساهمات المقدمة من صندوق الأمم المتحدة لناميبيا (برنامج بناء الدولة الناميبية)	٤٣١ ٧٦٦
١ ٨٩٠ ٦٧٨	(الجدول ١٤)	
١٥٣ ٣٩٦	ايرادات الفوائد	١٤٣ ٣٠٨
٢٣ ١١٥	ايرادات (نفقات) متنوعة	(٤ ٥١٣)
<u>٢ ٠٦٧ ١٨٩</u>		<u>٥٦٠ ٥٦١</u>
	<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
١ ١٣٤ ٠٤٣	تكاليف المشاريع	٦٥٥ ٣٧٢
	سداد تكاليف دعم البرامج التي الوكالات المنفذة	٤٤ ٦١١
<u>١٠٣ ٤٣٦</u>		<u>٦٩٩ ٨٨٣</u>
١ ٢٣٦ ٤٧٩		
	تسوية نفقات البرنامج عن السنوات السابقة (الصافي)	-
(٢٣ ٥٤٩)	تسوية تكاليف دعم البرامج عن السنوات السابقة (الصافي)	(٣ ٢٠٥)
<u>(٤ ٣٦١)</u>		<u>٦٩٦ ٦٧٨</u>
<u>١ ١٨٨ ٥٦٩</u>		

(يتبع)

البيان الثالث عشر (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
	تحويل ايرادات الفوائد الى الاسم المتحدة	١٢٨ ٠٥٨
١٤٢ ٢٠٨	(الملاحظة ٢٢)	
	زيادة الايرادات على النفقات	
٧٢٥ ٢١٢	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	(٢٦٤ ١٧٥)
	<u>الاصول</u>	
	النقدية	
٥ ٨٨١	العملات القابلة للتحويل	١ ٩٦٠
٢ ٢٩٦ ٠٠٠	(الجدول ١٨)	١ ٦١٤ ٠٠٠
	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات المنفذة	٢٠٤ ٢٦٢
٤٤٠ ٧١١		
-	المستحق على البرنامج الانمائي	٥٢ ٧٧٢
٢ ٤٦٢	الفائدة المستحقة	٧ ٢٧٠
٢ ٧٤٦ ٠٥٥		١ ٨٨١ ٢٦٤
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
١٤٢ ٢٠٨	حسابات الدفع	-
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات المنفذة	٤٢٩ ٨٧٢
٢١٢ ٦٦٢		
١٤٧ ٥٢٧	التزامات غير مضافة على الوكالات المنفذة	٦٢ ١٠٠
١٧ ٨٥٥	(الملاحظة ٥)	-
٦٢٢ ٢٥٢	المستحق للبرنامج الانمائي	٤٩٢ ٩٧٢
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
١ ٢٨٨ ٢٩١	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	١ ٦٥٢ ٥٦٦

(يتبع)

البيان الثالث عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	زيادة الايرادات على النفقات	
<u>٧٢٥ ٣١٢</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	<u>(٣٦٤ ١٧٥)</u>
<u>٢ ١٢٢ ٧٠٣</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (١)	<u>١ ٢٨٨ ٣٩١</u>
<u>٢ ٧٤٦ ٠٥٥</u>		<u>١ ٨٨١ ٢٦٤</u>

(١) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٢ ٠٧٩ ٩٧١	١ ٤٩٠ ٨٤٢	مخصصات غير منفقة
٤٢ ٧٢٢	-	أموال غير مرتبط بها
-	(١٠٢ ٤٥١)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٢ ١٢٢ ٧٠٣</u>	<u>١ ٢٨٨ ٣٩١</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الرابع عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثنائية  
التي يديرها البرنامج

صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
٤ ٧٦٧ ٩٩٢	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	٣ ٦٤٣ ١٢١
٥٠ ٠٠٠	(الجدول ١٥)	مساهمات تقاسم التكاليف	١١٣ ١٥١
٢٢٧ ٢٢٦		هبات	١٩٨ ٢٢٦
٨١٥ ٢٥٥		إيرادات الفوائد	٧٣٨ ١٣٦
<u>٢٧٦ ٨٨٧</u>		إيرادات متنوعة (الصافي)	<u>٢٠٦ ٢٩٥</u>
<u>٦ ٢٢٧ ٤٧١</u>			<u>٤ ٨٩٨ ٩٢٩</u>
		<u>مخصوما منها : النفقات</u>	
٤ ٩٦٠ ٥٢٢		تكاليف المشاريع	٤ ٢٨٤ ٩٠٩
		سداد تكاليف دعم البرامج السي	
١٧٧ ١٢٦		الوكالات المنفذة	٢٢٢ ٢٨٢
<u>١ ١٨٩ ٥٩١</u>	(الجدول ١٩)	نفقات ميزانية فترة السنتين	<u>٩٧٩ ٤٢٩</u>
٦ ٢٢٧ ٢٦٠			٥ ٤٨٦ ٧٢١
		تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
(٢٩ ١٨٤)		السابقة (الصافي)	(٢٥٩ ٢٧٨)
		تسوية تكاليف دعم البرامج عس	
<u>(١ ٨٦٥)</u>		السنوات السابقة (الصافي)	<u>١ ٢٦١</u>
<u>٦ ٢٩٦ ٢١١</u>			<u>٥ ٢٢٨ ٦٠٤</u>
<u>(٥٨ ٧٤٠)</u>		زيادة النفقات على الإيرادات	<u>(٢٢٩ ٦٧٥)</u>

(يتبع)

البيان الرابع عشر (تابع)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<b>الاصول*</b>
		النقدية
٨ ٩١٤		العملات القابلة للتحويل ٤ ٥٤٤
١٣ ٠٧٨ ٥٠٠	(الجدول ١٨)	الاستثمارات ٩ ٥١٥ ٥٠٠
		أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات
٩٠٧ ٦٨٦		لتنفيذ مشاريع ٢ ٢٥٧ ٩١٢
		أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات
١ ٢٧٠ ٦٦١		المنفذة الاخرى ١ ٤٥٧ ٩٦٨
-		المستحق على البرنامج الانمائي ١٨٥ ٥٥٢
٣ ٨٤٦		حسابات القبض والمصروفات المؤجلة ٣ ٨٤٦
١٧٧ ٧٣٩		الفائدة المستحقة ١٩٨ ٥٩٠
<u>١٥ ٤٤٧ ٣٣٦</u>		<u>١٣ ٦٢٣ ٩١٢</u>
		<b>الخصوم والموارد غير المنفقة*</b>
٢٩٠ ٨٥٤		حسابات الدفع ١١٧ ٤٥٠
		أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات
٥٧ ٩٢٨		لتنفيذ مشاريع ١٠٤ ٢٥١
		أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات
٩ ٦٤١		المنفذة الاخرى ٢٦ ٦١٥
		التزامات غير مضافة على الوكالات
٦٩٧ ٩٢٣		المنفذة ٥٤٧ ١٥٢
١ ٢٤٠ ٦٤٧	(الملاحظة ٥)	المستحق للبرنامج الانمائي -
		المستحق للصناديق الاستثمارية (البيان السابع
٨٦٢ ٩٥٨	والعشرون)	الفرعية ٥٨٢ ٣١٩
<u>٣ ٢٥٩ ٩٥١</u>		<u>١ ٣٧٧ ٧٨٧</u>

(يتبع)

البيان الرابع عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	الموارد غير المنفقة	
١٢ ٢٤٦ ١٢٥	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	١٢ ٥٧٥ ٨٠٠
(٥٨ ٧٤٠)	زيادة النفقات على الايرادات	(٣٣٩ ٦٧٥)
١٢ ١٨٧ ٣٨٥	(١) الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر	١٢ ٢٤٦ ١٢٥
١٥ ٤٤٧ ٣٣٦		١٢ ٦٣٣ ٩١٢

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ٦٠٢ ٥٥٨ دولارا (١٩٨٦ : ٩٦٦ ٤٩٧ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

\* تشمل أصول وخصوم الصناديق الاستثمارية الفرعية المذكورة في البيان السابع والعشرين .

(١) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٦ ٩٠٨ ٣٥٠	٨ ١٩٣ ٦٤٢	مخصصات غير منفقة
** ٥ ٣٧٩ ٠٣٥	٤ ٠٥٢ ٤٨٢	أموال غير مرتبط بها
١٢ ١٨٧ ٣٨٥	١٢ ٢٤٦ ١٢٥	

\*\* خصص مبلغ مجموعه ٥,٢ مليون دولار من الاموال غير المرتبط بها المذكورة اعلاه لمشاريع معدة لم تكن الوثائق الخاصة بها قد وقعت حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الخامس عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

حساب الطاقة التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
٢٨ ٥٥٣	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	٢٨ ٩٩٠
٥ ٩٤٥ ٨٦٨	(الجدول ١٥)	مساهمات تقاسم التكاليف	٤ ١٩٩ ٥٣٩
٢٤٣ ٣٩٢		إيرادات الفوائد (٤)	٢٧٠ ٧٣٩
<u>١٠٥ ٥٩٦</u>		إيرادات متنوعة (الصافي)	<u>٢٧ ٢١٠</u>
<u>٦ ٣٣٣ ٤٠٩</u>			<u>٤ ٥٣٦ ٤٦٨</u>
		<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>	
٢ ٨٩٢ ٨٧٢		تكاليف المشاريع	٦ ١٤٣ ٠٢٢
		سداد تكاليف دعم البرامج التي	
٥٣ ٢٣٦		الوكالات المنفذة	١٠١ ٠٨٤
<u>١٥٦ ٦٢٧</u>		تكاليف إدارية وتكاليف دعم البرامج	<u>١٦٢ ٢١٢</u>
٣ ١٠٢ ٧٣٥			٦ ٤٠٥ ٣١٨
		تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
(٣١ ٨٩٦)		السابقة (الصافي)	-
		تسوية تكاليف دعم البرامج عن	
-		السنوات السابقة (الصافي)	(١٢ ٤٢٠)
<u>٣ ٠٧٠ ٨٣٩</u>			<u>٦ ٣٩١ ٨٩٨</u>
		زيادة الإيرادات على النفقات	
<u>٣ ٢٦٢ ٥٧٠</u>		(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الإيرادات)	<u>(١ ٨٥٥ ٤٢٠)</u>

(يتبع)

البيان الخامس عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
		<u>الاصول</u>
		النقدية
١١ ٧٣٠		العملة القابلة للتحويل ٣ ٥٧٦
٤ ٧٥٢ ٠٠٠	(الجدول ١٨)	الاستثمارات ٤ ٨٢٨ ٠٠٠
		أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات
٢٦٢ ٤٠٣		لتنفيذ مشاريع ٤٣ ٦٩٤
		أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات
٩٨ ١١٥		المنفذة الاخرى ٣٥ ٢٨٥
١ ٨٤١ ٨٠٤	(الملاحظة ٥)	المستحق للبرنامج الانمائي ٢٢ ٤١٦
١٣ ١٨٧		الفائدة المستحقة ٢١ ٢٢٤
<u>٦ ٩٨٠ ٢٣٩</u>		<u>٤ ٩٥٤ ١٩٥</u>
		<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>
٤ ٣٠٠		حسابات الدفع ١٠٠
		أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات
٨ ٦٠٨		لتنفيذ مشاريع ٨ ٦٣٨
		أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات
٥ ٦٧٣		المنفذة الاخرى ٣ ٠٢٤ ٩١٨
		التزامات غير مصفاة على الوكالات
<u>١ ٢٢٧ ٠٨٠</u>		المنفذة <u>٤٣٨ ٥٣١</u>
<u>١ ٢٤٥ ٦٦١</u>		<u>٣ ٤٨٢ ١٨٧</u>
		الموارد غير المنفقة
٢ ٤٧٢ ٠٠٨		الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٤ ٢٢٧ ٤٣٨
		زيادة الايرادات على النفقات
<u>٢ ٢٦٢ ٥٧٠</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	<u>(١ ٨٥٥ ٤٣٠)</u>
<u>٥ ٧٣٤ ٥٧٨</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (ب)	<u>٢ ٤٧٢ ٠٠٨</u>
<u>٦ ٩٨٠ ٢٣٩</u>		<u>٤ ٩٥٤ ١٩٥</u>



حواشي البيان الخامس عشر

ملاحظة : مساهمات مستحقة على الحكومات عن السنة الجارية وسنوات سابقة مجموعها ١ ٩٤٥ ٦١٤ دولارا (١٩٨٦ : ١٧٠ ٧١٥ دولارا) . وترد تفاصيل هذا المبلغ حسب السنة في الملاحظة ٧ .

(٢) تشمل إيرادات فوائد قدرها ١ ١٩٥ دولار اكتسبت في عام ١٩٨٦ وقيمت كرصيد دائن في عام ١٩٨٧ .

		(ب) يتكون من :
<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
٤ ٨٢٦ ١٤٨	٤ ٦٤٨ ٣٣٠	مخصصات غير منفقة
٩٠٨ ٤٣٠	-	أموال غير مرتبط بها
-	(٣ ١٧٦ ٣٣٣)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٥ ٧٣٤ ٥٧٨</u>	<u>٣ ٤٧٣ ٠٠٨</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان السادس عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

صناديق استثمارية أنشأها مدير البرنامج

المبادرة الأولية لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
	المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها	
٩٩ ٩٤٠	(الجدول ١٤)	١٠٣ ٧٥٣
	من المساهمين	
	مخصوصا منها : النفقات	
٦٣ ٤٣٤		١٣٧ ٥٥٥
	تكاليف المشاريع	
	زيادة الإيرادات على النفقات	
٣٦ ٥١٦	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الإيرادات)	(٢٣ ٨٠٢)
	<u>الأصول</u>	
٣٣ ٢١٧	(الملاحظة ٥)	-
	المستحق على البرنامج الإنمائي	
	المستحق على الصناديق الاستثمارية	
-	والعشرون)	٣ ١٣٩
٣٣ ٢١٧		٣ ١٣٩
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات	
-		٩٦
	لتنفيذ مشاريع	
١٠ ٨٤١		١٥ ٩٠٩
	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة	
-		١ ٣٧٤
١٠ ٨٤١		١٧ ٣٧٩

(يتبع)

البيان السادس عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة (تابع)</u>	
	الموارد غير المنفقة	
(١٤ ١٤٠)	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	١٩ ٦٦٣
	زيادة الايرادات على النفقات	
<u>٣٦ ٥١٦</u>	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	(٣٣ ٨٠٣)
<u>٣٣ ٣٧٦</u>	(١) الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر	(١٤ ١٤٠)
<u>٣٣ ٣١٧</u>		<u>٣ ١٣٩</u>

(١) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
-	٥٦ ٩٤٧	مخصصات غير منفقة
٣٣ ٣٧٦	-	أموال غير مرتبط بها
-	(٧١ ٠٨٧)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٣٣ ٣٧٦</u>	<u>(١٤ ١٤٠)</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان السابع عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري لتدريب أخصائيين من البلدان النامية  
في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الايرادات والنفقات عن السنة</u>	
٢ ٨٣٠ ٤٩١	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	١ ٦٧٨ ٢٦٦
٢٣ ٥٦٦		ايرادات الفوائد <sup>(٢)</sup>	٥١ ٦٣٣
٦٧ ٦٨٠		ايرادات متنوعة (الصافي)	٢٦ ٠٣٣
<u>٢ ٩٢١ ٧٣٧</u>			<u>١ ٧٦٥ ٩٣٢</u>
		<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
١ ٨٩٥ ٦٦٢		تكاليف المشاريع	٢ ١٩٣ ٢٣٥
		مداد تكاليف دعم البرامج التي	
٢٤١ ٤٦٤		الوكالات المنفذة	٢٧٦ ٥٠٢
<u>٢ ١٣٧ ١٢٦</u>			<u>٢ ٤٦٩ ٨٢٨</u>
		تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
-		السابقة (الصافي)	٧٣ ٧٨٠
<u>٢ ١٣٧ ١٢٦</u>			<u>٢ ٥٤٣ ٦٠٨</u>
<u>٧٩٤ ٦١١</u>		زيادة الايرادات على النفقات (١٩٨٦ : زيادة النفقات على الايرادات)	<u>(٧٧٧ ٦٨٦)</u>

(يتبع)

البيان السابع عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الأصول</u>	
	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات	
٢٣٥ ٢٤٧	المنفذة	٢٨٢ ٢٦٦
٢ ٩٣٥ ٧٥٠ (الملاحظة ٥)	المستحق على البرنامج الانمائي	٢ ٠٠١ ٩٣٠
١٥ ٨٦٠	حسابات قبض ونفقات مؤجلة	-
<u>٣ ١٨٦ ٨٥٧</u>		<u>٢ ٢٨٥ ٢٨٦</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
١٨ ٨٦٠	حسابات الدفع	٤ ٠٠٠
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للوكالات	
٤٢٧ ٤١٣	المنفذة	٩٨ ٦٩٠
	التزامات غير مضافة على الوكالات	
٤٧٠ ٢٣٥	المنفذة	٧١٦ ٨٥٨
<u>٩٢٦ ٥٠٨</u>		<u>٨١٩ ٥٤٨</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
١ ٤٦٥ ٧٣٨	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٢ ٢٤٢ ٤٢٤
	زيادة الإيرادات على النفقات	
٧٩٤ ٦١١	(١٩٨٦ : زيادة النفقات على الإيرادات)	(٧٧٧ ٦٨٦)
<u>٢ ٢٦٠ ٢٤٩</u>	(ب) الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	<u>١ ٤٦٥ ٧٣٨</u>
<u>٣ ١٨٦ ٨٥٧</u>		<u>٢ ٢٨٥ ٢٨٦</u>

(أ) تمثل إيرادات الفوائد التي اكتسبت في عام ١٩٨٦ وقيدت كرصيد دائم في عام ١٩٨٧ .  
(ب) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٩٢٣ ٢٤٢	٩٢٤ ٢٥٨	مخصصات غير منفقة
<u>١ ٣٢٧ ٠٠٧</u>	<u>٥٤١ ٤٨٠</u>	أموال غير مرتبط بها
<u>٢ ٢٦٠ ٢٤٩</u>	<u>١ ٤٦٥ ٧٣٨</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الثامن عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري للمساهمة الخاصة المقدمة  
من هولندا لأقل البلدان نموا

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
<u>٢٥٤ ٨٤٩</u>	إيرادات الفوائد (أ)	<u>٤١٨ ١٥٤</u>
	<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
٥٥٥ ٦٧٥	تكاليف المشاريع	١ ٦٩٢ ٩٤٩
<u>٧١ ٢٤٤</u>	سداد تكاليف دعم البرامج التي	<u>١٨٨ ٥٧٧</u>
<u>٦٢٦ ٩١٩</u>	الوكالات المنفذة	<u>١ ٨٨١ ٥٢٦</u>
<u>(٢٧٢ ٠٧٠)</u>	زيادة النفقات على الإيرادات	<u>(١ ٤٦٢ ٢٧٢)</u>
	<u>الأصول</u>	
<u>٣ ٢٤٢ ٣٠٧</u>	المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)	<u>٣ ٩٧٦ ١٣٠</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
<u>٣٥٠ ٥٧٩</u>	الالتزامات غير المصفاة على الوكالات	<u>٦١٢ ٢٢٢</u>
	المنفذة	
	الموارد غير المنفقة	
٣ ٢٦٢ ٧٩٨	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٤ ٨٢٧ ١٧٠
<u>(٢٧٢ ٠٧٠)</u>	زيادة النفقات على الإيرادات	<u>(١ ٤٦٢ ٢٧٢)</u>
<u>٣ ٩٩١ ٧٢٨</u>	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ب)	<u>٣ ٢٦٢ ٧٩٨</u>
<u>٣ ٢٤٢ ٣٠٧</u>		<u>٣ ٩٧٦ ١٣٠</u>

حواشي البيان الثامن عشر

(٤) تمثل إيرادات الغوائد التي اكتسبت في عام ١٩٨٦ وقيدت كرسيد دائيم في عام ١٩٨٧ .

		(ب) يتكون من :
<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
١ ٨١٩ ٦٣٩	١ ٧٩٥ ٩١٠	مخصصات غير منفقة
<u>١ ١٧٣ ٠٩٩</u>	<u>١ ٥٦٧ ٨٨٨</u>	أموال غير مرتبط بها
<u>٣ ٩٩١ ٧٣٨</u>	<u>٣ ٣٦٣ ٧٩٨</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان التاسع عشر

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي :  
الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من  
أجل البلدان النامية المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
	تحويل الموارد المتبقية من الصندوق الاستثماري السابق لعملية الأمم المتحدة للطوارئ	-
١٧٤ ٧٧٨	مساهمات تقاسم التكاليف المقدمة من الحكومات	١٧٠ ٠٠٠
٣٧٢ ٦٦٠ (الجدول ١٥)	إيرادات الفوائد	١ ٢٢٦ ٥٣٠
٨٨٥ ٩٣٥	إيرادات (نفقات) متنوعة	(٢١)
(١٦)		<u>١ ٤٠٦ ٤٩٩</u>
<u>١ ٤٢٣ ٢٥٧</u>	<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>	
٣ ٧٦٥ ٩٥٤	تكاليف المشاريع	٨ ٥٢٩ ٢٤٧
	تسوية نفقات البرنامج عن السنوات السابقة (الصافي)	(٨٤ ٠٠٠)
(٧٩٣)		<u>٨ ٤٤٥ ٢٤٧</u>
<u>٣ ٧٦٥ ١٦١</u>	زيادة النفقات على الإيرادات	<u>(٧ ٠٢٨ ٨٤٨)</u>
<u>(٢ ٣٣١ ٨٠٤)</u>		

(يتبع)



البيان التاسع عشر (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الاصول</u>	
	النقدية	
٩ ٣٧١	العملات القابلة للتحويل	٤ ٤٧٥
١١ ٤٣٣ ٠٠٠ (الجدول ١٨)	الاستثمارات	١٠ ٣١٥ ٠٠٠
	أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات	
١ ٩٧٦ ٢٤٩	لتنفيذ مشاريع	١ ٨٢٤ ٢٨٨
	أموال تشغيل مقدمة الى وكالات منفذة	
١ ١٨٧ ٠٣١	أخرى	١ ٥٤٢ ٠٣٤
١٣٦ ٦١٨	الفائدة المستحقة	٢٤٩ ٠٨٩
<u>١٤ ٧٣٣ ١٥٩</u>		<u>١٣ ٩٣٤ ٩٨٦</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
	أموال تشغيل مستحقة الدفع للحكومات	
٨٤ ٦٩١	لتنفيذ مشاريع	٢٦ ١٤٢
	أموال تشغيل مستحقة الدفع الى وكالات	
٦٣ ٩٤٠	منفذة أخرى	١٥ ١٧٢
٦٥٧ ٧٢٧	التزامات غير مضافة على الوكالات المنفذة	٢ ٨٣٠ ٤٤٧
٥ ٢٤٥ ٧٧٤ (الملاحظة ٥)	المستحق للبرنامج الانمائي	٥١ ٣٩٣
<u>٦ ٠٥٢ ١٣٣</u>		<u>٢ ٩٣٣ ١٥٥</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
١١ ٠١١ ٨٣١	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	١٨ ٠٥٠ ٦٧٩
(٢ ٣٣١ ٨٠٤)	زيادة النفقات على الإيرادات	(٧ ٠٣٨ ٨٤٨)
٨ ٦٨٠ ٠٢٧	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (٢)	١١ ٠١١ ٨٣١
<u>١٤ ٧٣٣ ١٥٩</u>		<u>١٣ ٩٣٤ ٩٨٦</u>

حواشي البيان التاسع عشر

ملاحظة : يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ٣٠ ٠٠٠ دولار (١٩٨٦ : ٣٠ ٠٠٠ دولار) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(١) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
٥ ٢٨٧ ٥٧٥	٨ ٩٤٠ ٩٥٠	مخصصات غير منقطة
٣ ٣٩٢ ٤٥٢	٢ ٠٧٠ ٨٨١	أموال غير مرتبط بها
<u>٨ ٦٨٠ ٠٢٧</u>	<u>١١ ٠١١ ٨٣١</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان العشريون

برنامج الأمم المتحدة الانمائي :  
الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

صندوق بيريز - غيريرو الاستثماري للتعاون الاقتصادي  
والتقني فيما بين البلدان النامية

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الايادات والنفقات عن السنة</u>	
	تحويل الموارد المتبقية من الصندوق الاستثماري لعملية الأمم المتحدة للطوارئ	-
٣٩ ٩٦٣	ايادات فوائد	٤٦٦ ٠٨٢
٤٤٩ ٤٠٧	ايادات (نفقات) متنوعة	-
(١٥)		
<u>٤٧٩ ٣٥٤</u>		<u>٤٦٦ ٠٨٢</u>
	<u>مخصوصا منها : النفقات</u>	
<u>٥٣٩ ٨٣١</u>	تكاليف المشاريع	<u>٧١٧ ١٦١</u>
<u>(٥٠ ٤٧٧)</u>	زيادة النفقات على الايرادات	<u>(٣٥١ ٠٧٩)</u>
	<u>الاصول</u>	
	النقدية	
٦ ٤١٥	العملات القابلة للتحويل	٣ ٧٤٣
٦ ٧٣٣ ٠٠٠ (الجدول ١٨)	الاستثمارات	٦ ٤٨٣ ٠٠٠
٢٤٣ ٣٥٨ (الملاحظة ٥)	المستحق على البرنامج الانمائي	٣٠٣ ٦٩٧
٨٥ ٥٩٤	الفائدة المستحقة	٧١ ٨٧٥
<u>٧ ٠٥٧ ٣٦٧</u>		<u>٦ ٧٦٣ ٣١٥</u>

(يتبع)

البيان العشريون (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
	أموال تشغيل مستحقة الدفع السي	
٦٣١ ٨٣١	الوكالات المنفذة	١٣٣ ٣٠٦
<u>٧ ٣١٠</u>	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة	<u>١٥٠ ٣٠٦</u>
<u>٦٣٩ ٠٤١</u>		<u>٢٨٣ ٥١٢</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
٦ ٤٧٨ ٨٠٣	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٦ ٧٣٩ ٨٨٢
<u>(٥٠ ٤٧٧)</u>	زيادة النفقات على الايرادات	<u>(٢٥١ ٠٧٩)</u>
<u>٦ ٤٢٨ ٣٢٦</u>	(٤) الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر	<u>٦ ٤٧٨ ٨٠٣</u>
<u>٧ ٠٥٧ ٣٦٧</u>		<u>٦ ٧٦٢ ٣١٥</u>

(٤) يتكون من :

<u>١٩٨٧</u>	<u>١٩٨٦</u>	
٩٠٤ ٥٨٨	١ ٤٨٠ ١٥١	مخصصات غير منفقة
<u>٥ ٥٢٢ ٧٣٨</u>	<u>٤ ٩٩٨ ٦٥٢</u>	أموال غير مرتبط بها
<u>٦ ٤٢٨ ٣٢٦</u>	<u>٦ ٤٧٨ ٨٠٣</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الحادي والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي :  
الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم  
المساعدة للمشاريع الإنمائية المتمثلة باللاجئين في أفريقيا

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
-	التبرعات المقدمة من الحكومات	٩ ١٠٧
٥٣٢ ٨٣١	إيرادات الفوائد	٦٣٣ ١٩٦
<u>٥٣٢ ٨٣١</u>		<u>٦٤٢ ٣٠٣</u>
	<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>	
١ ٨٠٩ ٩٨٣	تكاليف المشاريع	٣٣٥ ٢٥٨
	سداد تكاليف دعم البرامج الى :	
٣٠٧ ٢٨٣	الوكالات المنفذة	٣٥ ٨٧٩
<u>١٤٦ ٣٠٠</u>	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	<u>١٣٠ ٣٣٤</u>
<u>٢ ١٦٣ ٥٦٦</u>		<u>٣٩١ ٤٧١</u>
	زيادة النفقات على الإيرادات	
<u>(١ ٦٣٠ ٧٣٥)</u>	(زيادة الإيرادات على النفقات) (١٩٨٦)	<u>٢٥٠ ٨٣٢</u>
	<u>الأصول</u>	
٧ ٨٣٤ ١٦٧ (الجدول ١٨)	الاستثمارات	٧ ٨٣٤ ١٦٧
	أموال تشغيل مقدمة الى الحكومات	
٨١ ٠١٤	لتنفيذ مشاريع	-
(يتبع)		

البيان الحادي والعشرون (ختم)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<b>الاصول (تابع)</b>	
	أموال تشغيل مقدمة الى وكالات منفذة	
٥٢ ٤٥٦	أخرى	-
-	المستحق على البرنامج الانمائي	٥١ ٧٦١
٨٠ ٦٩٤	الفائدة المستحقة	٧٩ ٥٧٤
<u>٨٠٤٨ ٣٣١</u>		<u>٧ ٩٦٥ ٥٠٢</u>
	<b>الخصوم والموارد غير المنفقة</b>	
٥٧٩ ٥٤١	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة	٩١ ١١٤
١ ٣٣٥ ١٣٧	المستحق للبرنامج الانمائي (الملاحظة ٥)	-
<u>١ ٨٠٤ ٦٧٨</u>		<u>٩١ ١١٤</u>
	<b>الموارد غير المنفقة</b>	
٧ ٨٧٤ ٣٨٨	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٧ ٦٢٣ ٥٥٦
	زيادة النفقات على الايرادات	
(١ ٦٣٠ ٧٣٥)	(١٩٨٦ : زيادة الايرادات على النفقات)	٣٥٠ ٨٢٣
<u>٦ ٢٤٣ ٦٥٣</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (٢)	<u>٧ ٨٧٤ ٣٨٨</u>
<u>٨٠٤٨ ٣٣١</u>		<u>٧ ٩٦٥ ٥٠٢</u>

**ملاحظة :** يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ٤ ٤٦١ دولارا (١٩٨٦ : ٤ ١٧٣ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(٢) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٢ ٣٥٢ ٩٧٤	٢ ٥٩٩ ٧٩٤	مخصصات غير منفقة
٢ ٩٩٠ ٦٧٩	٥ ٣٧٤ ٥٩٤	أموال غير مرتبط بها
<u>٦ ٢٤٣ ٦٥٣</u>	<u>٧ ٨٧٤ ٣٨٨</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الثاني والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي :  
الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	١٩٨٦
<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
	المساهمات المقدمة من الحكومات
-	من أجل المشاريع ١ ٢٦٦ ٥٩٢
	المساهمات المقدمة من الحكومات من
-	أجل الأنشطة الخارجة عن الميزانية ١ ٠٢٢ ٠٠٠
٤٩٠	هبات ١٠ ٣٠١
<u>٤٩٠</u>	<u>٢ ٢٩٨ ٨٩٣</u>
<u>مخصصاً منها : النفقات</u>	
-	تكاليف المشاريع ١ ٣٦٨ ٠٠٠
	الأنشطة الممولة من الموارد الخارجة
-	عن الميزانية ٨٦٧ ٩٧١
-	<u>٢ ٢٣٥ ٩٧١</u>
٤٩٠	زيادة الإيرادات على النفقات ٦٢ ٩٢٢
	<u>الأصول (١)</u>
<u>٤ ١٩٧ ٥٨٢</u> (الملاحظة ٥)	المستحق على البرنامج الإنمائي <u>٥ ١٣٠ ١٦٩</u>

(يتبع)

البيان الثاني والعشرون (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	(أ) الخصوم والموارد غير المنفقة	
١١٥ ٤٨٢	حسابات الدفع	١٤٩ ٥٧٠
	التزامات غير مضافة على الوكالات	
٦٣٦ ٧٩٧	المنفذة	٢٠٥ ٠٣٢
<u>٣ ٤٠١ ٤٧١</u>	المستحق للصناديق الاستثمارية الفرعية (البيان السابع والعشرون)	<u>٤ ٧٣٢ ٢٢٦</u>
<u>٤ ١٥٣ ٧٥١</u>		<u>٥ ٠٨٦ ٨٢٨</u>
	الموارد غير المنفقة	
	الانشطة الممولة من الموارد الخارجة	
٤٨٧ (الملاحظة ٣٤)	عن الميزانية	٤٨٧
<u>٤٣ ٣٤٤</u>	الموارد العامة	<u>٤٣ ٨٥٤</u>
<u>٤٣ ٨٣١</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (ب)	<u>٤٣ ٣٤١</u>
<u>٤ ١٩٧ ٥٨٢</u>		<u>٥ ١٣٠ ١٦٩</u>

ملاحظة : يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ١٠٣٢ ٠٠٠ دولار (١٩٨٦ : ١٠٣٢ ٠٠٠ دولار) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(أ) يشمل أصول وخصوم الصناديق الاستثمارية الفرعية الواردة في البيان السابع والعشرون .

(ب) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٤٨٧	٤٨٧	موارد خارجة عن الميزانية غير منفقة
<u>٤٣ ٣٤٤</u>	<u>٤٣ ٨٥٤</u>	أموال غير مرتبط بها - موارد عامة
<u>٤٣ ٨٣١</u>	<u>٤٣ ٣٤١</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .



البيان الثالث والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج

الصندوق الاستثماري للمساهمة الشروجية في مركز تدريب  
الانغوليين في مجال النفط في سومي

مركز الاموال في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧			١٩٨٦
		<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>	
١ ٠٤٤ ٧٧٦	(الجدول ١٤)	المساهمات المقدمة من الحكومات	٩٣٧ ١٥٢
-	(الصافي)	إيرادات متنوعة	١٧ ٧٥١
<u>١ ٠٤٤ ٧٧٦</u>			<u>٩٤٤ ٩٠٣</u>
		<u>مخصوما منها : النفقات</u>	
٩٨ ٨٥٢		تكاليف المشاريع	٤٤٤ ٦٩٢
٩ ٨٨٥		سداد تكاليف دعم البرامج التي	
<u>١٠٨ ٧٣٨</u>		الوكالات المنفذة	<u>٤٤ ٤٧٠</u>
		تسوية نفقات البرنامج عن السنوات	
٤٥٤ ٥٤٥	(الصافي)	السابقة	-
٤٥ ٤٥٤	(الصافي)	تسوية تكاليف دعم البرامج عن	
<u>٦٠٨ ٧٣٧</u>		السنوات السابقة	<u>-</u>
<u>٤٣٦ ٠٣٩</u>		زيادة الإيرادات على النفقات	<u>٤٨٩ ١٦٢</u>
			<u>٤٥٥ ٧٤١</u>

(يتبع)

البيان الثالث والعشرون (ختام)

١٩٨٧		١٩٨٦
	<u>الاصول</u>	
	أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات المنفذة	١٧ ٨٠٥
-		
٦٦٧ ٠٤٢	(الملاحظة ٥)	٣٢٨ ٤٣٤
-	المستحق على البرنامج الإنمائي	
	حسابات القبض والمصروفات المؤجلة	٤٥ ٤٥٤
<u>٦٦٧ ٠٤٢</u>		<u>٤٠١ ٦٩٢</u>
	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>	
	أموال تشغيل مستحقة الدفع الى الوكالات المنفذة	-
٣٧٤ ٠٠٢		
-	التزامات غير مضافة على الوكالات المنفذة	٤٤٤ ٦٩٢
<u>٣٧٤ ٠٠٢</u>		<u>٤٤٤ ٦٩٢</u>
	<u>الموارد غير المنفقة</u>	
(٤٢ ٩٩٩)	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	(٤٩٨ ٧٤٠)
<u>٤٣٦ ٠٣٩</u>	زيادة الإيرادات على النفقات	٤٥٥ ٧٤١
٣٩٣ ٠٤٠	(٢) الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	(٤٢ ٩٩٩)
<u>٦٦٧ ٠٤٢</u>		<u>٤٠١ ٦٩٢</u>

(١) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	
٥٠ ٠٠١	٦٥٨ ٧٢٨	مخصصات غير منفقة
٣٤٢ ٠٣٩	-	أموال غير مرتبط بها
-	(٧٠١ ٧٣٧)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٣٩٣ ٠٤٠</u>	<u>(٤٢ ٩٩٩)</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الرابع والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الصناديق الاستثمارية التي أنشأها مدير  
البرنامج لمشاريع البنك الدولي

مركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية في زامبيا	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية في بنما <sup>(١)</sup>	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية في جامايكا
-	٧٣٩ ٧٦٠	-
(٦ ٧٠٨)	(٥٣ ١١٧)	(١٢ ٨٤٨)
(٦ ٧٠٨)	٦٧٦ ٦٤٣	(١٢ ٨٤٨)
-	١ ٢٤٥ ٧١٠	-
-	٩٩ ٦٥٧	-
-	١ ٢٤٥ ٣٦٧	-
(٦ ٧٠٨)	(٦٦٨ ٧٣٤)	(١٢ ٨٤٨)
<u>١١٥</u>	<u>٣١٨ ٨٤٧</u>	<u>٤٤ ٨٧٩</u>

الإيرادات والنفقات عن السنة

المساهمات المقدمة من الحكومات (الجدول ١٤)

إيرادات الفوائد المسددة السي  
البرنامج الإنمائي

مخصوصاً منها : النفقات

تكاليف المشاريع

مداد تكاليف دعم البرامج السي  
الوكالات المنفذة

زيادة النفقات على الإيرادات

الأصول

المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)

(يتبع)

البيان الرابع والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في زامبيا	الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في بنما (٢)	الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في جامايكا	
-	١٥٩ ٣٧٨	-	<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>
٦ ٨٢٣	٧٢٨ ١٩٣	٥٧ ٧٣٧	التزامات غير مضافة على الوكالات المنفذة
(٦ ٧٠٨)	(٦٦٨ ٧٢٤)	(١٣ ٨٤٨)	الموارد غير المنفقة
١١٥	٥٩ ٤٦٩	٤٤ ٨٧٩	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
١١٥	٢١٨ ٨٤٧	٤٤ ٨٧٩	زيادة النفقات على الإيرادات
			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ب)

(٢) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ٢٩٧ ٨٥١ دولارا (١٩٨٦ : ٦٨٦ ٣٨٧ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(ب) يتكون من

الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في زامبيا	الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في بنما	الصندوق الاستثماري لتقديس المساعدة التقنية في جامايكا	
١١٥	٤٥٨ ٣١٦	٤٤ ٨٧٩	مخصصات غير منفقة
-	(٣٩٨ ٨٤٧)	-	زيادة المخصصات على الموارد
١١٥	٥٩ ٤٦٩	٤٤ ٨٧٩	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

البيان الخامس والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

صناديق استثمارية أخرى أنشأها مدير البرنامج

مركز الاموال في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بنغلاديش للقذرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية للاسبر المعيشية <sup>(٢)</sup>	الصندوق الاستثماري البرنامجي المشترك بين مكتب المساعدة الانمائية الاسترالي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصندوق الاستثماري لتدريب اخصائيين من البلدان النامية في بلغاريا
--	---	--

الإيرادات والنفقات عن السنة		
١٩٢ ٣٠٨	-	-
-	٢٨ ١٠٦	٦١٢
١٩٢ ٣٠٨	٢٨ ١٠٦	٦١٢
مخصصا منها : النفقات		
٦١ ١٤٦	١٧٢ ٦٩٨	-
٧ ٩٤٩	٢٠ ٢٨٩	-
٦١١	-	-
٦٩ ٧٠٦	١٩٢ ٩٨٧	-
١٢٢ ٦٠٢	(١٦٤ ٨٨١)	٦١٢
الاصول		
-	٤٨ ٣٣٠	-
٣٠٦ ٦١١	١٠٧ ٤٣٤	-
-	٨٩ ٢٧٨	-
٣٠٦ ٦١١	٢٤٥ ٠٤٢	-
الخصوم والموارد غير المنفقة		
٤ ٠٣٦	٩ ٢٣٤	-
٧٩ ٩٨٣	-	-
٨٤ ٠٠٩	٩ ٢٣٤	-

(يتبع)

البيان الخامس والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بنغلاديش للقدره الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية <sup>(أ)</sup>	الصندوق الاستثماري البرنامجي المشترك بين مكتب المساعدة الانمائية الاسترالي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصندوق الاستثماري لتدريب اخصائيين من البلدان النامية في بلغاريا	الموارد غير المنفقة
-	٤٠٠ ٦٩٩	٢٤ ٤٣٤	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
١٢٢ ٦٠٢	(١٦٤ ٨٨١)	٦١٢	زيادة الإيرادات على النفقات
-	-	(٢٥٠٤٦) <sup>(ب)</sup>	(زيادة النفقات على الإيرادات)
١٢٢ ٦٠٢	٢٣٥ ٨١٨	-	التحويل الى الموارد العامة للبرنامج الإنمائي <sup>(ج)</sup>
٢٠٦ ٦١١	٢٤٥ ٠٤٢	-	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

\* يمثل إيرادات الفوائد المكتسبة عام ١٩٨٦ والمضافة إلى الحساب الدائن في عام ١٩٨٧ .  
 (أ) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة من الحكومات للسنة الحالية ١٤٥٠٢٨ دولاراً . ويرد فسي الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .  
 (ب) أُغلق الصندوق الاستثماري خلال السنة . وبتفاق مع المانحين ، تم تحويل الرصيد غير المنفق للصندوق إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي .  
 (ج) يتكون من :

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بنغلاديش للقدره الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية	الصندوق الاستثماري البرنامجي المشترك بين مكتب المساعدة الانمائية الاسترالي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي	الصندوق الاستثماري لتدريب اخصائيين من البلدان النامية في بلغاريا	مخصصات غير منفقة
١ ٢٨٤ ٨٨٩	١٦٨ ٩٣٥	-	أموال غير مرتبط بها
-	٦٦ ٨٨٢	-	زيادة المخصصات على الموارد
(١ ٢٦٢ ٢٨٧)	-	-	
١٢٢ ٦٠٢	٢٣٥ ٨١٨	-	

زادت المخصصات على الموارد بسبب مخصصات للسنوات المقبلة صدرت على أساس مساهمات مستحقة القبض في السنة الحالية .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

(يتبع)

البيان الخامس والعشرون (تابع)

المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية لأسر المعيشية <sup>(٢)</sup>	المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية لأسر المعيشية <sup>(٢)</sup>	المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية لأسر المعيشية <sup>(٢)</sup>
٢٨ ١٣٠	-	-
١ ٦٤٦	٧ ٥٧٤	١١ ٨٦١
٢٩ ٧٧٦	٧ ٥٧٤	١١ ٨٦١
<b>الإيرادات والنفقات عن السنة</b>		
المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤)		
إيرادات الفوائد*		
<b>مخصوما منها : النفقات</b>		
-	١٠٢ ٤٦٠	-
تكاليف المشاريع		
-	١٢ ٤٥٠	-
سداد تكاليف دعم البرامج إلى :		
-	١٠٣٤	-
الوكالات المنفذة		
-	١١٧ ٩٤٤	-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي		
-	١١٧ ٩٤٤	-
زيادة الإيرادات على النفقات		
-	١١٠ ٣٧٠	١١ ٨٦١
(زيادة النفقات على الإيرادات)		
<b>الأصول</b>		
-	١٢٤ ٩٤٠	-
أموال التشغيل المقدمة إلى الوكالات المنفذة		
٢٩ ٧٧٦	٦ ٥٤٠	١٩١ ٥٧٠
المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)		
٢٩ ٧٧٦	١٣١ ٤٨٠	١٩١ ٥٧٠
<b>الخصوم والموارد غير المنفقة</b>		
-	٣٢ ٨٢٢	-
التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة		
-	٣٠٨ ٠٢٧	١٧٩ ٧٠٩
الموارد غير المنفقة		
-	٣٠٨ ٠٢٧	١٧٩ ٧٠٩
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير		
-	٣٠٨ ٠٢٧	١٧٩ ٧٠٩
زيادة الإيرادات على النفقات		
٢٩ ٧٧٦	١١٠ ٣٧٠	١١ ٨٦١
(زيادة النفقات على الإيرادات)		
٢٩ ٧٧٦	٩٧ ٦٥٧	١٩١ ٥٧٠
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر <sup>(ب)</sup>		
٢٩ ٧٧٦	١٣١ ٤٨٠	١٩١ ٥٧٠

\* يمثل إيرادات الفوائد المكتسبة عام ١٩٨٦ والمضافة إلى الحساب الدائن في عام ١٩٨٧ .

(٢) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ٩١٤ ٥٩٠ دولارا (١٩٨٦ : ٩١٤ ٥٩٠ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(ب) يتكون من :

(يتبع)

البيان الخامس والعشرون (تابع)

المندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتلقي مدفوعات مستعلمي المرفق الكاريبي لتنمية المشاريع	المندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للقدرة الوطنية على الدراسة الأستقصائية للأمرالمعيشية	المندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الكاريبي لتنمية المشاريع	
-	١ ٠٠٤ ٦٧٣	١٧٩ ٧٠٩	مخصصات غير منفقة
٢٩ ٧٧٦	-	١١ ٨٦١	أموال غير مرتبط بها
-	(٩٠٧ ٠١٦)	-	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٢٩ ٧٧٦</u>	<u>٩٧ ٦٥٧</u>	<u>١٩١ ٥٧٠</u>	

زادت المخصصات على الموارد بسبب مخصصات للسنوات المقبلة صدرت على أساس مساهمات مستحقة القبض في السنة الحالية .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

المندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى متعاوني التقني بين بييرو والأرجنتين لإدارة المعونة الغذائية	المندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط بكوستاريكا <sup>(١)</sup>	المندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لاتخاذ إجراءات في القضايا الإنمائية
---	--	--

الإيرادات والنفقات عن السنة

المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤)		
٤٣٨ ٠٢٨	-	١ ٠٣٦ ٠٥١
٢٤ ٥١٧	٢٣ ٤٩٣	٩ ٨٠٢
(٢٠ ٠٤٥)	-	-
<u>٤٣٢ ٥٠٠</u>	<u>٢٣ ٤٩٣</u>	<u>١ ٠٤٥ ٨٥٤</u>
مخصصاً منها : النفقات		
٢١٤ ١٢٥	١٦٧ ١٦٤	١ ١٣١ ٠٥٧
-	-	٥٦ ٥٥٢
١٧ ١٣١	-	-
<u>٢٣١ ٢٤٦</u>	<u>١٦٧ ١٦٤</u>	<u>١ ١٨٧ ٦١٠</u>
<u>٢٠١ ٢٥٤</u>	<u>(١٣٣ ٦٧١)</u>	<u>(١٤١ ٧٥٦)</u>

الأموال

٨٢ ٥٦١	٦٢ ٣٧٦	-	أموال تشغيل مقدمة إلى الحكومات لتنفيذ مشاريع
٤٦٠ ٧٩٢	٢٧٣ ٦١١	١٤ ٦١٩	المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)
<u>٥٤٢ ٣٥٤</u>	<u>٤٣٥ ٩٨٧</u>	<u>١٤ ٦١٩</u>	

(يتبع)



البيان الخامس والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى صندوق التعاون التقني بين بيرو والأرجنتين لإدارة المعونة الغذائية	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط بكوستاريكا (١)	الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لاتخاذ إجراءات في القضايا الإنمائية
--	--	---

الخصوم والموارد غير المنفقة

		٢٧ ٠٢٥	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة
			الموارد غير المنفقة
٢٤٢ ١٠٠	٥٦٩ ٦٥٨	١١٩ ٢٥٠	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
			زيادة الإيرادات على النفقات
٢٠١ ٢٥٤	(١٢٢ ٦٧١)	(١٤١ ٧٥٦)	(زيادة النفقات على الإيرادات)
٥٤٢ ٢٥٤	٤٢٥ ٩٨٧	(٢٢ ٤٠٦) (ج)	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ب)
٥٤٢ ٢٥٤	٤٢٥ ٩٨٧	١٤ ٦١٩	

\* يمثل إيرادات الفوائد المكتسبة في عام ١٩٨٦ والمضافة إلى الحساب الدائن في عام ١٩٨٧ .  
(١) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية والسنوات السابقة ٤٤٩ ٠٥٢ دولارا (١٩٨٦ : ٤٤٩ ٠٥٢ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .  
(ب) يتكون من :

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى صندوق التعاون التقني بين بيرو والأرجنتين لإدارة المعونة الغذائية	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط بكوستاريكا	الصندوق الاستثماري للبرنامج الإنمائي لاتخاذ إجراءات في القضايا الإنمائية
٨٢ ٠٤٠	٨٢٤ ٦١٦	-
٤٦١ ٢١٤	-	(٢٢ ٤٠٦)
	(٢٩٨ ٦٢٩) (د)	-
٥٤٢ ٢٥٤	٤٢٥ ٩٨٧	(٢٢ ٤٠٦)

(ج) ورد مبلغ ٢٢ ٠٣٧ دولارا في سنة ١٩٨٨ .

(د) زادت المخصصات على الموارد بسبب مخصصات لسنوات مقبلة صدرت على أساس مساهمات مستحقة القبض في السنوات السابقة .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

(يتبع)

## البيان الخامس والعشرون (تابع)

صندوق الحكومة الفرنسية الاستثماري لبرنامج التقييم لقطاع الطاقة المشارك بين البرنامج الاتمائي والبنك الدولي	الصندوق الاستثماري المشارك بين برنامج الأمم المتحدة الاتمائي ومؤسسة الدعم الموحد للفنانين من أجل افريقيا	الصندوق الاستثماري المشارك بين برنامج الأمم المتحدة الاتمائي ومؤسسة المعونة المتأتية من الحفلات الحية	
			<u>الإيرادات والنفقات عن السنة</u>
			المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤) إيرادات الفوائد*
٦٦٠ ٠٦٦	-	-	
<u>١٧ ٩٤١</u>	<u>٢٢ ٥٤٤</u>	<u>-</u>	
٦٧٨ ٠٠٧	٢٢ ٥٤٤	-	
			<u>مخصصا منها : النفقات</u>
٢٥٩ ٨٧٥	٣١٠ ٤٣٣	١٠ ٣١٩	تكاليف المشاريع
			سداد تكاليف دعم البرامج إلى :
٣٢ ٢٨٩	٣٩ ٨٤٠	٨٣٦	الوكالات المنفذة
١٣ ٢٠١	٣ ٠٠١	-	برنامج الأمم المتحدة الاتمائي
			تسوية تكاليف دعم البرامج عن
<u>٣٢ ٢٠٠</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	السنوات السابقة (الصافي)
<u>٤٢٨ ٦٦٥</u>	<u>٣٥٢ ٢٧٣</u>	<u>١١ ١٤٥</u>	زيادة الإيرادات على النفقات
<u>٢٣٩ ٢٤٢</u>	<u>(٢٣٩ ٧٢٩)</u>	<u>(١١ ١٤٥)</u>	زيادة النفقات على الإيرادات
			<u>الأصول</u>
١٠٧ ٤٠٩	٦٤ ٠١٩	-	أموال التشغيل المقدمة إلى الوكالات المنفذة
<u>٦٦٤ ٨٠٦</u>	<u>٢٥٨ ٢٣٠</u>	<u>٣٠ ٣٠٩</u>	المستحق على البرنامج الاتمائي (الملاحظة ٥)
<u>٧٧٢ ٢١٥</u>	<u>٤٢٢ ٢٢٩</u>	<u>٣٠ ٣٠٩</u>	
			<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>
٢٨٩ ٢٤٦	١٢٧ ٦٧٦	-	التزامات غير مصفاة على الوكالات المنفذة
			الموارد غير المنفقة
١٤٢ ٥٢٧	٦٢٤ ٢٩٢	٤١ ٤٥٤	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
			زيادة الإيرادات على النفقات
<u>٢٣٩ ٢٤٢</u>	<u>(٢٣٩ ٧٢٩)</u>	<u>(١١ ١٤٥)</u>	(زيادة النفقات على الإيرادات)
<u>٢٨٢ ٨٦٩</u>	<u>٢٩٤ ٥٦٣</u>	<u>٣٠ ٣٠٩</u>	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (٢)
<u>٧٧٢ ٢١٥</u>	<u>٤٢٢ ٢٢٩</u>	<u>٣٠ ٣٠٩</u>	

\* يمثل إيرادات الفوائد المكتسبة في عام ١٩٨٦ والمضافة إلى الحساب الدائن في عام ١٩٨٧ .

(٢) يتكون من :

(يتبع)

البيان الخامس والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسة المعونة المتتالية من الحفلات الحية	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسة الدعم الموحد للفنانين من أجل أفريقيا	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسة المعونة المتتالية من الحفلات الحية	
٢٧١ ٠١٩	٢٧٥ ٢٨٥	٢٠ ٢٠٩	مخصصات غير منفقة
٢٣ ٥٤٤	٧ ٤٨٤	-	أموال غير مرتبط بها
<u>٢٩٤ ٥٦٢</u>	<u>٢٨٢ ٨٦٩</u>	<u>٢٠ ٢٠٩</u>	

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

خطبة نيقوسيا الرئيسية : مرحلة التنفيذ (٢)	الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا والبرنامج الإنمائي لبناء مدرسة زراعية بيطرية في روشاش	الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ إلى جمهورية موزامبيق الشعبية

الإيرادات والنفقات عن السنة

المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤) مخصصا منها : النفقات	٢٧ ٢٢٢	٩٧٧ ٧٧٨	٥٩٠ ٥٧٠
تكاليف المشاريع	-	-	-
سداد تكاليف دعم البرامج إلى الوكالات المنفذة	-	-	-
زيادة الإيرادات على النفقات	<u>٢٧ ٢٢٢</u>	<u>٩٧٧ ٧٧٨</u>	<u>٥٩٠ ٥٧٠</u>
المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)	٢٧ ٢٢٢	٩٧٧ ٧٧٨	٥٩٠ ٥٧٠
الموارد غير المنفقة	-	-	-
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٢٧ ٢٢٢	٩٧٧ ٧٧٨	٥٩٠ ٥٧٠
زيادة الإيرادات على النفقات	٢٧ ٢٢٢	٩٧٧ ٧٧٨	٥٩٠ ٥٧٠
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ب)	<u>٢٧ ٢٢٢</u>	<u>٩٧٧ ٧٧٨</u>	<u>٥٩٠ ٥٧٠</u>

(أ) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات للسنة الحالية ٢٠ ٢٠٢ دولارا . ويرد فسي الملاحظة ٧ توزيع لهذه المساهمات حسب السنة .

(ب) يتكون من :

(يتبع)

## البيان الخامس والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا والبرنامج الانمائي لبناء مدرسة زراعية بيظرية في روشاشي	الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا والبرنامج الانمائي لبناء مدرسة زراعية بيظرية في روشاشي	خطبة نيقوسيا الرئيسية : مرحلة التنفيذ	مخصصات غير منفقة
١ ٠٤٠ ٧٦٠	٢ ٩٧٢ ٧٩٦	١٠٩ ٨٩١	
(٤٥٠ ١٩٠)	(٢ ٩٩٦ ٠١٨)	(٨٢ ٥٦٩)	زيادة المخصصات على الموارد
<u>٥٩٠ ٥٧٠</u>	<u>٩٧٧ ٧٧٨</u>	<u>٢٧ ٣٢٢</u>	

زادت المخصصات على الموارد بسبب مخصصات للسنوات السابقة صدرت على أساس مساهمات مستحقة القبض في السنوات التالية .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية والبرنامج الانمائي لدعم مشروع "تنمية موارد المياه الجوفية في مالي" (ب)	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي للمرفق الافريقي لتنمية المشاريع (أ)	الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية

## الإيرادات والنفقات عن السنة

المساهمات المقدمة من الحكومات وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤)	مخصصات منها : النفقات	تكاليف المشاريع	سداد تكاليف دعم البرامج إلى الوكالات المنفذة	زيادة الإيرادات على النفقات	المستحق على البرنامج الانمائي (الملاحظة ٥)
٦٥ ٩١٤	٢٨١ ٦٧٩	٢ ١٤٩ ٣٣١	-	-	-
-	-	-	-	-	-
<u>٦٥ ٩١٤</u>	<u>٢٨١ ٦٧٩</u>	<u>٢ ١٤٩ ٣٣١</u>			
<u>٦٥ ٩١٤</u>	<u>٢٨١ ٦٧٩</u>	<u>٢ ١٤٩ ٣٣١</u>			

البيان الخامس والعشرون (تابع)

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم مشروع "تنمية الجوفية في مالي" (ب)	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع (٢)	الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية	الخصوم والموارد غير المنفقة
-	-	-	الموارد غير المنفقة
٦٥ ٩١٤	٢٨١ ٦٧٩	٣ ١٤٩ ٣٣١	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير
٦٥ ٩١٤	٢٨١ ٦٧٩	٣ ١٤٩ ٣٣١	زيادة الإيرادات على النفقات
٦٥ ٩١٤	٢٨١ ٦٧٩	٣ ١٤٩ ٣٣١	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ج)

(أ) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات للسنة الحالية والسنوات السابقة ٢٨١ ٦٧٩ دولارا (١٩٨٦ : ٧٢٤ ٦٣٨ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(ب) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات للسنة الحالية ١٠٠ ٣٧٨ دولارا . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذا المبلغ حسب السنة .

(ج) يتكون من :

الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم مشروع "تنمية الجوفية في مالي"	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الأفريقي لتنمية المشاريع	الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية	مخصصات غير منفقة
١٦٦ ٥٥٩	٨٠٠ ٠٠٠	-	أموال غير مرتبط بها
-	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	زيادة المخصصات على الموارد
(١٠٠ ٦٤٥)	(٤١٨ ٣٣١)	-	
٦٥ ٩١٤	٢٨١ ٦٧٩	٣ ١٤٩ ٣٣١	

زادت المخصصات على الموارد بسبب مخصصات للسنوات المقبلة صدرت على أساس مساهمات مستحقة القبض في السنة الحالية .

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

(يتبع)

البيان الخامس والعشرون (ختام)

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة	صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص للإدارة العامة والتنظيم (٢)	الصندوق الاستثماري لبرنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة (ب)
٢٨٢ ٣٥٥	١ ٢٠٣ ٤٨٦	٢٥ ٠٠٠
٥ ٩١٨	-	٨ ٨٢٢
-	-	٤٤١
٥ ٩١٨	-	٩ ٣٦٣
٢٧٦ ٤٢٧	١ ٢٠٣ ٤٨٦	١٥ ٧٣٧
٢٨٢ ٣٥٥	١ ٢٠٣ ٤٨٦	٢٣ ٨٢٧
-	-	٨ ١٠٠
٥ ٩١٨	-	-
٥ ٩١٨	-	٨ ١٠٠
-	-	-
٢٧٦ ٤٢٧	١ ٢٠٣ ٤٨٦	١٥ ٧٣٧
٢٧٦ ٤٢٧	١ ٢٠٣ ٤٨٦	١٥ ٧٣٧
٢٨٢ ٣٥٥	١ ٢٠٣ ٤٨٦	٢٣ ٨٢٧

الإيرادات والنفقات عن السنة

المساهمات المقدمة من الحكومات  
وغيرها من المساهمين (الجدول ١٤)  
مخصوصاً منها : النفقات

تكاليف المشاريع

سداد تكاليف دعم البرامج

إلى برنامج الأمم المتحدة

الانمائي

زيادة الإيرادات على النفقات

الأصول

المستحق على البرنامج الإنمائي (الملاحظة ٥)

الخصوم والموارد غير المنفقة

حسابات الدفع

التزامات غير مضافة على الوكالات المنفذة

الموارد غير المنفقة

الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير

زيادة الإيرادات على النفقات

الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر (ج)

(١) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات عن السنة الحالية ١٣٣ ٤١٣ دولاراً .

(ب) أموال محولة من الأمم المتحدة في آب/أغسطس ١٩٨٧ .

(ج) يتكون من :

الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة	صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص للإدارة العامة والتنظيم	الصندوق الاستثماري لبرنامج المساعدة الاقتصادية الخا
٢٧٦ ٤٢٧	١ ٢٠٣ ٤٨٦	١٥ ٧٣٧

أموال غير مرتبطة بها

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

٢)

البيان السادس والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

صناديق استثمارية أخرى يديرها برنامج  
الأمم المتحدة الإنمائي

مركز الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

صندوق الأمم برنامج  
صندوق الأمم المتحدة الدراسة  
المتحدة الاستثمارية الإنمائية  
الاستثمارية لتوفير التابع  
للبرنامج موظفي لبرنامج الأمم  
التشغيلي (أ) التشغيل في المتحدة  
ليسوتو (ب) سوازيلند الإنمائي

الإيرادات والنفقات عن السنة

٢٣ ٤٧٣	-	-	المساهمات المقدمة من الحكومات (الجدول ١٦)
١٧ ٥٨٠	١٣	٩ ٥٧٦	إيرادات الفوائد
-	-	١٠ ٠٧٠	إيرادات متنوعة (الصافي)
<u>٤٠ ٠٥٣</u>	<u>١٣</u>	<u>١٩ ٦٤٦</u>	
			<u>مخصوصاً منها : النفقات</u>
٢٦ ٠١٥	-	٥٣ ٩٠٩	تكاليف المشاريع
			سداد تكاليف دعم البرامج الى
-	-	٧ ٠٠٩	الوكالات المنفذة
<u>٢٦ ٠١٥</u>	<u>-</u>	<u>٦٠ ٩١٨</u>	
			زيادة الإيرادات على النفقات
<u>١٤ ٠٢٧</u>	<u>١٣</u>	<u>(٤١ ٢٧٣)</u>	(زيادة النفقات على الإيرادات)

(يتبع)

البيان السادس والعشرون (تابع)

صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير التاييد للبرنامج موظفي البرنامج الأمم التشغيلي في التشغيل في المتحدة ليسوتو (٢) سوازيلند الانمائي (ب)			صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير التاييد للبرنامج موظفي البرنامج الأمم التشغيلي في التشغيل في المتحدة ليسوتو (٢) سوازيلند الانمائي (ب)		
<u>الاصول</u>					
-	٤ ٢٥٥	١٣٢ ٠٦٨ (الجدول ١٨)	استثمارات		
			أموال تشغيل مقدمة الى الوكالات		
-	-	١٥٥ ٧٦٣	المنفذة		
٢٢٧ ٠٦٩	-	١١٣ ٢١٣ (الملاحظة ٥)	المستحق على البرنامج الانمائي		
٥٠ ٠٠٠	-	-	حسابات الدفع والمصروفات المؤجلة		
<u>٢٧٧ ٠٦٩</u>	<u>٤ ٢٥٥</u>	<u>٤٠١ ٠٤٤</u>			
<u>الخصوم والموارد غير المنفقة</u>					
			أموال تشغيل مستحقة الدفع		
-	-	٩ ٩٣٠	للكالات المنفقة		
			التزامات غير مصفاة على الوكالات		
٧ ٩٠٣	-	-	المنفقة		
-	٣ ٤٧٤	- (الملاحظة ٥)	المستحق للبرنامج الانمائي		
٧ ٩٠٣	٣ ٤٧٤	٩ ٩٣٠			
<u>الموارد غير المنفقة</u>					
٢٥٥ ١٣٩	٧٦٨	٤٣٢ ٢٩٦	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير		
			زيادة الايرادات على النفقات		
١٤ ٠٣٧	١٣	(٤١ ٣٧٣)	(زيادة النفقات على الايرادات)		
٢٦٩ ١٦٦	٧٨١	٣٩١ ١٢٤	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر (ج)		
<u>٢٧٧ ٠٦٩</u>	<u>٤ ٢٥٥</u>	<u>٤٠١ ٠٤٤</u>			



حواشي البيان السادس والعشرون

(أ) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات ، عن السنة الحالية والسنوات السابقة ١٦٥ ٢٨٩ دولارا (١٩٨٦ : ١٤٤ ٩٢٨ دولارا) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذه المساهمات حسب السنة .

(ب) يبلغ مجموع المساهمات المستحقة على الحكومات ، عن السنة الحالية والسنوات السابقة ، ٦٠ ٠٠٠ دولار (١٩٨٦ : ٣٠ ٠٠٠ دولار) . ويرد في الملاحظة ٧ توزيع لهذه المساهمات حسب السنة .

(ج) يتكون من :

صندوق الامم المتحدة	صندوق الامم المتحدة	صندوق الامم المتحدة
الدراسة	الاستثماني	الاستثماني لتوفير
التابع	لبرنامج	لبرنامج
التشغيلي في	التشغيل في	التشغيلي في
الانمائي	سوازيلند	ليسوتو
١٩٨ ٤١٧	-	٣٩ ٠٧٩
<u>٧٠ ٧٤٩</u>	<u>٧٨١</u>	<u>٣٥٢ ٠٤٥</u>
<u>٣٦٩ ١٦٦</u>	<u>٧٨١</u>	<u>٣٩١ ١٢٤</u>

مخصصات غير منفقة  
أموال غير مرتبط بها

الملاحظات المرافقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

## البيان التابع والعشرون

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : المبادئ الاستثمارية  
التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائيبيان إيرادات ونفقات الصناديق الاستثمارية  
الفرعية التي أنشأها مدير البرنامجمركز الأموال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بـدولارات الولايات المتحدة)

المساهمات المعلنه من الحكومات المخصصات للصحة الخالية غير المنفقة والمخوات السابقة	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		الرصيد في		المدفوق الاستثماري
		تكاليف دعم البرامج	تكاليف المشاريع	الايـرادات البرامج	الايـرادات المشاريع	
-	١٥ ٧٢٠	-	(٥٢ ٠٩٥)	-	٣١ ٩٥٩	(٦٩ ٣٢٤)
-	١٦ ٠٣١	-	-	٩٦١	-	١٥ ٠٧٠
٧٧٢ ٠٠٠	١٢٠ ٣٠٦ (٦١٨ ٩١٥)	٦ ٧٤١	٥٥٤ ٢١٥	٤ ٣٢٧	-	(٦٢ ١٨٦)
٨ ٠٤٨ ٠٠٠	٧٤ ٢٤٢ (٧ ٦٩٨ ٤٠٦) <sup>(١)</sup>	٦٠٧ ٤٤٣	٧ ٥٠٢ ٢٨٦	١١٧ ٢٣٥	-	٣٩٥ ٠٩٨
-	٦٦ ٣٣٨	-	-	٣ ٨٨٥	-	٦٢ ٤٥٣
-	٦٦٤ ٦٣٥	٧٠٨ ٨١٧	٤٥ ٦٥٩	٤٤ ١٩٢	-	٧١٠ ٢٨٤
-	٩٨ ٧٠٩	-	٣٦ ٤٣٦	-	١٣٥ ١٣٥	-
٦٨ ٠٠٠	٤٧٩ ٤٢٤	٤٣٢ ٢٥٦	١٨ ٤٣٨	٩	١٠ ٨٣٢	٤٢٩ ٨٧١
-	١٣٧ ٩٣١	١٥٦ ٨١٠	(٤ ١٤٠)	(١١ ٧٣٧)	١٨ ٨٩٢	١٢٢ ٠٥٠
٢٤ ١٠٢	١ ١٢٢ ٠٥١	١ ١٢٢ ٠٥١	٧٢ ٧٦٤	٢٧٢ ٥٢٠	-	١ ٤٦٩ ٢٣٥
٣١٥ ٣١٧	(١٦٢ ٩٨٨)	-	-	-	٨٥ ٩٣٨	(٢٤٩ ٩٣٦)
٩ ٢٢٨ ٢١٩	٢ ٥٩٩ ٥٦٩	(٥ ٨٧٢ ٥٧٧)	٧٤٦ ٩٠٥	٨ ٣٠٢ ٦٢٤	٣٠٠ ٢١٥	١ ٧٢٢ ٣١٧
(الملاحظة ٧)	(البيان التابع)	(البيان التابع)	(البيان التابع)	(البيان التابع)	(البيان التابع)	(البيان التابع)
-	٥٧ ٠٤٥	-	-	٢ ٥٠٠	-	٥٢ ٥٤٥

## ١- صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الإنتاجية

الجهة المانحة : Bischöfliches

Hilfswerk

Misereor E.V.

مشروع توفير المياه والمرافق الصحية  
للمجتمعات المحلية في نيبال

الجهة المانحة : إيطاليا

شق وصيانة الطرق الفرعية ذات الأولوية

الجهة المانحة : إيطاليا

اصلاح خزانات المياه الريفية

الجهة المانحة : إيطاليا

محطة نهر مور الكهرمائية

الجهة المانحة : بلجيكا

تشديد مسالخ اقليمية في سيفو وسيكامو

الجهة المانحة : بلجيكا

الزراعة بالري في سهل فارفار

الجهة المانحة : بلجيكا

الصندوق الاستثماري للخبراء البلجيكين

الجهة المانحة : سويسرا

الجزور المعلقة (المرحلة الثانية)

الجهة المانحة : النرويج

انتاج الاثاث المدرسي

الجهة المانحة : النرويج

السدود الارضية الصغيرة

الجهة المانحة : النمسا

ري الارز في مقاطعة تيمبوكتو

## ٢- صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم

والتكنولوجيا للأغراض التنموية

الجهة المانحة : الاردن ، باكستان ،

الكويت ، المملكة

العربية السعودية

بعثة نوابيا حسنة

البيان السابع والمعنون (تابع)

المهام الممولة من الحكومات المخصصات للسنة الحالية والمحقة والحقوق السابقة	الرصيد في 31 كانون الاول/ ديسمبر 1987	التفصيلات			الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير المخصصات 1987		المندوق الاستثماري
		تكاليف دموم البرامج	تكاليف المشاريع	الائتمادات	ايرادات العوائد	السوردة	
							الجهة المانحة : ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
-	27 903	-	-	2 636	-	26 267	اتفاق تبرعات لاغراض خاصة مع جمهورية ألمانيا الاتحادية
-	21 008	-	-	1 880	-	29 672	الجهة المانحة : إيطاليا وغير وتضميم المشاريع
-	16 271	16 274	6 090	82 422	-	(1 866 299) 171 600	الجهة المانحة : إيطاليا الشبكة الاقليمية للاختبار غير الاتحادي لمنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريفي - المرحلة الثانية
-	27 929	08 408	2 747	77 212	7 929	-	الجهة المانحة : إيطاليا تنمية القدرة العملية والتكنولوجية الوطنية في مجال استثمار الموارد الطبيعية من بعد عن طريق تفسير الصور الجوية والصور التي تلتقطها التتابع الامطناعية
-	17 407	44 287	(20 298)	11 000	0 124	-	الجهة المانحة : إيطاليا تعزيز القدرة الوطنية في ميدان التنقيب عن المعادن
-	1 701 949	801 141	2 792	92 870	60 906	-	الجهة المانحة : إيطاليا استطلاع واكتشاف الموارد الحرارية الارضية
280 008	201 221	102 108	1 841	114 898	-	-	الجهة المانحة : إيطاليا تطبيق التكنولوجيات الملائمة للمناطق الريفية - المرحلة الثانية
2 110 200	922 202 (ب)	(1 187 202)	60 000	2 127 201	72 400	-	الجهة المانحة : إيطاليا نظام نموذجي للمعلومات التكنولوجية (مرحلة البيان العملي)
-	1 279 981	(200 726)	8 228	092 707	29 992	-	الجهة المانحة : إيطاليا انشاء مركز بكمين الوطني لتكنولوجيا الاغذية
-	-	04 768	216	0 404	2 724	-	الجهة المانحة : النرويج انشاء معهد بكمين لبرامج الحاسبة الالكترونية
-	174 179	26 282	48 790	1 048 920	8 297	1 096 777	الجهة المانحة : النرويج برنامج التدريب على الادارة باستعمال الحاسبة الالكترونية
-	1 412 924	488 222	107 809	870 002	24 692	1 124 000	الجهة المانحة : النرويج تعزيز القدرة التعليمية والحاسوبية باستخدام الحاسبة الالكترونية في المعهد الاسوي للتكنولوجيا
2 290 800 (الملاحظة 7)	0 914 022	221 068 (البيان الحادي عشر)	226 170	6 004 998	222 082	2 402 277 (الجدول 16)	288 291 2 928 282

(يتبع)

## البيان الحايح والمعشرون (تابع)

المساهمات المعلقة من الحكومات للسنة الحالية والشوات السابقة	المخصصات فهر المنفقة	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	النفقات		الرصيد في		المدفوق الامتصاص
			تكاليف دعم البرامج	تكاليف المشاريع	الايـرادات	١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧	
-	-	٥٧ ٠١٦	-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	(١ ٤٤٢ ٩٨٤)
-	٥٠٦ ٠٧٢	٧٢٦ ٤٢٢	٢٠٠ ٠٧٢	١ ٥٢٩ ٠١٢	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٧٥ ٥١٦
-	-	٨٨ ٠٩٩	-	-	-	-	٨٨ ٠٩٩
-	-	٢٢ ٦٤٨	-	-	٨٨١	-	٢١ ٧٦٧
-	٦ ٧٧٩	١٨ ٧٨٩	-	-	٣ ٢٨١	-	١٥ ٥٠٨
-	-	-	-	-	-	١٤٥ ٧٩٠	(١٤٥ ٧٩٠)
٨٠٤ ٥٨٠	١ ٠٢٨ ٥٥٧	٢ ٩٢٧	٥٢ ٢٥٢	٦٦٥ ٦٥٩	-	٢٠٧ ٠٠٠	٤١٤ ٨٤٩
-	٢١ ٠٨٢	١٠٨ ٥١١	٢ ٠١٦	٢٢ ٢٨١	٨ ٨٤٦	-	١٢٤ ٩٦٢
-	-	١٦ ٦٢٥	-	-	-	-	١٦ ٦٢٥
-	٥٨٢ ٩١٨	(١١٧ ٤٩٤) (هـ)	٢٢ ٩٦٥	٤٧٩ ٢٠٩	-	٦٢١ ٦٥٤	(٢٤٥ ٨٧٤)
-	-	-	-	-	-	(٢٧ ٢٩٤) (و)	٢٧ ٢٩٤
-	٢٠٤ ٦٩٦	(٢١ ٦١٨) (ج)	١٢ ٨٢٩	٢٧٦ ٧٩٨	٤ ٩٩٠	(١٦٤ ٠٠٢) (ز)	٩٠ ٠٢٦
-	-	٥ ١٩٤	٧٦٧	٥ ٨٩٦	١ ٧١١	-	١٠ ٠٩٦
٩٦ ٧٩٩	٧٧ ١٧٥	٢١ ٤١٢	١٢ ٧١٨	١٦٤ ٢٦٧	-	١٩٧ ٩٦٥	١ ٥٢٢
-	١ ٠٠٠ ٦٢٠	(١٢ ٢٥٧)	١ ٤١٠	١٠ ٨٤٧	-	-	-

(يتبع)

## البيان السابع والعشرون (تابع)

المساهمات المعلنه من الحكومات المخصصات للسنة الحالية والسنوات السابقة	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الدفعات		الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٧		الصندوق الاستثماري
		تكاليف دعم البرامج	تكاليف المشاريع	الايرادات ايرادات الفوائد	المساهمات الواردة	
١ ٥٠٢	٥٧	(١ ٤٤٦)	١ ٢٤٤	١٢٨ ٥٠٧	-	١٢٨ ٢٠٥
						الجهة المانحة : فنلندا المنشأة الوطنية لدعم المؤسسي وزراعة خشب الوقود في دبي
٣٠ ٠٠٠	-	(٣٠ ٠٠٠)	٣ ٢٢٢	٢٧ ٧٧٨	-	-
٩٢٢ ٨٨٢	٣ ٥٢٨ ٩٦٦	٨٨٤ ٨٤٨	٢١٢ ٥٠٦	٣ ٢٢١ ٤٥٤	*١٩ ٧٥٩	٤ ٩٠٩ ٠١٨
(الملاحظة ٧)		(البيان التابع)			(الجدول ١٦)	(٢٩٩ ٩٦٩)
						الجهة المانحة : كندا وضع خرائط مواضيعية لاستصلاح التربة المالحة في منطقة مين سالوم
-	٤١٠ ٠٠٠	٤٢٧ ٧٧٤	-	-	٢٧ ٧٧٤	٤١٠ ٠٠٠
-	٤١٠ ٠٠٠	٤٢٧ ٧٧٤	-	-	*٢٧ ٧٧٤	٤١٠ ٠٠٠
		(البيان العاشر)				-٤- برنامج متطوعي الأمم المتحدة الجهة المانحة : جمهورية كوريا صندوق جمهورية كوريا الاستثماري لمطوحي الأمم المتحدة والتدريب
-	١ ١٦٢ ٨٢١	٦٥٩ ٥٤٠	٢١ ٨٧٢	٢٤٥ ١٧٥	١ ٧٥٠	٥٧٢ ٥١٩
-	٦٣ ٠٢٤	٢٠٢ ٤١٨	١٨ ٠٥٨	١٢٨ ٩٠٨	٢٥ ٢٨٤	١١٥ ٠٠٠
-	١ ١٢٥ ٨٥٥	٨٦٢ ٩٥٨	٤٩ ٩٣١	٢٨٤ ٠٨٢	*٢٧ ١٢٤	٦٨٧ ٥١٩
		(البيان الرابع عشر)			(الجدول ١٦)	٢٢٢ ٢١٩
						الجهة المانحة : اليابان تقديم تبرع لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الإنسانية
-	-	-	-	(٢ ١٢٩)	-	(٢ ١٢٩)
-	-	-	-	(٢ ١٢٩)	-	(٢ ١٢٩)
		(البيان السادس عشر)				-٦- المبادرة الاولى لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها الجهة المانحة : تمويل خاص تقديم المساعدة إلى مركز المعوقين في (بامباكو ، مالي)
-	٣ ٢٦١ ٥٥٦	(٣ ٤٠١ ٤٧١)	١٤٥ ٧٤١	١ ٢٢٤ ٩٢٩	١٢٩ ٩١٥	٤ ٧٢٢ ٢٢٦
-	٣ ٢٦١ ٥٥٦	(٣ ٤٠١ ٤٧١)	١٤٥ ٧٤١	١ ٢٢٤ ٩٢٩	*١٢٩ ٩١٥	٤ ٧٢٢ ٢٢٦
		(البيان الثاني والعشرون)				-٧- الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنتاجي لمكافحة الفقر والجوع في أفريقيا الجهة المانحة : إيطاليا برنامج اثيوبييا - إيطاليا للتمتع والتنمية

حواشي البيان السابع والعشرون

\* يمثل إيرادات الفوائد المكتسبة في عام ١٩٨٦ والمضافة الى الحساب الدائن في عام ١٩٨٧ .

(أ) ورد مبلغ ٦ ٢٩٦ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٨

(ب) ورد مبلغ ٢ ١١٠ ٣٠٠ دولار في عام ١٩٨٨

(ج) ورد مبلغ ٢٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٨

(د) تم إيرادها من قبل تحت المرحلة الثانية للصندوق الاستثماري : انشاء مزارع أخشاب أسرية في منطقة كودوغو .

(هـ) ورد مبلغ ١٦٦ ٢٧٨ دولارا في عام ١٩٨٨

(و) محول الى المرحلة الثانية .

(ز) يشمل مبلغا قدره ٢٧ ٣٩٤ دولارا محولا من المرحلة الاولى .

(ح) ورد مبلغ ٤٥ ٨٩٧ دولارا في عام ١٩٨٨

(ط) لا يشمل مبلغ ٢١٠ ٠٠٠ دولارا يمثل إيرادات فوائد تم توزيعها حسب تعليمات حكومة ايطاليا .

الملاحظات المرفقة جزء لا يتجزأ من البيانات المالية .

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

الجزء الأول - مركز التبرعات المعلقة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بديلات الولايات المتحدة)

المانحون (١)	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	التبرعات المعلقة لسنة ١٩٨٨ (ج)			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المجموع في ١٩٨٧	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	تكوين الرصيد عمن سنة ١٩٨٧
		بالعملة المحلية الولايات المتحدة	بالعملة المحلية الإضافات والتسويات (ب)	ما يساقلها من دولارات الولايات المتحدة				
اتحاد الجمهوريات الاشتراكية الСоفياتية (الروبل)	٢ ٧١٨ ٧١٢	٢١٤ ٤١٠	١ ٨٥٩ ٦٠٠	٢ ٠٨٩ ٠٢٧	٦ ٠٢٢ ١٦٠	٢ ٩٢٢ ١٢٢	٢ ٠٨٩ ٠٢٧	
ايشوبيا (البر)	١٤٤ ٩٢٨	-	٣٠٠ ٠٠٠	١٤٤ ٩٢٨	٢٨٩ ٨٥٦	١٤٤ ٩٢٨	١٤٤ ٩٢٨	
الارجنتين	٢ ٧٢١ ١١٦	-	-	١ ٧٠١ ٥٢٢	٣ ٧٢١ ١١٦	١ ٧٠١ ٥٢٢	٢ ٠١٩ ٥٨٢	
الأردن (دولار الولايات المتحدة)	٢٥٦ ٩٢٧	-	-	٢٨٠ ٠٠٠	٥٢٦ ٩٢٧	٢٥٦ ٩٢٧	٢٨٠ ٠٠٠	
اسبانيا (البيزيتا)	٤ ٥١١ ٢٧٨	٢٥٠ ٦٢٧	٦٦٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ٨٩٢ ٨٥٧	١٠ ٦٥٤ ٧٢٢	٤ ٧٦١ ٩٠٥	٥ ٨٩٢ ٨٥٧	
استراليا	-	١٠ ٧١٤ ٢٨٦	-	-	١٠ ٧١٤ ٢٨٦	١٠ ٧١٤ ٢٨٦	-	
اسرائيل (دولار الولايات المتحدة)	٧٠ ٠٠٠	-	-	٧٠ ٠٠٠	١٤٠ ٠٠٠	-	٧٠ ٠٠٠	
أفغانستان (دولار الولايات المتحدة)	٢٨ ١٨٢	-	-	٧٢ ١٨٢	-	-	٧٢ ١٨٢	
إقليم هونغ كونغ	١٨٥ ٠٠٠	-	-	-	١٨٥ ٠٠٠	٢٧ ٠٠٠	٢٨ ١٨٢	
الكوادور (دولار الولايات المتحدة)	٦٨٥ ٥٢٤	-	-	٤٩٤ ٠٠٠	١ ١٧٩ ٥٢٤	٢١٢ ٤٢٧	٢٧٢ ٠٨٧	
ألبانيا (الليك الجديدة)	٦ ٥٧١	-	٤٦ ٠٠٠	٦ ٥٧١	١٢ ١٤٢	٦ ٥٧١	٦ ٥٧١	
ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)	٦٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٦ ٧٧٠ ٧٤٩	١٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧٨ ٧٨٧ ٨٧٩	١٤٩ ٠٥٨ ٦٢٨	٧٠ ٢٧٠ ٧٤٩	٧٨ ٧٨٧ ٨٧٩	
(المارك الألماني)	٦٧٥ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٢٧٥ ٠٠٠	-	١ ٢٧٥ ٠٠٠	
الإمارات العربية المتحدة	٩٩ ٧١٢	-	-	٩٩ ٧١٢	-	-	٩٩ ٧١٢	
أنغيوا وبربودا	-	-	-	-	-	-	-	
اندونيسيا (دولار الولايات المتحدة)	١ ١٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ١٠٠ ٠٠٠	٢ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ١٠٠ ٠٠٠	١ ١٠٠ ٠٠٠	
أنغولا	-	-	-	-	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	
أوروغواي (دولار الولايات المتحدة)	٦٢٢ ٠٠٠	-	-	٢٦٢ ٠٠٠	٨٨٦ ٠٠٠	٢٦٢ ٠٠٠	٢٦٢ ٠٠٠	
أوغندا (الشلن)	١٨ ٠١١	٢٩٨ ٦٥٦	٦٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٤٢٦ ٦٦٧	-	٤٢٦ ٦٦٧	
إيران (جمهورية - الإسلامية)	٥٠ ٠٠٠	-	-	-	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	
أيرلندا	-	-	١ ٢٢١ ٢٦١	-	١ ٢٢١ ٢٦١	١ ٢٢١ ٢٦١	-	
إيطاليا (الليرا)	١٤٨ ٤٠٥	٢ ٩٥٧	٦ ٩٠٠ ٠٠٠	١٨٥ ٢٢٥	١١٢ ٥٧٩ ٧٠٢	١٥١ ٢٦٢	١٨٥ ٢٢٥	
بابوا غينيا الجديدة	٥١ ٤٢٨ ٨٤٩	٣ ٧٧٢ ٥٠٦	٧١ ٥٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٥٨ ٢٦٧ ٢٤٧	١١٢ ٥٧٩ ٧٠٢	٥٥ ٢١٢ ٢٥٥	٥٨ ٢٦٧ ٢٤٧	
باراغواي	٢٥ ٦٤١	٢ ٧٦٨	-	-	٢٨ ٤٠٩	-	٢٨ ٤٠٩	
باكستان (الروبية)	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	
البحرين (دولار الولايات المتحدة)	١ ٤٨٩ ٢٢٢	(٢٩ ٢٢٩)	٢١ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ٢١٥ ٥٩٧	٢ ٦٧٥ ٦٣٠	١ ٤٦٠ ٠٢٢	١ ٢١٥ ٥٩٧	
البرازيل (دولار الولايات المتحدة)	٥٦ ٠٠٠	-	-	٥٦ ٠٠٠	١١٢ ٠٠٠	٥٦ ٠٠٠	٥٦ ٠٠٠	
البرازيل (دولار الولايات المتحدة)	٥ ٠٠٦ ٧٨٨	(١)	-	٢ ٥٠٢ ٢٩٤	٧ ٥١٠ ١٨١	٢ ٦٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٢ ٢٩٤	
بربادوس	٤١ ٢٥١	-	-	-	٤١ ٢٥١	٤١ ٢٥١	-	
البرتغال (دولار الولايات المتحدة)	١٥٤ ١١٠	١٤٠ ٤٠٤	-	٢٠٠ ٠٠٠	٥٩٤ ٥١٤	٢٩٤ ٥١٤	٢٠٠ ٠٠٠	
بلجيكا (الفرنك)	٣٠ ٧٨٥ ٧١٤	١ ٧٥٥ ٢٤٥	٦٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٨ ٧٢١ ٩٨٨	٥١ ٢٧٢ ٠٤٧	٢٣ ٥٤١ ٠٥٩	١٨ ٧٢١ ٩٨٨	
بلغاريا (الليفا)	٦١٧ ٨٨٦	(٢٧ ٧٢٣)	٧٦٠ ٠٠٠	٥٨٠ ١٥٢	١ ١٦٠ ٢٠٦	٥٨٠ ١٥٢	٥٨٠ ١٥٢	
بنغلاديش (دولار الولايات المتحدة)	٥١٤ ١٤٠	-	-	٢٦٢ ٢٤٠	٧٧٧ ٤٨٠	٢٥٠ ٨٠٠	٢٦٢ ٢٤٠	
بنما (بالبوا)	١ ٠٤٧ ٠٤٠	(٢٥٨ ٠٤٠)	٢٨٩ ٠٠٠	٢٨٩ ٠٠٠	١ ٠٧٨ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠	٢٨٩ ٠٠٠	
بنن (دولار الولايات المتحدة)	٥٤٧	-	-	١ ٥٠٠	٢ ٠٤٧	-	٢ ٠٤٧	
بوتان (دولار الولايات المتحدة)	٧ ٥٢٠	-	-	٧ ٥٢٠	١٥ ٠٦٠	٧ ٥٢٠	٧ ٥٢٠	
بوتسوانا	١٩ ٢٢١	١ ٨٥٢	-	-	٢١ ٠٨٤	٢١ ٠٨٤	-	
بوركينافاسو	٧ ٩٠٢	١ ٢٨٥	-	٢ ٠٠٠	١١ ١٨٨	-	١١ ١٨٨	
بوروسا (الكيات)	١٢٤ ٩٤٢	١ ٠٨٨ ٥٩٦	٩٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٧٩٤	١ ٢٢٢ ٥٢٩	١ ٢٢٢ ٥٢٩	١٥٠ ٧٩٤	
بوروندي (الفرنك)	٢٦ ٨٠٨	٧٧٩	٢٠٠ ٠٠٠	١ ٦٩٥	٢٩ ٢٨٢	١٥٢	٢٧ ٤٢٥	
بولندا (الزلوتي)	٤٠٢ ٤١٨	(١٠ ٩٢٧)	٨٧ ٩٤٥ ٢٣٠	٢٨٢ ٦٩٤	٦٦٦ ١٧٥	٢٩٢ ٤٨١	٢٨٢ ٦٩٤	
بوليفيا (دولار الولايات المتحدة)	٤٧٠ ٢٠٠	-	-	٦٧ ٢٠٠	٥٢٧ ٤٠٠	٦٧ ٢٠٠	٤٠٢ ٠٠٠	
بيرو	٤٢٩ ٧٢٧	-	-	-	٤٢٩ ٧٢٧	-	٤٢٩ ٧٢٧	

(يتمتع)

الجدول (أ) (تابع)

الجزء الأول - مركز التبرعات المعلنة في 31 كانون الأول/ديسمبر 1987 (تابع)

المانحون (1)	الرميد في 31 كانون الأول/ديسمبر 1986	التبرعات المعلنة لسنة 1988 (2)					بالعملة المحلية المتحدة	الإضافات والتسويات (3)	الرميد في 31 كانون الأول/ديسمبر 1986	تكوين الرصيد من سنة 1987 والسنوات القادمة	تكوين الرصيد من سنة 1987 والسنوات القادمة
		ما يعادلها من دولارات الولايات المتحدة	المجموع	المخصص فلسي 1987	الرميد في 31 كانون الأول/ديسمبر 1987	الرميد في 31 كانون الأول/ديسمبر 1987					
تايلند (دولار الولايات المتحدة)	1 012 976	-	1 001 030	2 002 060	1 001 030	1 001 030	(11 966)	1 012 976	-	1 001 030	
تركيا	2 076 902	-	770 000	2 846 902	4 706	2 846 902	-	2 076 902	2 072 147	770 000	
ترينيداد وتوباغو	111 111	-	-	111 111	-	111 111	-	111 111	111 111	-	
تشيكوسلوفاكيا (كرونة)	500 970	23 412	2 000 000	802 022	480 192	2 19 149	-	23 412	02 191	219 149	
توغو (فرنك الاتحاد المالي الأفريقي)	-	-	1 000 000	2 024	-	2 024	-	-	2 024	-	
تونس (الدينار)	271 052	-	226 700	282 896	271 052	502 949	-	271 052	282 896	282 896	
تونغا	20 000	-	-	20 000	-	20 000	-	20 000	-	-	
جامايكا (دولار)	42 802	10 068	227 180	118 292	09 922	118 292	-	10 068	09 922	09 922	
الجزائر (دولار الولايات المتحدة)	31 878	000 000	-	1 026 878	000 000	1 026 878	000 000	31 878	26 878	000 000	
جزر تركس وكايكوس	-	2 000	-	2 000	-	2 000	-	-	-	-	
جزر سليمان	0 000	-	-	0 000	-	0 000	-	-	0 000	-	
جزر القمر	2 000	-	-	2 000	-	2 000	-	-	2 000	-	
جزر كوك	10 000	-	-	10 000	-	10 000	-	-	10 000	-	
الجمهورية العربية الليبية (دولار الولايات المتحدة)	-	028 200	-	1 028 200	028 200	1 028 200	-	028 200	167	1 000 000	
جمهورية أفريقيا الوسطى	144	22	-	167	-	167	-	22	167	-	
جمهورية أوكرانيا الاشتراكية	668 712	02 278	407 400	1 481 202	721 401	1 481 202	-	02 278	02 191	709 801	
الولايات المتحدة (الروبل)	267 044	21 100	182 000	202 987	288 244	092 221	-	21 100	202 987	202 987	
جمهورية بيلاروسيا الاشتراكية	20 026	(0 722)	1 202 100	42 700	20 806	42 700	-	0 722	6 944	-	
الولايات المتحدة (الثلث)	226 972	-	-	226 972	-	226 972	-	-	226 972	-	
الجمهورية الدومينيكية	500 000	49 401	1 000 000	1 500 012	049 401	1 500 012	-	49 401	-	1 000 000	
الجمهورية الديمقراطية الألمانية (المارك الألماني)	-	226 820	-	226 820	-	226 820	-	226 820	-	-	
الجمهورية العربية السورية	1 000 000	0 247	-	2 000 247	1 000 000	2 000 247	-	0 247	-	1 000 000	
جمهورية كوريا (دولار الولايات المتحدة)	44 242	-	700 000	218 212	44 242	218 212	-	-	212 972	212 972	
جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية (الوون)	19 200	-	-	39 200	-	39 200	-	-	19 200	-	
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية (دولار الولايات المتحدة)	200 200 222	20 264 900	2 000 000	222 082 222	69 040 222	222 082 222	-	20 264 900	167 027 000	167 027 000	
الدانمرك (كرونة)	82 909	(100)	-	82 809	-	82 809	-	(100)	47 212	-	
دومينيكا (دولارات)	0 000	-	-	0 000	-	0 000	-	-	0 000	-	
الرأس الأخضر	10 000	-	-	10 000	-	10 000	-	-	-	-	
رواندا (دولار الولايات المتحدة)	-	10 000	-	10 000	-	10 000	-	-	-	-	
رومانيا (ليو)	2 822	124 821	8 060 000	074 421	067 067	1 112 281	-	124 821	1 281	040 714	
زامبيا	66 012	(1 220)	140 000	86 826	60 288	102 114	-	(1 220)	1 281	-	
زيمبابوي (الدولار)	80 790	-	-	80 790	-	80 790	-	-	80 790	-	
سانت فنسنت وجزر غرينادين	27 840	-	-	27 840	-	27 840	-	-	27 840	-	
سانت كيتس ونيفيس	74 220	6 999	-	81 219	-	81 219	-	6 999	71 022	-	
سانت لوسيا	1 710 472	-	-	2 700 112	1 710 472	2 700 112	-	-	984 240	-	
سريلانكا (دولار الولايات المتحدة)	721 720	-	-	721 720	110 196	721 720	-	-	706 029	-	
السلطادور	-	220 000	-	220 000	-	220 000	-	220 000	-	-	
سنغافورة	726 279	-	-	726 279	-	726 279	-	-	726 279	-	
السندغال (دولار الولايات المتحدة)	21 022	(19 217)	20 000	12 290	12 290	20 000	-	(19 217)	-	12 290	
سوازيلند (إيمبالانجيني)	600 000	-	-	620 000	-	620 000	-	-	600 000	-	
السودان (دولار الولايات المتحدة)	500 000	-	-	500 000	-	500 000	-	-	500 000	-	
سورينام	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

(يتبع)



الجدول ١ (تابع)

الجزء الأول - مركز التبرعات المعلنة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (تابع)

المانحون (٤)	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	الإضافات والتسويات (ب)	التبرعات المعلنة لسنة ١٩٨٨ (ج)				الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	تكوين الرصيد من سنة ١٩٨٧ عن سنة ١٩٨٨
			بالمبلغ المحلية	من دولارات الولايات المتحدة	المجموع	المحصل في ١٩٨٧		
السويد (الكرونة)	١١٧ ٣٩١ ٣٠٤	١٠٠ ٣١٥ ٦٤٥	٤٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧ ٤٣٨ ٠١٧	٢٢٥ ١٤٤ ٩٦٦	٧٦ ٣٨٤ ٦٣٦	١٤٨ ٧٦٠ ٢٣٠	
سويسرا (الفرنك)	٢٨ ٨٦٩ ٠٤٨	٢ ٨٢٠ ٢٩٨	٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٧ ٥٠٠ ٠٠٠	٦٩ ١٩٩ ٢٤٦	٢١ ٦٩٩ ٢٤٦	٢٧ ٥٠٠ ٠٠٠	
سيراليون	٥١ ٤٦٧	(٤٦ ٨٨٤)	-	-	٤ ٥٨٢	٤ ٥٨٢	-	
سيشيل (دولار الولايات المتحدة)	٦٠٠	-	-	٦٠٠	١ ٢٠٠	٦٠٠	٦٠٠	
شيلي (دولار الولايات المتحدة)	٩٠٠ ٠٠٠	-	-	٩٠٠ ٠٠٠	١ ٨٠٠ ٠٠٠	٤٥٠ ٠٠٠	١ ٣٥٠ ٠٠٠	
الصومال (الشلن)	٢ ٣٧٨	(٢٠٦)	٦٠٠ ٠٠٠	٦ ٠٦١	٨ ١٢٢	٣٥٤	١ ٧١٨	
العين (دولار الولايات المتحدة)	٢ ٣١٠ ٠٠٠	-	-	٢ ٤٠٠ ٠٠٠	٤ ٦١٠ ٠٠٠	٢ ٣١٠ ٠٠٠	٢ ٤٠٠ ٠٠٠	
عمان	١٠٠ ٠٠٠	-	-	-	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	-	
غانا	-	٢٣٠ ٠٠٠	-	-	٢٣٠ ٠٠٠	٢٣٠ ٠٠٠	-	
غامبيا (دالاسيس)	٧ ٨٣٢	١ ١٩١	-	-	٩ ٠٢٤	٩ ٠٢٤	٩ ٠٢٤	
غانا (دولار الولايات المتحدة)	-	-	-	-	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	
غرينادا (دولار الولايات المتحدة)	٧٠ ١٣٩	-	-	١ ٠٠٠	٧١ ١٣٩	-	٧٠ ١٣٩	
غواتيمالا (دولار الولايات المتحدة)	٣٧١ ٤٣٧	١ ٠٦٤	-	١٨٩ ٠٠٠	٤٦١ ٥٠١	٩ ٣٨٢	٣٦٢ ١١٨	
غيانا (الدولار)	١٤٨ ٥٢٤	(٨٤ ٥٣١)	٦٦١ ٥٠٠	٦٦ ٢٨٢	١٢٠ ٣٧٦	٦٢ ١٢٦	٨٦٧	
غيانا	٢١ ٠٠٠	١ ٠٦٢	-	٢٢ ٠٦٢	٢ ١١٠	١٩ ٩٥٢	١٩ ٩٥٢	
غيانا - بيمباو	-	١ ٨٦٨	-	-	١ ٨٦٨	١ ٨٥٦	١٢	
فرنسا (فرنك)	٢٨ ٣٠٢ ٩٥٧	٢ ٩٨٠ ٩١٧	٣٥١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٤ ٤٣٤ ٧٧٩	٨٦ ٦٠٩ ٦٥٢	٤٢ ١٨٤ ٨٧٤	٤٤ ٤٣٤ ٧٧٩	
الفلبيين (البيزو)	١ ٠٠٢ ٠٦٢	٣٩٨ ٤٦٨	٧ ٤٠٠ ٠٠٠	٦١٢ ٩٢٢	١ ٧٦٤ ٤٥٤	٧٧٧ ١٧٦	٦١٢ ٩٢٢	
فنزويلا (دولار الولايات المتحدة)	٣٠٠ ٠٠٠	٦٨٠ ٠٢٠	-	٨٨٠ ٠٠٠	١ ٧٦٠ ٠٢٠	٨٨٠ ٠٢٠	٨٨٠ ٠٠٠	
فنلندا (الماركة)	٧١ ٦٣٢ ٦٥٢	٥٠ ٠٢١ ٠٧٩	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٨٧٨ ٠٤٩	١٢٦ ٥٢١ ٧٨١	٢٦ ٢٨٧ ٨٧٩	١٠٠ ٢٤٢ ٩٠٢	
فيجي (الدولار)	٢٨ ٩٣٨	-	٤٤ ٠٠٠	٢٩ ١٣٩	٦٨ ٠٧٧	٢٨ ٩٣٨	٢٩ ١٣٩	
فييت نام (دولار الولايات المتحدة)	١٦ ٩٩٦	-	-	١٥ ٠٠٠	٣١ ٩٩٦	-	١٦ ٩٩٦	
قبرص	-	٣٥٠ ٠٠٠	-	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	٣٥٠ ٠٠٠	-	
الكاميرون	٤٧١ ١٣٥	٧٦ ٥٧٩	-	-	٥٤٧ ٧٠٤	-	٥٤٧ ٧٠٤	
الكرسي الرسولي (دولار الولايات المتحدة)	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	
كمبوتشيا الديمقراطية	١ ٤٥٤	-	-	١ ٤٥٤	١ ٤٥٤	-	١ ٤٥٤	
كندا (دولار كندي)	٤٩ ٧٨٢ ٦٠٩	١ ٧٧٦ ٥٨٠	٧٣ ٥٠٠ ٠٠٠	٥٦ ١٠٦ ٨٧٠	١٠٧ ٦٦٦ ٥٠٩	٥١ ٥٥٩ ١٨٩	٥٦ ١٠٦ ٨٧٠	
كوبا (البيزو)	١ ١٣٩ ٧٧٤	٤٢ ٢٦٤	٩٨٥ ١٩٠	١ ٣٧٤ ٥٠٢	٢ ٤٥٧ ٥٠٠	١ ١٨٢ ٠٦٨	١ ٣٧٤ ٥٠٢	
كوت ديفوار	-	٢٢ ٨٩٥	-	-	٢٢ ٨٩٥	٢٢ ٨٩٥	-	
كوستاريكا (دولار الولايات المتحدة)	٢٦٥ ٢٥٥	٢١ ٠٠٠	-	١٥٠ ٠٠٠	٤٢٦ ٢٥٥	١٩٢ ٥٩٢	٩٢ ٦٦٢	
كولومبيا (دولار الولايات المتحدة)	٢ ٤٢٢ ٧١٦	-	-	١ ٦٢٢ ٠٠٠	٢ ٦٨٤ ٧١٦	٢ ٢٩٠ ٧٨٢	١ ٢٢٦ ٠٠٠	
الكونغو	٢٢ ٤٢٥	٥ ٤٣٤	-	٢٨ ٨٦٩	-	-	٢٨ ٨٦٩	
الكويت	-	٥٧٠ ٠٠٠	-	-	٥٧٠ ٠٠٠	٥٧٠ ٠٠٠	-	
كينيا (الشلن)	١٤٧ ٢٤٠	٥٨ ٧٣١	٢٧٦ ٠٠٠	١٦ ٢٣٥	٢٢٢ ٢٠٦	١٢٧ ٢٦٥	٧٨ ٧٠٦	
لكسمبرغ (الفرنك)	١٢٢ ٦١٩	١٦ ٥٧٠	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	١٤٤ ٠٩٢	٢٨٢ ٢٨١	١٣٩ ١٨٩	١٤٤ ٠٩٢	
ليبيريا (دولار الولايات المتحدة)	١٧٥ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	٢٣٠ ٠٠٠	٢٠ ٥٥٠	٢٠٩ ٤٥٠	
ليموتو (مالوتي)	٤٢ ٥٤٠	٢ ٣٦٨	٤٥ ٠٠٠	٢٥ ٨٤٢	٧١ ٧٥١	٢٩ ٩٩١	١٥ ٩١٧	
مالطة	-	٧٧ ١٧٩	-	-	٧٧ ١٧٩	٧٧ ١٧٩	-	
ماليزيا (دولار الولايات المتحدة)	٢٨٥ ٠٠٠	-	-	٢٨٥ ٠٠٠	٧٧٠ ٠٠٠	٢٨٥ ٠٠٠	٢٨٥ ٠٠٠	
مدغشقر	١٢١ ٦٨٩	(١٦ ٨٣٧)	-	-	١١٤ ٨٥٢	١١٤ ٨٥٢	-	
مصر (الجنيه)	٤٢١ ١٧٤	-	-	-	٤٢١ ١٧٤	٤٢١ ١٧٤	-	
المغرب (الدرهم)	٣٧٦ ٧٣٨	٢١ ٥٠١	١ ٦٧٥ ٠٠٠	٢٠٩ ٢٧٥	٦٠٧ ١٦٤	١٨٨ ٤١٤	٢٠٩ ٢٧٥	
الميكسيك	٣٢٤ ٩٦٠	(١٠٢ ٧٣٤)	-	-	١٢١ ٢٢٦	١٢١ ٢٢٦	-	
ملادي (كواتشا)	٢٢ ٥٠٨	(٢ ١٧٢)	-	٢٠ ٨٠١	٤٠ ١٢٦	١٩ ٢٣٥	٢٠ ٨٠١	
ملديف (دولار الولايات المتحدة)	٢ ٤٠٠	-	-	٢ ٧٠٠	٥ ١٠٠	٢ ٤٠٠	٢ ٧٠٠	
المملكة العربية السعودية (دولار الولايات المتحدة)	-	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	-	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	

(يتبع)

الجدول ١ (تابع)

الجزء الاول - مركز التبرعات المعلن في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (تابع)

المانحون (٢)	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	التبرعات المعلنه لسنة ١٩٨٨ (ج)			تكوين الرصيد	
		ما يعادلها من دولارات الولايات المتحدة	بالمعملة المحلية	بالعملة المتحددة	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٨
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية (الجنه)	٣٠ ٧١٤ ٢٨٦	٤٣ ٢٤٣ ٢٤٣	٧٩ ٥٧١ ٦٦٤	٣٦ ٢٢٨ ٤٣١	٤٣ ٢٤٣ ٢٤٣	٤٣ ٢٤٣ ٢٤٣
جزر فرجن البريطانية	-	-	٧ ٧٠٠	٧ ٧٠٠	-	-
جزر كايمان	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
مونتسيرات	٢٣ ١٦٨	-	٢٣ ١٦٨	١٥ ٦١١	٧ ٥٥٧	٧ ٥٥٧
منغوليا (التوغريك)	١٩٩ ٥٥٧	٢١٠ ٨٠٠	٤٠٦ ٤٤٤	١٩٥ ٦٤٤	٢١٠ ٨٠٠	٢١٠ ٨٠٠
موريتانيا	٥٢ ٩٥١	-	٥٢ ٩٥١	-	٥٢ ٩٥١	٥٢ ٩٥١
موريشوس	-	-	٥١ ٩٠٧	٥١ ٩٠٧	-	-
موناكو (الفرنك)	٦ ٢٩٢	١ ٠٤١	١٦ ٢٨٤	-	١٦ ٢٨٤	٧ ٤٣٤
النرويج (كرونر)	١٧٨ ٠١٣ ٢٤٤	٧ ٥٩٦ ٨٩٩	٢١٢ ٢٠٣ ٦٥١	٦٥ ٦٩٢ ٠٢٣	١٤٦ ٥١١ ٦٢٨	١٤٦ ٥١١ ٦٢٨ (د)
النمسا (دولار الولايات المتحدة)	٨ ٢٧٧ ٠٠٠	-	١٨ ٠٠٧ ٠٠٠	٨ ٢٧٧ ٠٠٠	٩ ٧٢٠ ٠٠٠	٩ ٧٢٠ ٠٠٠
نيبال	١١٥ ٠٠٠	-	١٢٠ ٧٥٠	١٢٠ ٧٥٠	-	-
النيجر (دولار الولايات المتحدة)	-	٣ ٨٥٩	٥ ٨٥٩	٣ ٨٥٩	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠
نيجيريا (نيرا)	٢٣١ ٢١٤	٣٠٠ ٠٠٠	١ ٧٦١ ٢٧٤	١ ٦٣٨ ٩٢٢	١٢٣ ٢٤٢	٧٠ ٧٥٥
نيكاراغوا (دولار الولايات المتحدة)	٨٤ ٥٨٤	(٥٦٢)	٨٤ ٠٢٣	-	٨٤ ٠٢٣	-
نيوزيلندا (دولارات)	-	١ ٠٢٠ ٠٠٠	١ ٠٢٠ ٠٠٠	١ ٠٢٠ ٠٠٠	-	-
الهند (روبية)	٥ ٩٩٩ ٤٠٨	٧٩ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ ٣٥٠ ٤٨٥	١٢ ٣٥٠ ٤٨٥	٦ ١٢٤ ٠٢١	٦ ١٢٤ ٠٢١
هندوراس (المبيرا)	٢٨ ٢٥٠	٧٥ ٠٠٠	١٢٨ ٢٥٠	٥٦ ٠٦٤	٧٢ ١٨٦	٢٧ ٥٠٠
هنغاريا (الغورنت)	٧١٧ ٦٠٢	٣٦ ٩٦٠ ٠٠٠	٧٧٠ ٠٠٠	١ ٤٩٩ ٢١٢	٧٧٠ ٠٠٠	٧٧٠ ٠٠٠
هولندا (الغيلدر)	٦٨ ٠٠٠ ٠٠٠	١٥٣ ٠٠٠ ٠٠٠	١٥٧ ٦٨٦ ٢٤٤	٨١ ٨١٨ ١٨٢	٨١ ٨١٨ ١٨٢	٨١ ٨١٨ ١٨٢
الولايات المتحدة الامريكية	٦ ٥٢٨ ٧٥٠	-	١١٢ ٤٦٣ ٢٩٠	١٠٨ ٩٢٣ ٢٩٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٥٠٠ ٠٠٠
اليابان	-	-	٧٠ ٠٥٠ ٠٧٢	٧٠ ٠٥٠ ٠٧٢	-	-
الجمهورية العربية السورية	٢١ ١٥١	٨٦٨	٤٥ ١٢٩	٣٣ ٠١٩	١٢ ١١٠	١٢ ١١٠
(دولار الولايات المتحدة)	-	١٢ ٨٠٠	٢٩ ٦٧٠	١٣ ٨٠٠	١٥ ٨٧٠	١٥ ٨٧٠
اليمن الديمقراطية	-	-	-	-	-	-
يوغوسلافيا (دولار الولايات المتحدة)	١ ١٢١ ٢١٢	(٦٢ ٦٢٢)	١ ٨٩٢ ٦٩٠	١ ٠٥٩ ٩٢٤	٨٢٢ ٧١٦	٧ ٧٦٦
اليونان (دراخمة)	٨٧٢ ٥٩٨	(١٩ ٧٨٢)	١ ٦١٦ ١٧٥	٨٤٤ ٦٧٥	٧٧١ ٥٠٠	٨ ١٤١
المجموع	١ ٠٠٦ ١٦٦ ١٢٧	٤٤٣ ١١٦ ٥٢٤	٤ ٩٥٠ ٠٩٩ ٢٧٦	٤ ٩٥٠ ٠٩٩ ٢٧٦	١ ٠٥٧ ٩٨٠ ٢٨٠	١ ٠٢٨ ٢١٥ ٨٦٦

(٢) ترد بين قوسين العملة التي أعلن بها التبرع لسنة ١٩٨٨ .

(ب) تتضمن ، بالإضافة إلى تسويات أعمار الصرف ، التبرعات المعلنه في سنة ١٩٨٧ عن السنوات ١٩٨٨ و ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ ، وكذلك تسويات تبرعات السنوات ١٩٨٨ و ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ التي أعلنها في السنوات السابقة الحكومات التالية : إقليم هونغ كونغ والدانمرك والسويد وفنلندا والنرويج .

(ج) يمثل تبرعات معلنه في سنة ١٩٨٧ فقط .

(د) تتضمن تبرعات السنوات القادمة التالية المعلن عنها للسنوات ١٩٨٩ و ١٩٩٠ و ١٩٩١ وذلك بالعملة المبيحة بين قوسين :

الحكومة	تبرعات عام ١٩٨٩		تبرعات عام ١٩٩٠		تبرعات عام ١٩٩١	
	دولارات الولايات المتحدة	بالمعملة المحلية	دولارات الولايات المتحدة	بالمعملة المحلية	دولارات الولايات المتحدة	بالمعملة المحلية
إقليم هونغ كونغ (دولار)	-	-	-	-	-	-
الولايات المتحدة	٣٧ ٠٠٠	-	٣٧ ٠٠٠	-	٣٧ ٠٠٠	-
الدانمرك (الكرونر)	٥٥٤ ٠٤٠ ٠٠٠	٨٦ ٥٦٨ ٧٥٠	-	-	-	-
السويد (الكرونر)	٤٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧٤ ٣٨٠ ١٦٥	-	-	-	-
فنلندا (الماركة)	١٢٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٣ ٤١٤ ٦٢٤	١٢٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٣ ٤١٤ ٦٢٤	-	-
النرويج (الكرونر)	٤٤٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٩ ٤٥٧ ٢٦٤	-	-	-	-
المجموع	-	٢٦٣ ٨٥٧ ٩١٢	-	٢٣ ٤٥١ ٦٢٤	-	٢٧ ٠٠٠

(يتبع)

## الجدول ١ (ختام)

الجزء الثاني - مركز التبرعات المقدمة الى صندوق التدابير الخاصة لصالح  
أقل البلدان نموا في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المحصل في ١٩٨٧	التبرعات المقدمة في ١٩٨٨			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	المانحون (١)
من سنة ١٩٨٨	من سنة ١٩٨٧			ما يعادلها من دولارات الولايات المتحدة	بالعملة المحلية	بالعملة المحلية		
١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	-	-	-	بنخ (دولار الولايات المتحدة)
١ ٩٠٠	-	١ ٩٠٠	١ ٩٠٠	٣ ٨٠٠	١ ٩٠٠	-	١ ٩٠٠	بوتان (دولار الولايات المتحدة)
-	٧ ٦٢٦	٧ ٦٢٦	-	٧ ٦٢٦	-	-	٧ ٦٥٧	بوروندي
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	٣٦٩
-	-	-	-	-	-	-	-	تايلند (دولار الولايات المتحدة)
-	-	-	-	-	-	-	-	توغو (فرنك الاتحاد المالي الافريقي)
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٣٠٠ ٠٠٠	-	جمهورية تنزانيا المتحدة (الطن)
-	-	-	٢٩ ٧٧٤	٢٩ ٧٧٤	١٧ ٩١٠	١ ٣٠٠ ٠٠٠	١ ٣٣٨	١٠ ٥٢٦
-	-	-	-	-	-	-	-	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠
-	-	-	-	-	-	-	-	جمهورية كوريا (دولار الولايات المتحدة)
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	السويد
-	-	-	٧ ٧٩٤ ٣٥١	٧ ٧٩٤ ٣٥١	-	-	٧ ٧٩٤ ٣٥١	٧ ٧٩٤ ٣٥١
٥ ٢٥٧ ٢٥٢	-	٥ ٢٥٧ ٢٥٢	٤ ٥٧٥ ١٦٢	٩ ٨٢٢ ٥١٦	٥ ٢٥٧ ٢٥٢	٧ ١٥٠ ٠٠٠	٤٠٨ ٤٩٦	٤ ١٦٦ ٦٦٧
-	١٠٩	١٠٩	-	١٠٩	-	-	٢٣	٧٦
١ ٠١٠	-	١ ٠١٠	-	١ ٠١٠	١ ٠١٠	١٠٠ ٠٠٠	-	-
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-
١ ٤٦٢ ٤١٥	-	١ ٤٦٢ ٤١٥	١ ٢٢٢ ٢٢٢	٢ ٧٩٦ ٧٤٨	١ ٤٦٢ ٤١٥	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠٨ ٨٤٢	١ ٢٢٤ ٤٩٠
٧٦١	-	٧٦١	٧٣٩	١ ٥٠٠	٧٦١	١ ٥٠٠	٦٢	٧٦١
٧ ٨٧٠	-	٧ ٨٧٠	١٢ ٨٨٢	٢٠ ٧٥٢	٧ ٨٧٠	١٧ ٢٩٢	-	١٢ ٨٨٢
٩٩٥	-	٩٩٥	٩٢٥	١ ٩٢٠	٩٩٥	٢ ١٠٠	(١٥٢)	١ ٠٧٧
٧٧٥ ١٩٤	-	٧٧٥ ١٩٤	٧٢٤ ٥١٨	١ ٤٩٩ ٧١٢	٧٧٥ ١٩٤	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٢ ٢٦٦	٦٤٢ ٢٥٢
-	-	-	٣٠٠	٣٠٠	-	-	-	٣٠٠
٧ ٥٢٢ ٢٠٥	٨ ٧٢٥	٧ ٥٢١ ٩٤٠	١٤ ٤٧٢ ٧٨٦	٢٢ ٠٠٥ ٧٢٦	٧ ٥٤١ ١١٥	-	٨ ٢٧٥ ٦٠٧	٦ ٠٨٩ ٠٠٤
	(الملاحظة ٦)		(البيان الاول)					المجموع

(١) ترد بين قوسين العملة التي أعلن بها التبرع لسنة ١٩٨٨ .

برنامج الأمم المتحدة الانمائي : حساب البرنامج

مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في اقتسام التكاليف في 31 كانون الاول/ديسمبر 1987  
(بدولارات الولايات المتحدة)

عن سنة 1988 والمسنوات المقبلة	تكوين الرصيد			جملة في 1987			قيمت في العام الجاري			الحكومات وغيرها من المساهمين	
	عن سنة 1988 والمسنوات المقبلة	الرصيد في 31 كانون من سنة 1986 السابقية	الرصيد في 31 كانون من سنة 1987 السابقية	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة	عن سنة 1987 والمسنوات المقبلة		
-	208 098	-	308 098	-	-	-	308 098	-	306 098	3 000	ألبانيا
21 429 902	7 041 928	3 719 079	3 100 909	10 007 447	722 730	14 823 817	40 707 406	17 920 710	0 144 100	22 087 736	الأرجنتين
166 778	-	0 000	216 778	1 222 242	478 270	874 878	1 000 021	720 102	627 012	287 206	الأردن
-	40 107	-	40 107	74 020	-	74 020	119 181	-	(1 497)	120 777	أرمينيا
1 244 828	-	-	1 244 828	-	-	-	1 244 828	1 244 828	-	-	أستراليا
11 902	11 902	-	23 804	-	-	-	23 804	11 902	11 902	-	أفغانستان
1 779 008	007 749	-	2 180 707	2 884 772	1 177 028	2 707 720	7 070 420	2 009 120	1 764 127	2 247 164	أكوادور
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	أقليم جزر المحيط الهادئ المشمول بالوصاية
228 901	224 770	182 708	777 229	101 789	48 280	02 309	778 918	-	-	778 918	أكاديمية النقل البحري العربية
-	-	-	-	200 000	-	200 000	200 000	-	-	200 000	ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
218 719	-	102 222	270 892	178 271	70 229	107 882	029 102	179 444	(179 408)	029 117	أيران (جمهورية - الإسلامية)
-	-	-	-	120 228	-	120 228	120 228	-	120 228	-	الإمارات العربية المتحدة
1 170 202	170 087	-	1 220 429	1 029 822	210 990	728 822	2 230 276	1 112 122	(42 278)	1 290 296	الأمم المتحدة
-	110 200	72 760	189 000	278 702	107 204	222 298	007 702	107 204	222 298	189 000	أندونيسيا
7 082 078	047 700	7 721 182	-	9 444 000	720 879	8 712 191	17 070 242	7 200 400	7 219 080	2 000 708	أنغولا
-	-	-	-	70 000	-	70 000	70 000	-	70 000	-	أنغولا
40 000	-	-	40 000	20 000	-	20 000	20 000	-	-	20 000	أقليم هونغ كونغ
-	-	-	-	2 000	-	2 000	2 000	-	2 000	-	أوروغواي
2 009 020	922 221	79 422	2 104 219	970 792	-	970 792	4 070 110	1 491 020	1 224 090	1 248 990	أوغندا
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(48 702)	48 702	إيطاليا
702 292	1 278 928	200 200	2 177 021	1 000 000	-	1 000 000	2 177 021	702 292	270 871	2 148 207	بابوا غينيا الجديدة
1 227 002	17 007	-	1 244 009	074 722	174 070	400 722	2 208 220	1 008 882	191 422	007 916	باراغواي
427 724	122 709	120 790	781 488	292 227	-	292 227	922 810	292 748	(104 127)	780 194	باكستان
-	-	-	-	14 000	-	14 000	14 000	-	14 000	-	البحرين
47 474	-	-	47 474	177 002	101 222	70 829	222 027	147 797	20 707	00 222	البرازيل
22 229 200	1 914 470	200 780	20 009 440	7 920 702	1 204 070	0 776 142	22 420 142	24 492 870	7 017 822	1 418 470	بربادوس
-	8 000	-	8 000	8 000	-	8 000	17 000	-	(9 000)	26 000	البرتغال
-	-	-	-	08 279	172 709	(114 240)	08 279	140 141	(122 222)	47 001	برنامج الأمم المتحدة للبيئة
-	-	-	-	70 000	-	70 000	70 000	-	70 000	-	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة
-	1 440 000	741 274	2 181 274	074 800	-	074 800	2 256 074	-	1 000 000	1 256 074	بلجيكا
-	18 891	-	18 891	-	-	-	18 891	-	14 729	4 262	بلينز
-	-	-	-	102 240	-	102 240	102 240	-	102 240	-	البنك الدولي
-	200 000	20 000	220 000	222 474	-	222 474	1 076 474	-	727 474	220 000	بنما
2 120 442	94 922	20 000	2 235 276	1 282 707	78 702	1 214 104	2 022 122	2 204 096	708 076	720 474	بنين
274 798	1 110 244	802 297	2 284 128	-	-	-	2 284 128	07	(07)	2 284 128	بوتسوانا
140 827	74 079	110 490	220 407	1 082 128	2 182	1 079 947	1 408 024	-	884 147	024 288	بوليفيا
-	72 270	22 200	90 470	2 478 924	-	2 478 924	2 074 429	-	2 470 426	109 002	بيرو
76 000	487 412	-	1 147 412	1 780 280	70 828	1 719 447	2 821 798	720 828	1 014 242	091 017	تاييلند
-	120 000	-	120 000	217 122	-	217 122	447 122	-	27 722	409 000	تركيا
1 022 178	90 700	-	1 127 878	202 709	08 780	290 029	1 481 077	922 808	(122 807)	771 070	توفو
9 708	4 009	407	14 022	14 120	-	14 120	40 147	9 708	20 122	407	تونس
09 942	47 009	08 701	170 702	109 277	-	109 277	220 278	07 002	(81 107)	248 982	جامايكا
-	10 070	42 897	78 407	2 881 244	116 877	2 714 878	2 900 201	126 877	2 000 207	218 028	جامعة الدول العربية
-	-	-	-	299 970	-	299 970	299 970	-	299 970	-	الجزائر
1 291 789	1 192 412	-	2 484 101	1 174 107	081 447	092 770	2 708 208	1 094 122	(228 700)	2 402 771	جزر الكنيل
-	-	-	-	227 277	-	227 277	227 277	-	227 277	-	الهولندية
00 000	-	-	00 000	-	-	-	00 000	00 000	-	-	جزر فرجين البريطانية



الجدول ٣ (تابع)

تكوين الرصيد		حلت في ١٩٨٧			قيمت في العام الجاري			الرصيد في ٣١ كانون من سنة ١٩٨٧	الحكومات وغيرهما من المساهمين		
عن سنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة				
المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع	المجموع				
-	-	٦٧٢ ٢٢٦	٦٧٢ ٢٢٦	-	-	٦٧٢ ٢٢٦	(١ ٠٠٧ ٠٠١)	١ ٦٨٠ ٢٢٧	الكونغو		
٢٠٩ ١٩٦	١٤١ ٧٢٤	-	٤٥٠ ٩٢٠	٧٥٠ ١٧٢	٤٤٢ ٥٥٦	٢٠٦ ٦١٦	٥٨٠ ٨٢١	١٩٥ ١١٨	الكويت		
١ ٥٨٢ ٦٥٥	١٥ ٢٥٨	-	١ ٥٩٨ ٩١٢	(١٤٤ ٠٦٠)	-	(١٤٤ ٠٦٠)	(١١٤ ٠٠٠)	(٢٤٠ ٥٢٦)	١ ٨٠٩ ٢٨٩	لبنان	
-	-	-	-	١٩٥ ٠٠٠	-	١٩٥ ٠٠٠	-	-	١٩٥ ٠٠٠	ليبيريا	
-	-	-	-	٧٢ ٨٥٠	-	٧٢ ٨٥٠	-	-	٧٢ ٨٥٠	مالي	
٢٦ ٤٨٠	٤ ٦٧٤	-	٤١ ١٥٤	١ ٤٢٧ ٧١٧	-	١ ٤٢٧ ٧١٧	٢٦ ٤٨٠	١ ٤٠٢ ٠١١	٢٩ ٢٨٠	ماليزيا	
٢٢ ٥٥٧	٢٤ ٢٠٠	-	٥٧ ٧٥٧	١٧١ ٠٠٠	-	١٧١ ٠٠٠	٢٢ ٥٥٧	١٢٤ ٢٠٠	٨١ ٠٠٠	مدغشقر	
										مركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)	
٧٢ ٦٩٢	١٤١ ٩١٨	-	٢١٤ ٦١١	١٢٨ ٩٩٠	-	١٢٨ ٩٩٠	٧٢ ٦٩٢	٢٥٨ ٧٠٨	٢٢ ٢٠٠	مساهمون متنوعون	
-	-	-	-	١ ٩٦٨ ٢٩٨	-	١ ٩٦٨ ٢٩٨	-	١ ٧٩١ ٢٥١	١٧٦ ٩٤٧	مسر	
٧١٨ ٥١٩	١٨٥ ٦٠٨	-	٩٠٤ ١٢٧	٢٤٠ ٠١١	١ ٤٨١	٢٢٨ ٥٢٠	٧٢٠ ٠٠٠	٢٤٩ ٢٥١	١٧٤ ٧٨٧	مصرف التنمية الافريقي	
٤٠٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	-	٧٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	-	٢٥٠ ٠٠٠	٤٠٠ ٠٠٠	٦٠٠ ٠٠٠	-	مصرف التنمية للبلدان الامريكية	
٤٩ ٠٨٥	٢٢٢ ٠٧١	-	٢٥ ٨٨٨	٢٠٨ ٠٤٤	١ ٥٥٥ ٦٦٤	١ ٥٥٥ ٦٦٤	١ ٨٦٢ ٧٠٨	٥٢٨ ٠٩٦	١ ٢٧٦ ٥٢٧	معهد أمريكا اللاتينية للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	
-	-	-	-	١٤٢ ٥١٧	-	١٤٢ ٥١٧	-	١٤٢ ٥١٧	-	المغرب	
١ ٩٢٢ ٢٤٢	٢٤ ٩٠٦	-	١ ٩٥٨ ١٤٩	٤٠٥ ١٦٢	-	٤٠٥ ١٦٢	١ ٩٢٢ ٢٤٢	١٠٢ ١٦٧	٢٢٧ ٩٠٢	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	
-	٨٧ ٨٩٤	-	٨٧ ٨٩٤	-	-	-	-	(٦٢ ٧٠٠)	١٥٠ ٥٩٤	مكتب الأمم المتحدة لتنسيق عمليات الاغاثة في حالات الكوارث	
-	-	-	-	٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	-	المكسيك	
٢٢ ٢٠٠	١٢ ٨٦٢	-	٤٧ ٠٦٢	٤٤٥ ١٤٢	-	٤٤٥ ١٤٢	٤٩٢ ٢٠٥	٢٢ ٢٠٠	٢٠٤ ١٦٦	ملاوي	
-	٢٤ ٠٠٠	١١٥ ٠٠٠	١٢٩ ٠٠٠	-	-	-	١٢٩ ٠٠٠	-	١٢٩ ٠٠٠	المملكة العربية السعودية	
٥ ٥٩٥ ٤١٠	١٩٠ ١٢٩	-	٥ ٧٨٥ ٥٢٩	٨ ٩٢٦ ٦١٩	٥ ٩١١ ٩٧٤	٢ ٠٢٤ ٦٤٥	١٤ ٧٢٢ ١٥٨	٥٤ ٤٢٨	١٢ ٢٧١ ٠٤٩	المملكة المتحدة	
-	-	-	-	٥٢٢ ٤٠٠	-	٥٢٢ ٤٠٠	٥٢٢ ٤٠٠	٥٢٢ ٤٠٠	-	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	
٢٢٦ ٩٠٠	٧ ٠٠٠	-	٢٢٢ ٩٠٠	١ ٠٤٥ ٠٠٠	-	١ ٠٤٥ ٠٠٠	١ ٢٧٨ ٩٠٠	١ ٠٥٢ ٠٠٠	-	منظمة الأمم المتحدة للطفولة	
١ ٠٦٤ ٥٠٤	١١٢ ٥٢٠	-	١ ١٧٧ ٠٢٤	٢٢٥ ٤٠٠	٤ ٨٠٠	٢٢٠ ٦٠٠	١ ٠٥٢ ٤٢٤	١ ٠٦٩ ٢٠٤	٢٢٢ ١٢٠	منظمة المحة العالمية	
٢٥ ٤٢٧	٥٤ ٢٠٠	-	٨٩ ١٢٧	-	-	-	٨٩ ١٢٧	-	٨٩ ١٢٧	منظمة العمل الدولية	
-	٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	-	-	-	٨٠ ٠٠٠	-	٨٠ ٠٠٠	منظمة غير حكومية	
-	-	-	-	١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	المؤسسة المالية الدولية	
-	١٢١ ٩٩٤	-	١٢١ ٩٩٤	١ ١٥٢ ٠٠٦	-	١ ١٥٢ ٠٠٦	١ ٢٧٥ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٧٥ ٠٠٠	موريشيوس	
-	-	-	-	١ ٧٥٠	-	١ ٧٥٠	١ ٧٥٠	-	-	موزامبيق	
-	-	-	-	١ ٧٥٠	-	١ ٧٥٠	١ ٧٥٠	-	-	الدروبيج	
٤٤٨ ٧٩٦	٢٩٢ ٨٢٠	-	٧٤١ ٦٢٦	٩٤٨ ٨٧٥	-	٩٤٨ ٨٧٥	١ ٦٩٠ ٥٠١	٢٧٦ ٧٩٦	(١٦٦ ٢٩٥)	١ ٥٨٠ ٠٠٠	
-	-	-	-	٩٩ ٩٩١	-	٩٩ ٩٩١	٩٩ ٩٩١	-	٩٩ ٩٩١	النمسا	
-	-	-	-	٤ ٢٩٢	-	٤ ٢٩٢	٦٥٤ ٦٢٨	٦٥٤ ٦٢٨	٤ ٢٩٢	نيبال	
٩٢٢ ٦٧٥	-	-	٩٢٢ ٦٧٥	٩٢٢ ٥٤٢	-	٥٢٢ ٥٤٢	١ ٤٤٦ ٢١٨	٩٢٢ ٦٧٥	٥٢٢ ٥٤٢	نيجيريا	
٥٨ ١٤٠	١٠٢ ٢٢٤	١٢٦ ٩٠٢	٢٩٨ ٢٢٧	-	-	-	٢٩٨ ٢٦٧	-	٢٩٨ ٢٦٧	نيكاراغوا	
٥٢٧ ٠٨٠	٢٢٧ ٥٢٩	-	٧١٤ ٦٠٩	٢٧٥ ٦٧١	-	٢٧٥ ٦٧١	١ ٠٤٠ ٢٨٠	٤٨٠ ٥٢٠	١٢٦ ٧٢٦	هايتي	
-	-	-	-	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠	١٦ ٠٠٠	-	١٦ ٠٠٠	الهند	
١ ٢٧٤ ٨١٧	٢٦٨ ٧٢٠	٢٦ ٢٩٩	١ ٥٧٩ ٩٢٦	١ ١٥٦ ٠١٠	١٩٨ ٤٥٠	٩٥٧ ٥٦٠	٢ ٧٢٥ ٩٤٦	١ ١٠٢ ٢٤٤	٦٤٤ ٠٧٢	هندوراس	
١ ٢٧٠ ٢٩٥	٢٧٩ ٩٩٤	-	١ ٦٥٠ ٢٨٩	٢ ٧٨٢ ٢٤٩	٩٨٢ ٦٢١	١ ٧٩٨ ٦١٨	٤ ٤٢٢ ٥٢٨	٢ ٢٥٢ ٩٢٦	١ ٨٦١ ٤١٩	هولندا	
-	٦٥ ١٦٩	٢ ٥٧٢	٦٧ ٧٤٢	٢ ٨٠٢ ٥١٨	٦٢٢ ٢٢٢	٢ ١٧٩ ٢٨٦	٢ ٨٧٠ ٢٦٠	٥٥٦ ٩٩٢	٤٢٦ ٧١٨	الولايات المتحدة الامريكية	
-	-	-	-	٢ ٤٠٠ ٠٠٠	١ ٥٢٥ ٢٢٠	١ ٨٧٤ ٦٧٠	٢ ٤٠٠ ٠٠٠	١ ٥٢٥ ٢٢٠	١ ٨٧٤ ٦٧٠	اليابان	
٢١ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٢٧٠ ٠٠٠	٤٢١ ٠٠٠	-	-	-	٤٢١ ٠٠٠	٢١ ٠٠٠	-	يوغوسلافيا	
١٠٠ ٥٧١ ٥١٢ (1)	٢٨ ٩١٢ ٥٢٥ (1)	٢٧٠ ٠٠٠	١٢ ٧١٤ ٨٢٧ (1)	١١٧ ٩٩٠ ٤٢٧	١٩ ٢٥٢ ٠٧٦	٩٨ ٧٢٨ ٢٥١	٢٦١ ١٩٠ ٢٩١	٩٢ ٩٨٦ ٤٦٢	٦٤ ٧١٥ ٩٨٨	١٠٢ ٤٨٧ ٨٤١	المجموع

(البيان الاول)

(1) المساهمات المستحقة السداد عن سنة ١٩٨٦ وما قبلها  
 المساهمات المستحقة السداد عن سنة ١٩٨٧  
 المجموع

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

المساهمات التقديرية المناظرة من الحكومات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بداورات الولايات المتحدة)

الحكومات وغيرها من المساهمين	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	قيمت في العام الجاري		حصلت في عام ١٩٨٧		تكوين الرصيد	
		عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة
أكوادور	-	٦٣ ١٠٤	١٠٨ ٤٨٩	٢٤ ٤٩٠	٨٧ ٥٩٤	٢٠ ٨٩٥	-
أوروغواي	٣ ٥٢٩	٣٣٣	٣ ٧٦٣	-	٣ ٧٦٣	-	-
أوغندا	٦ ٩٨٨	١٩٠ ٧٠٢	١٩٧ ٦٩٠	-	٣٦ ٠٢٣	١٦١ ٦٦٧	-
أيسرمان (جمهورية - الإسلامية)	١ ٨٠٧	٣٠٣	-	-	-	٣٠١٠	-
باراغواي	٤٣ ٣٠١	(١٠ ٩٣٣)	٣٨ ٥١٥	-	-	٣٨ ٥١٥	١٠ ١٦٩
باكستان	٦٤ ٣٤٤	٢ ٤١٥ ١٩١	٣ ٤٧٩ ٤٣٥	-	١ ٥٧١ ٠٦٣	٩٠٨ ٣٧٣	-
البرازيل	٥٩٣ ٥٨٤	٩٦٦ ٠٠٠	١ ٣٦٧ ٨٤١	١ ٣٢٠ ١٧٩	١٤ ٤٥٠	١ ٤٩٣ ٧٩٦	١١٨ ٧٦١
بنغلاديش	-	٩٨ ٥٨٧	-	٩٨ ٥٨٧	-	-	-
بورما	٣٣٦	١٥ ٣١٧	١٥ ٣١٧	-	-	١٥ ٣١٧	-
بولندا	٦٥ ٣٠٦	١١ ٧٥٣	(١٠ ٣١٩)	٦٦ ٧٤٠	٤٠ ٩٣٣	٢٥ ٨٠٧	-
بوليفيا	-	١ ١٦٣ ٣٤١	١ ٢٢٠ ٥٦٦	١ ٠٦٥ ٩٩٦	١ ١٣٤ ٣٣١	٩٦ ٣٤٥	٩٦ ٣٤٥
تركيا	١٠٩ ٣٢٠	١٠٥ ١٣٤	١١٣ ١٣٣	٢٣٧ ٥٤٥	١٣٣ ٤٦٧	١٩٤ ٠٧٨	١٠٧
تشيكوسلوفاكيا	-	٣١ ٠١٥	٣١ ٠١٥	١٠ ٦٥٣	٤١ ٦٦٧	-	-
تونس	١ ١٩٤ ٣٥٨	(٨٣٠ ١٤١)	(٣١٦ ٠٨٩)	٣ ٨٣٣	٣ ٨٣٣	٤٤ ١٩٥	٤٤ ١٩٥
جامايكا	٣٧٨ ٦٤٤	١٠٣ ٣٥٣	-	٥٧ ٧١٣	٥٧ ٧١٣	٣٣٣ ٣٨٥	-
الجزائر	٤ ٣١٥ ٧٨١	(٣ ١٣٣ ٣٣٣)	(١١٦ ٦٨١)	٩٦٦ ٨٧٨	٥١ ٧٧٥	٧٥٥ ٧٨٨	١٦٧ ٣٥٧
جمهورية أفريقيا الوسطى	٤٣٨ ١٥٣	(٣١٨ ٧١٩)	(٧ ٤٣٠)	٣١٣ ٠١٣	-	٣١٣ ٠١٣	-
جمهورية كوريا	١٦ ٣٧١	٩١ ٨٦٣	-	١٠٨ ١٣٣	-	١٠٨ ١٣٣	-
زامبيا	٣٣ ٤٥٧	(٣٧ ٣٣٦)	(٥ ١٣١)	-	-	-	-
سري لانكا	-	(١١ ٥١٩)	(١١ ٥١٩)	(١١ ٥١٩)	-	-	-
السنتال	٨٠ ٣٨٠	١٣ ٠٤٩	-	٩٣ ٣٣٩	-	٩٣ ٣٣٩	-
السودان	٢١٧ ٣٠٦	٤ ٣٤٦ ١٧٥	-	٤ ٤٣٩ ٩٨١	٤ ٤٣٩ ٩٨١	٤ ٤٣٩ ٩٨١	-
شيلي	١٤ ٦١٣	(٣٦٦)	٣٣٤	١٤ ٥٣١	١ ٧٩٤	-	-
الصومال	٥٤٣ ٧٩٠	٣٨٨ ٣٣٣	٥٧٤ ٧٣٣	١٠٨ ٩٦٤	١٠٨ ٩٦٤	١٠٨ ٩٦٤	١٠٨ ٩٦٤
غامبون	-	٦٣ ٥٥٩	-	٦٣ ٥٥٩	-	-	-
غواتيمالا	٢٠ ٧٦٩	(١١ ٥٣٥)	٣١ ٩٣٣	٥١ ١٧٧	-	٥١ ١٧٧	-
غيانا	-	٥ ٠٩٩	٥ ٠٩٩	٥ ٠٩٩	-	-	-
فنزويلا	١٥٣ ٣٩١	٣٧ ٨٣٠	١٩٤ ٧٤٤	١٤٣ ٥٤١	٥ ٦٠١	١٤٨ ١٤٣	١٤٨ ١٤٣
الكاميرون	٤١٧ ٨٣٠	١٧٣ ٣٣٥	-	٣١٧ ٦٣٥	-	٣١٧ ٦٣٥	-
كولومبيا	٤٤٥ ٤٠٣	(٣٦ ٣١٧)	-	٣٧٥ ٥٦٤	-	٣٧٥ ٥٦٤	-
كينيا	٣٨٣ ٤٥٩	(١٠٦ ٣٩١)	(٥٣ ١٧٠)	١٣٣ ٦٩٩	-	١٣٣ ٦٩٩	-
ليشان	-	٦٦	-	٦٦	-	٦٦	-
مالديف	٤٤١ ١٧٠	٧١ ٧١٠	-	٥١٣ ٨٨٠	-	٥١٣ ٨٨٠	-
ماليزيا	١٠ ٥٩٣	-	-	١٠ ٥٩٣	-	١٠ ٥٩٣	-
مصر	٧٥٣ ٧٤٥	٣٦٣ ٥٣١	٤٩٣ ٣٧١	٧٣٠ ١٣٣	٧٣٠ ١٣٣	٧٧٩ ٤٣٤	٧٧٩ ٤٣٤
المغرب	١ ٨٣٤ ١٣٠	(٧٧٩ ٥٧٦)	٧٩٨ ٧٣٥	١ ٨٥٣ ٣٨٩	٣٦٠ ١٦٤	١ ٤٩٣ ١٣٥	١ ٤٩٣ ١٣٥
المملكة العربية السعودية	٤ ٨٤٧ ٣٠٤	١١٦ ٩٦٣	١ ٥٠٣ ٤٧٣	٦ ٤٦٦ ٧٣٨	٤٥٩ ٥٦٦	٣ ١٠٨ ٩٥١	٣ ١٠٨ ٩٥١
السعودية	٧ ٧٣٩	٤ ٣٣٩	٤ ١٥٧	٣ ٧٤٥	-	٣ ٧٤٥	-
موريشيوس	٥٥ ٣٣٩	(٣٥ ٦٦١)	-	١٧ ٠٠٩	-	١٧ ٠٠٩	-
موزامبيق	٤٧ ٦٨٨	(٨ ٧٧٣)	-	٣٨ ٩١٥	-	٣٨ ٩١٥	-
نيجيريا	٤٣ ٣٩٥	(٧ ٧٨٧)	-	٣٥ ٦٠٨	(٦ ٠٩٧)	٤١ ٧٠٥	(٦ ٠٩٧)
الهند	٤٩٣ ٣٦٦	٤٠٠ ٣٥٣	٣٦٣ ٠٩٠	١ ٣٥٥ ٨٠٩	١٣٥ ٠٠٠	٦٦٩ ٣٣٥	١٣٥ ٠٠٠
هندوراس	٩ ٩٩١	(٥٧٨)	-	٩ ٤١٣	-	٩ ٤١٣	-
هونغاري	-	١٠ ٠٤٠	-	١٠ ٠٤٠	-	١٠ ٠٤٠	-
يونان	٣٥٩ ٥٨٨	(١٣١ ٣٣٥)	-	١٣٨ ٣٥٣	-	١٣٨ ٣٥٣	-
مجموع المندوق	١٨ ٠٥٣ ٧٠٦	٥ ٥٨٨ ٣٤٨	٤ ٩٤٧ ٠١٩	٣٨ ٥٨٨ ٠٧٣	٧٥٦ ٥٤٨	١٤ ١٥٧ ١١٦	١٤ ٤٣٠ ٩٥٧

(البيان ١)

(١) المساهمات المستحقة المداد عن سنة ١٩٨٦ وما قبلها  
المساهمات المستحقة المداد عن سنة ١٩٨٧  
المجموع  
(الملاحظة ٦)

## الجدول ٤

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

## الإيرادات والنفقات المتنوعة للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧		١٩٨٦
٦٩ ٨٦٠ ١٤٤	إيرادات من الاستثمارات	٥٢ ٩٤٤ ٥٦٢
٢٧٨ ٢١١	فوائد على قروض البناء	٢٦٩ ٩٢٥
٢ ٤٥٧ ٤٢٢	إيرادات متنوعة محولة من حسابات الوكالات المنفذة (صافية)	٢ ٤٥١ ١٥٤
(١) (٤ ٧٦٩ ٧٢٠)	فوائد السنة السابقة على المساهمات في تقاسم التكاليف المحولة إلى الموارد الخارجة عن الميزانية مبالغ مستردة من فوائد السنة السابقة المكتسبة من : مساهمات الصناديق الاستثمارية السلف الخاصة باتفافات الخدمة الإدارية	(٤ ٨٩٥ ٤٩٥)
(٤ ٤٠٢ ٦٤٨)	(٢ ٥٨١ ٠٢٦)	(٢ ٦٦٤ ٢٩٤)
	إيرادات (نفقات) متنوعة صافية : وفورات في تصفية الالتزامات عن فترة السنتين السابقة	
	٤١٢ ٩٨٠	
	(٨٧ ٦٩٤)	
	(٢٨٨ ٨٢٠)	
	(١ ٠٩٩ ١٢٥)	
(٢١٧ ١٢٢)	٨٤٥ ٥٤٧	٤ ٠١٤ ٤١٢
	تسويات صافية في إعادة تقييم العملات وأرباح/خسائر ناجمة عن أسعار الصرف (ملاحظة ا(ج))	٧٢ ٨١٦ ١٥٩
٩١ ٩١٠ ٧٠٠	(البيان الأول)	١٢٧ ٩٢٦ ٢٢٤
<u>١٥٥ ١١٥ ٩٩٧</u>		<u>١٢٧ ٩٢٦ ٢٢٤</u>

(١) تحويل إلى الإيرادات الخارجة عن الميزانية للدعم البرنامجي والإدارية في المكاتب الميدانية (الجدول ٧) .



برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

نفقات ١٩٨٧ موزعة حسب الوكالات (١)  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	تكاليف دعم البرامج	المجموع الفرعي	المساهمات النقدية الحكومية المتأخرة	صندوق التذاوير الخاصة بالأقل البلدان نمواً	الخدمات المناعية الخاصة	موارد البرنامج الخاصة	أموال إضافية لأرقام التخطيط الأرشادية	أرقام الخطوط الأرشادية			الوكالات		
								عالمية	إقليمية	قطرية			
٩٨ ٩٥٤	١١ ٠٨٠	٨٧ ٨٧٤	٢ ٩٠٥	٧٨٢	-	١	-	٨٤ ١٨٦	-	٤٢٦	٢ ٧٢٥	٨١ ٠٢٥	الأمم المتحدة
٧ ٢٠٩	٨٢٩	٦ ٣٨٠	-	١٠	-	-	-	٦ ٣٧٠	-	-	٦ ٣٧٠	-	اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
١٧٥	٢١	١٥٤	-	-	-	-	-	١٥٤	-	-	١٥٤	-	اللجنة الاقتصادية لأوروبا
١ ٨٠٢	٢٠٧	١ ٥٩٥	-	-	-	-	-	١ ٥٩٥	-	-	١ ٥٩٥	-	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
٦٥٢	٧٥	٥٧٨	-	-	-	١٧٧	-	٤٠١	-	-	٤٠١	-	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
٦ ٣٣٠	٧١٦	٥ ٥٠٤	-	-	-	-	-	٥ ٥٠٤	-	-	٥ ٥٠٤	-	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
٧٨ ٧٤٧	٩ ٠٢٠	٦٩ ٧١٧	٢٨٩	٢٦٥	٢ ٨٢٩	-	-	٦٦ ٢٣٤	-	٢٣	٢ ٤٤٢	٦٢ ٨٦٨	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
٩ ٢٠٩	١ ٠٧٢	٨ ١٣٦	-	-	-	-	-	٨ ١٣٦	-	٩١١	٤ ٢٠٨	٣ ١١٧	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
١٤ ٨٠٢	١ ٧٠١	١٢ ١٠١	٢٦	٥٠٥	-	٢٤٥	-	١٢ ٢٢٥	-	-	٥٢٢	١١ ٦٩٢	مركز الأمم المتحدة للمحيطات البحرية
٥٥ ٤٥٩	٦ ٢٢٧	٤٩ ١٣٢	٥٢٢	١ ٤٠١	-	٤٢٢	-	٤٦ ٧٥٦	-	٢٤٢	٢ ٦٦٥	٤٢ ٨٤٨	منظمة العمل الدولية
١٤٩ ٢١٦	١٦ ٦٥٧	١٢٩ ٥٥٩	١ ٢٧١	٢٤٨	-	٧٥٧	-	١٢٧ ٢٨٢	١٨٧	٧٢٢	١٠ ٤٥٤	١١٦ ٠٢٠	منظمة الأغذية والزراعة
٢٠ ٨٦١	٣ ٤٥١	٢٧ ٤١٠	٥	٤٥٢	-	٢	-	٢٦ ٩٤٩	-	-	٥ ١٤١	٢١ ٨٠٨	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
٢٢ ٤٥٢	٢ ٦٤٨	٢٩ ٨٠٥	٤٠٢	١٠١	-	١٥	١٠	٢٩ ٢٧٦	-	-	٤ ٤٧٦	٢٤ ٨٠٠	منظمة الطيران المدني الدولي
٢٠ ٤٩٨	١ ٩٠٤	١٨ ٥٩٤	١٦	٤٥	-	١ ٢٩٠	-	١٧ ٢٤٢	٢ ٧٠٩	٥٩٥	٢ ٢٨٥	١٠ ٦٥٤	منظمة الصحة العالمية
٥٥ ٨٥٤	٥ ٤١٢	٥٠ ٤٤٢	١ ٢٨٢	١٩	-	-	-	٤٩ ١٤١	٨٤٢	٦ ٤٥٩	٩ ٥٢٢	٢٢ ٢١٧	البنك الدولي
٢ ٠١٤	٢١٢	١ ٦٥١	-	-	-	٢٥	-	١ ٦١٦	-	-	٨٢٧	٧٧٩	الاتحاد البريدي العالمي
٢٥ ٢٦٠	٢ ٨٠٩	٢٢ ٤٥١	٢٢	٦٢	-	٤٧٢	-	٢١ ٨٨٤	-	-	٢ ٦٢٤	١٨ ٢٥٠	الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللامسكية
١٢ ٠٠٢	١ ٩٠٠	١٠ ١٠٢	٢٢	٢٠	-	-	-	١٠ ٠٤٩	-	٢٧	٢ ٦٠٠	٧ ٤٢٢	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
٦ ٢٦٠	١ ١٠٠	٥ ١٦٠	-	٢١٦	-	-	-	٥ ٠٤٤	-	١٥٠	٢ ٨٤٨	٢ ٠٤٦	المنظمة البحرية الدولية
٢ ٩٢٩	٥٢٦	٢ ٤٠٢	١١٧	-	-	-	-	٢ ٢٨٦	-	-	١ ٢١٢	١ ٠٧٢	المنظمة العالمية للملكية الفكرية
٢ ٧٢٦	٤٨٥	٢ ٢٤١	-	-	-	-	-	٢ ٢٤١	-	-	٦٥٥	١ ٥٨٦	الوكالة الدولية للطاقة الذرية
١٠ ٢٦٥	١ ١٨٩	٩ ١٧٦	١٢	٢٥٤	-	-	-	٨ ٩٠٩	-	٩٠٢	٢ ٤١٧	٥ ٥٨٩	مركز التجارة الدولية
١ ٩٨٨	٢٥٨	١ ٦٣٠	-	-	-	-	-	١ ٦٣٠	-	-	٢٩٦	١ ٢٣٤	المنظمة العالمية للملاحة
٤٩٥	٦٢	٤٣٣	-	-	-	-	-	٤٣٣	-	-	٤٣٣	-	مصرف التنمية الأفريقي
١٢٤	٨	٦١	-	-	-	-	-	٦١	-	-	٦١	-	المنندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية
٨ ٢٢٧	٩٥٨	٧ ٢٦٩	-	٧١٦	-	-	-	٦ ٥٥٢	-	-	-	٦ ٥٥٢	المصرف الإنمائي الآسيوي

-٢٠٧-  
الجدول ٥ (تابع)

المجموع	تكاليف دعم البرامج	المجموع الفرعي	المساهمات النقدية الحكومية المناظرة	مستدق التدابير الخاصة لائق البلدان نسيبوا	الخدمات الصناعية الخاصة	موارد البرنامج الخاصة	أموال إضافية لأقسام التخطيط الارشادية	أرقام التخطيط الارشادية				الوكالات	
								المجموع	عالمية	اقليمية	قطرية		
٦٨ ٠٠٥	٨٤٦	٦٧ ١٥٨	٢٧٨	١ ١٢٦	-	١ ٠٢٥	٨٧٢	٦٢ ٨٢٦	-	٢٤١	٤ ٢٦٠	٥٩ ٢٣٥	الحكومات
٩ ٠٤٦	(ب) ٥٩٤	(ب) ٨ ٤٥٢	٤٢٨	٣٠٦	-	١٦٥	-	٧ ٥٥٤	-	٤١	١ ١٨٥	٦ ٣٣٨	متطوعو الامم المتحدة
٧١ ٨٦٢	(ب) ٥٦٩	(ب) ٦٥ ٢٩٤	١ ٨٦٢	١ ٣١٥	-	٧ ٤٠٤	١٥٨	٥٤ ٥٥٤	١٢ ١٥٠	١ ١٤٥	٧ ٦٩٩	٢٢ ٥٦٠	برنامج الامم المتحدة الإنمائي المجموع (شاملا تقاسم التكاليف)
٧٨١ ٧١٦	(د) ٧٩ ٩٠٩	٧٠١ ٨٠٧	٩ ٤٨٥	٧ ٨٦٤	٢ ٨٢٩	١٢ ١٢١	١ ٠٤١	٦٦٨ ٤٥٧	١٦ ٨٨٩	١١ ٨٨٦	٨٨ ٨٧٧	٥٥٠ ٨٠٥	مقيد على حساب : مصادر الاموال حسب عنوان كل عمود
٦٩٦ ٢١٨	٧٢ ٥٧٤	٦٢٣ ٦٤٤	(د) ٩ ٤٨٥	(د) ٧ ٧٥٥	(د) ٢ ٨٢٩	(د) ١١ ١٠٥	(د) ١ ٠٤١	(د) ٥٩٠ ٤٢٩	١٦ ٢١٢	١٠ ٤٨٢	٨٥ ١٩٨	٤٧٨ ٥٢٦	تقاسم التكاليف
٨٥ ٤٩٨	٦ ٢٣٥	(د) ٧٩ ١٦٢	-	١٠٩	-	١ ٠٢٦	-	٧٨ ٠٢٨	٦٧٦	١ ٤٠٤	٢ ٦٧٩	٧٢ ٣٦٩	المجموع (شاملا تقاسم التكاليف)
٧٨١ ٧١٦	(د) ٧٩ ٩٠٩	٧٠١ ٨٠٧	٩ ٤٨٥	٧ ٨٦٤	٢ ٨٢٩	١٢ ١٢١	١ ٠٤١	٦٦٨ ٤٥٧	١٦ ٨٨٩	١١ ٨٨٦	٨٨ ٨٧٧	٥٥٠ ٨٠٥	

- (أ) شاملا نفقات تقاسم التكاليف حيثما ينطبق ذلك .  
(ب) على النحو الوارد في البيان الخامس مقربة الى دولار الولايات المتحدة .  
(ج) شاملا ٢٤٢ ١٩٦ دولارا مقيدة على المساهمات النقدية المناظرة .  
(د) على النحو الوارد في البيان الاول مقربة الى دولار الولايات المتحدة .

الجدول ٦

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
تكاليف دعم البرامج والخدمات الإدارية لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المؤيد غير المرتبطة به	الخدمات				الخدمات			
	صافي المدفوعات	البرادات الواردة	إجمالي المدفوعات	إجمالي البرادات الواردة	صافي المدفوعات	البرادات الواردة	إجمالي المدفوعات	إجمالي البرادات الواردة
١٥ ١٥٦ ٠٧٥	٢٤٢ ٥٧١ ٥٢٥	٢٨ ٧١٢ ٤١٠	(١) <sup>(١)</sup> ٢٧١ ٢٨٢ ٩٢٥	١٠ ٠٨٤ ٤٨٧	٢٦١ ١٩٥ ٤٤٨	٢٥٧ ٧٢٧ ٦٠٠	٢٠ ٢٥٧ ٥٠٠	٢٨٧ ٩٨٥ ١٠٠
-	-	١٨ ٩٩٠ ٦٥١	١٨ ٩٩٠ ٦٥١	٢٤١ ٢٧٩	١٨ ٢٤٩ ٢٧٢	-	٢٠ ٦٧٥ ٧٠٠	٢٠ ٦٧٥ ٧٠٠
-	-	٢ ٢٩٥ ٧٤١	٢ ٢٩٥ ٧٤١	٤٩ ٨٧٨	٢ ٢٤٥ ٨١٢	-	٢ ٥١٢ ٦٠٠	٢ ٥١٢ ٦٠٠
٢٤ ٨٠٦	٨ ٦٤٥ ٠٩٤	٢٦ ١٥٨	٨ ٦٤٦ ٢٥٢	٩٥ ٧٥٩	٨ ٥٥٠ ٥٩٢	٨ ٦٧٩ ٩٠٠	-	٨ ٦٧٩ ٩٠٠
٧٤ ٤٨٥	٩٢٥ ٥١٥	٩٨٠ ٦١٥	١ ٩٠٦ ١٢٠	٢٦١ ٩٠٥	١ ٨٧٤ ٢٢٥	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠
٢٦١	٧٢٩ ١٢٩	-	٧٢٩ ١٢٩	٩٩ ٤٢٦	٦٢٩ ٧١٨	٧٢٩ ٤٠٠	-	٧٢٩ ٤٠٠
-	٩٠٠ ٠٠٠	-	٩٠٠ ٠٠٠	-	٩٠٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	-	٩٠٠ ٠٠٠
(٢٧)	١ ٧٥٢ ٥٢٧	-	١ ٧٥٢ ٥٢٧	-	١ ٧٥٢ ٥٢٧	١ ٧٥٢ ٥٠٠	-	١ ٧٥٢ ٥٠٠
١٥ ٢٣٥ ٦٠٠	٢٥٥ ٥٢٢ ٨٠٠	٥١ ٠٨٠ ٦٧٥	٢٠٦ ٦٠٤ ٤٧٥	١١ ٠٠٦ ٧٢٩	٢٩٥ ٥٧٧ ٧٤٦	٢٧٠ ٧٨٩ ٤٠٠	٥٤ ٤٤٥ ٨٠٠	٢٢٥ ٢٢٥ ٢٠٠

(ب) (الملاحظة ١٦) (السليمان الأول)

(١) انظر الجدول ١-٦ .

(ب) تتألف من ٧٤ ٩٠٥ ٠٧٤ دولاراً محملة على موارد ١٩٨٦ (السليمان الأول) .  
١٣٦ ٦١٨ ٧٢٦ دولاراً محملة على موارد ١٩٨٧ (السليمان الأول) .

## الجدول ١-٦

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

النفقات المحملة على الأنشطة الأساسية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
حسب فئة الإنفاق الرئيسية لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

النفقات					
الالتزامات غير الممفأة حتى ٣١					
التقديرات المنقحة*					
المجموع	ديسمبر ١٩٨٧	ففي ١٩٨٧	ففي ١٩٨٦	ففي ١٩٨٦	
١٢٧ ٠٢٥ ٨٩٣	٦٣٩ ١٨٤	٦٥ ٣٧٧ ١٠١	٦١ ١٠٩ ٦٠٨	١٣٥ ٦٧١ ٩٠٠	المرتبات والأجور
٧٦ ٢٣٩ ٤٧٦	٤ ٣٩٤ ٧٣٥	٣٦ ٠٨٦ ٩٤٥	٣٥ ٩٥٧ ٨٠٦	٧٨ ٥٣٧ ٧٠٠	التكاليف العامة للموظفين
٦ ١٩٨ ٩٠٥	٥٤٧ ١٣٩	٢ ٥٣٠ ٠٨٨	٢ ١٢١ ٦٧٨	٧ ٧٧٧ ٢٠٠	السفر في مهام رسمية
٥ ٤٧٠ ٩٩٩	٥١٦ ٥٤٠	٢ ٤٨٤ ٣٧٦	٢ ٤٧٠ ٠٨٣	٦ ٤٠٤ ٩٠٠	الخدمات التعاقدية
٣٦ ٢٥١ ٧٨٦	١ ٦٩٦ ٨١١	١٧ ٠٦٦ ٦٤٩	١٧ ٥٨٨ ٠٣٦	٤٠ ٨١٩ ٨٠٠	مصاريف التشغيل العامة
٤ ٥٧٧ ٩٩٩	١٦١ ١٩٩	٢ ٣٣٦ ٠٢٠	٢ ١٩٠ ٧٨٠	٤ ٨٧٧ ٩٠٠	اللوازم والمواد
٩ ١٧٣ ٧٩٣	٢ ٠٣٦ ٧٦١	٢ ٦٩٨ ١٠٩	٤ ٤٤٧ ٩٣٣	٨ ٧٠١ ٣٠٠	حيازة الأثاث والمعدات
					حصة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في الأنشطة المشتركة داخل منظومة الأمم المتحدة
٦ ١٤٦ ٠٨٥	٢٠٦ ١٣٨	٣ ١٥٣ ٤٦٦	٢ ٧٨٦ ٤٩١	٥ ١٩٤ ٥٠٠	
<u>٢٧١ ٢٨٣ ٩٣٥</u>	<u>١٠ ٠٨٨ ٤٨٧</u>	<u>١٣١ ٥٢٣ ٠٥٤</u>	<u>١٢٩ ٦٧٣ ٣٩٤</u>	<u>٢٨٧ ٩٨٥ ١٠٠</u>	

\* كما هي مقدمة من مجلس الإدارة في دورته الرابعة والثلاثين المعقودة في حزيران/يونيه

١٩٨٧ .

## الجدول ٧

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

الإيرادات والتفقات من موارد خارجة عن الميزانية  
للجنة المختصة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد المتوفر في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	مجموع النفقات في ١٩٨٧	التفقات		التحويلات بين المقوضات في ١٩٨٧	الإيرادات المقبوضة في ١٩٨٧	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦
		الوفورات في تصفية التزامات الماضية	الالتزامات غير المقضاة في كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧			
٢ ٩٥٩ ٤٤٤	٧ ٣٩٧ ١٠٠	٦٦ ٢٩٧	٧٥١ ٢٣٨	٦ ٧١٢ ١٥٩	-	٣ ٨٢٩ ٥٤١
١٧ ٥٧٩	١٨ ٧٠٧	-	-	١٨ ٧٠٧	-	٣١ ٠٢٣
٩ ٩٥٢ ٤٣٩	٩ ١٢٩ ٢٣٦	١٠٤ ٣٩٠	٦٤٢ ٢٧٢	٨ ٦٠١ ٢٥٢ (ج)	(٥٠٦ ٩١٥) (د)	١١ ٠٢٣ ٧٥٩ (١)
٢ ٦٣٠	١٣١ ٤٩٣	-	-	١٣١ ٤٩٣	-	٩٥٨
١٣ ٩٢٢ ٠٩٢	١٦ ٦٧٦ ٥٢٥	١٧٠ ٦٨٧	١ ٢٩٢ ٦١١	١٥ ٤٥٢ ٦١١	(٥٠٦ ٩١٥)	١٢ ٨٨٤ ٢٩١
(البيان الثاني)	(البيان الأول)			(البيان الرابع)	(البيان الأول)	

خدمات الدعم التي  
تقدمها الأنشطة  
الأساسية لبرنامج  
الأمم المتحدة  
الإنمائي التي  
الأنشطة غير  
الأساسية للبرنامج  
والمناذيق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

الدعم الإداري للأنشطة  
التي يمولها الاحتياطي  
المخصص لتقديم قروض  
التشيد إلى الحكومات

الدعم البرنامجي  
والإداري في المكاتب  
الميدانية

خدمات الشراء التي  
تقدمها وحدة خدمات  
المشتريات المشتركة  
بين الوكالات  
المجموع

(١) يتضمن رصيد الدعم الإداري للمشاريع الممولة من اتفاقات الخدمة الإدارية التي وردت بصورة منفصلة في السنوات السابقة .

(ب) يتضمن مبلغ ٤ ٦٧٩ ٧٣٠ دولارا تمثل تحويل الفائدة المكتسبة في السنة الماضية على المساهمات في تقاسم التكاليف (الجدول ٤) .

(ج) يتضمن (١) تسوية مبلغ ١ ٠٣٠ ٩٥٦ دولارا يمثل تسوية الفائدة المكتسبة من الموارد الخارجة عن الميزانية على المساهمات في تقاسم

التكاليف ؛ (ب) وتحويل مبلغ ٥٢٣ ١٦٨ دولارا من الأموال المخافة لأرقام التخطيط الإرشادية إلى أموال الموارد الخارجة عن الميزانية ؛ (ج) وتحويل مبلغ

٨ ١٠٢ دولارات ، يتعلق بتكاليف دعم البرنامج المخصص عليها في مشروع ميزانية تقاسم التكاليف ، إلى الموارد الخارجة عن الميزانية ؛ (د) وتحويل مبلغ

١٧ ٢٣٠ دولارا من الموارد الخارجة عن الميزانية إلى الموارد العامة يتعلق بالمساهمة المقدمة في العام السابق في تكاليف المستشارين الميدانيين الأقدم

للجنة الصناعية .

## الجدول ٨

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

تكاليف تمويل نفقات فترات الانقطاع في خدمات الخبراء  
والاجازات المرضية الطويلة والمدفوعات التعويضية عن  
السنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	<u>تمويل فترات الانقطاع في خدمات الخبراء</u>	١٩٨٦
-	منظمة العمل الدولية	١٠ ٧٣١
١٧٨ ٥٩٢	منظمة الاغذية والزراعة	٢٦٢ ٦٤٥
١٠ ٠٦٢	منظمة الطيران المدني الدولي	٢٠ ٩٩٢
٢٠ ٥٥٦	الامم المتحدة	١٣ ٥٩٨
٧٣٩	منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية	-
٥ ٠٠٧	منظمة الصحة العالمية	-
<u>٢١٤ ٩٥٦</u>		<u>٣٠٨ ٩٦٦</u>
	<u>الاجازات المرضية الطويلة</u>	
٢٤ ٣٦٩	الامم المتحدة	٢٣ ٢٣٥
-	منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية	١٧ ٤٥٣
٣٠ ٨٠٠	منظمة العمل الدولية	-
٦٦٦ ٢٣٤	منظمة الاغذية والزراعة	١٥٣ ٦٤٨
-	منظمة الطيران المدني الدولي	(١١٩)
-	الاتحاد الدولي للمواصلات السلوكية واللاسلكية	١٠ ٠٤٤
١٩ ٨٣٦	المجلس الدولي للتصدير	-
	منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة	٢١ ٦٩٩
<u>٧٥١ ٢٣٩</u>		<u>٢٣٥ ٩٦٠</u>
	<u>المدفوعات التعويضية للخبراء - المشاريع المستكملة ماليا</u>	
٨٨٢	منظمة الطيران المدني الدولي	٨٢٣
٢٨ ٣٩٢	منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية	٤١ ٤٩١
٢٩ ٢٧٦		٤٢ ٢٣٤
<u>١ ٠٠٥ ٤٧١</u> (البيان الاول)	المجموع	<u>٥٧٧ ٢٥٠</u>

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

مركز الموارد الشئانية وغيرها من الموارد الواردة بموجب اتفاقات الخدمة الادارية  
في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

مصدر التمويل	تكلفة الخدمات العامة				الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦		البلد المستفيد
	المجموع في ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	المدفوعات في ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة حتى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	المقبوض في ١٩٨٧	في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	
مصرف التنمية المشترك بين البلدان الامريكية	-	-	-	-	٧٠٠ ٠٠٠	-	الارجنتين
البنك الدولي	٢ ٣٨٦ ٥٩٢	٣٩١ ٦٦١	١ ٩٩٤ ٩٢٢	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	الارجنتين
البنك الدولي	٢٩ ٩٤٥	١٢ ٦١٦	١٦ ٢٢٩	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	البرازيل
ايطاليا	٢٥ ٤٣٨ ٢٦٩	٥ ٦٥٠ ٢١٠	١٩ ٧٨٨ ١٥٩	(ج) ١١ ٠٠٧ ٦٧٠	٢٤ ٥٣١ ٩١٩	-	شداد
البنك الدولي	-	-	-	-	١٦١ ٠٠٠	-	شيلي
وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة	١٥٠ ٤١٥	٢٢٢ ٧٩٢	(٨٢ ٣٧٧)	١٦ ٤٤٢	(١١ ٦٥٤)	-	كوستاريكا
البنك الدولي	١ ٠٥١ ٧٤٧	١٤٢ ٣٧٨	٩٠٩ ٢٦٩	١ ١٥٨ ٠٠٠	-	-	كوستاريكا
المؤسسة الانمائية الدولية	١٤٥ ٢٧٨	٣٠ ٧٣٠	١١٤ ٥٤٨	١٨٨ ٠٨٢	٥ ٢٢٤	-	جيبوتي
البنك الدولي	١٧٩ ٧٢٥	٦٧ ٥٩٠	١١٢ ١٢٥	٩٦٩ ١٥٠	(٩ ٥٠٢)	-	اكوادور
ايطاليا	١ ٠٠١ ٦٩٢	٢٦ ١٥٢	٩٦٥ ٥٤١	١٢٤ ٧٢٢	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	-	الطفادور
ايطاليا	١ ٩٤٨ ٧٥٥	٥٠٤ ٩٠٢	١ ٤٤٢ ٨٥٢	٢٨٩ ٨٠٨	٦ ٤٥٢ ٥٩٤	-	اشيوبيا
المؤسسة الانمائية الدولية	٢٤٢ ١٧٩	٩٨ ٠٤٢	٢٤٥ ١٢٧	٥٤٦ ٩٥٤	١٤٢ ٦٢٨	-	اشيوبيا
المؤسسة الانمائية الدولية	٢٧٥ ٧٥٥	-	٢٧٥ ٧٥٥	٦٢٥ ١٩٥	-	-	اندونيسيا
ايطاليا	٧٥٧ ٢١٢	١١١ ٢٢١	٦٤٥ ٩٩١	١٠ ٢٨٦	٢ ١٢٩ ٠٠٠	-	بيرو/غواتيمالا/زمبابوي
استراليا	١٢٨١ ٩٧٤	١١١ ٢٢١	٦٤٥ ٩٩١	١٠ ٢٨٦	٢ ١٢٩ ٠٠٠	-	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
المساعدة الانمائية	١٤٧ ٢٢٤	٧ ٥٨٥	١٢٩ ٧٢٩	١٨٥ ٢٢٢	١١ ٠٢٢	-	البنك الدولي
البنك الدولي	٦١ ٤١٤	-	٦١ ٤١٤	٥٠ ٤٦٢	٢ ٩٥٢	-	باكستان
ايطاليا	٩٧٨ ٠٥٥	١٦٩ ٨٥٧	٨٠٨ ١٩٨	١ ٦٩٤ ٩٦٤	(٢٠٨ ٥٧٢)	-	بابوا غينيا الجديدة
ايطاليا	١٠٩ ٢٠٠	٢٢ ٢٩٢	٨٥ ٩٠٨	٦٥٥ ٢٢٢	-	-	منطقة افريقيا
ايطاليا	٢٢٢ ٩٠٤	٢ ٤٠٠	٢١٩ ٥٠٤	٢ ٤٠٠	(٩ ١٧٦)	-	تايلند
ايطاليا	١٥ ٨٢٥ ٨٩٧	٢ ٤٠٧ ٨١٧	١٢ ٤٢٨ ٠٢٠	(ج) ٨ ٠٢٦ ٤٩٢	٤٦ ٩١٢ ٢١٥	-	السودان
البنك الدولي	٥٨ ٦٢٦	٢٩ ٦٢٦	٢٩ ٠١٠	٤٥٠ ٠٠٠	-	-	تركيا
اليابان	٥٠٠ ٠٠٠	-	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	-	-	توفالو
البنك الدولي	٢٢٨ ٢٤٧	٤٨ ٢٢٩	١٨٠ ٠٠٨	٢٧ ٥٠١	٥٢٢ ٥١٩	-	اوغندا
استراليا	٤٥٨ ٦٠٤	٢٦ ٠٢٢	٤٢٢ ٥٨٢	٥٢٢ ٤٠٧	١٩ ٠٦٥	-	فيت نام
البنك الدولي	١٤٥ ٤٥٢	١٠٠ ٧٧٠	٤٤ ٦٨٢	٤٠١ ٠٠٠	-	-	اليمن
المجموع	٥٢ ٤٥٤ ٤٩٩	١٠ ١٠٧ ٠٥٢	٤٢ ٢٤٧ ٤٤٦	١٦ ٥٧١ ٠٠٧	٨٥ ٥٢٢ ٢٢٤	-	

(البيان الثاني)

- (١) يتضمن (١) مبلغ (٩٧ ٩٨٩ ١٢ دولارا مدفوع مقدما وارد من المانحين وفقا لاتفاقات الخدمة الادارية التي عقدها برنامج الامم المتحدة الانمائي لتوفير الخدمات للبرامج الشئانية ولبرامج اخرى ؛ (ب) وايرادات فوائده من المبالغ المدفوعة مقدما الواردة في سنة ١٩٨٦ والتي بلغت قيمتها ٢ ٥٨١ ٠٣٦ دولارا .
- (ب) تشمل هذه المبالغ تكلفة الخدمات التي يقدمها برنامج الامم المتحدة الانمائي وفقا لاتفاقات الخدمة الادارية ، وتشمل مبلغ ٢ ٨٨٠ ١٠٧ دولارات دفع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي مقابل خدمات الدعم .
- (ج) يشمل ١٠,٠٠٠ ملايين دولار حولت من المبالغ المدفوعة مقدما في السنة السابقة من السودان إلى شداد كطلب الحكومة الممولة .

## الجدول ١٠

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
			<u>حسابات جارية</u>	
٩٥ ٦٧٦	(١)	شلن نمساوي		٣١ ٨٤٤
١٢٤ ٧١٥	(١)	فرنك بلجيكي		١٠ ٧١٢
٥٥ ٣٥٧	(١)	دولار كندي		٩١ ٨٤٢
٣٧ ٦١١	(١)	كرون دانمركي		٣١ ١٤٧
٣٣١ ٨٨٢	(١)	مارك ألماني		٦٦٥ ٦٧٣
٣٧ ٩٣٧	(١)	ماركا فنلندية		٢١ ٣٣٠
٩ ٥١١	(١)	فرنك فرنسي		١٢٥ ٧٦٦
٣٠ ٤٨٤	(١)	شاقل اسرائيلي		٨ ١٠١
١٠٥ ١٤٢	(١)	ليرة ايطالية		٧ ٧١١
٤٩٥ ٠٩٢	(١)	بين ياباني		٤٦٥ ٣٣٠
٥٦٣ ٠٧٦	(١)	غيلدر هولندي		١ ٠٠٩ ٠٥٩
١٠٠ ٤٧٣	(١)	كرون نرويجي		٣٤٧ ٣٤٤
٧٠ ٠٦٠	(١)	جنيه استرليني		٣٠١ ١٣٧
١٠ ١٣٧	(١)	ليو روماني		-
-	(١)	فرنك سنغالي من فرنكات		
-	(١)	الاتحاد المالي الافريقي		١ ٣٦٣
٤٨٨ ٠٨٨	(١)	كرونا سويدية		٥٩٠ ٣٦٠
٨ ٣٦١	(١)	فرنك سويسري		١٩١ ٠٤٦
-	(١)	دولار الولايات المتحدة		١٤١ ٩٩١
<u>٣ ٤٦٣ ٥٨٢</u>			المجموع	<u>٣ ٨٣١ ٥٤٤</u>
			<u>حسابات مدرة للفائدة</u>	
٤١٤ ٠٠٠	٦,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١ ٤٠٠ ٠٠٠	٥,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة		
<u>٣ ٦٠٠ ٠٠٠</u>	٥,٣٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
<u>٤ ٤١٤ ٠٠٠</u>			المجموع	<u>٥ ٨٨٢ ٦٨٢</u>

(يتبع)



## الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>حسابات تحت الطلب</u>				
٢٢٤ ١٣٧	(١)	دولار استرالي		
٤ ٢٤٨	(١)	شلن نمساوي		
١٢٠ ٢٥٩	(١)	فرنك بلجيكي		
٧٦ ٧٤٨	(١)	دولار كندي		
٢٢٥ ١٥٦	(١)	كرون دانمركي		
٤٨ ٤٨٥	(١)	مارك ألماني		
٨٢٥ ٦١٠	(١)	ماركا فنلندية		
٥٢ ٢١٢	(١)	فرنك فرنسي		
١٢٠ ٠٠٠	(١)	جنيه ايرلندي		
٢٥ ٧٣٧	(١)	ليرة ايطالية		
١١٤ ٨١٥	(١)	ين ياباني		
٩٨ ٤٥٠	(١)	كرون نرويجي		
١٥٠ ٨٤٨	(١)	بيزيتا اسبانية		
٧٤٢ ١٤٩	(١)	كرونا سويدية		
٧٢ ٥٢٩	(١)	فرنك سويسري		
٢٢٥ ٢٢٥	(١)	جنيه استرليني		
<u>٣ ١٤٧ ٧٠٨</u>			المجموع	<u>٨ ٠٠٢ ٥٩٢</u>
<u>ودائع بإشعار</u>				
		ين ياباني		<u>١ ٥٤٦ ٨٧٥</u>
<u>ودائع لأجل</u>				
١٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٦,٧٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٢٠٠ ٠٠٠	٥,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٦٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٦,٨٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		

(يتبع)

## الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
			ودائع لأجل (تابع)	
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٥٦٢	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٣١٢	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,١٣٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٩٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٣٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٨١٢٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
ودائع لأجل (تابع)				
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٦٥٦٢	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٦٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٦٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٣٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٣٥٠	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٦٢٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٣٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٩٣٧٥	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة		
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة		
٤٣٧ ٧٠٠ ٠٠٠	<u>٩,٥٦٢٥</u>	دولار الولايات المتحدة		٢٨٥ ٦٠٠ ٠٠٠
٢ ٤٤٨ ٢٧٦	١١,٢٣٠٠	دولار استرالي		
١ ٠٣٤ ٤٨٢	١١,٢٣٠٠	دولار استرالي		
١ ٠٣٤ ٤٨٢	١١,٢٥٠٠	دولار استرالي		
١ ٠٣٤ ٤٨٢	١١,٢٥٠٠	دولار استرالي		
١ ٠٣٤ ٤٨٢	١١,٤٣٧٥	دولار استرالي		
١ ٠٣٤ ٤٨٢	١٢,٩٠٠٠	دولار استرالي		
٩ ٤٨٢ ٧٥٩	<u>٨٦٢ ٠٦٩</u>	دولار استرالي		٣ ٢٢٥ ٨٠٦
		شلن نمساوي		٢ ٤٦٤ ٧٨٩
٥ ٠٤٢ ٢٢٨	٦,٦٢٥٠	فرنك بلجيكي		

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>ودائع لاجل (تابع)</u>				
	٤٣٣ ٢٧٧	٦,١٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٧,٦٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	٢ ٨٨١ ٨٤٤	٦,٦٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	٢ ٨٨١ ٨٤٤	٦ ٦٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٧,٦٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	٢ ٨٨١ ٨٤٤	٦,٧٥٠٠	فرنك بلجيكي	
	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٧,٦٢٥٠	فرنك بلجيكي	
	٢ ٨٨١ ٨٤٤	٦,٧٥٠٠	فرنك بلجيكي	
	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٦,٧٥٠٠	فرنك بلجيكي	
	١ ٠٠٨ ٦٤٥	٧,٠٦٣٥	فرنك بلجيكي	
٢٣ ٠٥٤ ٧٥٥	<u>١ ٠٠٨ ٦٤٥</u>	٦,٧٥٠٠	فرنك بلجيكي	٢٣٨ ٠٩٥
	٥٤١ ١٠٧	٧,٠٠٠٠	دولار كندي	
	٧ ٦٣٣ ٥٨٨	٩,٥٦٣٥	دولار كندي	
	٢ ٢٩٠ ٠٧٦	٩,٥٦٣٥	دولار كندي	
١٤ ٢٨١ ٥٦٥	<u>٢ ٨١٦ ٧٩٤</u>	٨,٧٠٠٠	دولار كندي	١٨ ٧٦٨ ١١٦
	٥ ١٥٦ ٢٥٠	٩,٤٣٧٥	كرون دانمركي	
	١ ٥٦٢ ٥٠٠	١٠,٧٥٠٠	كرون دانمركي	
	٦ ٢٥٠ ٠٠٠	٩,٧٥٠٠	كرون دانمركي	
	٢ ٩٠٦ ٢٥٠	٩,٥٠٠٠	كرون دانمركي	
	١ ٥٦٢ ٥٠٠	١٠,٥٦٣٥	كرون دانمركي	
	٦ ١٧١ ٨٧٥	٩,٥٠٠	كرون دانمركي	
	١ ٥٦٢ ٥٠٠	١٠,١٢٥٠	كرون دانمركي	
٢٧ ٧٣٤ ٣٧٥	<u>١ ٥٦٢ ٥٠٠</u>	١٠,١٢٥٠	كرون دانمركي	١٠ ٠٤٠ ٠٠٠
	٦ ٢٧٢ ٧٣٧	٣,٧٥٠٠	مارك ألماني	
	٩ ٠٩٠ ٩٠٩	٤,٢٥٠٠	مارك ألماني	
	٩ ٠٩٠ ٩٠٩	٤,٢٥٠٠	مارك ألماني	
	٦ ٠٦٠ ٦٠٦	٣,٤٣٧٥	مارك ألماني	
	٦ ٠٦٠ ٦٠٦	٣,٦٢٥٠	مارك ألماني	

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الغائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>ودائع لاجل (تابع)</u>				
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٤,٠٦٣٥	مارك ألماني	
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٣,٥٦٣٥	مارك ألماني	
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٤,٠٠٠٠	مارك ألماني	
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٤,٠٦٣٥	مارك ألماني	
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٤,٠٦٣٥	مارك ألماني	
	٦٠٦٠ ٦٠٦	٤,١٣٥٠	مارك ألماني	
٧٨ ٩٩٩ ٩٩٩	<u>٦٠٦٠ ٦٠٦</u>	٣,٦٨٧٥	مارك ألماني	١٠٨ ٧٥٠ ٠٠١
	٤٨٧ ٨٠٥	٩,٣٥٠٠	ماركا فنلندية	
	٤٣٣ ١٧١	٨,٧٥٠٠	ماركا فنلندية	
	٧٣١ ٧٠٨	٩,١٣٥٠	ماركا فنلندية	
	٧٣١ ٧٠٨	٨,٦٣٥٠	ماركا فنلندية	
	٧٣١ ٧٠٨	٨,٧٥٠٠	ماركا فنلندية	
٣ ٨٣٧ ٨٠٨	<u>٧٣١ ٧٠٨</u>	٨,٧٥٠٠	ماركا فنلندية	٤ ٤٨٩ ٧٩٦
	٢ ١٣٣ ٨٩٣	٨,١٣٥٠	فرنك فرنسي	
	٥ ٣٠٩ ٧٣٤	٨,٤٣٧٥	فرنك فرنسي	
	١ ٧٦٩ ٩١١	٩,٣٧٥٠	فرنك فرنسي	
	٥ ٣٠٩ ٧٣٥	٨,٥٦٣٥	فرنك فرنسي	
	٥ ٣٠٩ ٧٣٥	٨,٥٦٣٥	فرنك فرنسي	
	٥ ٣٠٩ ٧٣٥	٨,٥٦٣٥	فرنك فرنسي	
	٥ ٣٠٩ ٧٣٥	٨,٦٣٥٠	فرنك فرنسي	
	٤ ٤٣٤ ٧٧٩	٨,٥٦٣٥	فرنك فرنسي	
	٣ ٥٣٩ ٨٣٣	٩,٠٠٠٠	فرنك فرنسي	
٤١ ٠٦١ ٩٤٧	<u>٣ ٦٥٤ ٨٦٧</u>	٩,٠٦٣٥	فرنك فرنسي	٣٩ ٣٧٥ ٩٥١
١ ٧٨٢ ٩٤٦		٣,٠٠٠٠	روبية هندية	
	٣٤٠ ٠٠٠	٧,٨٧٥٠	جنيه أيرلندي	
	٣٤٠ ٠٠٠	٧,٨٧٥٠	جنيه أيرلندي	
	٣٤٠ ٠٠٠	٦,٨٧٥٠	جنيه أيرلندي	

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
			ودائع لاجل (تابع)	
	٣٠٠ ٠٠٠	٨,١٢٥٠	جنيه أيرلندي	
١ ١٦٠ ٠٠٠	<u>٢٤٠ ٠٠٠</u>	٦,٨٧٥٠	جنيه أيرلندي	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١٢,٢٥٠٠	ليرة ايطالية	
	١ ٣٠٦ ١٣٣	١١,٢٥٠٠	ليرة ايطالية	
	٢ ٤٤٨ ٩٨٠	١١,٠٠٠٠	ليرة ايطالية	
	٨ ١٦٣ ٣٦٥	١٠,٠٦٣٥	ليرة ايطالية	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١١,٢٥٠٠	ليرة ايطالية	
	٨ ١٦٣ ٣٦٥	١٠,٠٦٣٥	ليرة ايطالية	
	٢ ٤٤٨ ٩٨٠	١١,٦٣٥٠	ليرة ايطالية	
	٨ ١٦٣ ٣٦٥	١٠,٢٥٠٠	ليرة ايطالية	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١١,١٢٥٠	ليرة ايطالية	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١٠,٣٧٥٠	ليرة ايطالية	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١١,١٨٧٥	ليرة ايطالية	
	٨ ١٦٣ ٣٦٥	١١,٨١٢٥	ليرة ايطالية	
	٤ ٠٨١ ٦٣٣	١٢,١٢٥٠	ليرة ايطالية	
٧١ ٥١٠ ٣٠٤	<u>٨ ١٦٣ ٣٦٥</u>	١٢,٥٠٠٠	ليرة ايطالية	٣٨ ٨٤٨ ٩٣١
	٧ ٤٠٧ ٤٠٨	٥,٥٠٠٠	ين ياباني	
	٧ ٠٣٧ ٠٣٧	٤,٩٣٧٥	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٨	٤,٣٩٠٠	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٨	٧,٥٠٠٠	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٨	٤,٥٦٣٥	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٤,٥٠٠٠	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٤,٣٧٥٠	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٥,١٢٥٠	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٤,٣١٢٥	ين ياباني	
	٧ ٤٠٧ ٤٠٧	٤,٣١٢٥	ين ياباني	
٨١ ١١١ ١١١	<u>٧ ٤٠٧ ٤٠٧</u>	٤,٤٦٨٧	ين ياباني	١٠٩ ٥٣١ ٣٥٠
	٨ ٠٣١ ٣٩٠	٤,٥٠٠٠	غيلدر هولندي	

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الغائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>ودائع لاجل (تابع)</u>				
	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	٤,٥٠٠٠	غيلدر هولندي	
	٦ ٤١٧ ١١٢	٤,٥٠٠٠	غيلدر هولندي	
	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	٤,٥٦٢٥	غيلدر هولندي	
	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	٤,٥٠٠٠	غيلدر هولندي	
	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	٤,٥٦٢٥	غيلدر هولندي	
	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	٤,٥٦٢٥	غيلدر هولندي	
	٥ ٢٤٧ ٥٩٢	٤,٦٢٥٠	غيلدر هولندي	
٥٧ ٢١٩ ٢٥١	<u>١٠ ٦٩٥ ١٨٦</u>	٥,٢١٢٥	غيلدر هولندي	٩٢ ٨٨٨ ٨٩٠
	٦٢٥ ٠٠٠	١٦,٥٠٠٠	دولار نيوزيلندي	
	٤٦٨ ٧٥٠	١٥,٥٠٠٠	دولار نيوزيلندي	
	٩٢٧ ٥٠٠	١٦,٢٥٠٠	دولار نيوزيلندي	
	٥٠٠ ٠٠٠	١٦,٥٠٠٠	دولار نيوزيلندي	
٢ ٨٤٢ ٧٥٠	<u>٢١٢ ٥٠٠</u>	١٥,٢٥٠٠	دولار نيوزيلندي	
	٨٥٢ ٧١٢	١٤,٠٠٠٠	كرون نرويجي	
	١ ٥٥٠ ٢٨٨	١٢,٥٦٢٥	كرون نرويجي	
	٤ ٦٥١ ١٦٢	١٤,٢٥٠٠	كرون نرويجي	
	٢ ٨٧٥ ٩٦٩	١٢,٥٠٠٠	كرون نرويجي	
	١ ٥٥٠ ٢٨٨	١٢,٥٦٢٥	كرون نرويجي	
	٢ ٨٧٥ ٩٦٩	١٤,٧٥٠٠	كرون نرويجي	
	٤ ٢٤١ ٠٨٥	١٤,٨٧٥٠	كرون نرويجي	
	٢ ٢٢٥ ٥٨١	١٢,٥٠٠٠	كرون نرويجي	
	١ ٥٥٠ ٢٨٨	١٢,٥٠٠٠	كرون نرويجي	
	١ ٥٥٠ ٢٨٨	١٢,٥٠٠٠	كرون نرويجي	
	١ ٥٥٠ ٢٨٧	١٢,٥٠٠٠	كرون نرويجي	
٢٩ ٢٢٤ ٨٠٦	<u>١ ٥٥٠ ٢٨٧</u>	١٤,٧٥٠٠	كرون نرويجي	١٩ ٦٠٢ ٦٥٠
	٧١٤ ٢٨٦	٩,٥٠٠٠	بيزيتا اسبانية	
	٨٩٢ ٨٥٧	١٠,٢٥٠٠	بيزيتا اسبانية	
	٨٩٢ ٨٥٧	١٠,٧٥٠٠	بيزيتا اسبانية	

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
			ودائع لاجل (تابع)	
	٨٩٢ ٨٥٧	١٠,٢٥٠٠	بيزيتا اسبانية	
٤ ٢٨٥ ٧١٤	<u>٨٩٢ ٨٥٧</u>	١٠,٢٥٠٠	بيزيتا اسبانية	٣ ٠٠٧ ٥١٩
	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	٨,٥٠٠٠	كرونا سويدية	
	٤ ١٣٢ ٢٣١	٩,٣٧٥٠	كرونا سويدية	
	٨ ٢٦٤ ٤٦٢	٩,٨١٢٥	كرونا سويدية	
	١ ٦٥٢ ٨٩٢	٩,٠٠٠٠	كرونا سويدية	
	٨ ٢٦٤ ٤٦٢	٩,٠٠٠٠	كرونا سويدية	
	٨ ٢٦٤ ٤٦٢	٩,٣٠٠٠	كرونا سويدية	
	٤ ١٣٢ ٢٣١	٩,٤٠٠٠	كرونا سويدية	
	٤ ١٣٢ ٢٣١	٩,٤٥٠٠	كرونا سويدية	
	٨ ٢٦٤ ٤٦٢	١٠,١٠٠٠	كرونا سويدية	
	٤ ١٣٢ ٢٣١	٩,٦٥٠٠	كرونا سويدية	
	٤ ١٣٢ ٢٣٢	٩,٤٣٧٥	كرونا سويدية	
٦٧ ١٣٦ ٣٦٤	<u>٨ ٢٦٤ ٤٦٢</u>	١٠,٥٥٠٠	كرونا سويدية	٦٠ ٨٦٩ ٥٦٥
	١ ٦٥٤ ٤١٢	٤,٥٠٠٠	فرنك سويسري	
	٣ ٦٧٦ ٤٧١	٣,٨٧٥٠	فرنك سويسري	
	٣ ٣٠٨ ٨٢٤	٣,٧٥٠٠	فرنك سويسري	
	٣ ٩٤١ ١٧٦	٣,٨١٢٥	فرنك سويسري	
	٤ ٤١١ ٧٦٥	٤,١٢٥٠	فرنك سويسري	
	٤ ٤١١ ٧٦٥	٤,١٢٥٠	فرنك سويسري	
	٤ ٤١١ ٧٦٤	٤,١٢٥٠	فرنك سويسري	
	٤ ٤١١ ٧٦٥	٤,١٨٧٥	فرنك سويسري	
٣٣ ٦٣٩ ٧٠٦	<u>٤ ٤١١ ٧٦٤</u>	٤,١٨٧٥	فرنك سويسري	٣٧ ٩٧٦ ١٩٠
	٩٠٠ ٩٠٠	٨,٠٠٠٠	جنيه استرليني	
	٤ ٥٠٤ ٥٠٥	٩,١٨٧٥	جنيه استرليني	
<u>٨ ١٠٨ ١٠٨</u>	<u>٣ ٧٠٢ ٧٠٣</u>	٨,٥٠٠٠	جنيه استرليني	<u>٣ ٥٧١ ٤٢٩</u>
<u>٩٩٤ ١٧٥ ١٦٨</u>			المجموع	<u>٨١٩ ٢٤٨ ٩٦٨</u>

(يتبع)



الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>السندات والمكوك</u>				
<u>المدرة للفائدة</u>				
	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٣١٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٦,٦٤٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٦,٧٨٠٠	دولار الولايات المتحدة	
٤١ ٧٧١ ٨٧٥	<u>٤ ٧٧١ ٨٧٥</u>	١٢,٦١٠٠	دولار الولايات المتحدة	٤٩ ٧٧١ ٨٧٥
	٣ ٠٣٠ ٣٠٣	٦,٧٥٠٠	مارك ألماني	
	<u>٢٤٢ ٥٠٠</u>	٦,٧٥٠٠	مارك ألماني	<u>٣ ٧٠٠ ٠٦٣</u>
<u>٢ ٣٧٢ ٨٠٢</u>				
<u>٤٥ ٠٤٤ ٦٧٨</u>			المجموع	<u>٥٢ ٤٧١ ٩٣٨</u>
<u>عملات أخرى غير</u>				
<u>دولار الولايات</u>				
<u>المتحدة - سندات</u>				
<u>أخرى</u>				
	٢ ٢٨٢ ٣٢١	٨,٣٠٠٠	دولار كندي	
	٧ ٥٥٦ ٤٨٩	٨,٦٦٠٠	دولار كندي	
	٧ ٦٤٨ ٣٢١	٨,٦٤٦٥	دولار كندي	
٢٢ ٠٤٧ ١٥٩	<u>٤ ٥٥٩ ٠٢٨</u>	٨,٦٧٠٠	دولار كندي	
	٣ ٦٧٦ ٤٧١	٤,٣٧٥٠	فرنك سويسري	
	<u>٣ ٦٧٦ ٤٧٠</u>	٤,٣٥٠٠	فرنك سويسري	<u>٣ ٩٧٦ ١٩٠</u>
<u>٧ ٢٥٢ ٩٤١</u>				
<u>٣٩ ٤٠٠ ١٠٠</u>			المجموع	<u>٣ ٩٧٦ ١٩٠</u>
<u>الاستثمارات الموجودة في المكاتب الميدانية</u>				
١٣٥ ٠٠٠		(١)	استرال أرجنتيني	-
٦٩٢ ٨٧٨		(١)	سوكرا اكوادوري	-
-	٥٦٥ ٣٧١	(١)	فرنك غابوني من فرنكسك الاتحاد المالي الافريقي	-

(يتبع)

الجدول ١٠ (تابع)

١٩٨٧	سعر الفائدة	العملة	النوع	١٩٨٦
<u>الاستثمارات الموجودة في المكاتب الميدانية (تابع)</u>				
			فرنك غابوني من فرنكات	
٧٤٢ ٠٤٩	<u>١٧٦ ٦٧٨</u>	(١)	الاتحاد المالي الافريقي	-
٩١ ٥٧٥		(١)	دولار جامايكي	٦٤١ ٠٢٦
٣٧٠ ٠٠٠		(١)	دينار تونسي	٣٠٠ ٠٠٠
<u>١ ٩٢٢ ٥٠٢</u>			المجموع	<u>٨٤١ ٠٢٦</u>
<u>١ ٠٨٠ ٥٦٧ ٧٢٨</u>			المجموع الكلي	<u>٨٩٤ ٨٠٢ ٨١٥</u>
تتضمن :				
			برنامج الأمم المتحدة الانمائي -	
٥٦٢ ٦٣٥ ١٢٦ (البيان الثاني)			الموارد العامة	٣٩٨ ٣٧٥ ١٩٦
			برنامج الأمم المتحدة الانمائي -	
٣٩٩ ٤٨٥ ١٦١ (البيان الثاني)			البرامج الفرعية	٣٧٨ ٣٣٥ ٨١٢
			برنامج الأمم المتحدة الانمائي -	
٣٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠ (البيان الثاني)			الاحتياطي التشغيلي	٣٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠
			الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد	
<u>١٨ ٤٤٧ ٤٥١ (البيان الثاني)</u>			الى الحكومات	<u>١٨ ١٩٢ ٨٠٧</u>
<u>١ ٠٨٠ ٥٦٧ ٧٢٨</u>				<u>٨٩٤ ٨٠٢ ٨١٥</u>

(١) سعر الفائدة متغير .

الجدول ١١

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

مركز الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد إلى الحكومات  
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

التزامات القروض  
المستحقة (١)

المبلغ

٢ ٢٠٠ ٠٠٠

٦ ١٥١ ٢٠٤

ألف - قروض التشييد المقدمة إلى الحكومات (ب)  
باء - أعمال التشييد التي يقوم بها البرنامج

٢ ٧٩٧ ٠٣٩

٣٠٢ ٩٦١

الانمائي (ج)

٥٥١ ٧١٦

٩٨ ٢٨٤

جيم - خطة إيجار الأجهزة المنزلية

دال - إصلاح المنازل وترميمها - جمهورية تنزانيا  
المتحدة

٦٥٠ ٠٠٠

-

٦ ١٩٨ ٧٥٥

٦ ٥٥٢ ٥٤٩

مجموع القروض المستحقة

١٨ ٤٤٧ ٤٥١

هاء - الاستثمارات (د)

٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠

مستوى الاحتياطي المأذون به

(١) انظر الملاحظة ١ (هـ) .

(ب) انظر الجدول ١١ - ١ .

(ج) انظر الجدول ١١ - ٢ .

(د) انظر الجدول ١٠ .

## الجدول ١١ - ١

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج

قروض الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد الى الحكومات  
في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المقترض	فترة سداد القرض	الرصيد فسي ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	السلف المقدمة في ١٩٨٧	المدفوعات المحصلة في ١٩٨٧	الرصيد فسي ٢١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	تحليل رصيد القروض		التزامات القروض المتحققة
						المستحق في سنة ١٩٨٧ والسنوات السابقة	المستحق في سنة ١٩٨٧ والسنوات القادمة	
بوتسوانا ملوي	١٩٨٩-١٩٧٥	١٣١ ١٠٤	-	٢٥ ٢١٩	١٠٥ ٧٨٥	-	١٠٥ ٧٨٥	-
- المرحلة الاولى	١٩٩٠-١٩٧٥	٦٩ ١٩٠	-	١٩ ٢٦٦	٤٩ ٩٢٤	-	٤٩ ٩٢٤	-
- المرحلة الثانية	١٩٩١-١٩٧٦	٦٣ ٤٩٨	-	١٣ ٢٩٨	٥٠ ١٠٠	-	٥٠ ١٠٠	-
- المرحلة الثالثة	١٩٩٥-١٩٨٠	٤١ ٥٥١	-	٣ ٣٠٦	٣٨ ٢٤٥	-	٣٨ ٢٤٥	-
- المرحلة الرابعة <sup>(١)</sup>	-	٩٤٦ ١٢٩	-	-	٩٤٦ ١٢٩	-	٩٤٦ ١٢٩	-
اتحاد شرقي أفريقيا	١٩٩٠-١٩٧٦	٣٩٠ ٢٧٩	-	٣٩٠ ٢٧٩	-	-	-	-
ليسوتو	١٩٩٠-١٩٧٦	١٩٣ ٤٠٧	-	٤٦ ١٦٩	١٤٦ ٢٣٨	-	١٤٦ ٢٣٨	-
رواندا	١٩٩٠-١٩٧٦	٥٣ ٩٠٨	-	١٣ ٢٨١	٤١ ٥٢٧	٤٩٥	٤١ ٥٢٧	-
سوازيلند	١٩٩٠-١٩٧٦	١٤٤ ٤٥٦	-	٢٥ ٠٢١	١٠٩ ٤٣٥	-	١٠٩ ٤٣٥	-
بوروندي	-	-	-	-	-	-	-	-
- المرحلة الاولى	١٩٩١-١٩٧٦	١٥٠ ٨٢٤	-	١٣ ٢٩٥	١٣٨ ٤٢٩	-	١٣٨ ٤٢٩	-
- المرحلة الثانية <sup>(ب)</sup>	-	٩٤٨ ٥٥٧	٤٨ ٦٣٠	-	٩٩٧ ١٨٧	-	٩٩٧ ١٨٧	-
اليمن الديمقراطية	١٩٩٩-١٩٨٤	١ ٠١٨ ٤٦٩	-	٦٣ ٧٥٤	٩٥٤ ٧١٥	-	٩٥٤ ٧١٥	-
أنغولا	١٩٩٩-١٩٨٤	١ ٩١٠ ٧١٨	-	٦٣ ٤٩٨	١ ٨٤٨ ٢٢٠	-	١ ٨٤٨ ٢٢٠	-
غينيا الاستوائية	-	٧٤٦ ١٠٢	٧٦ ٩٤٦	٩٧ ٦٧٩	٧٢٥ ٢٧٠	-	٧٢٥ ٢٧٠	-
جزر القمر	-	-	-	-	-	-	-	٤٠٠ ٠٠٠
أوغندا	-	-	-	-	-	-	-	٥٠٠ ٠٠٠
زامبيا	-	-	-	-	-	-	-	١ ٣٠٠ ٠٠٠
المجموع	-	٦ ٨٠٧ ١٩٣	١٢٥ ٥٧٦	٧٨١ ٤٦٥	٦ ١٥١ ٢٠٤	٤٩٥	٦ ١٥٠ ٨٠٩	٢ ٣٠٠ ٠٠٠

(١) تجري إعادة النظر في هذا القرض مع الحكومة لحدوث سوء تفسير للاتفاق . فإذا غلب تفسير الحكومة فستقيد خسارة في سعر الصرف مقدارها ٦٠ ٦٥١ دولارا .

(ب) تبدأ فترة سداد قرض الإسكان الجديد عن اكتمال المساكن .

الجدول ١١ - ٢

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : حساب البرنامج  
أعمال التشييد التي يقوم بها البرنامج الإنمائي والتمويل  
من الاحتياطي المخصص لتقديم قروض التشييد إلى الحكومات  
في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

التزامات القروض	السلف المقدمة	الرصيد في ٣١ كانون	التزامات القروض	
المستحقة	في ١٩٨٧	الأول/ديسمبر ١٩٨٧	في ١٩٨٧	
٩٧١ ٩٨٢	٢٢٨ ٠١٨	٢٢٨ ٠١٨	١ ٣٠٠ ٠٠٠	أوغندا
١ ١٩١ ٧٨٢	٨ ٢١٨	٨ ٢١٨	١ ٣٠٠ ٠٠٠	جزر القمر
<u>٦٣٣ ٢٧٥</u>	<u>٦٦ ٧٣٥</u>	<u>٦٦ ٧٣٥</u>	<u>٧٠٠ ٠٠٠</u>	زامبيا
<u>٢ ٧٩٧ ٠٣٩</u>	<u>٣٠٣ ٩٦١</u>	<u>٣٠٣ ٩٦١</u>	<u>٣ ١٠٠ ٠٠٠</u>	

الجدول ١٢

برنامج الأمم المتحدة الانمائي : حساب البرنامج

برنامج صغار موظفي الفئة الفنية : مركز الاموال في

٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	المدفوعات	المجموع الفرعي	الايرادات	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	مصادر التمويل
					<u>الحكومات</u>
					المانيا (جمهورية - الاتحادية)
١ ٢١٩ ٠٨٢	١ ١٥٢ ١٢١	٢ ٤٧٢ ٢٠٢	١ ٤٢٢ ٧٠٠	١ ٠٤٩ ٥٠٢	ايرلندا
٢٩ ٨٨٨	٦٢ ٥٥٦	١٠٢ ٤٤٤	١٠٢ ٤٤٤	-	ايطاليا
٨٤٢ ٢٥١	١ ٤٩٦ ١٠٦	٢ ٣٢٨ ٤٥٧	١ ٢٢٢ ٤٤٢	١ ١١٥ ٠١٤	بلجيكا
(٤٤ ٥١٦)	٤٤٨ ٥٥٢	٤٠٤ ٠٢٧	٢٠٢ ٤٤٤	١٠١ ٥٩٢	الدانمرك
٤١ ١٨٩	١ ٤٦٦ ٦٦٥	١ ٥٠٧ ٨٥٤	٧٢٨ ٨٤٤	٧٧٩ ٠١٠	السويد
(٢٥٩ ١٠٢)	٦٧١ ٨٥٢	٤١٢ ٧٤٩	٤٢٥ ٨٤٨	(١٢ ٠٩٩)	سويسرا
٢٤ ٧٣٦	١٣٠ ٤٠٨	١٥٥ ١٤٤	٩ ٢٣٤	١٤٥ ٨١٠	فرنسا
٤٢١ ٠٩٩	٢٩٨ ٧٨٩	٨١٩ ٨٨٨	٨١٦ ٠٠٢	٢ ٨٨٥	فنلندا
٢٢٩ ٢٧٩	٦١٩ ٤٠٢	٨٤٨ ٧٨٢	٢٥٦ ٩٢٢	٤٩١ ٨٤٩	كندا
١٧٩ ٤٠٩	١ ١٨٠ ٢١٠	١ ٣٥٩ ٦١٩	٢٦ ٠٦٠	١ ٢٢٢ ٥٥٩	لكسمبرغ
(٢ ٢٣٤)	٢٤٤	(٢ ٠٩٠)	-	(٢ ٠٩٠)	النرويج
٩٢ ٩١٤	٥٧٠ ٥٢٧	٦٦٤ ٤٤١	١٩٧ ١٩٨	٤٦٧ ٢٤٢	النمسا
١٢٢ ٦٢١	١٠١ ٩١٢	٢٢٤ ٥٣٤	١٢٥ ٥٠٦	٩٩ ٠٢٨	هولندا
٢٦٦ ٠١٤	١ ٨١٢ ٩٨٦	٢ ١٨٠ ٠٠٠	٢ ١٢٦ ٨٥٧	٥٢ ١٤٢	اليابان
<u>٢٨٢ ٢٤٤</u>	<u>١ ١٢٥ ٢٨٠</u>	<u>١ ٥٠٧ ٦٢٤</u>	<u>٩٩٧ ٠٢٨</u>	<u>٥١٠ ٥٩٦</u>	المجموع
<u>٢ ٧٥٦ ٠٧٢</u>	<u>١١ ٢٣٩ ٦١٢</u>	<u>١٤ ٩٩٥ ٦٨٦</u>	<u>٨ ٨٧٠ ٦٤٢</u>	<u>٦ ١٢٥ ٠٤٤</u>	

(البيان الثاني)

## الجدول ١٣

## برنامج الأمم المتحدة الانمائي : حساب البرنامج

## مكتب تنفيذ المشاريع

جدول إنجاز البرامج وايرادات تكاليف دعم البرامج وحساب النفقات  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

ايرادات تكاليف دعم البرامج في ١٩٨٧	انجاز البرامج		المدفوعات في ١٩٨٧ ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	الالتزامات غير الممفأة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	مجموع الانجاز في ١٩٨٧
٥ ٧٥٤ ١٥٠	٥٣ ٤٥٦ ١٠٨	١٥ ٩١٢ ١٣٤	٣٧ ٥٤٣ ٩٧٤		برنامج الأمم المتحدة الانمائي
١٧ ٣٧٩	١٥٧ ٩٩٣	١٦ ٥١٣	١٤١ ٤٨١		أرقام التخطيط الارشادية وتقاسم التكاليف
٧٠١ ٤٣٦	٦ ٤١٣ ١٧١	٣ ١٥٧ ٧٣٦	٤ ٢٥٤ ٤٣٥		أرقام التخطيط الارشادية - الاموال الاضافية
					موارد البرنامج الخاص
١٤٤ ٠٨١	١ ٣٠٩ ٨٣٩	٤٣٥ ٨٣٣	٨٧٣ ٩٩٦		صندوق التدابير الخاصة لصالح أقل البلدان نموا
٦٥ ٣١٧	١ ٨٦٣ ٣٣٩	٣٣٣ ٩٦٩	١ ٥٣٠ ٣٧٠		المساهمات النقدية المناظرة
٦ ٦٨٣ ٣٥٣	(٢) ٦٣ ١٩٩ ٤٤٠	١٨ ٨٥٥ ١٨٤	٤٤ ٣٤٤ ٣٥٦		صندوق الأمم المتحدة للسكان
٤٣٩	٧٨١ ٤٧٠	-	٧٨١ ٤٧٠		الصناديق الاستثمارية
					صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
٤٨٦ ١٣٩	٩ ٧٣٣ ٦٧٢	٥ ٦٥٥ ٦٧٨	٤ ٠٦٦ ٩٩٤		صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني
٩٧٨ ٤٥٦	٩ ٦٤٨ ١٣٨	٣ ٧٦٦ ٤٣٥	٦ ٨٨١ ٦٩٣		صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية
١٧٣ ٥٠٠	٥ ٠٦٣ ٥٧٦	٦٨٥ ٨٧٣	٤ ٣٧٦ ٧٠٣		صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية
٤ ٤٩١	٣٩ ٩٧٠	٦١ ٨٧٦	(٣١ ٩٠٦)		صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة
٩٤ ١٨٦	١ ٧٧٣ ٩٩٥	٤٣٧ ١١٤	١ ٣٣٥ ٨٨١		حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
٤٥ ١١٩	٧٧٨ ٥١١	١٩٥ ٧٤٩	٥٨٣ ٧٦٣		المبادرة الاولى لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها
-	٦٣ ٤٣٤	١٠ ٨٤١	٥٣ ٥٨٣		

(يتبع)

## الجدول ١٣ (تابع)

ايرادات تكاليف دعم البرامج في ١٩٨٧	انجاز البرامج		المدفوعات في ١٩٨٧
	مجموع الانجاز في ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ٢١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	
(٢٤٥)	(٣ ١٤٠)	-	(٣ ١٤٠)
١٤٤ ٨٩٥	٥٤٨ ٠٢٣	٣٥٠ ٥٧٩	١٩٧ ٤٥٤
-	١ ٠٢٣ ٢٠٢	٥٠٨ ١٧٧	٥١٥ ٠٢٥
(١ ٢٣١)	(٩٦ ٨٢٨)	٢ ٢٨٢	(٩٩ ٢١٠)
١٥٣ ٥٣١	١ ٣٩٥ ٧٣٦	٥٤٢ ٧٧٢	٨٥٢ ٩٦٣
١٤٥ ٧٤١	١ ٣٣٤ ٩٢٩	٦٣٦ ٧٩٧	٦٨٨ ١٣٣
٤٩ ٨٢٩	١ ٢٤٥ ٧١٠	١٥٩ ٣٧٨	١ ٠٨٦ ٣٣٣
٥٦ ٥٥٣	١ ١٣١ ٠٥٧	٣٧ ٠٢٥	١ ٠٩٤ ٠٢٣
-	٢٦ ٠١٥	٧ ٩٠٣	١٨ ١١٢
٤٩٨ ٧٣٦	٦ ٧١٥ ٦٦٩	١ ٢٤٩ ٦١٢	٥ ٤٦٦ ٠٥٧
١٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	-	٢٠٠ ٠٠٠

(يتبع)



الجدول ١٢ (تابع)

ايرادات تكاليف دعم البرامج في ١٩٨٧	انجاز البرامج		المدفوعات في ١٩٨٧
	مجموع الانجاز في ١٩٨٧	الالتزامات غير المصفاة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧	
-	٥ ٩١٨	٥ ٩١٨	-
٢ ٨٢٨ ٦٠٠	٤٠ ٦٠٤ ٥٧٧	١٢ ٢١٤ ١١٠	٢٧ ٢٩٠ ٤٦٧
(ب) ٢ ٤٥٢ ٠٩٣			
١١ ٩٧٥ ٢٨٥			
١٠ ٤١٢ ٧٢٤			
١ ٥٦٢ ٦٥١			
٤٠ ٣٩٥	(الملاحظة ١١ (ب))		
١ ٦٠٣ ٠٤٦	(الملاحظة ١١ (ج))		

الصندوق الاستثماري لبرامج المساعدة

الاقتصادية الخاصة

اتفاقات الخدمة الادارية - الاتعاب

مجموع ايرادات تكاليف دعم البرامج

مخصوصا منه : تكاليف دعم البرامج والخدمات

مضافا إليه : تسوية تكاليف دعم البرامج المتعلقة بمشاريع

أرقام التخطيط الارشادية

زيادة الايرادات على النفقات

(٤) كما هو موضح في البيان الخامس .

(ب) تتضمن أتعابا ادارية قدرها ١ ٧٩٦ ٦٨٨ دولارا تتعلق بخدمات قدمت في عام ١٩٨٧ وتكلفت

٤٩ ٥٧٤ ٣٩٢ دولارا وأتعابا ادارية قدرها ٦٥٥ ٤٠٥ دولارا فيما يتصل بخدمات قدمت الى برامج الصندوق الدولي

للتنمية الزراعية .

## الجدول ١٤

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : المندوب الاستثنائية التي يديرها البرنامج

الجزء الأول : مركز التبرعات المعلنة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

المندوب الاستثنائية والمتبرعون ١٩٨٦	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	التبرعات المعلنة عن سنة ١٩٨٨ (ب) بـدولارات		المندوب المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	تكوين الرصيد لمدة ١٩٨٧ للمدة ١٩٨٨ والمستحق السابقة المقابلة
		المجموع	المحتمل			
-	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-
-	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-

## المندوب الاستثنائية لتقديم

## المساعدة إلى البلدان

## والشعوب المستعمرة

زائير

مندوب الأمم المتحدة للمشاريع							
الانتاجية							
-	٧٠٠	٧٠٠	٢٨ ٢٩٧	٢٨ ٩٩٧	-	-	٢٥ ٠٠٠
٣ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	-
-	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	-	١٥ ٠٠٠	-	-	١٥ ٠٠٠
٤ ٠٨١ ٦٢٢	-	٤ ٠٨١ ٦٢٢	٢ ٠٨٨ ٨٠٣	٧ ١٧٠ ٤٢٦	٤ ٠٨١ ٦٢٢	٥ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢١١ ١٠٥
١ ٠٠٨ ٦٤٦	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٢ ٠١٧ ٢٩٢	٤٠٥ ٤٠٥	٢ ٤٢٢ ٦٩٧	١ ٠٠٨ ٦٤٦	٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٢٢ ٥٧٥
٤ ٨٤٨	٤ ٨٤٨	٩ ٦٩٦	-	٩ ٦٩٦	٤ ٨٤٨	-	٤ ٨٤٨
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-
٢ ١٩٠	-	٢ ١٩٠	٢ ١٩٠	٤ ٣٨٠	٢ ١٩٠	-	٢ ١٩٠
-	-	-	٦ ٠٢٤	٦ ٠٢٤	-	-	٥٢٩
-	١ ٧٦٧	١ ٧٦٧	-	١ ٧٦٧	-	-	٢٤٧
-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	-	-	٥ ٠٠٠
-	٢ ٥٤٢	٢ ٥٤٢	-	٢ ٥٤٢	-	-	١٢٢
-	١٢٤ ٢١١	١٢٤ ٢١١	-	١٢٤ ٢١١	-	-	١٢٤ ٢١١
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٢٠٠ ٠٠٠	-
١ ٢٩٧	-	١ ٢٩٧	٢ ٩٩١	٤ ٣٨٨	٢ ٠٨٥	٢ ٥٣٠	١ ٢٠٢
-	٨ ٨٠٠	٨ ٨٠٠	-	٨ ٨٠٠	-	-	٨ ٨٠٠
-	١ ٦٢٤	١ ٦٢٤	-	١ ٦٢٤	-	-	١ ٦٢٤
-	-	-	١ ٥١٩	١ ٥١٩	٨٧٠	٥٨ ٢٠٠	٢٢٨
١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠
(٤) ١٢ ٢٥٩ ٢٧٥	-	١٢ ٢٥٩ ٢٧٥	٢ ٧١٠ ٥١٠	١٧ ١١٩ ٨٨٥	٤ ٤٥٢ ١٢٥	٢٨ ٥٠٠ ٠٠٠	٢ ٢٦٦ ٧٥٩
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠
٥٠٠	٥٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠
-	٢ ٢٩١	٢ ٢٩١	١ ٩٧٠	٥ ٢٦١	-	-	٢ ٤٨٦
٥ ٩٨٨	-	٥ ٩٨٨	٤ ٥٦٤	١٠ ٥٥٢	٥ ٩٨٨	١٠ ٠٠٠	٤ ٦٤٩
١٠ ٤١٠	٢٦٢ ٢٤٧	٢٧٢ ٧٥٧	-	٢٧٢ ٧٥٧	١٠ ٤١٠	-	٢٦٢ ٢٤٧
-	-	-	٦ ٢٢٥ ٤٨١	٦ ٢٢٥ ٤٨١	-	-	٦ ٢٢٥ ٤٨١
٢ ٢٨٢ ٢٥٢	-	٢ ٢٨٢ ٢٥٢	٢ ١٤٥ ٤٢٥	٦ ٥٢٧ ٧٧٨	٢ ٢٨٢ ٢٥٢	٤ ٦٠٠ ٠٠٠	٤٦٦ ٨٥٤
-	١٠٩	١٠٩	-	١٠٩	-	-	٢٢
-	٤٤٩	٤٤٩	٢٤٢	٧٢٢	-	-	٢٩٨
٨٠ ٨٦٢	-	٨٠ ٨٦٢	٨٠ ٨٦٢	١٦١ ٧٢٦	٨٠ ٨٦٢	-	(٤٢٨)
٦١٩ ٤٦٩	-	٦١٩ ٤٦٩	٥٠٤ ٢٠٢	١ ١٢٢ ٦٧١	٦١٩ ٤٦٩	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٤٧ ٥٨١
٢ ١٧٠ ٧٢٢	-	٢ ١٧٠ ٧٢٢	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٥ ١٧٠ ٧٢٢	٢ ١٧٠ ٧٢٢	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢٢ ٢٦٥
-	١٦٦	١٦٦	-	١٦٦	-	-	١٦٦
-	-	-	١ ٢٠٠	١ ٢٠٠	-	-	١ ٢٠٠
-	١ ٧٦٧	١ ٧٦٧	-	١ ٧٦٧	-	-	٢٤٧
-	١ ٢٢٤	١ ٢٢٤	-	١ ٢٢٤	-	-	١ ٢٢٤
٢٥ ٨٧٢	-	٢٥ ٨٧٢	٢٦ ١٧٨	٥٢ ٠٥١	٢٥ ٨٧٢	٢٠ ٠٠٠	٩٥٧
-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	-	-	١٠ ٠٠٠
١ ٢٦٩	-	١ ٢٦٩	٢ ٢٥٨	٢ ٦٢٧	١ ٢٦٩	٢ ٥٠٠	١٠٦

(يتبع)

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد سنة ١٩٨٧ والمسنوات السابقة	الرصيد المحقق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	التبرعات المعلقة عن سنة ١٩٨٨ (ب)				الرصيد المحقق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	المصروفات المستأجرة والمبرعون ١٩٨٦
		المجموع	بالعملية الوطنية	بالعملية الدولارية	بالعملية الولايات		
٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	٥٠٠	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية (تابع)
-	-	١١ ٢٤٨	١١ ٢٤٨	-	-	١١ ٢٤٨	مالي
٤ ٣٦٠	٤ ٣٦٠	٤ ١٨٣	٨ ٥٤٣	٤ ٣٦٠	٩ ٣٠٠	٤ ٧١٨	المغرب
١ ٣٠٠	١ ٣٠٠	١ ٠٠٠	٣ ٣٠٠	١ ٣٠٠	-	١ ٠٠٠	ملاوي
-	-	١ ٠٤٦	١ ٠٤٦	-	-	١ ٠٤٦	ملاوي
٤ ٣٠٣ ٣٣٦	٤ ٣٠٣ ٣٣٦	٤ ٠٣١ ٤٤٨	٨ ٣٣٣ ٧٧٤	٤ ٣٠٣ ٣٣٦	٣٧ ٧٥٠ ٠٠٠	٤٧ ٩٣٨	موريشوس
٣٦ ٠٨٧	٣٦ ٠٨٧	٣٤ ٠٠٠	٥٠ ٠٨٧	٣٦ ٠٨٧	٣٠٠ ٠٠٠	٣ ٨٧٣	النرويج
١ ٠٠٠	٥٨ ٣٠٣	٥٩ ٣٠٣	٩٥٣	٦٠ ٣٥٦	١ ٠٠٠	٩ ١٠٤	الدمبا
-	-	٦ ٧٩٤	٦ ٧٩٤	-	-	٥ ٧١٠	النيجر
-	-	١١٣ ٦٨٩	١١٣ ٦٨٩	-	-	٦٠ ٦٠٦	نيجييريا
٦ ٦٨٤ ٤٩٣	٦ ٦٨٤ ٤٩٣	٦ ١٣٩ ٣٤٥	١٣ ٨١٣ ٧٣٧	٦ ٦٨٤ ٤٩٣	١٣ ٥٠٠ ٠٠٠	٩٧٣ ٦٨٩	نيوزيلندا
-	-	٨٦١ ٠٠٠	٨٦١ ٠٠٠	-	-	٨٦١ ٠٠٠	هولندا
-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٣ ٣٣٠	٣ ٣٣٠	١١ ٧٤٠	١٥ ٠٦٠	٣ ٣٣٠	-	-	اليابان
٣ ٤٥٠	٣ ٤٥٠	٣ ١٣٠	٤ ٥٨٠	٣ ٤٥٠	-	٣ ١٣٠	اليمن
١٥ ٤٦٨	١٥ ٤٦٨	٤١ ٩٢٩	٥٧ ٣٩٧	١٥ ٤٦٨	٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(٤ ٤٧٥)	اليمن الديمقراطية
١٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	يوغوسلافيا
٣٦ ٨١٣ ٩٥٦	١ ٥٣٣ ٤١٤	٣٨ ٣٤٧ ٣٧٠	٣١ ٥٤١ ٧٣٧	٣٦ ٨١٣ ٩٥٦	٣٧ ٩١٠ ٣٣٤	١٣ ٦١٦ ٤٣٦	اليونان
(الملاحظة ٧)		(البيان)	(البيان)				مجموع الصندوق الاستثماري

(أ) تتضمن ، بالإضافة الى ترميمات أسعار الصرف ، التبرعات المعلقة في سنة ١٩٨٧ عن سنتي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ ، وكذلك ترميمات التبرعات التي أعلنتها في السنوات السابقة حكومة الدانمرك لسنتي ١٩٨٧ و ١٩٨٨ .

(ب) التبرعات المعلقة في سنة ١٩٨٧ فقط .

(ج) تتضمن التبرعات التالية التي أعلنت بالنسبة لسنتي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ :

التبرعات لسنة ١٩٨٩	التبرعات لسنة ١٩٩٠
ما يعادلها	ما يعادلها
بـدولارات	بـدولارات
بالعملية الولايات	بالعملية الولايات
المحلية المتحدة	المحلية المتحدة
٤ ٤٥٣ ١٣٥	٣٨ ٥٠٠ ٠٠٠
٤ ٤٥٣ ١٣٥	٤ ٤٥٣ ١٣٥
الدانمرك	
المجموع	

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧		الصirements المعلقة عن سنة ١٩٨٨			الرصيد المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦		المداديق الاستثنائية والمختبرعون
لسنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	لسنة ١٩٨٧ والسنوات المايعة	٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	المجموع ١٩٨٧	بـدولارات والولايات	بالمعلقة المعلقة المتعددة	إضافات وتسويات	١٩٨٦		
<b>مندوق الأمم المتحدة الدائر</b>									
<b>لاستكشاف الموارد الطبيعية</b>									
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	١٠ ٠٠٠	اندونيسيا
١ ٣١٠	١ ٣١٠	٣ ٤٢٠	-	٣ ٤٢٠	١ ٣١٠	-	-	١ ٣١٠	بنغلاديش
-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	-	-	-	١ ٠٠٠	بنما
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-	بنن
-	٨٤٧	٨٤٧	-	٨٤٧	-	-	٤١	٨٠٦	بوروندي
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	توغو
-	٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	٥٠٠	رواندا
٥٠٠	٥٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٥٠٠	-	-	٥٠٠	زائير
-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	-	-	-	٥ ٠٠٠	سانت لوسيا
-	١٠٩	١٠٩	-	١٠٩	-	-	٣٣	٧٦	سيراليون
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	-	٥ ٠٠٠	شيلي
-	٢١ ٣٩٠	٢١ ٣٩٠	-	٢١ ٣٩٠	-	-	-	٢١ ٣٩٠	العراق
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	-	٤٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	-	٣٠ ٠٠٠	كينيا
٣١٠ ٠٧٨	-	٣١٠ ٠٧٨	٤٠٣ ١٤٥	٧١٢ ٢٢٢	٣١٠ ٠٧٨	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٧٩٤	٣٩٧ ٢٥١	النرويج
-	-	-	٥٦٢ ٤٤٧	٥٦٢ ٤٤٧	-	-	٣٠٣ ٠٣٠	٢٦٠ ٤١٧	نيوزيلندا
-	-	-	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	اليابان
<u>٢٤٧ ٩٩٥</u>	<u>٥٥ ٤٥٦</u>	<u>٤٠٣ ٤٥١</u>	<u>٤ ٩٧٥ ٥٩٢</u>	<u>٥ ٣٧٩ ٠٤٢</u>	<u>٢٤٧ ٩٩٥</u>	<u>-</u>	<u>٣ ٣٠٧ ٨٩٨</u>	<u>٢ ٧٢٢ ١٥٠</u>	مجموع المندوق الاستثنائي
	(الملاحظة ٧)		(اليابان الخامن)						

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	التبرعات المعلنة عن سنة ١٩٨٨ (ب)			الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	المصروفات	المستحقات	المستحقات	المستحقات
لسنة ١٩٨٨	لسنة ١٩٨٧		بـ	بـ	بـ					
السنوات والمقابلة	السنوات والمقابلة	المجموع	بـ	بـ	بـ	بـ	بـ	بـ	بـ	
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	
٨١٦ ٣٣٧	-	٨١٦ ٣٣٧	٩٣٦ ٦٤١	١ ٧٤٣ ٩٦٨	٨١٦ ٣٣٧	١ ٠٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٣ ٣٣٣	٨٦٣ ٣٠٩	اوغندا	
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	١٠ ٠٠٠	إيطاليا	
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-	البرتغال	
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	بجن	
-	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	-	-	-	٣٠ ٠٠٠	توغو	
(ج) ٨١٢ ٥٠٠	-	٢ ٨١٢ ٥٠٠	٧٣٩ ٩٣٧	٢ ٥٤٣ ٤٣٧	٩٣٧ ٥٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠	٦٠٤ ٩٣٦	٣ ٠٠٠ ٠٠١	الجزائر	
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠	الدانمرك	
١٣ ٠٠٠	٤٦ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	-	٥٩ ٠٠٠	١٣ ٠٠٠	-	-	٤٦ ٠٠٠	زائير	
-	٦ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	-	٦ ٠٠٠	-	-	-	٦ ٠٠٠	السفالي	
-	-	-	٣ ١١٧ ٧٤٠	٣ ١١٧ ٧٤٠	-	-	٣ ١١٧ ٧٤٠	-	السودان	
٥ ٠٠٠	٣٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	-	٣٥ ٠٠٠	السويد	
٥٠٥	-	٥٠٥	-	٥٠٥	٥٠٥	٥٠ ٠٠٠	-	-	شيلي	
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠	الغابون	
٤٨٧ ٨٠٥	-	٤٨٧ ٨٠٥	٤٤٤ ٤٤٤	٩٣٣ ٣٤٩	٤٨٧ ٨٠٥	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٣٦ ٣٨١	٤٠٨ ١٦٣	فنلندا	
-	٣٥ ٠٤٠	٣٥ ٠٤٠	-	٣٥ ٠٤٠	-	-	٣ ٥٠١	٣١ ٥٣٩	الكاميرون	
-	٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	٥٠٠	مالي	
-	-	-	١ ٥٧١ ٨٨٣	١ ٥٧١ ٨٨٣	-	-	١ ٥٧١ ٨٨٣	-	النرويج	
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٩٥٣	١ ٩٥٣	١ ٠٠٠	-	٩٥٣	-	النيجر	
-	-	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	-	١٠ ٠٠٠	نيجيريا	
٢ ٧٠٧	-	٢ ٧٠٧	٧ ٣٣٨	١٠ ٠٤٥	٢ ٧٠٧	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	(٧٨٣)	٨ (١٣)	يوغوسلافيا	
٤ ١٥٧ ٠٥١	١٢٤ ٥٤٠	٤ ٢٨١ ٥٩١	٦ ٨١٨ ٩٣٥	١١ ١٠٠ ٥١٦	٢ ٢٨٣ ٠٥١	-	٥ ٢٩٧ ٨٣٣	٢ ٤٢٠ ٦٣٣	مجموع المندوق الاستثماري	
	(الملاحظة ٧)		(البيان التاسع)							

(١) تتضمن ، بالإضافة الى تسويات اعمار الصرف ، التبرعات المعلنة في ١٩٨٧ عن سنتي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ كما تتضمن تسويات التبرعات لسنتي ١٩٨٨ و ١٩٨٩ التي أعلنتها حكومة الدانمرك في السنوات السابقة .

(ب) التبرعات المعلنة في سنة ١٩٨٧ فقط .

(ج) تتضمن التبرعات الثالثة المعلن عنها بالنسبة لسنتي ١٩٨٩ و ١٩٩٠ :

التبرعات لسنة ١٩٩٠	التبرعات لسنة ١٩٨٩	الدانمرك
ما يعادلها	ما يعادلها	
بـ	بـ	
الولايات المتحدة	الولايات المتحدة	
٩٣٧ ٥٠٠	٩٣٧ ٥٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠
٩٣٧ ٥٠٠	٩٣٧ ٥٠٠	٦ ٠٠٠ ٠٠٠
		المجموع

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المحصل في ١٩٨٧	التبرعات المعلنة عن سنة ١٩٨٨ (ب)			الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	المتبرعون والمنادون	
لسنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	لسنة ١٩٨٧ والسنوات السابقة			بـدولارات الولايات المتحدة	بالعملية المحلية	إضافات وتسويات (١)			
١٨١ ٨١٨	-	١٨١ ٨١٨	١٧٢ ٤١٤	٢٥٤ ٢٢٢	١٨١ ٨١٨	٣٠٠ ٠٠٠	٢٢ ٤١٤	١٥٠ ٠٠٠	برنامج متطوعى الأمم المتحدة
٢٦٧ ٢٤٧	-	٢٦٧ ٢٤٧	٢٠٨ ٨٨٠	٦٧٦ ٢٢٧	٢٦٧ ٢٤٧	٤٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢١ ١١٠	٢٨٧ ٧٧٠	المانيا (جمهورية - الاتحادية)
٨ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	١٨ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٢٨ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	-	-	٣٠ ٠٠٠	ايطاليا
٢٣٠ ٥٤٨	٢٨٨ ١٨٤	٥١٨ ٧٣٢	٢٧٠ ٢٧٠	٧٨٩ ٠٠٢	٢٣٠ ٥٤٨	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٤ ٦٤٥	٥٢٢ ٨٠٩	البرازيل
١ ٢١٠	١ ٢١٠	٢ ٤٢٠	-	٢ ٤٢٠	١ ٢١٠	-	-	١ ٢١٠	بلجيكا
١ ٠٩٠	-	١ ٠٩٠	١ ٠٩٠	٢ ١٨٠	١ ٠٩٠	-	-	١ ٠٩٠	بنغلاديش
-	-	-	٦ ٠٢٤	٦ ٠٢٤	-	-	٥٢٩	٥ ٤٩٥	بوتان
١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	٢ ٠٠٠	١ ٥٠٠	-	-	١ ٥٠٠	بوتسوانا
١٠ ٠٠٠	٢٢٩	١٠ ٢٢٩	٩ ٧٧١	٢٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	١٠ ٠٠٠	تايلند
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	تركيا
٤ ٢١٦	٥ ٢٦٨	٩ ٥٨٤	٤ ٠٢٩	١٢ ٦٢٢	٤ ٢١٦	٢ ٢٧٧	٢٢٥	٩ ١٨٢	توفو
-	-	-	٤ ٠٥٢	٤ ٠٥٢	-	-	٤ ٠٥٢	-	تونس
-	-	-	٩ ٢٢٢	٩ ٢٢٢	-	-	-	٩ ٢٢٢	الجمهورية العربية السورية
(٤) ٢١٠ ٩٢٨	-	٢١٠ ٩٢٨	٩٢ ٦٦٠	٢٠٤ ٥٩٨	١٠٩ ٢٧٥	٧٠٠ ٠٠٠	(٦٤ ٧٧٨)	٢٦٠ ٠٠١	جمهورية كوريا
٥٠٠	٥٠٠	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٥٠٠	-	-	٥٠٠	الدانمرك
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٦ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	زاشير
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	-	٢ ٠٠٠	سري لانكا
٢٢٧ ٩٤١	-	٢٢٧ ٩٤١	١٨٧ ٢٥٨	٤٥١ ١٩٩	٢٢٧ ٩٤١	٢١٠ ٠٠٠	٢٦ ٥٤٤	١٦٠ ٧١٤	السودان
٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٠ ٠٠٠	موسيرا
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	الصين
-	٧٠ ٦٧١	٧٠ ٦٧١	-	٧٠ ٦٧١	-	-	٩ ٨٨١	٦٠ ٧٩٠	الفلبين
١ ٢٦٩	-	١ ٢٦٩	٢ ٢٥٨	٢ ٦٢٧	١ ٢٦٩	٢ ٥٠٠	١٠٦	٢ ٢٥٢	الكاميرون
-	-	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	-	١٠ ٠٠٠	ليسوتو
١٥٥ ٠٢٩	٦	١٥٥ ٠٤٥	١٢٤ ٠٤٢	٢٨٩ ٠٨٨	١٥٥ ٠٢٩	١ ٠٠٠ ٠٠٠	١ ٥٩٩	١٢٢ ٤٥٠	المغرب
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	١٠ ٠٠٠	البحرين
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٩٥٢	١ ٩٥٢	١ ٠٠٠	-	٩٥٢	-	النمسا
١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	٧ ٥٠٠	١٧ ٥٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	٧ ٥٠٠	النيجر
-	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	-	١٠٠ ٠٠٠	-	-	١٠٠ ٠٠٠	-	الهند
١ ٤٤٧ ١٢٢	٤٧٨ ١٦٨	١ ٩٢٥ ٢٩١	١ ٢٦٨ ١٤٥	٢ ١٩٢ ٤٢٦	١ ٢٤٥ ٥٦٠	-	١٥٧ ٢٨٠	١ ٦٩٠ ٥٩٦	الولايات المتحدة الأمريكية
		(٧ الملاحظة)	(البيان العاشر)						

(١) تتضمن تسويات أسعار الصرف وكذلك تسويات التبرعات التي أعلنتها في السنوات السابقة حكومة الدانمرك عن سنة ١٩٨٨ .

(ب) التبرعات المعلنة في سنة ١٩٨٧ فقط .

(ج) تتضمن التبرعات التالية المعلن عنها بالنسبة لسنة ١٩٨٩ :

التبرعات المعلنة عن سنة ١٩٨٩

ما يعادلها

بـدولارات

الولايات

المتحدة

١٠١ ٥٦٢

٦٥٠ ٠٠٠

١٠١ ٥٦٢

المجموع

الدانمرك

المجموع

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	التبرعات المملوكة عن سنة ١٩٨٨				الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	المندوبين الاستثنائية والمتمبرعون
لسنة ١٩٨٨	لسنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة		المجموع في ١٩٨٧	بـدولارات الولايات المتحدة	بـالعملات المحلية	إضافات وتحويلات		
							صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	
-	٦٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	-	٦٠ ٠٠٠	-	-	أثيوبيا	
٣٠٠ ٠٠٠	-	٣٠٠ ٠٠٠	-	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	-	الأرجنتين	
-	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	-	-	أكوادور	
١٥ ٠٠٠	-	١٥ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	١٥ ٠٠٠	-	اندونيسيا	
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٣ ٠٠٠	١٣٠ ٠٠٠	أوغندا	
٢٣٦ ٥٣١	-	٢٣٦ ٥٣١	-	٢٣٦ ٥٣١	٢٣٦ ٥٣١	٤٠٠ ٠٠٠ ٠٠٠	إيطاليا	
-	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	-	٢ ٥٠٠	-	-	باراغواي	
-	-	-	١٠٤ ٣٨٨	١٠٤ ٣٨٨	-	-	باكستان	
٢ ٦٠٠	٢ ٦٠٠	٥ ٢٠٠	٢ ٦٠٠	٧ ٨٠٠	٢ ٦٠٠	-	بنغلاديش	
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٤ ٠٠٠	-	-	بنما	
-	-	-	١ ٩٠٠	١ ٩٠٠	-	-	بوتان	
-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	-	-	تركيا	
-	٧٠٧	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٣٠٠ ٠٠٠	توفو	
-	١ ٧٢٥	١ ٧٢٥	-	١ ٧٢٥	-	-	تونس	
-	-	-	٦ ٩٠٢	٦ ٩٠٢	١ ٩٠٢	-	جامايكا	
-	١٠٠ ٠٠٠	١٠٠ ٠٠٠	-	١٠٠ ٠٠٠	-	-	الجزائر	
-	-	-	٩٥٦	٩٥٦	٤٤٨	٣٠ ٠٠٠	جمهورية تنزانيا المتحدة	
٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	جمهورية كوريا	
١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	
١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	زائير	
-	١٤ ٠٧١	١٤ ٠٧١	٢ ٩٤١	١٧ ٠١٢	-	٩ ٧٨٦	زامبيا	
٧ ٤٨٥	-	٧ ٤٨٥	٥ ٧٣٨	١٣ ٢٢٢	٧ ٤٨٥	١٣ ٥٠٠	زيمبابوي	
-	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	٧ ٠٠٠	-	-	سري لانكا	
٢ ٠٠٠	٩ ٠٠٠	١١ ٠٠٠	-	١١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	السنغال	
-	١٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠	-	-	السودان	
-	-	-	٣٠٠ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	-	-	السويد	
-	-	-	٢٢	٢٢	-	-	سيراليون	
-	٤٠٩	٤٠٩	-	٤٠٩	-	-	سيشيل	
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	الصومال	
-	-	-	٢٥٠ ٠٠٠	٢٥٠ ٠٠٠	-	-	الصين	
٤٤٢	٣ ٠٠٤	٢ ٤٤٦	-	٢ ٤٤٦	٤٤٢	٤ ٤١٠	غيانا	
-	-	-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	-	الفلبين	
٦٦٣	-	٦٦٣	٨٨٥	١ ٥٤٧	٦٦٣	١ ٠٠٠	فيجي	
٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	١ ٠٠٠	٥٠٠	-	قبرص	
-	-	-	٦ ٥٦٥	٦ ٥٦٥	-	-	الكاميرون	
-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	-	-	كوبا	
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	كولومبيا	
-	٢ ٥٣٤	٢ ٥٣٤	-	٢ ٥٣٤	-	٤٩٤	الكونغو	
٤٧ ٠٥٩	١٨٢ ٢٢٢	٢٢٠ ٢٨١	٤٩ ٣١٠	٢٧٩ ٥٩١	٤٧ ٠٥٩	٨٠٠ ٠٠٠	كينيا	
١ ٠١٥	-	١ ٠١٥	١ ٩٩٠	٢ ٠٠٥	١ ٠١٥	٢ ٠٠٠	ليختنشتاين	
-	-	-	٢ ٥٥٨	٢ ٥٥٨	-	-	مدغشقر	
١ ٣٩٣	١ ٢٢١	٢ ٦١٤	-	٢ ٦١٤	١ ٣٩٣	٢ ٩٤٠	ملاوي	
٢٥٢	-	٢٥٢	٢٢٧	٦٧٩	٢٥٢	١ ٠٠٠	منغوليا	
٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٨٧٩	٦٠ ٨٧٩	٦٩ ١٢١	١٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	الهند	
-	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٣ ٠٠٠ ٤ ٠٠٠	هندوراس	
١٥ ٤٦٨	-	١٥ ٤٦٨	٢٥ ٠٠٠	٤٠ ٤٦٨	١٥ ٤٦٨	٣٠ ٠٠٠ ٠٠٠	يوغوسلافيا	
٣٠ ٠٠٠	-	٣٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٣٠ ٠٠٠	-	اليونان	
٧٠٧ ٧١٤	٤٩٢ ٧٦٥	١ ٣٠٠ ٤٧٩	٩٠٧ ٠١٤	٢ ١٠٧ ٤٩٢	٧١٠ ٠٦٥	٢٧ ١٠٥	مجموع الصندوق الاستئماني	
	(الملاحظة ٧)		(البيان)					
			(الحادي عشر)					

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧		التبرعات المعلنة عن سنة ١٩٨٨			الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		المضاديق الاستثمارية والمضبرعون
سنة ١٩٨٨	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	بـدولارات الولايات المتحدة	بالعملة المحلية	بـاهافيات وتـسويات	١٩٨٦		
المقبلة	السابقة	١٩٨٧	١٩٨٧	المجموع					
<b>صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان الخامية غير الساحلية</b>									
-	-	-	-	-	-	(٣ ٢٢٥)	٣ ٢٢٥	بـوروندي	
-	-	-	-	-	-	(٣ ٠٠٠)	٣ ٠٠٠	بـوليفيا	
-	-	-	-	-	-	(١ ٠٠٠)	١ ٠٠٠	بـيرو	
-	-	-	-	-	-	(٤٣١)	٤٣١	بـونس	
-	-	-	-	-	-	(٥٠ ٠٠٠)	٥٠ ٠٠٠	الجمهورية العربية الليبية	
-	-	-	-	-	-	(١٨٨)	١٨٨	زامبيا	
-	-	-	-	-	-	(٣ ٧٥٠)	٣ ٧٥٠	زيمبابوي	
-	-	-	-	-	-	(٣١ ٧٥٤)	٣١ ٧٥٤	السنغال	
-	-	-	-	-	-	(٤٥٠)	٤٥٠	سوازيلند	
-	-	-	-	-	-	(٥١٦)	٥١٦	الفلبين	
-	-	-	-	-	-	(٦٧٦)	٦٧٦	ليوتو	
-	-	-	-	-	-	(٦٥٩)	٦٥٩	ملاي	
-	-	-	-	-	-	(٣ ٠٠٠)	٣ ٠٠٠	نيجال	
-	-	-	-	-	-	(٨٧ ٦٤٩)	٨٧ ٦٤٩	مجموع الصندوق الاستثماري	
<b>الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا للأمم المتحدة</b>									
١ ٨٩٠ ٦٧٨	١ ٨٩٠ ٦٧٨	-	-	-	-	١ ٨٩٠ ٦٧٨	-		
-	-	-	١ ٨٩٠ ٦٧٨	١ ٨٩٠ ٦٧٨	-	-	١ ٨٩٠ ٦٧٨	مجموع الصندوق الاستثماري	
(البيان)									
(الخالف عشر)									



الجدول ١٤ (تابع)

الرمز المستحق في الاول/ديسمبر ١٩٨٦	الرمز المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧	الرمز المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧		التبرعات المعلقة عن سنة ١٩٨٨		الرمز المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	الرمز المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦	المضاديق الاستثنائية والمبرعون
		المجموع	المجموع في ١٩٨٧	بالعملات الوالية المتعددة	بالعملات الوالية المتعددة			
-	-	١٥ ٧٢٢	١٥ ٧٢٢	-	-	(١٠٥ ٤٢٢)	١٣١ ١٥٥	اسبانيا
١٧٢ ٤١٤	-	١٧٢ ٤١٤	-	١٧٢ ٤١٤	٢٥٠ ٠٠٠	-	-	استراليا
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	اكوادور
٦٠ ٦٠٦	-	٦٠ ٦٠٦	٥٤ ٩٤٥	١١٥ ٥٥١	٦٠ ٦٠٦	١٠٠ ٠٠٠	٤ ٩٤٥	المانيا (جمهورية-الاتحادية)
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	-	اندونيسيا
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	انغولا
٢ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٥٢ ٠٠٠	-	٥٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	١٢٠ ٠٠٠	٤٧ ٨٢٩	اوفندا
-	-	-	٢٧ ٢٥٠	٢٧ ٢٥٠	-	-	٢٧ ٢٥٠	ايرلندا
٢٨٥ ٧١٤	٢٠ ٠٠٠	٣٠٥ ٧١٤	٢٧٠ ٢٧٠	٥٧٥ ٩٨٤	٢٨٥ ٧١٤	٢٥٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٨ ٤٧١	ايطاليا
-	٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	باراغواي
٧ ١٦٧	٧ ١٦٧	١٤ ٢٢٤	-	١٤ ٢٢٤	٧ ١٦٧	١٢٥ ٠٠٠	(٢٢١)	باكستان
-	-	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	١ ٠٠٠	بربادوس
٨٦ ٤٥٥	١١٥ ٢٧٤	٢٠١ ٧٢٩	١٠٨ ١٠٨	٢٠٩ ٨٢٧	٨٦ ٤٥٥	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٢ ٩٠٦	البنما
-	٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	بنما
-	٢ ١٢٥	٢ ١٢٥	٢ ٠١٢	٦ ١٢٧	-	-	٦٤٢	بوتسوانا
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	بوركينافاسو
-	٨٤٧	٨٤٧	-	٨٤٧	-	-	٤١	بوروندي
-	-	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	تايلند
١٠ ٠٠٠	١٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	-	٢٢ ٥٠٠	١٠ ٠٠٠	-	-	تركيا
-	٦٧٢	٦٧٢	-	٦٧٢	-	-	-	تري니다د وتوباغو
٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٢٠٠ ٠٠٠	-	توغو
-	٧٢٢	٧٢٢	-	٧٢٢	-	-	-	جامايكا
٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	-	٥ ٠٠٠	الجزائر
-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	-	-	-	الجمهورية العربية الليبية
-	٢ ٤٤٢	٢ ٤٤٢	-	٢ ٤٤٢	-	-	-	جمهورية تنزانيا المتحدة
-	١ ١١٠	١ ١١٠	-	١ ١١٠	-	-	(٥٢٥)	الجمهورية الدومينيكية
-	٥٠٠	٥٠٠	-	٥٠٠	-	-	-	الجمهورية العربية السورية
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٢ ٧٢٤	٥ ٧٢٤	٢ ٠٠٠	-	-	جمهورية كوريا
-	-	-	-	-	-	-	-	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
١ ٥٠٠	١ ٥٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	١ ٥٠٠	-	-	الشيوعية
١٥٠ ٠٠٠	-	١٥٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	١٥٠ ٠٠٠	-	-	الدانمرك
٥٠٠	١ ٠٠٠	١ ٥٠٠	-	١ ٥٠٠	٥٠٠	-	-	زائير
-	١ ٢٧٢	١ ٢٧٢	-	١ ٢٧٢	-	-	٦٤٦	زامبيا
٥ ٢٤٠	-	٥ ٢٤٠	-	٥ ٢٤٠	٥ ٢٤٠	٨ ٧٥٠	-	زيمبابوي
-	-	-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠	سري لانكا
١ ٥٠٠	١٥ ١١٢	١٦ ٦١٢	-	١٦ ٦١٢	١ ٥٠٠	-	-	السفال
-	-	-	٢٢٦ ٥٥٦	٢٢٦ ٥٥٦	-	-	٢٢٦ ٥٥٦	السويد
-	٢٧٢	٢٧٢	-	٢٧٢	-	-	-	سيشيل
٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	الصين
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	-	العراق
٦٨٨	٦٢٤	١ ٢١٢	٦٥٥	١ ٩٦٧	٦٨٨	٦ ٨٦٢	(١ ٦٨٩)	غيانا
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	-	غيانا
٥٢ ٠٩٧	-	٥٢ ٠٩٧	٤٩ ٥٠٥	١٠٢ ٦٠٢	٥٢ ٠٩٧	٢٠٠ ٠٠٠	٢ ٨٤٢	فرنسا
١ ٠٠٠	١٤ ٠٢٩	١٥ ٠٢٩	١ ٠٠٠	١٦ ٠٢٩	١ ٠٠٠	-	-	الفلبين
٧٥٦ ٠٩٨	-	٧٥٦ ٠٩٨	٤٤٤ ٤٣٤	١ ٢٠٠ ٥٢٢	٧٥٦ ٠٩٨	٢ ١٠٠ ٠٠٠	٢٦ ٢٨١	فنلندا
-	٢ ٥٢٤	٢ ٥٢٤	-	٢ ٥٢٤	-	-	٤٩٤	الكامبيون
٨٧٧ ٨٦٢	-	٨٧٧ ٨٦٢	٨٢٠ ٨٦٦	١ ٦٩٨ ٧٥٩	٨٧٧ ٨٦٢	١ ١٥٠ ٠٠٠	٢٢ ٧٩٥	كندا
٢ ٠٠٠	٢٤	٢ ٠٢٤	٢ ٤٤٢	٤ ٤٦٦	٢ ٠٠٠	-	(١٦)	كولومبيا
-	١٥ ١٢٥	١٥ ١٢٥	-	١٥ ١٢٥	-	-	١ ٩٧٦	الكونغو
١ ١١٧	١ ٠٠٠	٢ ١١٧	٢ ١٩٠	٤ ٢٠٧	١ ١١٧	٢ ٢٠٠	٢٠٨	ليسوتو
-	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	-	-	-	ماليزيا
-	-	-	٥٧٧	٥٧٧	-	-	٥٧٧	مدغشقر
٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	٥ ٠٠٠	(٢ ٠٠٠)	٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	-	-	مصر
-	-	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	-	-	المغرب
-	١٥٢	١٥٢	-	١٥٢	-	-	(٢٥٢)	المكسيك
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	ملديف

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	الضمانات المعطاة عن سنة ١٩٨٨			الرصيد المستحق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		المعاديق الاستثمارية والمعتبرون	
لسنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	لسنة ١٩٨٧ والسنوات السابقة		بـدولارات الولايات المتحدة	بـالعملات المحلية	إضافات وتسميات	المجموع			
٩٠ ٠٩٠	-	٩٠ ٠٩٠	٨٢ ٦٤٥	١٧٢ ٧٢٥	٩٠ ٠٩٠	٥٠ ٠٠٠	١٠ ٢٣٨	٧٢ ٢١٧	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للبراعة (تابع)
١ ٢٤٠ ٢١٠	-	١ ٢٤٠ ٢١٠	١ ٠٧٢ ٢٨٦	٢ ٢١٢ ٦٩٦	١ ٢٤٠ ٢١٠	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	١٢ ٧٨٢	١ ٠٥٩ ٦٠٢	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
٢١ ٠٠٠	-	٢١ ٠٠٠	٢١ ٠٠٠	٤٢ ٠٠٠	٢١ ٠٠٠	-	-	٢١ ٠٠٠	النرويج
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	٩٥٢	١ ٩٥٢	١ ٠٠٠	-	٩٥٢	-	النمسا
٢ ٢٥٨	-	٢ ٢٥٨	٦ ١٧٩	٨ ٥٢٧	٢ ٢٥٨	١٠ ٠٠٠	٦ ١٧٩	-	النيجر
-	-	-	٤٤ ٢٢٥	٤٤ ٢٢٥	١٥ ٠٢٥	٢٦ ٥٩٤	٢٩ ٢٠٠	-	نيجيريا
٢٠ ٠٠٠	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٠ ٠٠٠	نيوزيلندا
١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠	١ ٠٠٠	-	-	-	الهند
٨٠٢ ١٢٩	-	٨٠٢ ١٢٩	٧٢١ ٧٧٨	١ ٥٢٢ ٩١٧	٨٠٢ ١٢٩	١ ٥٠٠ ٠٠٠	٤٥٥ ١١١	٢٦٦ ٦٦٧	هندوراس
-	١٩ ٠٠٠	١٩ ٠٠٠	٢٠٠ ٠٠٠	٢١٩ ٠٠٠	-	-	٢١٩ ٠٠٠	-	هولندا
-	-	-	٢٢٤ ٠٢٠	٢٢٤ ٠٢٠	-	-	٤ ٠٢٠	٢٣٠ ٠٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية
٢ ٢٢١	٥ ٠٢٢	٧ ٢٥٤	-	٧ ٢٥٤	٢ ٢٢١	-	-	٥ ٠٢٢	اليابان
٤ ٠٠٠	١٧ ٥٠٠	٢١ ٥٠٠	-	٢١ ٥٠٠	٤ ٠٠٠	-	-	١٧ ٥٠٠	اليمن الديمقراطية
٢ ٠٠٠	-	٢ ٠٠٠	٢ ٥٠٠	٦ ٥٠٠	٢ ٠٠٠	-	-	٢ ٥٠٠	يوغوسلافيا
٤ ٧٠٩ ٧٩٤	٢٧١ ٥٥٨ (الملاحظة ٧)	٥ ٠٨١ ٢٥٢	٤ ٧٦٧ ٩٩٢	٩ ٨٤٩ ٢٤٥	٤ ٧٢٤ ٨١٩	-	١ ٠٨٦ ٩١٠	٤ ٠٢٧ ٦٦٦	مجموع الصندوق الاستثماري

(البيان الرابع عشر)

## حسابات الطاقة التابع لبرنامج

## الأمم المتحدة الإنمائي

٧٠٧	-	٧٠٧	-	٧٠٧	٧٠٧	٢٠٠ ٠٠٠	-	-	توغو
٥٠٠	-	٥٠٠	-	٥٠٠	٥٠٠	-	-	-	زاشير
-	-	-	٨ ٢٥٠	٨ ٢٥٠	-	-	(٦٢ ١٧٢)	٧٠ ٤٢٢	النمسا
-	-	-	٢٠ ٢٠٢	٢٠ ٢٠٢	-	-	٢٠ ٢٠٢	-	نيوزيلندا
١ ٢٠٧	-	١ ٢٠٧	٢٨ ٥٥٢	٢٩ ٧٦٠	١ ٢٠٧	-	(٢١ ٨٧٠)	٧٠ ٤٢٢	مجموع الصندوق الاستثماري

(البيان الخامس عشر)

## صندوق الأمم المتحدة الاستثماري

## للبرنامج التشغيلي في ليسوتو

-	١٦٥ ٢٨٩	١٦٥ ٢٨٩	-	١٦٥ ٢٨٩	-	-	٢٠ ٢٦١	١٤٤ ٩٢٨	السويد
-	١٦٥ ٢٨٩	١٦٥ ٢٨٩	-	١٦٥ ٢٨٩	-	-	٢٠ ٢٦١	١٤٤ ٩٢٨	مجموع الصندوق الاستثماري

(الملاحظة ٧)

## برنامج الدراسات الإنمائية

## التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٢٠ ٠٠٠	٦٠ ٠٠٠	٩٠ ٠٠٠	-	٩٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٦٠ ٠٠٠	تركيا
٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	-	-	النمسا
٢١ ٢٥٠	-	٢١ ٢٥٠	٢٢ ٤٧٢	٥٢ ٧٢٢	٢١ ٢٥٠	١ ٥٠٠ ٠٠٠	٢٥٨	٢٢ ١١٤	هنداريا
١١١ ٢٥٠	٦٠ ٠٠٠	١٧١ ٢٥٠	٢٢ ٤٧٢	١٩٢ ٧٢٢	١١١ ٢٥٠	-	٢٥٨	٨٢ ١١٤	مجموع الصندوق الاستثماري

(الملاحظة ٧)

(البيان السادس والعشرون)

## الجدول ١٤ (تابع)

الجزء الثاني - مركز التبرعات المقدمة إلى المندوب الاستثمارية التي  
انشأها مدير البرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد			المجموع		المجموع		المجموع		المجموع		المندوب الاستثمارية والمتبرعون
سنة ١٩٨٨ والمسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والمسنوات السابقة	سنة ١٩٨٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمسنوات المقبلة	عن سنة ١٩٨٦ والمسنوات المقبلة		
<u>المبادرة الأولية لمكافحة</u>											
<u>حالات المعجز التي يمكن تجنبها</u>											
<u>(IMPACT)</u>											
-	-	-	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	المنظمات غير الحكومية والأفراد
-	-	-	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	-	٩٩ ٩٤٠	مجموع المندوب الاستثمارية
			(البيان السادس عشر)								
<u>المندوب الاستثمارية لتدريب</u>											
<u>أخصائين من البلدان النامية</u>											
<u>في اتحاد الجمهوريات</u>											
<u>الافتراقية السوفياتية</u>											
<u>اتحاد الجمهوريات الاشتراكية</u>											
<u>السوفياتية</u>											
٢ ٩٩٠ ٠٣٣	-	-	٢ ٩٩٠ ٠٣٣	٢ ٨٢٠ ٤٩١	-	٢ ٨٢٠ ٤٩١	٥ ٨٢٠ ٥٢٤	٢ ٩٩٠ ٠٣٣	١٩٦ ٩١٢	٢ ٦٣١ ٥٧٩	مجموع المندوب الاستثمارية
٢ ٩٩٠ ٠٣٣	-	-	٢ ٩٩٠ ٠٣٣	٢ ٨٢٠ ٤٩١	-	٢ ٨٢٠ ٤٩١	٥ ٨٢٠ ٥٢٤	٢ ٩٩٠ ٠٣٣	١٩٦ ٩١٢	٢ ٦٣١ ٥٧٩	مجموع المندوب الاستثمارية
			(البيان السادس عشر)								
<u>المندوب الاستثمارية لبرنامج</u>											
<u>الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم</u>											
<u>المساعدة للمشاريع الإنمائية</u>											
<u>المتعلقة باللاجئين في أفريقيا</u>											
<u>استراليا</u>											
-	-	٤ ٤٦١	٤ ٤٦١	-	-	-	٤ ٤٦١	-	٣٨٨	٤ ١٧٣	مجموع المندوب الاستثمارية
-	-	٤ ٤٦١	٤ ٤٦١	-	-	-	٤ ٤٦١	-	٣٨٨	٤ ١٧٣	مجموع المندوب الاستثمارية
			(الملاحظة ٧)								
<u>المندوب الاستثمارية للمساهمة</u>											
<u>التدريبية في مركز تدريب</u>											
<u>الانفوليين في مجال النفط في</u>											
<u>سويسرا</u>											
<u>البحرين</u>											
-	-	-	١ ٠٤٤ ٧٧٦	-	١ ٠٤٤ ٧٧٦	١ ٠٤٤ ٧٧٦	-	١١٧ ٦٢٤	٩٣٧ ١٥٢	٩٣٧ ١٥٢	مجموع المندوب الاستثمارية
-	-	-	١ ٠٤٤ ٧٧٦	-	١ ٠٤٤ ٧٧٦	١ ٠٤٤ ٧٧٦	-	١١٧ ٦٢٤	٩٣٧ ١٥٢	٩٣٧ ١٥٢	مجموع المندوب الاستثمارية
			(البيان الحالي والعشرون)								
<u>المندوب الاستثمارية لتقديم</u>											
<u>المساعدة التقنية إلى مشاريع</u>											
<u>البنك الدولي</u>											
<u>بجما</u>											
-	٣٩٧ ٨٥١	-	٣٩٧ ٨٥١	٧٢٩ ٧٦٠	-	٧٢٩ ٧٦٠	١ ٠٣٧ ٦١١	-	٢٤١ ٣٢٤	٦٨٦ ٢٨٧	مجموع المندوب الاستثمارية
-	٣٩٧ ٨٥١	-	٣٩٧ ٨٥١	٧٢٩ ٧٦٠	-	٧٢٩ ٧٦٠	١ ٠٣٧ ٦١١	-	٢٤١ ٣٢٤	٦٨٦ ٢٨٧	مجموع المندوب الاستثمارية
			(الملاحظة ٧)								
			(البيان الرابع والعشرون)								

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد				المجموع			المقيد في العام الجاري			الرصيد في		المعاديق الاستثمارية والمتبرعون
سنة ١٩٨٨	سنة ١٩٨٦	سنة ١٩٨٦	سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٦	عن سنة ١٩٨٦		
والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة		
-	١ ١٤٥ ٠٣٨	-	١ ١٤٥ ٠٣٨	١٩٢ ٣٠٨	-	١٩٢ ٣٠٨	١ ٢٣٧ ٢٤٦	-	١ ٢٣٧ ٢٤٦	-	المندوب الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بيفلاديس للقدر الوطنية على الدراسة الاستثمارية للأمم المميشية	
-	١ ١٤٥ ٠٣٨	-	١ ١٤٥ ٣٠٨	١٩٢ ٣٠٨	-	١٩٢ ٣٠٨	١ ٢٣٧ ٢٤٦	-	١ ٢٣٧ ٢٤٦	-	كندا	
	(٧ الملاحظة)			(البيان الخامس والعشرون)							مجموع المندوب الاستثماري	
-	-	٩١٤ ٥٩٠	٩١٤ ٥٩٠	-	-	-	٩١٤ ٥٩٠	-	-	٩١٤ ٥٩٠	المندوب الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للبرنامج التكاملي للقدر الوطنية على الدراسة الاستثمارية للأمم المميشية	
-	-	٩١٤ ٥٩٠	٩١٤ ٥٩٠	-	-	-	٩١٤ ٥٩٠	-	-	٩١٤ ٥٩٠	كندا	
	(٧ الملاحظة)										مجموع المندوب الاستثماري	
-	-	-	-	٣٨ ١٣٠	-	٣٨ ١٣٠	٣٨ ١٣٠	-	٣٨ ١٣٠	-	المندوب الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة لتلقي مدفوعات مستعملي المرفق الكاريبي لتدعيم المشاريع المنظمات غير الحكومية	
-	-	-	-	٣٨ ١٣٠	-	٣٨ ١٣٠	٣٨ ١٣٠	-	٣٨ ١٣٠	-	كندا	
				(البيان الخامس والعشرون)							مجموع المندوب الاستثماري	
-	-	-	-	٤٩ ٠٩٢	-	٤٩ ٠٩٢	٤٩ ٠٩٢	-	٤٩ ٠٩٢	-	المندوب الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاتخاذ اجراءات في القضايا الإنمائية السويد	
-	-	-	-	١٨٢ ٣٦٤	-	١٨٢ ٣٦٤	١٨٢ ٣٦٤	-	١٨٢ ٣٦٤	-	المنظمات غير الحكومية	
-	-	-	-	٤ ٦٩٥	-	٤ ٦٩٥	٤ ٦٩٥	-	٤ ٦٩٥	-	نيبال	
-	-	-	-	٨٠٠ ٠٠٠	-	٨٠٠ ٠٠٠	٨٠٠ ٠٠٠	-	٨٠٠ ٠٠٠	-	اليابان	
-	-	-	-	١ ٠٣٦ ٠٥١	-	١ ٠٣٦ ٠٥١	١ ٠٣٦ ٠٥١	-	١ ٠٣٦ ٠٥١	-	مجموع المندوب الاستثماري	
				(البيان الخامس والعشرون)								
-	-	٤٤٩ ٠٥٢	٤٤٩ ٠٥٢	-	-	-	٤٤٩ ٠٥٢	-	-	٤٤٩ ٠٥٢	المندوب الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط بكوستاريكا	
-	-	٤٤٩ ٠٥٢	٤٤٩ ٠٥٢	-	-	-	٤٤٩ ٠٥٢	-	-	٤٤٩ ٠٥٢	كوستاريكا	
	(٧ الملاحظة)										مجموع المندوب الاستثماري	

الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد				المحلل في ١٩٨٧		المقيد في العام الجاري		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		المندوبين الاستثمارية والمتبرعون	
سنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المجموع	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات عن السنوات المقبلة	المجموع	عن السنوات المقبلة	السنوات السابقة	عن سنة ١٩٨٧ والسنوات السابقة	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		
-	-	-	٤٢٨ ٠٢٨	-	٤٢٨ ٠٢٨	٤٢٨ ٠٢٨	-	٤٢٨ ٠٢٨	-	المندوب الاستثمارية للمتبرعون	
-	-	-	٤٢٨ ٠٢٨	-	٤٢٨ ٠٢٨	٤٢٨ ٠٢٨	-	٤٢٨ ٠٢٨	-	مجموع المندوب الاستثماري	
إدارة الممنونة الغذائية ببيرو											
المندوب الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة للمندوبين المتعاونين التقني بيبي بيرو والأرجنتين											
-	-	-	٦٦٠ ٠٦٦	-	٦٦٠ ٠٦٦	٦٦٠ ٠٦٦	-	٥١ ٢٣٨	٦٠٨ ٨٢٨	مندوب الحكومة الفرنسية	
-	-	-	٦٦٠ ٠٦٦	-	٦٦٠ ٠٦٦	٦٦٠ ٠٦٦	-	٥١ ٢٣٨	٦٠٨ ٨٢٨	مجموع المندوب الاستثماري	
خطة نيغوسيا الرئيسية : مرحلة التنفيذ											
٦٠ ٦٠٦	٢٠ ٢٠٢	-	٩٠ ٩٠٩	-	٢٧ ٢٢٢	١١٨ ٢٢١	٦٠ ٦٠٦	٥٧ ٦٢٥	-	المنهيا	
٦٠ ٦٠٦	٢٠ ٢٠٢	-	٩٠ ٩٠٩	-	٢٧ ٢٢٢	١١٨ ٢٢١	٦٠ ٦٠٦	٥٧ ٦٢٥	-	مجموع المندوب الاستثماري	
المندوب الاستثماري المشترك بين فنلندا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبناء مدرسة زراعية بيطرية في روشافي فنلندا											
٢ ٩٩٦ ٠١٨	-	-	٢ ٩٩٦ ٠١٨	-	٩٧٧ ٧٧٨	٢ ٩٧٢ ٧٩٦	٢ ٩٩٦ ٠١٨	٩٧٧ ٧٧٨	-	مجموع المندوب الاستثماري	
٢ ٩٩٦ ٠١٨	-	-	٢ ٩٩٦ ٠١٨	-	٩٧٧ ٧٧٨	٢ ٩٧٢ ٧٩٦	٢ ٩٩٦ ٠١٨	٩٧٧ ٧٧٨	-	مجموع المندوب الاستثماري	
المندوب الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ إلى جمهورية موزامبيق الشعبية المنظمات غير الحكومية الدرويج											
-	-	-	٩٠ ٥٧٠	-	٩٠ ٥٧٠	٩٠ ٥٧٠	-	٩٠ ٥٧٠	-	مجموع المندوب الاستثماري	
-	-	-	٥٠٠ ٠٠٠	-	٥٠٠ ٠٠٠	٥٠٠ ٠٠٠	-	٥٠٠ ٠٠٠	-	مجموع المندوب الاستثماري	
-	-	-	٥٩٠ ٥٧٠	-	٥٩٠ ٥٧٠	٥٩٠ ٥٧٠	-	٥٩٠ ٥٧٠	-	مجموع المندوب الاستثماري	

## الجدول ١٤ (تابع)

تكوين الرصيد				الحصل في ١٩٨٧		المقيد في العام الجاري		الرصيد في		المناحيق الاستثنائية والمشروعون	
سنة ١٩٨٨ والمقبلة	سنة ١٩٨٦ السابقة	سنة ١٩٨٦ الاول/ديسمبر ١٩٨٧	سنة ١٩٨٦ الاول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧ والمقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمقبلة	عن سنة ١٩٨٧ والمقبلة	٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦			
-	-	-	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	الصندوق الاستثماري التابع لفنندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية فنلندا
-	-	-	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	٣ ١٤٩ ٣٣١	-	مجموع الصندوق الاستثماري
				(البيان الخامس والمشروعون)							
											<u>الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتعمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإماني للمرفق الأفريقي لتعمية المشاريع كندا</u>
-	-	٣٨١ ٦٧٩	٣٨١ ٦٧٩	٣٨١ ٦٧٩	-	٣٨١ ٦٧٩	٧٦٣ ٣٥٨	-	٣٨ ٧٣٠	٧٢٤ ٦٣٨	
-	-	٣٨١ ٦٧٩	٣٨١ ٦٧٩	٣٨١ ٦٧٩	-	٣٨١ ٦٧٩	٧٦٣ ٣٥٨	-	٣٨ ٧٣٠	٧٢٤ ٦٣٨	مجموع الصندوق الاستثماري
		(الملاحظة ٧)		(البيان الخامس والمشروعون)							
											<u>الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتعمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإماني لدعم مشروع "تطوير موارد المياه الجوفية في مالي" كندا</u>
-	١٠٠ ٣٧٨	-	١٠٠ ٣٧٨	٦٥ ٩١٤	-	٦٥ ٩١٤	١٦٦ ٣٩٢	-	١٦٦ ٣٩٢	-	
-	١٠٠ ٣٧٨	-	١٠٠ ٣٧٨	٦٥ ٩١٤	-	٦٥ ٩١٤	١٦٦ ٣٩٢	-	١٦٦ ٣٩٢	-	مجموع الصندوق الاستثماري
		(الملاحظة ٧)		(البيان الخامس والمشروعون)							
											<u>صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج العمل الخاص في مجال الإدارة العامة والتنظيم هولندا</u>
٥ ٢٤٧ ٥٩٤	١٣٣ ٤١٣	-	٥ ٤٨١ ٠٠٧	١ ٣٠٣ ٤٨٦	-	١ ٣٠٣ ٤٨٦	٦ ٦٨٤ ٤٩٣	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	١ ٣٣٦ ٨٩٩	-	
٥ ٢٤٧ ٥٩٤	١٣٣ ٤١٣	-	٥ ٤٨١ ٠٠٧	١ ٣٠٣ ٤٨٦	-	١ ٣٠٣ ٤٨٦	٦ ٦٨٤ ٤٩٣	٥ ٢٤٧ ٥٩٤	١ ٣٣٦ ٨٩٩	-	مجموع الصندوق الاستثماري
		(الملاحظة ٧)		(البيان الخامس والمشروعون)							
											<u>الصندوق الاستثماري التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك موظفين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة موسيرا</u>
-	-	-	-	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	-	
-	-	-	-	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	٢٥ ٠٠٠	-	٢٥ ٠٠٠	-	مجموع الصندوق الاستثماري
				(البيان الخامس والمشروعون)							
											<u>الصندوق الاستثماري لبرنامج المساعدة الاقتصادية الخاصة الأمم المتحدة</u>
-	-	-	-	٢٨٢ ٢٥٥	-	٢٨٢ ٢٥٥	٢٨٢ ٢٥٥	-	٢٨٢ ٢٥٥	-	
-	-	-	-	٢٨٢ ٢٥٥	-	٢٨٢ ٢٥٥	٢٨٢ ٢٥٥	-	٢٨٢ ٢٥٥	-	مجموع الصندوق الاستثماري
				(البيان الخامس والمشروعون)							

## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : المبادئ الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الجزء الأول : مركز مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في  
اقتسام التكاليف في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد		المجموع			المجموع			المجموع			المبادئ الاستثمارية والمتبرعون
من سنة ١٩٨٨ والمقابلة	من سنة ١٩٨٦ عن سنة ١٩٨٧	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المجموع	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة	من سنوات ١٩٨٧ والمقابلة		
-	٤٥٠ ٠٠٠	٥٧٠ ٠٠٠	١ ٠٢٠ ٠٠٠	٧٥٧ ٤٢٠	-	٧٥٧ ٤٢٠	١ ٧٧٧ ٤٢٠	-	٤٥٠ ٠٠٠	١ ٢٢٧ ٤٢٠	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
-	-	٢٧١ ٥٢٧	٢٧١ ٥٢٧	-	-	-	٢٧١ ٥٢٧	-	-	٢٧١ ٥٢٧	برنامج الخليج العربي لمنظمات الأمم المتحدة الإنمائية
-	٤٥٠ ٠٠٠	٨٤١ ٥٢٧	١ ٢٩١ ٥٢٧	٧٥٧ ٤٢٠	-	٧٥٧ ٤٢٠	٢ ٠٤٨ ٩٥٧	-	٤٥٠ ٠٠٠	١ ٥٩٨ ٩٥٧	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
	(٧ الملاحظة)	(٧ الملاحظة)	(٧ الملاحظة)	(البيان السابع)							مجموع المبادئ الاستثمارية
<b>صندوق الأمم المتحدة المتعددة الاستثماري للأنشطة في منطقة الحبل السويدي</b>											
-	-	٦٤ ٩٢٠	٦٤ ٩٢٠	١٢٢ ٦٣٧	-	١٢٢ ٦٣٧	١٩٧ ٥٦٧	-	-	١٩٧ ٥٦٧	الاتحاد الاقتصادي الاوروبي
-	-	-	-	١٢٩ ١٠٢	-	١٢٩ ١٠٢	١٢٩ ١٠٢	-	(٢ ٩٥٤)	١٢٢ ٠٥٧	برنامج الأمم المتحدة للنشطة
-	-	٥٤٠ ٠٠٠	٥٤٠ ٠٠٠	٣٦٠ ٠٠٠	-	٣٦٠ ٠٠٠	٩٠٠ ٠٠٠	-	-	٩٠٠ ٠٠٠	برنامج الخليج العربي لمنظمات الأمم المتحدة الإنمائية
-	-	-	-	٣٦١ ١٦٤	-	٣٦١ ١٦٤	٣٦١ ١٦٤	-	٣٦١ ١٦٤	-	مصرف التنمية لغرب أفريقيا
٨ ٠٠٠	١٥ ١٥٢ ٤٦٠	٢ ٢٥٥ ٧٦٨	١٧ ٤١٦ ٢٣٨	٢ ٧٢١ ٦١٠	-	٢ ٧٢١ ٦١٠	٢٠ ١٢٧ ٨٢٨	-	٢ ٧٢٩ ٦٠٧	١٦ ٢٩٨ ٢٣١	الدانمرك
-	-	-	-	٢٧ ٧٢٢	-	٢٧ ٧٢٢	٢٧ ٧٢٢	-	٢٧ ٧٢٢	-	الراي الاخضر
-	٤٢٥ ١٠٤	٢٥٥ ٢٤٢	٦٨٠ ٤٤٦	-	-	-	٦٨٠ ٤٤٦	-	-	٦٨٠ ٤٤٦	غامبيا
-	-	-	-	٢٢٦ ٦٦٥	-	٢٢٦ ٦٦٥	٢٢٦ ٦٦٥	-	(٢ ٥٦٨ ٦٧١)	٢ ٨٩٥ ٢٢٦	فنلندا
-	٢٧ ٦٤٥	٢١ ٠٦٩	٥٨ ٧١٤	-	-	-	٥٨ ٧١٤	-	٩ ٢٥٩	٤٩ ٢٥٥	كندا
٢ ٨٩٢ ٦١٢	٤٦٥ ٨٩١	٢٨٩ ١٤٧	٢ ٧٥٧ ٦٥١	٢ ١٩١ ٢٨٦	٥٥٢ ١٨٥	٢ ٦٣٩ ١٠١	٦ ٩٢٨ ٩٢٧	٦٦٩ ٠٣٦	٦٦٥ ٥٥٩	٥ ٦٠٤ ٢٤٢	النرويج
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٢٢ ٢٧٩)	٢٢٢ ٢٧٩	النيجر
١ ٠١٠ ٤٦٥	٦٨١ ٨١٨	٢ ٥٢٩ ٢٧٢	٤ ٢٢١ ٥٥٦	١ ٧٢٢ ٢٥٥	-	١ ٧٢٢ ٢٥٥	٥ ٩٨٢ ٨١١	١٧٠ ٦٥٧	٩٨٨ ٩٠٢	٤ ٤٢٨ ٢٥٢	هولندا
٢ ٩١١ ٠٧٨	١٦ ٧٦٢ ٩١٨	١ ٠٥٥ ٥٢٩	٢٦ ٧٢٩ ٥٢٥	٩ ٠١٢ ٤٤٢	٥٥٢ ١٨٥	٨ ٤٦٠ ٢٥٧	٢٥ ٧٤١ ٩٦٧	٨٢٩ ٦٩٢	١ ٨٩٧ ٤٠٩	٢٢ ٠٠٤ ٨٦٥	مجموع المبادئ الاستثمارية
	(٧ الملاحظة)	(٧ الملاحظة)	(البيان التاسع)								
<b>صندوق الأمم المتحدة لتثمين العلم والتكنولوجيا لاغراض التنمية</b>											
-	-	-	-	٦٨ ١٢٩	-	٦٨ ١٢٩	٦٨ ١٢٩	-	٦٨ ١٢٩	-	جامايكا
٢٠٥ ٠٠٠	-	-	٢٠٥ ٠٠٠	-	٢٦ ٢٤٤	(٢٦ ٢٤٤)	٢٠٥ ٠٠٠	٢٤١ ٢٤٤	(٢٤١ ٠٤٤)	٢٠٤ ٨٠٠	منظمة البلدان المصدرة للنفط
٢٠٥ ٠٠٠	-	-	٢٠٥ ٠٠٠	٦٨ ١٢٩	٢٦ ٢٤٤	٢١ ٨٨٥	٢٧٢ ١٢٩	٢٤١ ٢٤٤	(١٧٢ ٩١٥)	٢٠٤ ٨٠٠	مجموع المبادئ الاستثمارية
			(البيان الحادي عشر)								
<b>صندوق الأمم المتحدة للإنمائي للمرأة</b>											
-	-	٢٢١ ٠٠٠	٢٢١ ٠٠٠	-	-	-	٢٢١ ٠٠٠	-	-	٢٢١ ٠٠٠	إيطاليا
-	-	-	-	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	-	الأمم المتحدة
-	-	٢٢١ ٠٠٠	٢٢١ ٠٠٠	٥٠ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	٢٨١ ٠٠٠	-	٥٠ ٠٠٠	٢٢١ ٠٠٠	مجموع المبادئ الاستثمارية
		(٧ الملاحظة)	(البيان الرابع عشر)								

الجدول ١٥ (تابع)

تكوين الرصيد		المحصّل في ١٩٨٧		المقيد في العام الجاري		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧		المندوبين الاستثمارية والمتبرعون
من سنة ١٩٨٨	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٦	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	
والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	والمقابلة	
-	-	٢١٩ ٥٥٨	٢١٩ ٥٥٨	-	-	٢١٩ ٥٥٨	-	-	٢١٩ ٥٥٨	حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
١٥٧ ٧٦٦	-	-	١٥٧ ٧٦٦	٧١ ٠٨٢	١٤ ٦٤٨	٥٦ ٤٢٤	٢٢٨ ٨٤٨	١٧٢ ٤١٤	٥٦ ٤٢٤	الاتحاد الاقتصادي الأوروبي
-	٢٢٨ ٠٤٩	-	٢٢٨ ٠٤٩	-	-	-	٢٢٨ ٠٤٩	-	-	أستراليا
-	-	-	-	٦٦٦ ٦٦٦	-	٦٦٦ ٦٦٦	٦٦٦ ٦٦٦	-	٦٦٦ ٦٦٦	الدانمرك
٧٢ ٠٩٤	١ ١٤٠ ٨٠٥	-	١ ٢١٢ ٨٩٩	١ ٠٦٦ ٤٠٩	١ ٠٥١ ٠٧٦	١٥ ٢٢٢	٢ ٢٨٠ ٢٠٨	١ ١٢٤ ١٧٠	١ ١٥٦ ١٢٨	سويسرا
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٩٥ ٠٠٠)	المعيد
-	-	-	-	٢١٥ ٢٢٢	-	٢١٥ ٢٢٢	٢١٥ ٢٢٢	-	٢١٥ ٢٢٢	مهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث
-	١٦٢ ٤٢٧	١٦٥ ٠٥٨	٢٢٨ ٤٨٥	١ ٢٢٠ ١٢٠	-	١ ٢٢٠ ١٢٠	١ ٥٤٨ ٦٠٥	-	٥٠ ٠٠٠	المنظمات غير الحكومية
-	-	-	-	٧١ ٠٠٠	-	٧١ ٠٠٠	٧١ ٠٠٠	-	٧١ ٠٠٠	منظمة البلدان المصدرة للنفط
٢ ٤٧٠ ٨٩١	-	١٨ ٧١٧	٢ ٤٨٩ ٦٠٨	٢ ٦٢٥ ٢٥٨	-	٢ ٦٢٥ ٢٥٨	٥ ١٢٤ ٩٦٦	٢ ٤٧٠ ٨٩١	٢ ٦٢٨ ٥١٩	النمسا
٢ ٧٠١ ٧٥١	١ ٥٤٢ ٢٨١	٤٠٢ ٢٢٢	٤ ٦٤٧ ٢٦٥	٥ ٩٤٥ ٨٦٨	١ ٠٦٥ ٧٢٤	٤ ٨٨٠ ١٤٤	١٠ ٥٩٢ ٢٢٢	٢ ٧١٧ ٤٧٥	٤ ٢٥٨ ٩٩٠	هولندا
	(الملاحظة ٧)	(الملاحظة ٧)		(البيان الخامس عشر)						مجموع المندوبين الاستثمارية

الجزء الثاني : مركز مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين في اقتسام التكاليف الى المندوبين الاستثمارية التي أنشأها مدير البرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (بدولارات الولايات المتحدة)

المدونق الاستثمارية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل البلدان النامية المنكوبة بالجماعة ومساء التدفئة		بروتوانا		كندا		هولندا		مجموع المندوبين الاستثمارية	
-	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٠ ٢٢٩	-	٢٢٠ ٤٢١	٢٠ ٠٠٠
-	-	-	-	٥٢ ٢٢٩	-	٥٢ ٢٢٩	-	٥٢ ٢٢٩	-
-	-	-	-	٢٢٠ ٤٢١	-	٢٢٠ ٤٢١	-	٢٢٠ ٤٢١	-
-	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	٢٧٢ ٦٦٠	-	٢٧٢ ٦٦٠	-	٢٧٢ ٦٦٠	٢٠ ٠٠٠
	(الملاحظة ٧)		(البيان التاسع عشر)						



## برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية التي يديرها البرنامج

مركز المساهمات المقدمة للصناديق الاستثمارية الفرعية التي أنشأها مدير  
البرنامج في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بـدولارات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد		المحصل في ١٩٨٧		المقيد في العام الجاري		الرصيد في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦		الصناديق الاستثمارية والمختبريون			
من سنة ١٩٨٨	من سنة ١٩٨٦	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٧	من سنة ١٩٨٦				
والمسنوات المقبلية	والمسنوات السابقة	والمسنوات المقبلية	والمسنوات السابقة	والمسنوات المقبلية	والمسنوات السابقة	والمسنوات المقبلية	والمسنوات السابقة	المجموع	المجموع		
-	-	٢١٥ ٢١٧	٢١٥ ٢١٧	٨٥ ٩٢٨	-	٨٥ ٩٢٨	٤٠١ ١٥٥	-	٦٨ ٤٠٩	٢٢٢ ٧٤٦	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
-	-	٢١٥ ٢١٧	٢١٥ ٢١٧	٨٥ ٩٢٨	-	٨٥ ٩٢٨	٤٠١ ١٥٥	-	٦٨ ٤٠٩	٢٢٢ ٧٤٦	الارز في مقاطعة تيمبوكتو النما
-	-	-	-	١٢٥ ١٢٥	-	١٢٥ ١٢٥	١٢٥ ١٢٥	-	١٦ ٠٨٧	١١٩ ٠٤٨	الصندوق الاستثماري للخبراء البلجيكيين
-	-	-	-	١٢٥ ١٢٥	-	١٢٥ ١٢٥	١٢٥ ١٢٥	-	١٦ ٠٨٧	١١٩ ٠٤٨	بلجيكا
-	-	-	-	٢١ ٩٥٩	-	٢١ ٩٥٩	٢١ ٩٥٩	-	٩٥٩	٢١ ٠٠٠	مشروع توفير المياه والمرافق المحلية للمجتمعات المحلية في نيبال
-	-	-	-	٢١ ٩٥٩	-	٢١ ٩٥٩	٢١ ٩٥٩	-	٩٥٩	٢١ ٠٠٠	Bischofliches Hilfswerk Misereor E.V.
-	١٨٨ ٧٦٦	٥٨٤ ٢٦٤	٧٧٢ ٠٠٠	-	-	-	٧٧٢ ٠٠٠	-	-	٧٧٢ ٠٠٠	اصلاح خزانات المياه الريفية ايطاليا
-	١٨٨ ٧٦٦	٥٨٤ ٢٦٤	٧٧٢ ٠٠٠	-	-	-	٧٧٢ ٠٠٠	-	-	٧٧٢ ٠٠٠	المجموع
-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	-	-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	محطة نهر مور الكهرمائية ايطاليا
-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	-	-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	-	-	٨ ٠٤٨ ٠٠٠	المجموع
-	٢٤ ١٠٢	-	٢٤ ١٠٢	١ ٤٦٩ ٢٢٥	-	١ ٤٦٩ ٢٢٥	١ ٤٩٢ ٤٢٧	-	١ ٤٩٢ ٤٢٧	-	السدود الترابية الصغيرة الخروبيج
-	٢٤ ١٠٢	-	٢٤ ١٠٢	١ ٤٦٩ ٢٢٥	-	١ ٤٦٩ ٢٢٥	١ ٤٩٢ ٤٢٧	-	١ ٤٩٢ ٤٢٧	-	المجموع
-	-	٦٨ ٠٠٠	٦٨ ٠٠٠	-	-	-	٦٨ ٠٠٠	-	-	٦٨ ٠٠٠	الجسور المعلقة (المرحلة الثانية) سويسرا
-	-	٦٨ ٠٠٠	٦٨ ٠٠٠	-	-	-	٦٨ ٠٠٠	-	-	٦٨ ٠٠٠	المجموع
-	٢١٢ ٨٢٨	٩ ٠١٥ ٤٨١	٩ ٢٢٨ ٢١٩	١ ٧٢٢ ٢٦٧	-	١ ٧٢٢ ٢٦٧	١٠ ٩٥٠ ٦٨٦	-	١ ٥٧٨ ٨٩٢	٩ ٢٧١ ٧٩٤	مجموع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية
	(الملاحظة ٧)	(الملاحظة ٧)		(البيان السابع والعشرون)							

الجدول ١٦ (تابع)

تكوين الرصيد				الحاصل في ١٩٨٧			المقيد في العام الجاري			المصاحف الاستثمارية والمتبرعون
فصل سنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	المجموع	فصل سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	فصل سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	المجموع	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والسنوات السابقة	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦	
<u>صندوق الأمم المتحدة لتخزين العلم والتكنولوجيا للأغراض التتبية</u>										
الشركة الاقليمية للاختبار غير الاتلافي لمنطقة امريكا اللاتينية والبحر الكاريبي (المرحلة الثانية)										
-	-	-	١ ١٧١ ٦٠٠	-	١ ١٧١ ٦٠٠	١ ١٧١ ٦٠٠	-	-	١ ١٧١ ٦٠٠	
-	-	-	١ ١٧١ ٦٠٠	-	١ ١٧١ ٦٠٠	١ ١٧١ ٦٠٠	-	-	١ ١٧١ ٦٠٠	المجموع
تطبيق التكنولوجيات الملائمة للمناطق الريفية (المرحلة الثانية)										
-	٢٨٠ ٥٠٠	-	٢٨٠ ٥٠٠	-	-	-	٢٨٠ ٥٠٠	-	-	٢٨٠ ٥٠٠
-	٢٨٠ ٥٠٠	-	٢٨٠ ٥٠٠	-	-	-	٢٨٠ ٥٠٠	-	-	٢٨٠ ٥٠٠
المجموع										
النظام النموذجي للمعلومات التكنولوجية (مرحلة البيان المعطي)										
-	٤٤٠ ٠٠٠	١ ٦٧٠ ٣٠٠	٢ ١١٠ ٣٠٠	-	-	-	٢ ١١٠ ٣٠٠	-	٤٤٠ ٠٠٠	١ ٦٧٠ ٣٠٠
-	٤٤٠ ٠٠٠	١ ٦٧٠ ٣٠٠	٢ ١١٠ ٣٠٠	-	-	-	٢ ١١٠ ٣٠٠	-	٤٤٠ ٠٠٠	١ ٦٧٠ ٣٠٠
المجموع										
<u>برنامج التدريب على الادارة بأستعمال الحاسبات الالكترونية</u>										
١٧١ ٩٠٥	-	-	١٧١ ٩٠٥	١ ٠٩٦ ٦٧٧	٨٦ ٢٩٥	١ ٠١٠ ٩٧٢	١ ٢٦٨ ٥٨٢	٨٧ ٠٠٠	٥٨٨ ٦٧٧	٥٩٢ ٩٠٥
١٧١ ٩٠٥	-	-	١٧١ ٩٠٥	١ ٠٩٦ ٦٧٧	٨٦ ٢٩٥	١ ٠١٠ ٩٧٢	١ ٢٦٨ ٥٨٢	٨٧ ٠٠٠	٥٨٨ ٦٧٧	٥٩٢ ٩٠٥
المجموع										
تميز القدرة التعليمية والحسابية باستخدام الحاسبات الالكترونية في المعهد الاسوي للتكنولوجيا النرويج										
٩٥٩ ٠٠٥	-	-	٩٥٩ ٠٠٥	١ ١٢٤ ٠٠٠	-	١ ١٢٤ ٠٠٠	٢ ٠٩٢ ٠٠٥	-	-	٢ ٠٩٢ ٠٠٥
٩٥٩ ٠٠٥	-	-	٩٥٩ ٠٠٥	١ ١٢٤ ٠٠٠	-	١ ١٢٤ ٠٠٠	٢ ٠٩٢ ٠٠٥	-	-	٢ ٠٩٢ ٠٠٥
المجموع										
١ ١٢٠ ٩١٠	٧٢٠ ٥٠٠	١ ٦٧٠ ٣٠٠	٢ ٥٢١ ٧١٠	٢ ٤٠٢ ٦٧٧	٨٦ ٢٩٥	٢ ٢١٥ ٩٧٢	٦ ٩٢٢ ٩٨٧	٨٧ ٠٠٠	١ ٠٢٨ ٦٧٧	٥ ٨٠٨ ٢١٠
(الملاحظة ٧)			(الملاحظة ٧)	(البيان المابع والعقرون)						
<u>صندوق الامم المتحدة الاستثنائي للانشطة في منطقة السيل الحوداض</u>										
وضع خرائط مواظمية لاستصلاح التربة المالحة في منطقة سين سالوم كندا										
-	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	-	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٠ ٠٠٠
-	-	٢٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠	-	-	-	٢٠ ٠٠٠	-	-	٢٠ ٠٠٠
المجموع										

(يتبع)

الجدول ١٦ (تابع)

تكوين الرصيد			المجموع			المجموع			المجموع			المناذيق الاستثمارية والمثيرعون
سنة ١٩٨٨	من سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٦	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧	سنة ١٩٨٦		
-	-	-	١٤٥ ٧٩٠	٣ ١٦٠	١٤٣ ٦٣٠	١٤٥ ٧٩٠	-	-	١٤٥ ٧٩٠	-	انتاج قوالب الوقود وتروبيج مواعد الطهي المحسنة للاستعمال المنزلي	
-	-	-	١٤٥ ٧٩٠	٣ ١٦٠	١٤٣ ٦٣٠	١٤٥ ٧٩٠	-	-	١٤٥ ٧٩٠	-	الدانمرك	
-	-	-	١٤٥ ٧٩٠	٣ ١٦٠	١٤٣ ٦٣٠	١٤٥ ٧٩٠	-	-	١٤٥ ٧٩٠	-	المجموع	
٢٣١ ٠٤٠	٨٠٤ ٥٨٠	-	١ ٠٢٥ ٦٣٠	٣٠٧ ٠٠٠	-	٣٠٧ ٠٠٠	١ ٢٣٢ ٦٣٠	-	-	١ ٢٣٢ ٦٣٠	استغلال الطاقة الريحية لأغراض الكهرباء	
٢٣١ ٠٤٠	٨٠٤ ٥٨٠	-	١ ٠٢٥ ٦٣٠	٣٠٧ ٠٠٠	-	٣٠٧ ٠٠٠	١ ٢٣٢ ٦٣٠	-	-	١ ٢٣٢ ٦٣٠	الدانمرك	
-	-	-	١ ٠٢٥ ٦٣٠	٣٠٧ ٠٠٠	-	٣٠٧ ٠٠٠	١ ٢٣٢ ٦٣٠	-	-	١ ٢٣٢ ٦٣٠	المجموع	
-	-	١ ٥٠٢	١ ٥٠٢	-	-	-	١ ٥٠٢	-	-	١ ٥٠٢	الدعم المؤسسي الوطني ومزارع حطب الوقود المنشأة في ديز فلندندا	
-	-	١ ٥٠٢	١ ٥٠٢	-	-	-	١ ٥٠٢	-	-	١ ٥٠٢	المجموع	
-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	بناء وتحسين وصيانة الطرق الفرعية ، الفرقة الثانية في النيجر	
-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	إيطاليا	
-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	-	-	١ ٥٠٠ ٠٠٠	المجموع	
-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	بناء وتحسين وصيانة الطرق الفرعية ، الفرقة الثانية في السنغال	
-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	إيطاليا	
-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	المجموع	
١ ٤٢١ ٤٨٨	-	-	١ ٤٢١ ٤٨٨	٦٣١ ٦٥٤	-	٦٣١ ٦٥٤	٢ ٠٥٢ ١٤٢	١ ٤٢١ ٤٨٨	٥١٧ ٤٥٥	١١٤ ١٩٩	تخصيص قطع من الارض للأمر للاحتطاب في مقاطعتي بولكيميبي، وساني السويد	
١ ٤٢١ ٤٨٨	-	-	١ ٤٢١ ٤٨٨	٦٣١ ٦٥٤	-	٦٣١ ٦٥٤	٢ ٠٥٢ ١٤٢	١ ٤٢١ ٤٨٨	٥١٧ ٤٥٥	١١٤ ١٩٩	المجموع	
-	-	-	(٢٧ ٢٩٤)	-	(٢٧ ٢٩٤)	(٢٧ ٢٩٤)	-	-	(٢٧ ٢٩٤)	-	تروبيج وانتاج مواعد الطهي المحسنة (المرحلة الاولى) السويد	
-	-	-	(٢٧ ٢٩٤)	-	(٢٧ ٢٩٤)	(٢٧ ٢٩٤)	-	-	(٢٧ ٢٩٤)	-	المجموع	
٨٩٢ ٥٦٢	-	-	٨٩٢ ٥٦٢	١٦٤ ٠٠٢	-	١٦٤ ٠٠٢	١ ٠٥٦ ٥٦٥	٨٩٢ ٥٦٢	١٦٤ ٠٠٢	-	تروبيج وانتاج مواعد الطهي المحسنة (المرحلة الثانية) السويد	
٨٩٢ ٥٦٢	-	-	٨٩٢ ٥٦٢	١٦٤ ٠٠٢	-	١٦٤ ٠٠٢	١ ٠٥٦ ٥٦٥	٨٩٢ ٥٦٢	١٦٤ ٠٠٢	-	المجموع	
-	-	٩٦ ٧٩٩	٩٦ ٧٩٩	١٩٧ ٩٦٥	-	١٩٧ ٩٦٥	٢٩٤ ٧١٤	-	١٧ ٩٨٠	٢٧٦ ٧٨٤	إعادة زراعة الغابات في جنوب شرقي النيجر	
-	-	٩٦ ٧٩٩	٩٦ ٧٩٩	١٩٧ ٩٦٥	-	١٩٧ ٩٦٥	٢٩٤ ٧١٤	-	١٧ ٩٨٠	٢٧٦ ٧٨٤	السويد	
-	-	-	٩٦ ٧٩٩	١٩٧ ٩٦٥	-	١٩٧ ٩٦٥	٢٩٤ ٧١٤	-	١٧ ٩٨٠	٢٧٦ ٧٨٤	المجموع	
٩٩١ ٧٣٦	-	-	٩٩١ ٧٣٦	-	-	-	٩٩١ ٧٣٦	٩٩١ ٧٣٦	-	-	مفروع رائد في مجال تطوير زراعة الاحراج في دومو السويد	
٩٩١ ٧٣٦	-	-	٩٩١ ٧٣٦	-	-	-	٩٩١ ٧٣٦	٩٩١ ٧٣٦	-	-	المجموع	
٢ ٥٦٦ ٨٦٦	٨٠٤ ٥٨٠	١٢٨ ٣٠٢	٤ ٤٥٩ ٧٠٨	٤ ٩٠٩ ٠١٨	٢ ١٦٠	٤ ٩٠٦ ٨٥٨	٩ ٢٦٨ ٧٣٦	٢ ٢٠٥ ٧٨٦	٦٦٢ ٠٤٤	٥ ٤٠٠ ٨٩٦	مجموع مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني	
(٧ الملاحظة ٢)	(٧ الملاحظة ٢)			(البيان المانع والمفرون)								

الجدول ١٦ (تابع)

تكوين الرصيد			الحاصل في ١٩٨٧			المقيد في العام الجاري			الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٦		المضاديق الاستثمارية والمشترون
سنة ١٩٨٨ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والسنوات من سنة ١٩٨٧ السابقة	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٧	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٧ والسنوات المقبلة	سنة ١٩٨٦ والسنوات المقبلة		
٥٧٢ ٥١٩	-	-	٥٧٢ ٥١٩	٥٧٢ ٥١٩	-	٥٧٢ ٥١٩	١ ١٤٥ ٠٢٨	٥٧٢ ٥١٩	٥٧٢ ٥١٩	-	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
٥٧٢ ٥١٩	-	-	٥٧٢ ٥١٩	٥٧٢ ٥١٩	-	٥٧٢ ٥١٩	١ ١٤٥ ٠٢٨	٥٧٢ ٥١٩	٥٧٢ ٥١٩	-	المجموع
-	-	-	-	١١٥ ٠٠٠	-	١١٥ ٠٠٠	١١٥ ٠٠٠	-	١١٥ ٠٠٠	-	تبرع لمركز التنمية الاجتماعية والشؤون الانسانية اليابان
-	-	-	-	١١٥ ٠٠٠	-	١١٥ ٠٠٠	١١٥ ٠٠٠	-	١١٥ ٠٠٠	-	المجموع
٥٧٢ ٥١٩	-	-	٥٧٢ ٥١٩	٦٨٧ ٥١٩	-	٦٨٧ ٥١٩	١ ٢٦٠ ٠٢٨	٥٧٢ ٥١٩	٦٨٧ ٥١٩	-	مجموع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة
				(اليابان) الصانع والمشرون)							

الجدول ١٧

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : المساعدات الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الجزء الأول : مركز المساهمات المقدمة للإنشطة الخارجة عن الميزانية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

تكوين الرصيد	الرصيد في ١٩٨٧		المحصل في ١٩٨٧		المفيد في العام الجاري		الرصيد في ١٩٨٧		المساعدات الاستثمارية والمساهمون
	عن سنة ١٩٨٨	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	
المستوفات والمقبلة	-	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	مستوفى الاسم المتحدة الدائر لاستثمار السوارد الطبيعية
المقبلة	-	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	إيطاليا
المجموع	-	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	١٠٠.٠٠٠	-	المجموع

(السيان العاليه عكس)

-٢٥-

-25-

الجزء الثاني : مركز المساهمات المقدمة للإنشطة الخارجة عن الميزانية للمساعدات الاستثمارية  
التي أنشأها مدير البرنامج في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧

المتدفق الاستثماري لبرنامج	الرصيد في ١٩٨٧		المحصل في ١٩٨٧		المفيد في العام الجاري		الرصيد في ١٩٨٧		الاسم المتحدة الإنمائي للمساعدة المقدم والجمع في إيطاليا
	عن سنة ١٩٨٨	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	عن سنة ١٩٨٧	٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦	
المستوفات والمقبلة	-	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	المجموع
المقبلة	-	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	إيطاليا
المجموع	-	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	١٠٢٣.٠٠٠	-	المجموع

(الملاحظة ٧)

الجدول ١٨

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق  
الاستثمارية التي يديرها البرنامج

الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧  
(بدولارات الولايات المتحدة)

الصناديق الاستثمارية/النوع	العملة	سعر الفائدة	المبلغ	المجموع
<u>الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة</u>				
حسابات جارية	دولار الولايات المتحدة	(١)		<u>٢ ٤٢٥</u>
المجموع				<u>٢ ٤٢٥</u>
				(البيان السادس)
<u>صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية</u>				
حسابات جارية	غيلدر هولندي	(١)	٣ ٠٣٠	
	كرونر سويدي	(١)	٦٣ ٥٧٧	
	ليرة تركية	(١)	<u>٣٣٤</u>	٦٦ ٨٣١
حسابات مدرّة للفائدة	دولار الولايات المتحدة	(١)	٥١٤ ٠٠٠	
	فرنك فرنسي	(١)	<u>٣٣٣ ٨٩٤</u>	٨٣٧ ٨٩٤
ودائع لأجل	دولار الولايات المتحدة	٨,٠٠٠٠	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	
	دولار الولايات المتحدة	٧,٣٥٠٠	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	
	دولار الولايات المتحدة	٧,٤٣٧٥	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	
	دولار الولايات المتحدة	٧,٧٥٠٠	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	
	دولار الولايات المتحدة	٧,٤٣٧٥	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	

(يتبع)

الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	معمبر العائدة	العملة	الصناديق الاستثمارية/النوع
				<u>صندوق الأمم المتحدة للمشاريع</u> <u>الانتاجية</u> (تابع)
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٦٢٥	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٦٢٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٦٢٥	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٤٠٦٢	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٧٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٨ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٨ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٥٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٤٣٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٩,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٧١١ ٢٣٠	٤,٥٠٠٠	غيلدر هولندي	
١١٢ ٠٩٩ ٦٦٠	<u>٣ ٢٨٨ ٤٣١</u>	٨,١٢٥٠	كرونر سويدي	

(يتبع)

الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	سعر الفائدة	العملة	الصناديق الاستثمارية/النوع
	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٣١٠٠	دولار الولايات المتحدة	سندات البنك الدولي
	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٦,٦٤٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٥ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	٦,٧٨٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>١٢٨ ٠٠٤ ٣٨٥</u>				المجموع
				<u>صندوق الأمم المتحدة الدائر</u>
				<u>لاستكشاف الموارد الطبيعية</u>
				حسابات مدرة للفائدة
٩٦١ ٠٠٠		(١)	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٨٧٥٠	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٩٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٩٣٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٥٦٢٥	دولار الولايات المتحدة	
<u>١٢ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>١ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	٧,٨١٢٥	دولار الولايات المتحدة	
<u>١٢ ٩٦١ ٠٠٠</u>				المجموع
(البيان الشامن)				
				يشمل ذلك :
			صندوق الأمم المتحدة	
			للمشاريع الانتاجية :	
١٠٥ ٠٠٤ ٣٨٥	(البيان السابع)		موارد غير منفقة	
			صندوق الأمم المتحدة	
			للمشاريع الانتاجية :	
<u>٣٣ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	(البيان السابع)		الاحتياطي التشغيلي	
<u>١٢٨ ٠٠٤ ٣٨٥</u>				
(يتبع)				



الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	سعر الفائدة	العملة	الصناديق الاستثمارية/النوع
				<u>صندوق الامم المتحدة الاستثماري</u> <u>للأنشطة في منطقة</u> <u>السهل السوداني</u> حسابات مدرّة للفائدة
٥٨٢ ...		(١)	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	٢ ...	٨,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ...	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٥٠٠ ...	٨,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٥٠٠ ...	٧,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٥٠٠ ...	٧,٩٢٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٥٠٠ ...	٧,٦٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ...	٧,٩٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ...	٩,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ...	٧,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٢٣ ...</u>	<u>٥ ...</u>	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٢٣ ٥٨٢ ...</u>				المجموع
(البيان التاسع)				<u>برنامج متطوعي الامم المتحدة</u> حسابات جارية
١٧٧ ٨٠٧		(١)	دولار الولايات المتحدة	حسابات مدرّة للفائدة
٢٢٥ ...		(١)	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	٧٥٠ ...	٧,٥٦٢٥	دولار الولايات المتحدة	
	١ ...	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
<u>٢ ٥٠٠ ...</u>	<u>٧٥٠ ...</u>	٧,٧٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٢ ٩٠٢ ٨٠٧</u>				المجموع
(البيان العاشر)				

(يتبع)

الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	سعر الفائدة	العملة	الصناديق الاستثمارية/النوع
				<u>صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية</u>
				ودائع لاجل
	١ ٥٠٠ ٠٠٠	٨,٧٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	٥ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	<u>٥ ٠٠٠ ٠٠٠</u>			المجموع
				(البيان الحادي عشر)
				<u>صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية</u>
				حسابات مدرة للفائدة
				المجموع
				(١)
	٣٣٠ ٠٠٠		دولار الولايات المتحدة	
	<u>٣٣٠ ٠٠٠</u>			
				(البيان الثاني عشر)
				<u>الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا</u>
				حسابات مدرة للفائدة
				ودائع لاجل
	٢٩٦ ٠٠٠		دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٢ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٣١٢٥	دولار الولايات المتحدة	
	<u>٢ ٣٩٦ ٠٠٠</u>			المجموع
				(البيان الثالث عشر)
				(يتبع)

الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	سعر القائدة	العملة	الصناديق الاستثمارية/النوع
				<u>صندوق الأمم المتحدة الإنمائي</u>
				<u>للمرأة</u>
٨٢٨ ٥٠٠		(١)	دولار الولايات المتحدة	حسابات مدرة للقائدة
	٧٥٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٤ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٦٣٥	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٩,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٥٠٠ ٠٠٠	٧,٢٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٦٨٧٥	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,١٢٥٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>١٢ ٢٥٠ ٠٠٠</u>	<u>١ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	٧,٧٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	المجموع
<u>١٢ ٠٧٨ ٥٠٠</u>				
(البيان الرابع عشر)				
				<u>حساب الطاقة لبرنامج الأمم</u>
				<u>المتحدة الإنمائي</u>
				حسابات مدرة للقائدة
٧٥٢ ٠٠٠		(١)	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٨,٥٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٤ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>١ ٥٠٠ ٠٠٠</u>	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٤ ٧٥٢ ٠٠٠</u>				المجموع
(البيان الخامس عشر)				
(يتبع)				

الجدول ١٨ (تابع)

المجموع	المبلغ	معر الفائدة	العملة	النوع الصناديق الاستثمارية/النوع
				<u>الصندوق الاستثماري لبرنامج</u> <u>الأمم المتحدة الإنمائي من</u> <u>أجل البلدان النامية</u> <u>المنكوبة بالمجاعة وسوء</u> <u>التغذية</u>
٤٣٣ ٠٠٠		(١)	دولار الولايات المتحدة	حسابات مدرة للفائدة
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٣٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	ودائع لاجل
	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٠٦٣٥	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٠٣١٣	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٧,٧٥٠٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>١١ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٣ ٥٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٨,١٣٥٠</u>	<u>دولار الولايات المتحدة</u>	<u>المجموع</u>
<u>١١ ٤٣٣ ٠٠٠</u>				
(البيان التاسع عشر)				
				<u>صندوق بيريز - غيريرو</u> <u>الاستثماري لأغراض التعاون</u> <u>الاقتصادي والتقني فيما</u> <u>بين البلدان النامية</u>
		(١)	دولار الولايات المتحدة	حسابات مدرة للفائدة
١ ٠٣٣ ٠٠٠				ودائع لاجل
	١ ٢٠٠ ٠٠٠	٨,٠٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	٣ ٠٠٠ ٠٠٠	٨,٤٠٠٠	دولار الولايات المتحدة	
	١ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,١٣٥٠	دولار الولايات المتحدة	
<u>٥ ٧٠٠ ٠٠٠</u>	<u>١ ٠٠٠ ٠٠٠</u>	<u>٧,٧٥٠٠</u>	<u>دولار الولايات المتحدة</u>	<u>المجموع</u>
<u>٦ ٧٣٣ ٠٠٠</u>				
(البيان العشرون)				
(يتبع)				

## الجدول ١٨ (تابع)

الصناديق الاستثمارية/النوع	العملة	سعر الفائدة	المبلغ	المجموع
<u>الصندوق الاستثماري لبرنامج</u> <u>الأمم المتحدة الإنمائي</u> <u>لتقديم المساعدة إلى</u> <u>المشاريع الإنمائية المتملة</u> <u>باللاجئين في أفريقيا</u> حسابات مدرّة للفائدة	دولار الولايات المتحدة	(١)	٨٢٤ ١٦٧	
ودائع لاجل	دولار الولايات المتحدة		٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٩٣٧٥
	دولار الولايات المتحدة		٢ ٥٠٠ ٠٠٠	٧,٣٧٥٠
	دولار الولايات المتحدة		٧ ٠٠٠ ٠٠٠	٢ ٠٠٠ ٠٠٠
			<u>٧ ٨٢٤ ١٦٧</u>	
المجموع				
<u>صندوق الأمم المتحدة</u> <u>الاستثماري للبرنامج</u> <u>التشغيلي في ليسوتو</u> حسابات جارية	دولار الولايات المتحدة	(١)	١٣ ٠٦٨	
حسابات مدرّة للفائدة	دولار الولايات المتحدة	(١)	١٣٠ ٠٠٠	
المجموع			<u>١٣٣ ٠٦٨</u>	
<u>صندوق الأمم المتحدة</u> <u>الاستثماري لتوفير موظفي</u> <u>التشغيل في سوازيلند</u> حسابات جارية	دولار الولايات المتحدة	(١)	٤ ٣٥٥	
المجموع			<u>٤ ٣٥٥</u>	

(البيان الحادي والعشرون)

(البيان السادس والعشرون)

(البيان السادس والعشرون)

(١) سعر الفائدة متغير .

الجدول ١٩

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي : الصناديق الاستثمارية  
التي يديرها البرنامج

اعتمادات الميزانية والنفقات لفترة السنتين ١٩٨٦ - ١٩٨٧

(بدولارات الولايات المتحدة)

الصندوق الاستثماري	النفقات			صافي الاعتمادات المنقحة للفترة ١٩٨٧-١٩٨٦
	مجموع النفقات في الفترة ١٩٨٧-١٩٨٦ المرتبط به الرصيد غير	الالتزامات غير المصفاة في ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧	المدفوعات في الفترة ١٩٨٧-١٩٨٦	
صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية	٢٧٩ ٢٤١	١٧٦ ٩٤٢	٥ ٧٥٢ ٩١٧	٦ ٢٠٩ ١٠٠
صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية	٢٩٦ ٩٨٧	٢٥ ٦٠٢	٢ ٧٤٤ ٠١٠	٣ ٠٧٦ ٦٠٠
صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني	٢٧٢ ٧٥٤	١٦٢ ٢٢٥	٢ ٩٠٩ ٢١١	٤ ٢٤٥ ٢٠٠
صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	١ ٠٠١ ٦٩٢	١٨ ٢٢١	١ ٤١٩ ٢٨٧	٢ ٤٣٩ ٢٠٠
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة	١١٩ ٥٨٠	٢٤ ١٩٨	٢ ١٢٤ ٨٢٢	٢ ٢٨٨ ٦٠٠

حواشي الجدول

(أ)	يتألف من :	٢ ٧٨٩ ٣٠٧	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان السابع)
		<u>٣ ١٤٠ ٥٥٢</u>	مقيدة على موارد ١٩٨٧ (البيان السابع)
		<u>٥ ٩٢٩ ٨٥٩</u>	
(ب)	يتألف من :	١ ٤٠٠ ٧٣١	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان الثامن)
		<u>١ ٣٧٨ ٨٩٢</u>	مقيدة على موارد ١٩٨٧ (البيان الثامن)
		<u>٢ ٧٧٩ ٦٢٣</u>	
(ج)	يتألف من :	١ ٦٣٨ ٦٥٣	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان التاسع)
		<u>٢ ٤٣٣ ٨٩٣</u>	مقيدة على موارد ١٩٨٧ (البيان التاسع)
		<u>٤ ٠٧٢ ٥٤٦</u>	
(د)	يتألف من :	٦٧٢ ٥٨٢	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان الحادي عشر)
		<u>٧٦٤ ٩٣٦</u>	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان الحادي عشر)
		<u>١ ٤٣٧ ٥٠٨</u>	
(هـ)	يتألف من :	٩٧٩ ٤٣٩	مقيدة على موارد ١٩٨٦ (البيان الرابع عشر)
		<u>١ ١٨٩ ٥٩١</u>	مقيدة على موارد ١٩٨٧ (البيان الرابع عشر)
		<u>٢ ١٦٩ ٠٣٠</u>	

### ملاحظات على البيانات المالية

الملاحظة ١ - موجز السياسات المحاسبية الهامة  
تعكس البيانات المالية تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية :

#### (أ) الإيرادات

تستحق إيرادات الفوائد بوصفها إيرادات في السنة التي تتعلق بها . أما الإيرادات الأخرى فتحسب كلها على أساس نقدي .

والمساهمات الحكومية قيد التحصيل عن السنة الحالية والسنوات السابقة مبينة في شكل ملاحظات في كشوف ميزانيات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البيان الثاني) والصناديق الاستثمارية (البيانات من السادس إلى السابع والعشرين) . أما المساهمات المعلنة عن السنوات المقبلة فتد بتفصيل في الجداول من ١ إلى ٣ فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وفي الجداول من ١٤ إلى ١٦ فيما يتعلق بالصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

وأذن مجلس الإدارة في دورته الحادية والثلاثين بإقامة صلة محاسبية ، اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ ، بين التبرعات (بما في ذلك المساهمات في تكاليف البرامج الطوعية) والمساهمات في تكاليف المكاتب المحلية بحيث تحتسب المساهمات أولاً لتغطية أي عجز في المساهمات في تكاليف المكاتب المحلية . ويرد المبلغ الإجمالي المحول من التبرعات (البيان الأول) فيما يتعلق بهذه الصلة في الجدول ٦ ، كما يرد شرح له في الملاحظة ١٦ .

#### (ب) النفقات

تحسب جميع نفقات البرنامج الإنمائي على أساس الاستحقاق ، فيما عدا النفقات المتملة باستحقاقات الموظفين والمشاريع التي تنفذها الحكومات ، وتحسب على أساس أنها مصروفات نقدية فقط . وتشمل نفقات المشاريع الالتزامات غير المصفاة التي اضطلعت بها الوكالات المنفذة (فيما عدا الحكومات) فيما يختص بسلع وخدمات رصمت لها اعتمادات في ميزانيات المشاريع لسنة ١٩٨٧ وجرى التعاقد عليها قبل نهاية تلك السنة .



(ج) أسعار الصرف

تنص القاعدة ٢-١٠٤ من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على وجوب تحويل التبرعات المقبوضة من الحكومات الى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة الساري في تاريخ الدفع .

ووفقا للقاعدة ٢-١٠٤ من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، قيدت تسويات أسعار الصرف البالغة ٤٦٨ ٢٣٩ ٢ دولارا ، الناتجة عن دفع الحكومات للمساهمات ، بوصفها انخفاضا في هذه المساهمات ، وهي موضحة في البيان الاول على هذا الأساس . وقيدت جميع تسويات أسعار الصرف الاخرى كإيرادات (نفقات) متنوعة وترد في الجدول ٤ .

ولاغراض المحاسبة فيما يتعلق بالاصول والخصوم والمعاملات والاحتفاظ بالسجلات المالية الاخرى ، تنص القاعدة ٥-١١٦ من النظام المالي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي على تحويل العملات الاخرى الى دولارات الولايات المتحدة بسعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة الساري في تاريخ إعداد التقرير أو إجراء المعاملة . انظر الملاحظة ٣٦ .

(د) النفقات الرأسمالية

تحمل التكاليف الكاملة للمعدات غير القابلة للاستهلاك المستخدمة لاجراض إدارية على ميزانية برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين في السنة التي اشترت فيها هذه المعدات : ويحتفظ بقائمة جرد بجميع المعدات غير القابلة للاستهلاك (تعرف بأنها اموال المعدات التي تبلغ قيمة الوحدة منها ٥٠٠ دولار أو أكثر ، ولا تقل مدة الانتفاع بها عن خمس سنوات ، واموال المعدات المدرجة في أية قوائم خاصة ويحتفظ لها بسجلات جرد رسمية) .

وفي عام ١٩٨٦ أذن مدير البرنامج باستثناء النفقات الرأسمالية من السياسة المعلنة أعلاه وهذا الاستثناء الذي سمح بسداد تكاليف التحسينات التي أدخلت على مباني المكاتب المؤجرة للمقر على مدى خمس سنوات في أقساط متساوية ، ألفي فيما بعد في عام ١٩٨٧ بناء على مشورة اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ونتيجة لهذا الإلغاء قيدت في عام ١٩٨٧ بقية النفقات ، وتبلغ ٤١٩ ٢٨٨ ١ دولارا ، على حساب ميزانية فترة السنتين .

( ه ) التزامات القروض

يتعلق المبلغ الإجمالي لالتزامات القروض الوارد في الجدول ١١ باتفاقيات القروض المبرمة مع الحكومات المعنية لانغراض التشييد ، وكذلك بمستوى المبالغ المأذون به لخطة استئجار الاجهزة المنزلية وإصلاح المساكن .

الملاحظة ٢ - موارد البرنامج الخاصة

أذن مجلس الإدارة ، في دورته الثالثة والثلاثين ، المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، بترحيل رصيد موارد البرنامج الخاصة غير المنفق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، كإضافة الى المستوى المأذون به لموارد البرنامج الخاصة بالنسبة للدورة الرابعة لأرقام التخطيط الإرشادية (١٩٨٧ - ١٩٩١) . وطبقا لهذا الإذن أضيفت اعتمادات موارد البرنامج الخاصة التي لم تنفق بعد ، والبالغة ١٠٢ ٩٨٣ ٢٠ من الدولارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، الى الموارد التي ووفق عليها للدورة الرابعة لأرقام التخطيط الإرشادية والبالغة ٧٦ ٤٠٠ ٠٠٠ دولار . وفيما يلي بيان بمركز هذا الحساب في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ :

بدولارات الولايات المتحدة

الاعتمادات التي لم تنفق والمنقولة من الدورة الثالثة  
لأرقام التخطيط الإرشادية  
المبلغ الذي اعتمده مجلس الإدارة

٢٠ ٩٨٣ ١٠٢  
٧٦ ٤٠٠ ٠٠٠  
٩٧ ٣٨٣ ١٠٢

مخصوصا منه :

١١ ١٠٤ ٨٧٦

(الجدول ٥)

النفقات خلال سنة ١٩٨٧

رصيد موارد البرنامج الخاصة في ٣١ كانون الأول/  
ديسمبر ١٩٨٧

٨٦ ٣٧٨ ٣٢٦

الملاحظة ٣ - خطابات الاعتماد المقدمة من الحكومات

يمثل المبلغ الوارد في البيان الثاني خطاب اعتماد فيما يتعلق بمساهمات قدمتها حكومة لبرنامج الامم المتحدة الإنمائي على النحو التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

١ ١٠٧ ٤٣٩

١١١ ٠٠٠

١ ٥٠٠ ٠٠٠

٢ ٧١٨ ٤٣٩

دعم الأنشطة المتعلقة ببقاء الطفل في افريقيا  
مشروع قطري في المنطقة الآسيوية  
مشروع قطري في المنطقة العربية  
المجموع

ويمثل المبلغ الوارد في البيان السابع خطاب اعتماد فيما يتعلق بمساهمة قدمت الى صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية لدعم الأنشطة المتعلقة ببقاء الطفل في افريقيا .

الملاحظة ٤ - أموال التشغيل والالتزامات غير المصفاة للوكالات المنفذة

فيما يلي تسوية أموال التشغيل المقدمة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والأموال التشغيلية المستحقة الدفع للوكالات المنفذة :

المقدمة الى المستحقة الدفع

الوكالات المنفذة الى الوكالات المنفذة

(بدولارات الولايات المتحدة)

(١٠ ٦٣٥ ٠٥٣) (٨٥ ٣٦٢ ٢٨٥)

٧ ٣٨٩ ٤١٥ ١٣٠ ٠٩٨ ٠٢٤

(٢ ٢٤٥ ٦٣٧) ٤٤ ٧٣٥ ٧٣٩

٥٥٨ ١٤٨

٩ ٨٩٤ ٠٥٦

(٢١٦ ٧٣٦)

(٨١٠ ٣١١)

٣٤١ ٤٣٣

٩ ٠٨٣ ٧٤٥

(٢ ٩٠٤ ٣١٥)

٥٣ ٨١٩ ٤٨٤

الأرصدة التي أبلغت عنها الوكالات المنفذة  
الالتزامات غير المصفاة للوكالات  
الرصيد الصافي لأموال التشغيل  
مضافا إليها : قسائم المخالصات فيما بين  
المكاتب والمصرفات الأخرى  
التي لم تستكمل الوكالات  
اجراءاتها بعد  
مصرفات متأخرة تتعلق  
بقسائم المخالصات فيما  
بين المكاتب

أرصدة الإقفال كما وردت في البيان الثاني

وتظهر الالتزامات غير المصفاة للوكالات المنفذة بصورة مستقلة في البيان الثاني وتبلغ ٦٠٢ ٦٣٠ ١٥٧ من الدولارات وتتألف من ٤٤٠ ٤٨٧ ١٣٧ دولارا فيما يتعلق بالوكالات التي تقدم اليها أموال التشغيل ، و ١٦٢ ١٤٣ ٣٠ دولارا فيما يتعلق ببرنامج الأمم المتحدة الانمائي بوصفه الوكالة المنفذة لمشاريعه ، على النحو الموضح في البيان الخامس . و ٠٦٣ ٥٠ دولارا فيما يتعلق بالسفر من المقر الى مواقع المشاريع التي تنفذها الحكومات .

وتشمل الارصدة حسب تقارير الوكالات المنفذة نقد لدى المصارف ونقد حاضر ونقد في الطريق قدره ٣٣٣ ٣٠١ ٣٨ دولارا ، وحسابات قبض قدرها ٥٤٥ ٣٤٨ ٦٣ دولارا ، وحسابات دفع ٧٧٧ ١٥٩ ٥٩ دولارا .

الملاحظة ٥ - المبالغ المستحقة على الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أو المستحقة لها  
يسلف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الأموال للصناديق الاستثمارية التي يديرها ، ويتلقى الأموال المستحقة لها . ويظهر في البيان المالي المتعلق بكل صندوق استثماري (البيانات من السادس إلى السادس والعشرين) رصيد هذه المعاملات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، ويمكن إيجازه على النحو التالي :

المستحق على الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
٢ ٥٨٩	الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة (البيان السادس)	-
٤ ٨٨٦ ٢٣٧	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية (البيان السابع)	-
٢ ٧٤١ ٨٥٢	صندوق الأمم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية (البيان الثامن)	٥١ ٧٥٠
٤ ٧٧٤ ١٠١	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني (البيان التاسع)	-
-	برنامج متطوعي الأمم المتحدة	٤٦٣ ٢٩٩
١ ٦٧٥ ٥٢١	صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية (البيان الحادي عشر)	-
٢١ ٣٧٢	صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية بحير الساحلية (البيان الثاني عشر)	-

المستحق على الصناديق الاستثمارية التي يديرها  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
١٧ ٨٥٥	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا (البيان الثالث عشر)	-
١ ٣٤٠ ٦٤٧	صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (البيان الرابع عشر)	-
-	المبادرة الأولية لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها	١ ٣٧٤
٥ ٢٤٥ ٧٧٤	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي من أجل البلدان النامية المنكوبة بالمجاعة وسوء التغذية (البيان التاسع عشر)	٥١ ٣٩٣
١ ٣٣٥ ١٣٧	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى المشاريع الإنمائية المتصلة باللاجئين فسي افريقيا (البيان الحادي والعشرون)	-
-	الصندوق الاستثماري لتدريب إخصائين من البلدان النامية في بلغاريا	١٦ ٤٨٨
٧٩ ٩٨٣	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لبرنامج بنغلاديش للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية (البيان الخامس والعشرون)	-
<u>٣ ٤٧٤</u>	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري لتوفير موظفي التشغيل فسي سوازيلند (البيان السادس والعشرون)	<u>٣ ٤٧٤</u>
<u>٢٣ ٠١٤ ٣٣٦</u>	المجموع (البيان الثاني)	<u>٥٨٧ ٦٧٨</u>

المستحق للصناديق الاستثمارية التي  
يديرها برنامج الأمم المتحدة الانمائي  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
-	الصندوق الاستثماري لمساعدة البلدان والشعوب المستعمرة	٦٥ ٢٦٢
-	صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية	١٣٣ ٤٨٢
-	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني	٨٢ ٢٨٤
١ ٤٧٦ ٩٥٤	برنامج متطوعي الأمم المتحدة (البيان العاشر)	-
-	صندوق الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية	٢٤ ٩٩٢
-	صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية	٢٢ ٤٢٢
-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي والخاص ببرنامج بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا	٥٢ ٧٧٢
-	صندوق الأمم المتحدة الانمائي للمرأة	١٨٥ ٥٥٢
١ ٨٤١ ٨٠٤	حساب الطاقة لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي (البيان الخامس عشر)	٢٢ ٤١٦
٢٣ ٢١٧	المبادرة الاولى لمكافحة حالات العجز التي يمكن تجنبها (البيان السادس عشر)	-
٢ ٩٣٥ ٧٥٠	الصندوق الاستثماري لتدريب إخصائيين من البلدان النامية في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية (البيان السابع عشر)	٢ ٠٠١ ٩٣٠
(يتبع)		

المستحق للصناديق الاستثمارية التي يديرها  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
٣ ٢٤٢ ٣٠٧	الصندوق الاستثماري للمساهمات الخاصة المقدمة من هولندا لصالح أقل البلدان نموا (البيان الثامن عشر)	٣ ٩٧٦ ١٣٠
٢٤٢ ٢٥٨	صندوق بيريز - غيريرو الاستثماري لأغراض التعاون الاقتصادي والتقني فيما بين البلدان النامية (البيان العشرون)	٢٠٣ ٦٩٧
-	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة للمشاريع الإنمائية المتعلقة باللاجئين في افريقيا	٥١ ٧٦١
٤ ١٩٧ ٥٨٢	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الفقر والجوع في افريقيا (البيان الثاني والعشرون)	٥ ١٣٠ ١٦٩
٦٦٧ ٠٤٢	الصندوق الاستثماري للمساهمة النرويجية في المركز الانغولي للتدريب في مجال النفط في سوميبي (البيان الثالث والعشرون)	٣٣٨ ٤٢٤
٤٤ ٨٧٩	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية لمشاريع البنك الدولي في جامايكا (البيان الرابع والعشرون)	٥٧ ٧٣٧
٢١٨ ٨٤٧	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية لمشاريع البنك الدولي في بنما (البيان الرابع والعشرون)	٨٩٢ ٦١٨
١١٥	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة التقنية لمشاريع البنك الدولي في زامبيا (البيان الرابع والعشرون)	٦ ٨٣٣
٨٩ ٣٧٨	الصندوق الاستثماري البرنامجي التابع لمكتب المساعدة الإنمائية الأسترالي/برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (البيان الخامس والعشرون)	٥٤٨ ١٧٣
(يتبع)		



المستحق للمناديق الاستثمارية التي يديرها  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
١٩١ ٥٧٠	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للمرفق الكاريبي لتنمية المشاريع (البيان الخامس والعشرون)	١٧٩ ٧٠٩
٦ ٥٤٠	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي للبرنامج الباكستاني للقدرة الوطنية على الدراسة الاستقصائية للأسر المعيشية (البيان الخامس والعشرون)	-
٢٩ ٧٧٦	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتلقي مدفوعات مستخدمي المرفق الإنمائي لمشاريع منطقة البحر الكاريبي (البيان الخامس والعشرون)	-
١٤ ٦١٩	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاتخاذ اجراءات في القضايا الإنمائية (البيان الخامس والعشرون)	٢٢٢ ٥٢٤
٣٧٢ ٦١١	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم برامج وزارة التخطيط بكوستاريكا (البيان الخامس والعشرون)	٤٠١ ٦٨٤
٤٦٠ ٧٩٢	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لتقديم المساعدة إلى صندوق التعاون التقني بين بيرو والارجنتين لادارة المعونة الغذائية (البيان الخامس والعشرون)	٢٢١ ٠٦٦
٣٠ ٣٠٩	برنامج الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومؤسسة المعونة المتأتمية من الحفلات الحية (البيان الخامس والعشرون)	٩٢ ٩٢٩
(يتبع)		

المستحق للصناديق الاستثمارية التي يديرها  
برنامج الأمم المتحدة الانمائي (تابع)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
٣٥٨ ٣٣٠	برنامج الصندوق الاستثماري المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي ومؤسسة دعم الفنانين الموحد من أجل افريقيا (البيان الخامس والعشرون)	٩٠٣ ٣٩٤
٦٦٤ ٨٠٦	صندوق الحكومة الفرنسية الاستثماري للبرنامج التقييمي لقطاع الطاقة المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي والبنك الدولي (البيان الخامس والعشرون)	-
٢٧ ٣٣٣	خطة نيغوسيا الرئيسية : مرحلة التنفيذ (البيان الخامس والعشرون)	-
٩٧٧ ٧٧٨	الصندوق الاستثماري المشترك بين فنلندا وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي لبناء مدرسة زراعية - بيطرية في روشاشي (البيان الخامس والعشرون)	-
٥٩٠ ٥٧٠	الصندوق الاستثماري لتقديم المساعدة في حالات الطوارئ لجمهورية موزامبيق الشعبية (البيان الخامس والعشرون)	-
٣ ١٤٩ ٣٣١	الصندوق الاستثماري التابع لفنلندا للأنشطة المتعلقة بتقييمات وبرامج التعاون التقني الوطنية (البيان الخامس والعشرون)	-
٣٨١ ٦٧٩	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الانمائي للمرفق الافريقي لتنمية المشاريع (البيان الخامس والعشرون)	-
(يتبع)		

المستحق للصناديق الاستثمارية التي يديرها  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (تابع)  
(بدولارات الولايات المتحدة)

<u>١٩٨٧</u>		<u>١٩٨٦</u>
٦٥ ٩١٤	الصندوق الاستثماري المشترك بين الوكالة الكندية للتنمية الدولية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لدعم مشروع "تنمية موارد المياه الجوفية في مالي" (البيان الخامس والعشرون)	-
١ ٢٠٢ ٤٨٦	صندوق هولندا الاستثماري لبرنامج التدابير الخاصة للإدارة العامة والتنظيم (البيان الخامس والعشرون)	-
٢٢ ٨٢٧	الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لاشتراك مسؤولين من البلدان النامية في الفريق العامل التابع للجنة الجامعة (البيان الخامس والعشرون)	-
٢٨٢ ٣٥٥	الصندوق الاستثماري لبرامج المساعدة الاقتصادية الخاصة (البيان الخامس والعشرون)	-
١١٢ ٢١٢	صندوق الأمم المتحدة الاستثماري للبرنامج التشغيلي في ليسوتو (البيان السادس والعشرون)	٩٦ ٥١٧
<u>٢٢٧ ٠٦٩</u>	برنامج الدراسات الإنمائية التابع لبرنامج الأمم المتحدة	<u>٢١٠ ٠٩٨</u>
<u>٢٣ ٢٦٢ ٩٢١</u>	الانمائي (البيان السادس والعشرون) المجموع (البيان الثاني)	<u>١٦ ١٢٧ ٤٦٧</u>

الملاحظة ٦ مساهمات الحكومات وغيرها من المساهمين - حساب برنامج الأمم المتحدة  
الانمائي

كانت المساهمات المستحقة على الحكومات وغيرها من المساهمين عن السنة الجارية  
والسنوات السابقة والتي لم تدفع حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ ، كما يلي :

<u>التبرعات</u>	<u>البلدان نموا</u>	<u>التدابير الخاصة</u>	<u>مساهمات</u>	<u>المساهمات</u>	
	<u>لصالح</u>	<u>لأقل</u>	<u>تقاسيم</u>	<u>التقديرة</u>	
	<u>التبرعات</u>	<u>البلدان نموا</u>	<u>التكاليف</u>	<u>المناظرة</u>	<u>المجموع</u>

(بدولارات الولايات المتحدة)

١٩٨٣ والسنوات	السابقة	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٦	١٩٨٧	المجموع
٢ ٦٣٥ ٦٢٩	٢ ٥٤٢	١ ١٠٩ ٤٦٨	١ ٨١٩ ٤٥٤	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	١٠ ١١٣ ٥٠١	
١ ١٠٩ ٤٦٨	٤ ٣٣٧	١ ٨١٩ ٤٦٨	١ ٠٩	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	١٠ ١١٣ ٥٠١	
١ ٨١٩ ٤٥٤	١٠٩	١ ٨١٩ ٤٦٨	١ ٠٩	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	١٠ ١١٣ ٥٠١	
٤ ٠٩٦ ٤٠٢	٨٤٧	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	٨٤٧	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	٤ ٠٩٦ ٤٠٢	
١٠ ١١٣ ٥٠١	١ ٠٠٠	١٠ ١١٣ ٥٠١	١ ٠٠٠	١٠ ١١٣ ٥٠١	١٠ ١١٣ ٥٠١	
١٩ ٧٦٤ ٤٥٤	٨ ٧٣٥	١٩ ٧٦٤ ٤٥٤	٨ ٧٣٥	١٩ ٧٦٤ ٤٥٤	١٩ ٧٦٤ ٤٥٤	
(الجدول ١)	(الجدول ١)	(الجدول ٢)	(الجدول ٢)	(الجدول ٣)	(الجدول ٣)	

المبالغه ٧ - المساهمات المستتقة على الحكومات وغيرها من المساهمين - المساهمات الاستثنائية التي يتبهرها برنامج الأمم المتحدة الانمائي  
 كانت المساهمات المستتقة على الحكومات وغيرها من المساهمين عن السنة الجارية والسنوات السابقة والتي لم تدفع حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ (انظروا الجدول من ١٤ إلى ١٧) كما يلي :

	المتبرعات		المتبرعات		المتبرعات		المتبرعات		المتبرعات	
	١٩٨٣	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٧	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٥	١٩٨٣
مساهمات تقاسم التكاليف	٣٧٨	٨٠٣	١٧٧	٨٤١	٥٣٧	٧٦٥	١٧٨	١٧٨	٣٧٨	٣٧٨
مجموع التبرعات ومساهمات تقاسم التكاليف	١٨٠٣	١٧٨٧	١١٠٩	١٨٤٧	١٠١٧	١٦٣٧	١١٧٨	١١٧٨	١١٠٩	١١٠٩
المجموع (الجدول ١٤)	١٨٨٣	١٩٨٤	١١٩٧	١٩٦٤	١٠٨٧	١٦٣٧	١١٧٨	١١٧٨	١١٠٩	١١٠٩
مساهمات تقاسم التكاليف	٣١١	١٣٦	١٦٣	١٧٦	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٦٣	١٦٣
المجموع (الجدول ١٥)	٣١١	١٣٦	١٦٣	١٧٦	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٦٣	١٦٣
المجموع	٢١١٤	٢١٢٣	١٣٧٠	٢٠٢١	١٢٩٥	٢٠٣٤	١٣٥٦	١٣٥٦	١٢٧٢	١٢٧٢
مساهمات تقاسم التكاليف	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨
المجموع	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨
المجموع	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨
المجموع	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨
المجموع	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨	١٧٨

الملاحق ٧ - المساهمات المستحقة على الحكومات وغيرها من المساهمين - المصاديق الاستثمارية التي يتبناها برنامج الأمم المتحدة الانمائي (تابع)

التبرعات	١٩٨٣ والسنوات السابقة	١٩٨٤	١٩٨٥	١٩٨٦	١٩٨٧	١٩٨٨	١٩٨٩	١٩٩٠	١٩٩١	١٩٩٢	١٩٩٣	١٩٩٤	١٩٩٥	١٩٩٦	١٩٩٧	١٩٩٨	١٩٩٩	٢٠٠٠	
مساهمات تقاسم التكاليف																			
١٩٨٦ والسنوات السابقة																			
١٩٨٧																			
مجموع التبرعات ومساهمات تقاسم التكاليف																			
المساهمات في المصاديق الاستثمارية القومية																			
١٩٨٦ والسنوات السابقة																			
١٩٨٧																			
المجموع (الجدول ١٦)																			
المساهمات في المنظمات الخارجية عن الحكومية																			
١٩٨٦ والسنوات السابقة																			
١٩٨٧																			
المجموع (الجدول ١٧)																			
١٩٨٣ والسنوات السابقة																			
١٩٨٤																			
١٩٨٥																			
١٩٨٦																			
١٩٨٧																			
المجموع (١٤)																			
١٩٨٣ والسنوات السابقة																			
١٩٨٤																			
١٩٨٥																			
١٩٨٦																			
١٩٨٧																			
المجموع (١٥)																			
١٩٨٣ والسنوات السابقة																			
١٩٨٤																			
١٩٨٥																			
١٩٨٦																			
١٩٨٧																			
المجموع (١٦)																			
١٩٨٣ والسنوات السابقة																			
١٩٨٤																			
١٩٨٥																			
١٩٨٦																			
١٩٨٧																			
المجموع (١٧)																			

الملاحظة ٨ - الخصوم المقدرة فيما يتعلق بحادث تحطم الطائرة الذي وقع في جمهورية تنزانيا المتحدة

في ٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٠ ، توفي أربعة من موظفي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في حادث تحطم طائرة في جمهورية تنزانيا المتحدة . ونتيجة لذلك ، حصل البرنامج على عائدات من التأمين بلغ مجموعها ٦٢٣ ٩٤٨ دولارا يدفع منها تعويضا للمستفيدين المنتهين الى ضحايا حادث الطائرة . وفي ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ كان مركز هذه الخصوم على النحو التالي :

بدولارات الولايات

المتحدة

٢ ٠٠٠ ٥٨٤

٤٣٧ ٤٩١

١ ٥٦٣ ٠٩٣

الخصوم المقدرة

مخصوصا منها : مجموع العائدات من شركة التأمين  
الخصوم المقدرة التي يتعين الوفاء بها من  
موارد برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

الملاحظة ٩ - حسابات القبض وحسابات الدفع

(أ) حسابات القبض والمصروفات المؤجلة

يتألف المبلغ الموضح في البيان الثاني وقدره ٦٨١ ١٠٦ ٢٨ دولارا مما يلي :

بدولارات الولايات

المتحدة

٣ ٥٠٠ ٩٩٥

٨١ ١٣٩

٩ ٢٦٣ ٣٩٧

٦ ٩٩٠ ٦٤٦

٦ ١٦٨ ٣٣٦

٩٠١ ٢٣٦

٢٦ ٩٠٥ ٧٣٩

سلف مقدمة للموظفين والخبراء الاستشاريين

أموال مودعة لدى مراكز الأمم المتحدة للإعلام

مصروفات مؤجلة

حسابات القبض المتعلقة بالوكالات

حسابات قبض متنوعة متعلقة بالمكاتب الميدانية

حسابات قبض متنوعة

المجموع

(ب) حسابات الدفع

يتألف المبلغ الموضح في البيان الثاني وقدره ٨٨٨ ٩٧١ ٧٧ دولارا مما يلي :

بدولارات الولايات

المتحدة

٣٣ ٣٠٩ ٢٤٠

٣٥ ٨٨٦ ٩٠٤

٢٣٠ ٣٥٥

٤ ٠٨٩ ٦٠٨

٤٣٧ ٤٩١

١٤ ٠١٨ ٣٩٠

٧٧ ٩٧١ ٨٨٨

مبالغ مقبوضة فيما يتعلق ببرامج منظمات

الامم المتحدة الاخرى

التزامات غير مصفاة

صندوق خطة التأمين الطبي

مستحقات لتغطية الالتزامات غير المصفاة

بوصفها التزامات غير مصفاة

عائدات التأمين فيما يتعلق بحادث تحطم

الطائرة في جمهورية تنزانيا المتحدة

حسابات دفع متنوعة

المجموع

الملاحظة ١٠ - تسويات نفقات برامج السنوات السابقة وتكاليف دعم البرامج (صافية)

تشمل البيانات المالية والجداول بيانات الانفاق الخاصة بالوكالات المنفذة . وقد تم استقاء البيانات ، قدر الامكان ، من البيانات المالية المراجعة للوكالات ، وفي حالة عدم توفر هذه البيانات المالية ، عند الاقفال ، أخذت البيانات إما من البيانات المقدمة للمراجعة الحسابية أو من البيانات المؤقتة غير المراجعة . وقد أدرجت كل التعديلات التي أدخلت على هذه البيانات بعد انتهاء أعمال مراجعة حسابات الوكالات في البيان الاول في الفترة المالية التالية . وكانت التغييرات في حسابات عام ١٩٨٦ التي أبلغت عنها الوكالات المنفذة على النحو التالي :

(١) تسويات نفقات برامج السنوات السابقة (صافية)

يتألف المبلغ المقيّد في الجانب الدائن وقدره ٩١٦ ٤٧٣ ١ دولارا والوارد فسي

البيان الاول مما يلي :



بدولارات الولايات  
المتحدة

تحويل النفقات الى الصناديق الاستثمارية ذات  
المصلحة التي سبق أن أبلغت عنها الجهات  
التالية بوصفها نفقات من أرقام التخطيط  
الارشادية :

(١٢٩ ٤٧٣)	مركز الامم المتحدة للمستوطنات البشرية
(٧٣ ٧٨٠)	برنامج الامم المتحدة للتجارة والتنمية
(١٦٠ ٧٦١)	<u>٤٢ ٤٩١</u> مركز التجارة الدولية

تسوية نفقات السنوات السابقة التي أبلغت عنها  
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط  
الهادئ

(٣٦٤ ٣٣٤)

(٩٤٧ ٩٣١)  
(١ ٤٧٣ ٩١٦) التسوية المتمثلة بمشروع نفذته إحدى الحكومات  
المجموع

وفي عام ١٩٨٥ ، كانت نفقات برامج منظمة الاغذية والزراعة التي روجعت  
حساباتها خمسة ملايين دولار أقل مما أبلغ به برنامج الامم المتحدة الانمائي . ولم  
يظهر هذا المبلغ في حسابات عام ١٩٨٦ كتسوية لنفقات السنة السابقة نظرا لان منظمة  
الاعذية والزراعة قامت بتعديل انجازها لعام ١٩٨٦ بحيث يشتمل على تلك التسوية .

(ب) تسويات تكاليف دعم البرامج للسنوات السابقة (صافية)

يتألف مبلغ ٥٤٩ ٨١٠ دولارات الوارد في البيان الاول مما يلي :

بدولارات الولايات  
المتحدة

	التسويات التي أبلغت عنها الوكالات التالية :
	ادارة التعاون التقني لانغراض التنمية
(٣١١)	التابعة للأمم المتحدة
٣٦٤ ١٦٤	المنظمة البحرية الدولية
	برنامج الأمم المتحدة الانمائي (مكتب
(١٠٤ ٩٧٠)	تنفيذ المشاريع)
٥ ٩٤٥	متطوعو الأمم المتحدة
٦٣٣ ٢٤٧	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
(١٤٦ ٢٧٠)	الاتحاد البريدي العالمي
	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية
(٢ ٨١١)	ومنطقة البحر الكاريبي
	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا
٧٠٠ ٦٤٤	والمحيط الهادئ
(٤٧ ٢٥٠)	التسويات المستردة المتعلقة بالمشاريع
	التي تحتوي على عناصر تقاسم التكاليف
	والتي تنازلت الوكالات التالية عن جزء
	من المبالغ المسددة من تكاليف الدعم
	الخاصة بها و/أو طلبت مبالغ اضافية :
	ادارة التعاون التقني لانغراض التنمية
	التابعة للأمم المتحدة
٢٨ ٢٤٩	منظمة الاغذية والزراعة
(١٢١ ٣١٠)	الاتحاد الدولي للمواصلات السلكية واللاسلكية
٥ ١٩٩	منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية
(٤٧ ١٣٣)	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
(٦٢٣)	المنظمة العالمية للملكية الفكرية
(١٣٤ ٠٠٣)	<u>١ ٦١٤</u>

تحويل تكاليف دعم البرامج التي سبق أن  
أبلغ عنها مركز الأمم المتحدة  
للمستوطنات البشرية بوصفها نفقات من  
أرقام التخطيط الارشادية الى الصندوق  
الاستئماني ذي الصلة  
المجموع

( ١٦ ٨٣١ )

٥٤٩ ٨١٠

الملاحظة ١١ - مكتب تنفيذ المشاريع

(١) تكاليف الدعم المدفوعة من مكتب تنفيذ المشاريع التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى الوكالات المشاركة لحساب مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

في عام ١٩٨٧ ، قام مكتب تنفيذ المشاريع التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي بدفع تكاليف دعم للوكالات المشاركة عن العمل المخطط به لحسابه بمقتضى الاتفاقات المشتركة فيما بين الوكالات ، وحصل على مدفوعات عن الأعمال التي قام بها بوصفه وكالة معونة في المشاريع التي تنفذها الحكومات . ويتألف صافي مجموع المبلغ المدفوع ، وهو ١٢٦ .٠٢٢ دولارا ، الموضح في البيان الخامس ، مما يلي :

بيدولارات الولايات المتحدة

٢٦٢ ٥٦٥

تكاليف دعم مدفوعة للوكالات المشاركة

مخصوصا منها : تكاليف دعم مسددة عن مشاريع

١٢٦ ٥٤٢

تنفذها الحكومات

١٢٦ .٠٢٢

المجموع

(ب) تسوية إيرادات مكتب تنفيذ المشاريع من تكاليف دعم البرامج

حينما يستخدم مكتب تنفيذ المشاريع إحدى الوكالات المشاركة في تنفيذه لأحد مشاريع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، فإن تكاليف الدعم المستحقة الدفع إلى تلك الوكالة قد تكون أعلى من المعدل الافتراضي الذي يحصل عليه مكتب تنفيذ المشاريع وهو ١١ في المائة . وقد تمت تسوية المبالغ المرحلة الناجمة عن زيادة الإيرادات على النفقات بمبلغ ٤٠ ٣٩٥ دولارا ، حسبما يرد في الجدول ١٢ ، لبيان هذا الفرق .

(ج) ترحيل الزيادة في إيرادات مكتب تنفيذ المشاريع من تكاليف

الدعم

أذن مجلس الإدارة في دورته الثلاثين بالأجراء المتعلق بترحيل الزيادة فسي إيرادات تكاليف دعم البرامج من فترة سنتين إلى الفترة التالية بحد أقصى قدره ١٠ في المائة من الاعتماد الإجمالي لفترة السنتين التالية . وكان مركز الرصيد المرحل لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ كما يلي :

بدولارات الولايات المتحدة

٩٢٢ ٤١٥	الرصيد الافتتاحي في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦
١ ٣٠٢ ٢٢٦	الزيادة في الايرادات على النفقات لعام ١٩٨٦
١ ٦٠٣ ٠٤٦	الزيادة في الايرادات على النفقات لعام ١٩٨٧
٢ ٩٠٥ ٢٨٢	
٢ ٨٢٧ ٦٩٧	الرصيد الختامي في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
	الرصيد المرحل الاقصى المسموح به لفترة السنتين ١٩٨٨-١٩٨٩ بموجب مقرر مجلس الادارة
٢ ٣٠٩ ٢٣٠	٢٠/٨٢

الملاحظة ١٢ - المشاريع التي تديرها وحدات أخرى خلاف مكتب تنفيذ المشاريع  
يتألف مبلغ ٥١٠ ٢٠٩٥ دولارات ، الوارد في البيان الخامس ، بوصفه " المشاريع التي تديرها وحدات أخرى خلاف مكتب تنفيذ المشاريع" خلال عام ١٩٨٧ ، مما يلي :

بدولارات الولايات المتحدة

٨٤٤ ٢٤٠	تكاليف البعثات المتكبدة فيما يتعلق بمرفق تنمية المشاريع
	نفقات المشاريع المتعلقة بالمشروع المشترك بين مكتب الامم المتحدة لمنطقة السهل السوداني - برنامج الامم المتحدة الانمائي/برنامج الامم المتحدة للبيئة (دعم البرامج)
٤٦ ٢٧٠	خسائر متعلقة بأسعار الصرف ناجمة عن معاملات مسجلة بالعملة المحلية تستخدم سعر الصرف الحكومي بدلا من نسب أسعار الصرف القانونية
٧٠ ٨٩٠	صندوق الطوارئ للممثلين المقيمين في افريقيا ومشاريع متنوعة أخرى
١ ١٣٣ ٩١٠	المجموع
٢ ٠٩٥ ٥١٠	

الملاحظة ١٣ - تكاليف دعم البرامج التي يظطلع بها برنامج الامم المتحدة الإنمائي

في البيان الاول ، ترد النفقات البالغة ٩٠٠ ١٠٧ دولار المتصلة بتكاليف الدعم التكميلية ، التي تكبدتها شعبة التمويل ، بوصفها تكاليف دعم للبرامج وايرادات ونفقات خارجة عن الميزانية .

وسجلت التكاليف التي دفعها مكتب تنفيذ المشاريع لدعم الخدمات التي يقدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وقدرها ٣٠٠ ٨١٢ ١ دولار ، كجزء من مجموع التكاليف الادارية لمكتب تنفيذ المشاريع ، ومقدارها ٧٣٤ ٤١٢ ١٠ دولارا ، والممولة من تكاليف دعم البرامج التي يظطلع بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومن الصناديق الاستثمارية التي يديرها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ، وصندوق الأمم المتحدة للسكان ، وصندوق الأمم المتحدة لمكافحة إساءة استعمال المخدرات ، واتفاقات الخدمات الادارية . وتظهر النفقات في تكاليف دعم البرامج التي يظطلع بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والايادات والنفقات الخارجة عن الميزانية في الحدود التي قد يتم عندها تمويل جزء من تكاليف خدمات الدعم هذه من تكاليف دعم البرامج التي يظطلع بها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي .

الملاحظة ١٤ - المساهمة الحكومية في تكاليف برنامج المستشارين الميدانيين الاقدمين للتنمية الصناعية والدعم القطاعي

(٢) المساهمة الحكومية في تكاليف برنامج المستشارين الميدانيين الاقدمين للتنمية الصناعية

دعا مجلس الادارة ، في دورته الثلاثين ، جميع الدول الاعضاء الى تقديم التبرعات لبرنامج كبار المستشارين الميدانيين الاقدمين للتنمية الصناعية الذي يستهدف الاحتفاظ بعدد وظائف المستشارين الاقدمين وزيادته على اساس عالمي . ويمثل المبلغ ٦٠٤ ٢٧ دولارات ، الموضح في البيان الاول ، التبرعات الواردة في عام ١٩٨٧ .

(ب) الدعم القطاعي

وافق مجلس الادارة ، في دورته الثالثة والثلاثين ، على ترحيل أي وفورات تكون قد نشأت عن سنوات سابقة لتغطية صافي تكاليف برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عن خدمات كبار المستشارين الميدانيين الاقدمين للتنمية الصناعية في دورة البرمجة الرابعة . ووافق مجلس الادارة ، في دورته الرابعة والثلاثين على المخصص البالغ ٦,٤ من ملايين الدولارات ، الذي كان قد أوقفه في دورته الثالثة والثلاثين . ووفقا لهذين المقررين أضيف رصيد قدره ٨٩١ ١١٥ دولارا الى المخصص البالغ ٢٥ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار للدعم القطاعي لدورة البرمجة الرابعة (١٩٨٧-١٩٩١) . وبلغت النفقات لعام ١٩٨٧ ، على النحو الوارد في البيان الاول ، ٢ ٧٩٧ ٠٠٩ دولارات .

الملاحظة ١٥ - تكاليف الدعم لانشطة برنامج متطوعي الامم المتحدة الممولة من مصادر  
خارجة عن الميزانية

وافق مجلس الادارة ، في دورته الثالثة والثلاثين ، على اعتماد بمبلغ ٦٣٠ ٧٩١ دولارا كإيرادات من خارج الميزانية لتمويل برنامج متطوعي الامم المتحدة . ومن المقرر تحميل هذا المبلغ على موارد تكاليف الدعم في برنامج الامم المتحدة الإنمائي لإتاحة تعزيز مباشر للقدرة الادارية لبرنامج متطوعي الامم المتحدة عن الفترة من ١ ايلول/سبتمبر ١٩٨٦ الى ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ . ووفقا لهذا المقرر ، تم تحميل مبلغ ٧٢٤ ٥٩٣ دولارا كتكاليف دعم في سنة ١٩٨٧ ، على النحو المبين في البيان الخامس .

الملاحظة ١٦ - الإيرادات المقبوضة لميزانية فترة السنتين

يشتمل مبلغ ٥١ ٠٨٠ ٦٧٥ دولارا الموضح في الجدول ٦ للإيرادات المقبوضة في فترة السنتين ١٩٨٧-١٩٨٦ على ما يلي :

المجموع	المتحدة الانمائي	المشاريع	بين الوكالات	المتحدة	المتحدة	المجموع
٢٨ ٥٠٣ ٤٣٠	-	-	-	-	-	٢٨ ٥٠٣ ٤٣٠ (أ)
١٢ ٣٤٣ ٥١١	-	-	-	٣ ٣٩٥ ٧٤١ (ب)	-	١٢ ٣٤٣ ٥١١
١ ٠٣٣ ٥٠٥	-	-	-	-	١ ٠٣٣ ٥٠٥	١ ٠٣٣ ٥٠٥
١ ٧٣٧ ٥٨٤	-	-	-	-	١ ٧٣٧ ٥٨٤	١ ٧٣٧ ٥٨٤
٣ ٨٦٣ ٣٥١	-	-	-	-	٣ ٨٦٣ ٣٥١	٣ ٨٦٣ ٣٥١
٣ ٤١٩ ٥٤١	-	-	-	-	٣ ٤١٩ ٥٤١	٣ ٤١٩ ٥٤١
٩٥٣ ٠٦٥	٩٥٣ ٠٦٥	-	-	-	-	٩٥٣ ٠٦٥
٣٣٧ ٧٩٨	٣٧ ٥٥٠ (د)	١ ٣٥٨	-	-	-	٣٠٨ ٩٩٠
٥١ ٠٨٠ ٦٧٥	٩٨٠ ٦١٥	١ ٣٥٨	٣ ٣٩٥ ٧٤١	١٨ ٩٩٠ ٦٥١	٢٨ ٧١٣ ٤١٠	٥١ ٠٨٠ ٦٧٥

(أ) يتكون من :

١٩٨٧	١٩٨٦	مساهمات الحكومات في المكاتب المحلية
٨ ٤٨٨ ٩٧٥	١٠ ١٧٥ ٥٩٣	تحويلات من التبرعات
٦ ٤٥٤ ٣٣٦	٣ ٣٨٤ ٥١٧	
١٤ ٩٤٣ ٣١١	١٣ ٥٦٠ ١٠٩	

(ب) يتكون من : ٤ ٨٣٨ ١٦٩ دولارا محملة على موارد سنة ١٩٨٦ (البيان الخامس) .  
٥ ١١٩ ٦٠١ دولار محملة على موارد سنة ١٩٨٧ (البيان الخامس) .

(ج) يتكون من : ١ ٠٧٣ ٤١٣ دولار محملة على موارد سنة ١٩٨٦ (البيان الخامس) .  
١ ٣٣٣ ٣٣٨ دولار محملة على موارد سنة ١٩٨٧ (البيان الخامس) .

(د) مبالغ مستردة من مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني فيما يتصل بالانفاق الزائد المتكبد في سنة ١٩٨٦ .

الملاحظة ١٧ - صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية

(أ) تتألف نفقات المشاريع البالغة ٢٤٤ ٨٩٩ ٣٠ دولارا ، الواردة في البيان السابع ، من مبلغ قدره ٦٩٤ ٤٧١ ١٣ دولارا يمثل المدفوعات المسددة أو المستحقة السداد الى حكومات أقل البلدان نموا بموجب اتفاقات منح عقدت مع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية بفرض قيام هذه الحكومات بتنفيذ الخدمات والمشاريع ، ومبلغ قدره ٥٥٠ ٤٢٧ ١٧ دولارا يمثل التكاليف التي تكبدتها المنظمات المعاونة عند اضلاعها ، بموافقة الحكومات المعنية ، بخدمات دولية لشراء المعدات أو اللوازم المنصوص عليها في اتفاقات المنح .

(ب) ويشمل مبلغ ٦٠٤ ٧٢٢ دولارات الموضح في البيان السابع بوصفه "تسديد تكاليف دعم البرامج للوكالات المنغذة" ، ١٣٥ ٤٦٦ دولارا تم تسديدها لمكتب تنفيذ المشاريع التابع لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي . وبالإضافة الى ذلك ، تم تسديد مبلغ ٧ ٠٩٥ دولارا لمكتب تنفيذ المشاريع لحساب الصناديق الاستثمارية الفرعية التابعة لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية ، و ٩٠٩ ١٣ دولارات لخدمات الدعم البرنامجي لصندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية . والمبلغ الاجمالي وقدره ٤٨٦ ١٣٩ دولارا مدرج في المبلغ ١ ٠٢٣ ٥٠٥ دولارات على النحو الوارد في الملاحظة ١٦ .

(ج) ويمثل مبلغ ٧٣٧ ١٠٥١ دولارا ، الموضح في البيان السابع بوصفه "الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم" ، الرصيد غير المنفق حتى ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ من المبالغ المحملة على مشاريع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية عن تكاليفها غير المباشرة . ومركز هذا الحساب هو كالتالي :

بدولارات الولايات المتحدة

٦٤٢ ٤٤٦

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ (البيان السابع)

المبالغ المحملة على مشاريع صندوق الأمم المتحدة للمشاريع  
الانتاجية خلال السنة

١ ٤٥٢ ٧٢٨

(١ ٠٤٤ ٤٣٧)

المبالغ المستخدمة خلال السنة

١ ٠٥١ ٧٣٧

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (البيان السابع)

=====



(د) وقرر مجلس الادارة ، في دورته السادسة والعشرين ، أن يقوم صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية بإنشاء احتياطي تشغيلي لا يقل عن ٢٠ في المائة من التزامات الصندوق المتعلقة بالمشاريع ، والاحتفاظ بذلك الاحتياطي . وتبعاً لذلك ، عدل الاحتياطي التشغيلي الممول بالكامل الذي أنشئ عام ١٩٧٩ ليصبح ٢٣ مليون دولار في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، ويشمل ٦٠٦ ٢٥٦ دولارات تمثل ٢٠ في المائة من اجمالي الخصوم المحتملة في ذلك التاريخ للضمانات التي يدخل فيها صندوق الأمم المتحدة للمشاريع الانتاجية بشأن القروض المصرفية التي منحتها الحكومات ، وتُستبعد منه الالتزامات المتصلة بالصناديق الاستثمارية وترتيبات تقاسم التكاليف التي تتطلب بحكم طبيعتها تمويلاً كاملاً .

(هـ) ووافق مجلس الادارة ، في دورته السادسة والعشرين ، ولفترة تجريبية لا تتجاوز الدورة العادية للمجلس في سنة ١٩٨١ ، على اجراء تغيير في نظام للتمويل الجزئي لا يتطلب موارد اضافية . وقرر مجلس الادارة ، في دورته التاسعة والعشرين ، أن يستمر الصندوق في العمل بنظام التمويل الجزئي . وقام المجلس ، في دورته الرابعة والثلاثين ، بموجب المقرر ٣٧/٨٧ ، بتعديل الصيغة التي تشتمل على وضع حد أعلى للالتزامات . وطبقاً لهذا المقرر ، فإن مخصصات المشاريع الفعلية المرصودة في سنة ١٩٨٧ بلغت ٥٨,٩ من ملايين الدولارات ، تُستثنى منها الصناديق الاستثمارية الفرعية ، لكنها تشتمل على ترتيبات تقاسم التكاليف ، وكما هو موضح في حاشية البيان السابع ، فقد زادت المخصصات غير المنفقة بمقدار ٦٥,١ من ملايين الدولارات على الموارد الموجودة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ .

الملاحظة ١٨ - صندوق الامم المتحدة الدائر لاستكشاف الموارد الطبيعية  
(١) تمثل المبالغ النقدية في المكاتب الميدانية الارصدة التي يحتفظ بها  
مديرو المشاريع لاستخدامها في تنفيذ المشاريع التي ينفذها الصندوق .

(ب) مبلغ ٩٧٦ ٢١٤ ١ دولارا الذي يظهر في البيان الثامن ، بوصفه حسابات  
دفع ، يشمل التزامات غير مصفاة مجموعها ٢٢٢ ١٠٠ ١ دولارا تتعلق بتنفيذ الصندوق  
لمشاريعه الخاصة .

(ج) مبلغ ١٤٥ ٦٣٧ دولارا الذي يظهر في البيان الثامن ، بوصفه اتفاقات  
خدمات ادارية ، يمثل رصيد الاموال غير المنفق بموجب اتفاق بين حكومة سانت لوشيا  
وصندوق الخدمات الادارية والمقرران يقدمه الصندوق وتموله وكالة التنمية الدولية  
التابعة للولايات المتحدة . ومركز هذا الحساب على النحو التالي :

بدولارات الولايات المتحدة

٥٩٥ ٣٩٢	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ (البيان الثامن)
٢ ١١٧ ١٠٤	السلف المقبوضة من وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة خلال السنة
(٢ ٠٧٥ ٢٥١)	النفقات خلال السنة
<u>٦٣٧ ١٤٥</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (البيان الثامن)

الملاحظة ١٩ - صندوق الامم المتحدة الاستثماري للأنشطة في منطقة السهل السوداني  
(١) مبلغ ٣٩٤ ٠٣٨ ١ دولارا ، الذي يظهر في البيان التاسع ، بوصفه "سداد  
لتكاليف دعم البرنامج الى الوكالات المنفذة" ، يشمل ما مقداره ٩٦٩ ٧٤٨ دولارا دفعت  
إلى مكتب تنفيذ المشاريع التابع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي للتنفيذ المباشر ،  
و ٥٠٤ ٣٤ دولارات حصل عليها المكتب بوصفه وكالة معاونة . وبالإضافة إلى ذلك حصل  
مكتب تنفيذ المشاريع على مبلغ ٣٣٩ ١٨٥ دولارا من الصناديق الاستثمارية الفرعية  
التابعة لمكتب الامم المتحدة لمنطقة السهل السوداني ، ومبلغ ٦٤٤ ٩ دولارا من  
المشروع المشترك بين مكتب الامم المتحدة لمنطقة السهل السوداني - برنامج الامم  
المتحدة الانمائي/برنامج الامم المتحدة للبيئة . والمبلغ الاجمالي وقدره ٤٥٦ ٩٧٨  
دولارا مدرج في المبلغ ٥٨٤ ٧٣٧ ١ دولارا على النحو المبين في الملاحظة ١٦ .

(ب) أما مبلغ ٤٦ ٣٧٠ دولارا ، الذي يظهر في البيان التاسع بوصفه "مبلغا مستحقا من برنامج الأمم المتحدة للبيئة للمشاريع المتعلقة بالمشروع المشترك بين برنامج الأمم المتحدة الانمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة" ، فيمثل الرصيد الصافي المستحق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ والخاص بالمساهمات التي يتعين أن يدفعها برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني لأغراض الدعم البرنامجي فيما يتعلق بخطة العمل لمكافحة التصحر في منطقة السهل السوداني . وكان مركز المساهمات المحصلة والنفقات المتكبدة في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ كما يلي :

بدولارات الولايات المتحدة

		الرصيد المستحق في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٦ (البيان التاسع)
٢٦٦ ٣٦١		المساهمات الواردة في عام ١٩٨٧ من برنامج الأمم المتحدة للبيئة عن سنة ١٩٨٦
(٣٦١ ٢٦٦)		المساهمات الواردة من برنامج الأمم المتحدة الانمائي
(٤٦ ٣٧٠)		
		النفقات
	٤٦ ٣٧٠	لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة
٩٣ ٧٤٠	٤٦ ٣٧٠	لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي
		الرصيد المستحق على برنامج الأمم المتحدة للبيئة في ٣١ كانون الاول/ ديسمبر ١٩٨٧ (البيان التاسع)
	٤٦ ٣٧٠	

وقد أدرجت حصة برنامج الأمم المتحدة الانمائي في نفقات المشروع المشترك للدعم البرنامجي في النفقات الاجمالية المبينة في الجدول ٥ لبرنامج الأمم المتحدة الانمائي بوصفه وكالة منقذة . أما التكاليف التي صرفت على الدعم المؤسسي فتترد في الجدول ٦ .

(ج) ويمثل مبلغ ٣٩٦ ٠٣٣ دولارا الموضح في البيان التاسع بوصفه "الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم" ، الرصيد غير المنفق حتى ٣١ كانون الاول/

ديسمبر ١٩٨٧ من المبالغ التي حملها مكتب الأمم المتحدة لمنطقة السهل السوداني على صناديقه الاستثمارية الفرعية كتكاليف دعم . ومركز هذا الحساب كما يلي :

بدولارات الولايات المتحدة

	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦
٥٥٥ ٣٧٢	(البيان التاسع)
	المبالغ المحملة على الصناديق
١٢٤ ٩٧٥	الاستثمارية الفرعية خلال السنة
(٢٨٤ ٣١٥)	المبالغ المستخدمة خلال السنة
	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧
<u>٢٩٦ ٠٣٢</u>	(البيان التاسع)

الملاحظة ٢٠ - برنامج متطوعي الأمم المتحدة

(أ) يمثل مبلغ ٥٩٩ ٧٣٣ دولارا ومبلغ ٢٨ ٤٣٣ دولارا ، على التوالي ، الرصيد غير المنفقين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ من الموارد المقدمة من الحكومات المانحة ومن مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين لتمويل مشاريع محددة . وبلغت نفقات المشاريع المتكبدة خلال عام ١٩٨٧ في إطار هذه الترتيبات ٢٤٢ ٠٣٩ دولارا و ٤٠٧ ٠٨٤ دولارا على التوالي .

(ب) ويمثل مبلغ ١٠٤ ٢٥ دولارات المبيّن في البيان العاشر بوصفه "الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم" الرصيد غير المنفق في هذا الحساب في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وقد قيّد في الجانب الدائن للحساب مبلغ ٥٩٣ ٧٢٤ دولارا يمثل رسوما قدمت إلى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وفقا للفقرة ٤ من مقرر مجلس الإدارة ٤٣/٨٦ المؤرخ في ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، ومبلغ ٢٤ ٦٣١ دولارا يمثل تكاليف دعم حملت على مشاريع ممولة من مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وهيئة التنمية الدولية السويدية . ومركز هذا الحساب هو على النحو التالي :

بدولارات الولايات

المتحدة

١٦٩ ٩٣٠

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ (البيان العاشر)

٥٩٣ ٧٣٤

المبالغ المحملة على : برنامج الامم المتحدة الانمائي

مفوضية الامم المتحدة لشؤون

اللاجئين/هيئة التنمية

الدولية السويدية

٦١٨ ٣٥٥

٢٤ ٦٣١

٧٨٨ ٢٨٥

(٧٦٣ ١٨١)

٢٥ ١٠٤

المبالغ المستخدمة خلال السنة

الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (البيان العاشر)

(ج) وتمثل المخصصات غير المنفقة وقدرها ٦٦١ ٤٧٠ ٦ دولارا الالتزامات المقدرة فيما يتعلق بتكاليف السفر في المهام والعودة إلى الوطن وبدلات الاستقرار بالنسبة لوظائف برنامج متطوعي الامم المتحدة ، التي أنشئت بالفعل أو التي يُتوقع شغلها في عام ١٩٨٨ .

الملاحظة ٣١ - صندوق الامم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية

(٤) يمثل مبلغ ١٣ ٣٦٨ دولارا المبيّن في البيان الحادي عشر بوصفه "الحساب الخارج عن الميزانية لتكاليف الدعم" ، الرصيد غير المنفق في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ المحمل من صندوق الامم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية على الصناديق الاستثمارية الفرعية التابعة له كتكاليف دعم . ومركز هذا الحساب كما يلي :

بدولارات الولايات المتحدة

٧٤ ٥٣٥	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ (البيان الحادي عشر)
٧٠ ٨٩٣	المبالغ المحملة على الصناديق الاستثمارية الفرعية خلال السنة
(١٣٣ ٥٥٩)	المبالغ المستخدمة خلال السنة
<u>١٣ ٣٦٨</u>	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ (البيان الحادي عشر)

(ب) وفيما يلي حركة الاحتياطي البرنامجي خلال عام ١٩٨٧ :

بدولارات الولايات المتحدة

٥٩ ٢٤٧	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦
(١٥ ٦٩٦)	(البيان الحادي عشر)
(٤٣ ٥٥١)	المبالغ المستخدمة خلال السنة
-	تحويلات إلى الموارد العامة
	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
	(البيان الحادي عشر)

وأعتبر أن الاحتياطي البرنامجي لم يعد ضروريا وتم تحويل الرصيد غير المستخدم إلى الموارد العامة خلال السنة .

(ج) مبلغ ١٧١ ٦٦٥ دولارا المبيّن في البيان الحادي عشر بوصفه موارد غير منفقة في إطار الأنشطة الخارجة عن الميزانية ، يمثل الرصيد غير المنفق من تبرع قدّمته حكومة مانحة لتغطية تكاليف تنشيط تبرعات عينية معلنة مقدّمة من القطاع الخاص . وبلغت النفقات خلال عام ١٩٨٧ ، ٢٨ ٣٣٥ دولارا .

(د) وفيما يلي حركة الرصيد غير المنفق للموارد العامة خلال عام ١٩٨٧ :

بدولارات الولايات المتحدة

٤ ٨٩٢ ٢٦٦	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦
٤٣ ٥٥١	(البيان الحادي عشر)
(١ ٧٥٨ ٦٨٠)	تحويلات من الاحتياطي البرنامجي
	زيادة النفقات على الإيرادات
٣ ١٧٧ ١٣٧	الرصيد في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧
	(البيان الحادي عشر)

الملاحظة ٢٢ - صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير الساحلية  
بعد أن أحاطت الجمعية العامة علما في دورتها الأربعين بموجب مقررها ٤٤٨/٤٠  
الف ، المؤرخ في ١٧ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥ ، بمقر مجلس إدارة برنامج الأمم  
المتحدة الإنمائي ٣٢/٨٥ المؤرخ في ٢٨ حزيران/يونيه ١٩٨٥ ، طلبت من الأمين العام  
اتخاذ الخطوات اللازمة لتصفية صندوق الأمم المتحدة الخاص للبلدان النامية غير  
الساحلية بطريقة منظمة بحلول ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦ وتحويل جميع الموارد غير  
المرتبط بها إلى الموارد العامة للبرنامج .

وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ كانت موارد الصندوق غير المرتبط بها ٨٢٧ ١٦ دولارا . وسيحوّل هذا المبلغ إلى الموارد العامة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام ١٩٨٨ .

الملاحظة ٢٣ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي الخاص ببرنامج  
بناء الدولة التابع لصندوق ناميبيا

يمثل مبلغ ٣٠٨ ١٤٣ دولارا ، الموضح في البيان الثالث عشر ، تحويل الفوائد التي حصل عليها الصندوق إلى الأمم المتحدة وفقا للمبادئ التوجيهية الموضوعة لتشغيل الصندوق .

الملاحظة ٢٤ - الصندوق الاستثماري لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لمكافحة الفقر  
والجوع في افريقيا

الموارد غير المنفقة للأنشطة الخارجة عن الميزانية التي يظطلع بها الصندوق الاستثماري المذكور أعلاه ، والموضحة في البيان الثاني والعشرين تتعلق ببرنامج كبار موظفي الفئة الفنية . ويكلف هؤلاء الموظفون بالعمل في بلدان محددة في افريقيا ولدعم الوظائف التي يشغلها اقتصاديون في المكتب الاقليمي لافريقيا في الاماكن التي يقرر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن ثمة حاجة لتعزيز موظفيها .

وخلال عام ١٩٨٧ ، لم ترد أي تبرعات ولم تقيّد أي نفقات بما يجعل رصيد الموارد على ما هو عليه ، أي ٤٨٧ دولارا .

الملاحظة ٢٥ - اعتماد مخصص لتخفيض القيمة الدفترية لحسابات القبض  
والمصرفات المؤجلة

في عام ١٩٨٧ أُلغى اعتماد كان قد أنشئ في عام ١٩٨٦ بمبلغ ٦٨٠ ٤٥٤ ٢ دولارا لخفض القيمة الدفترية لحسابات القبض والمصرفات المؤجلة ، وتم تحميل المبالغ التي تقرر أنها تشكل مصرفات ملائمة على بند الانفاق الملائم . وقد أنشئ اعتماد اضافي يصل إلى ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٨٧ لتخفيض العجز في تشغيل حوض صيد الاسماك التابع لمنظمة الأغذية والزراعة .

الملاحظة ٢٦ - الاستثمارات بعملة غير دولارات الولايات المتحدة  
تشتمل الاستثمارات الواردة في الميزانية والجدول ١٠ على استثمارات بعملة أخرى مقومة بدولار الولايات المتحدة على أساس سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة الساري منذ ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ . وعلى أساس سعر الصرف التشغيلي للأمم المتحدة

الساري منذ ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٨ ، والذي يعكس بصورة أدق سعر الصرف السوقى في ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٧ ، فإن قيمة هذه الاستثمارات ستزيد على قيمة الاستثمارات المبينة في الحسابات بنحو ٢٧,١ من ملايين الدولارات .

الملاحظة ٢٧ - عمليات إعادة التصنيف

أعيد تصنيف بعض البنود في البيانات المالية لسنة ١٩٨٧ بالمقارنة مع طريقة عرضها في البيانات المالية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي لعام ١٩٨٦ . وعليه فقد أعيد تصنيف أرقام سنة ١٩٨٦ المبينة في البيانات المالية الحالية لأغراض المقارنة .



---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---